

غیم آرزو  
(ناول)

غیم آرزو  
نویسنہ: محمد حفیظ

ناول

نفس کی ڈی

بلاس اسٹریٹ، کراچی (پاکستان)

قیمت: دو روپے

جملہ حقوق دانی بحق  
چوہدری محمد اقبال سلیم گاہنڈری  
مالک  
نفیس انڈیائی و سعودی پبلشنگ ہاؤس، بلاس اسٹریٹ  
کراچی محفوظ ہیں

طبع اول: ————— جولائی ۱۹۵۶ء

مطبوعہ: ————— انٹرنیشنل پریس کراچی

قیمت: ————— چھ روپیہ

# فہرست

۹	وہ دن خوشی کے دست
۴۹	کارگاہ ہستی
۱۱۳	زندگی
۱۶۶	وہ اک نگاہ
۲۲۵	خلش
۲۹۱	عظیم آرزو
۳۳۶	مالوسی
۳۶۹	سرور و نشاط
۳۹۱	سوز حیات
۴۰۱	انجام

## عجب خاں کے نام!

وہ میرا ملازم تھا، ذات کا پٹھان، مزاج کا کھرا،  
 وفادار، کار گزار، خیر اندیش — پھر وہ ایک  
 بڑے سوشل کاروبار بن گیا، لیکن مہینہ میں ایک مرتبہ  
 کچھ پھل لے کر ملنے ضرور آتا، یہ سلسلہ کئی سال تک  
 جاری رہا،

کچھ عرصہ ہوا میں مرض قلب رکاوڑی تھا (موسس)  
 میں مبتلا ہوا، اس بیماری نے مجھے انفلاس کے گوشے میں  
 دھکیل دیا، دوست احمد زید ایشناسا سب نے آنکھیں  
 بدل لیں۔ ایک روز عجب خاں آیا اس نے پانچ سو روپے  
 میرے سامنے رکھ دیئے اور کہا،

”یہ میری پرکھی ہے، لے لیجئے، ۱۰۵ روپے مجھے  
 تنخواہ ملتی ہے، ۲۰۰ مجھے کافی ہیں، ہر مہینہ کی پہلی کو ۶۵  
 روپے نذر کر دیا کروں گا، میں نے شکر کے ساتھ اس کی  
 پیشکش مسترد کر دی، وہ خاموش ہو گیا، میں کئی مہینے تک  
 بسترِ عیال پر پڑا رہا، لیکن پھر وہ نہ آیا، جب

فزا اچھا برا تو اس کی تلاش کی، لیکن وہ ہوش کی زکری  
چوڑ چکا تھا، سہرے سے جا چکا تھا۔  
شاید مجھ سے روٹھ کر!

---

•  
غمِ آرزو کا حسرت سبب اور کیا بتاؤں؟  
مے وصلہ کی پستی اے شوق کی بلندی  
•

..... وہ دین خوشی کے

نگاہِ نازِ جسے آشنائے راز کرے  
وہ کیوں نہ خوبیِ قسمت پر اپنی ناز کرے؟

دل کی خوشی مال و دولت سے وابستہ نہیں ہوتی، جن گروں میں سیم و زر  
کی ریل پیل ہوتی ہے۔ وہاں عہد کے ساتھ تڑپتے چلتے نظر آتے ہیں، جہاں نان  
قبیلہ کی فکر، ہر دم مسلط رہتی ہے، وہاں سے خوشی کے نغمے بلند ہوتے ہیں، ہر شے  
کے ترانے سنائی دیتے ہیں۔

جن گروں میں صبیحہ نے آنکھیں کھولیں، وہاں امانت کی چھاؤں بھی نہیں پڑی  
تھی، اس کے والد نعیم میاں ایک اخبار میں مترجم تھے۔ شام کے سات بجے دفتر  
میں اپنی کرسی پر بیٹھ جاتے۔ ٹیلی پر نثر خبر میں آگلتا رہتا اور وہ انہماک اور  
ایک سوئی کے ساتھ ترجمہ کر کے سلیپس کاتب کی طرف بڑھاتے رہتے،  
رات کے دو بجے تک یہی سلسلہ جاری رہتا، پھر اخبار کی آخری کاپی اپنے ساتھ  
جڑواتے۔ تین بجے کے قریب فراغت ہوتی، چار بجے کے قریب گھر پہنچتے اور  
بستر پر دراز ہو جاتے۔ سوتے سوتے پانچ بج جاتے، گیارہ بجے دوبارہ کھجکتے

نگر جاتے۔ پروپرائیٹر صاحب ذرا نخرے دکھاتے تو اسٹرائٹنگ پر آمادہ ہو جاتے، اور ٹائم کے ہمیشہ منتظر رہتے، اور بڑی سختی سے اس کا مطالبہ کرتے اور اسے وصول کرتے۔ بااختیار چھٹیوں کے جو یا رہتے، ہر سال تختراہ میں حسب دلخواہ اضافہ کے متوقع رہتے، اور جب یہ آرزو پوری نہ ہوتی تو کام بگاڑ دیتے، خراب کر دیتے، آخری کاپی پریس میں دیر سے بھیجتے۔ تاکہ اخبار لیٹ شائع ہو اور اہم خبریں، جو دیر سے آتیں وہ درج اخبار نہ کرتے، تاکہ اس کی ساکھ پر اثر پڑے، اور دوپہر کو جب ٹاکر اور انجینٹ اخبار کی بڑی بڑی گھنٹیاں مالک کی میز پر لاکر پکٹے تو مالک صاحب تمام مترجمیں، سب ایڈیٹرس اور کاتبوں کو پانے دربار شہزادری میں طلب فرماتے، پڑھا ہوا تیروں کے ساتھ دریا منت فرماتے کسی مترجم کی طرف دیکھو کہ

”دیکھ رہے ہیں آپ یہ میرے سونے کیسا پلندہ بٹھا ہے۔“  
مترجم دوسرے مترجم کی طرف انگلیوں سے دیکھتا اور زیر لب مکرراتے ہوئے کہتا۔

”ہمارا اخبار ہے۔“

مالک صاحب جل ہی تو جلتے

”ہمارا اخبار ہے۔“ (عفتہ میں) آپ  
کا اخبار ہوتا، آپ اسے اپنا اخبار سمجھتے تو یہ ہوتا؛ اس طرح یہ پلندے کے  
پلندے واپس آتے، بلکہ اسے مخاطب ہو کر کیوں سلطان یہ روی کا

جاتے، حجاج ضروری سے فراغت کرنے، غسل اور تبدیلی لباس کرتے بارہ بج جاتے  
یہ وقت ان کے ناشتہ کا تھا۔ ناشتہ سے تاریخ ہرگز، کچھ دیر بروی سے ہنتے  
بولتے اور پھر شام کے پانچ بجے تک یا کتا در بڑھتے یا اپنی اکوتی لڑکی صیغہ سے  
باتیں کیا کرتے، اسے ہنساتے، کہانیاں سناتے، تاریخ کا سبق دیتے، لطیف بیان کرتے  
کثیدہ کاری سے بالکل ناواقف ہونے کے باوجود اس سلسلہ میں ضروری مشورے  
دیتے۔ عرض یہ سادہ وقت صیغہ کے ساتھ بسر کرتے، پھر پانچ بجے شام کو  
دوپہر کا کھانا کھاتے، مسکریٹ پی پے ہوتے کہ بیوی رقیہ خانم بان لگا کر دے  
دیتیں، وہ مسکرا کر ان کے ماتھے سے بان لیتے، اور نہایت اطمینان سے اپنے دفتر  
تشریف لے جلتے۔ جیسے غازی دن بر جا رہا ہو۔

دفتر میں بارہ بجے رات تک سر جھکاتے کام کرتے تھے، پھر قریب  
کے ایک معمولی سے ہوٹل میں جاتے، وہاں چائے کا آرڈر دیتے، ذرا دیر  
میں میلا کچھ ملازم چائے کی ایک پیالی اور سلاش کے دو ٹوکھے رکھ  
جاتا، چلنے یہ رات کا کھانا ہو گیا، جسے وہ دفتر سے تیسرے کیا کرتے  
تھے، کبھی ایسا بھی ہوتا کہ بخار نے آدرا چا، یا سر ہے کہ درد کے مارے  
پھشا جا رہا ہے، لیکن دفتر کی حاضری کیا حال جو نافذ ہو، وہی شگفتہ  
روٹی، وہی آسودگی خاطر، وہی آنکھوں میں سکون و نشاط کی جھلک،  
وہی انداز و الطوار میں فصاحت اور سہلے فکری کارنگ۔

کاتب ہوں یا مترجم، رپورٹر ہوں یا سب ایڈیٹر، یہ اکثر غلط لگاتے،  
دیر سے آتے، دفتر میں بیٹھ کر کہیں دانکا کرتے چائے دیر میں ملتی تو

”آخر کاپی چھاپنے کے لئے کم از کم دو گھنٹے چاہئیں، سو چار بجے صبح کے بجائے سات بجے آخری کاپی ملی، ٹھیک نو بجے چھپ گئی، پولیس کے ملازم لاٹھ پرتا تو دھرے بیٹھے رہے، ان کا اور ٹائم الگ چڑھا، جو آپ سکول میں شامل کر دیا جائے گا، کیونکہ ہماری تو کوئی حفاظتی نہیں جناب!“

مالک صاحب نے یہ ماری گفتگو دودھرا کر اسی ترجمہ سے دریافت

فرمایا :-

”آخر کاپی لیٹ کیوں گئی؟“

”ترجمہ نے پھر اپنے ساتھی کی طرف دیکھا اور اس کا اشارہ چشمہ پا کر کہا۔ یہ نعیم صاحب سے پڑھئے، بیٹھے بیٹھے اونگھ گئے، سات بجے آنکھ کھلی تب جلدی جلدی کاپی جوڑ کر بھیجی! ہمارا خود وقت ضائع ہوا۔ اس کذب صریح کا مالک کو یقین نہیں آیا۔“

”غلط ————— نعیم غیر ذمہ دار آدمی نہیں ہے!“

ہا کر بیچ میں بول پڑا،

”آج کی سب سے اہم خبر زلزلہ کی، ہر اخبلا میں موجود ہے مگر نہیں ہے تو ہمارے اخبلا میں، صاحب کس طرح کام چل سکتا، بھلا آپ ہی غور کیجئے مالک نے ساری نظروں سے پھر ترجمہ کی طرف دیکھا، اس نے کہا۔“

”میں کیا بتاؤں؛ اس کا جواب بھی نعیم صاحب دیں گے۔“

مالک نے چڑا سی کو بلایا اور حکم دیا فوراً نعیم صاحب کر لے آؤ، وہ گھر میں اپنی بیٹی صبیحہ کو تاریخ یورپ کے چند واقعات بتا رہے تھے، اتنے

ڈھیر کیوں لائے ہو تم؟  
 ہا کر صاف بیانی سے کام لیتے ہوئے کہتا۔  
 "صاحب اس طرح تو ہم مزدوری (مزدوری) کر چکے۔ یہی اخبار نیچے  
 ہیں اور ڈائی تین روپے، دھوپ میں بارش میں، گرمی میں، سردی میں،  
 دوڑ دوڑ کر صحیح صحیح کر گلا پھاڑ پھاڑ کر کما لیتے ہیں، قسم لے لیجئے جو آج  
 پچاس اخبار بھی نیچے ہوں اب تک رو بچنے کو آئے۔!  
 مالک صاحب کا پارہ اور چپڑھا جانا

"آخر کیوں؟" کیا خرابی ہے اس اخبار میں  
 جس اخبار کی دوسرا کاپیاں روز نیک لیتے ہو، آج اس کی پچاس کاپیاں بھی نہ  
 پہنچ سکے؟

ہا کر جواب دیتا،

اخبار صبح فجر کے وقت ملنا چاہیے، آج آٹھ بجے بعد ملا، لوگ ہمارا  
 انتظار کیوں کہتے، انہوں نے دوسرا اخبار لے لیا، نامہ دیر میں اخبار لے کر  
 پہنچنے پر گالیاں اگستناڑیں، بھلا اس طرح کہیں اخبار چل سکتا ہے؟ میں  
 تو صاحب کوئی دوسرا اخبار پڑوں گا!"

مالک صاحب نے ٹیلیفون کا پور ٹکا آٹھایا، پریس کے منجر سے پوچھا  
 "جناب ہم آپ کا پل منٹ وقت پر کرتے ہیں، آپ ہمارا اخبار  
 لیٹ بھاپتے ہیں، اس طرح کیسے کام چلے گا؟

وہاں سے جواب ملا۔

کیوں؟

”فرصت ہی نہیں ملتی، صبح چار بجے تو یہاں سے جانا ہوں  
نقطہ گرفت مالک کے ہاتھ میں آ گیا،  
صبح چار بجے تک، بلکہ سات بجے تک اگر بیٹھے بیٹھے سوتے رہیں تو کیا

فائدہ؟“

بے زبان خاموش اور سنجیدہ نعیم نے تیکھے لہجہ میں سوال کیا،  
”میں سات بجے تک سوتا ہوں، یہ آپ سے کس نے کہا؟  
مالک صاحب نے پھرے ہونے لہجہ میں جواب دیا،  
آپ کے ساتھیوں نے آپ کے عمل نے، عقوبت خدا کا، اخبار کی کاپی  
سات بجے پریس میں پہنچی، اور پھر بھی زلزلہ کی خبر نڈارو؟  
نعیم جو نکل پڑا،

کاپی سات بجے پریس گئی؟ ————— زلزلہ کی خبر نہیں آئی؟

مالک نے اخبار نعیم کی طرف پھینکتے ہوئے کہا  
”خود ہی دیکھ لیجئے، مجھے جھوٹ بولنے کی کیا ضرورت ہے؟“

نعیم نے ایک نظر اخبار پر ڈالی اور کہا۔  
”ممکن ہے آپ حسب ضرورت جھوٹ بول سکتے ہیں، لیکن شدید

ضرورت کی حالت میں بھی میرے منہ سے جھوٹ نہیں نکل سکتا۔  
کاپی اپنے وقت پریس گئی، زلزلہ کی خبر میں نے خود ایسوسی ایٹڈ پریس  
کے آخری خبر نامہ موافق کی پھر اخبار لیٹ کیوں چھپا، اور خبر کیوں نہیں آئی،

میں حکم حاکم ملا، فوراً کانپتے کانپتے پہنچے، مالک ان کی خاموشی اور سنجیدہ  
 طبیعت اور سب سے بڑھ کر قناعت اور بے زبانی سے بہت متاثر تھا، اس لئے  
 کہ سارے اشعار میں بھی ایک ایسا شخص تھا، جس نے کبھی اور ٹائم کا مطالبہ  
 کیا، نہ اضافہ تنخواہ کا، نہ رخصت کا، نہ تعطیل کا، جس نے کبھی غیر حاضری نہیں کی  
 جو کبھی کسی شورش میں شریک نہیں ہوا، جو پہلے دن سے آج کئی سال گزر جانے  
 کے بعد بھی مسامحہ و پیلے ہا ہار لے رہا ہے، حالانکہ اس کے بعد آنے والے لوگ  
 ہر سال لڑھکیا کر، کچھ نہ کچھ اضافہ کراہی لیتے ہیں اور فی معمولی غلطی ہوتی تو  
 مالک صاحب حاکم اور یاد دہی سے کام لے کر اس خطا کار کو بخش دیتے، لیکن یہ  
 اتنی بڑی غلطی تھی جسے معاف کرنے کے معنی تھے، اپنے محض قتل پر دستخط کرنے کے  
 اپنے اخبار یعنی ذریعہ رزق کو اپنے ہاتھوں برباد کر دینے کے، انہوں نے نعیم  
 کو تند نظروں سے دیکھا اور کہا۔

آج کا اخبار دیکھا آپ نے؟

نعیم نے نہایت سادگی کے ساتھ کہا۔

”جی نہیں“

مالک کا جلال کچھ اور بڑھ گیا،

”آپ نے آج اپنا اخبار نہیں دیکھا۔“

نعیم نے جواب دیا۔

”کچھ دن بھی نہیں دیکھا“

اب زحمتہ حد برداشت سے باہر ہو گیا۔

نعیم نے کہا،  
 "تمہارا دوسو میں بھی گزر نہیں ہوتا، میں سو سو میں گزارہ کر لیتا  
 ہوں، اضافہ کا مطالبہ تمہارے لئے جائز ہے، میرے لئے ناجائز!  
 رفیق ہنسے لگا۔

"کیا کہنا ہے اس مرد پارسل، اور درویش باصفا کا، لیکن یار اب تو  
 سو سو میں بھی کمی ہو جائے گی، آج کا نقصان تمہاری تنخواہ سے وضع ہو گا۔  
 اب کیا کر دگے؟

نعیم نے مسکراتے ہوئے کہا۔  
 "اب فاقہ کر کے گزارہ کر لوں گا،!  
 لیکن وہ خبر  
 کس طرح غائب ہو گئی؟ اور کاپی دیر میں کیوں پہنچی؟  
 رفیق نے ایک قہقہہ لگایا۔

"یہ تو یار لوگوں کے باتیں ہاتھ کا کرتے ہیں، یہ کون سا مشکل کام ہے  
 دلاور (چچراسی) کو درو پے تھا دینے اور زلزلہ کی خبر پھار کر دوسری  
 خبر لگا دی، صرف پانچ منٹ صرف ہوئے اس کا رخیر میں!"  
 یہ کہہ کر رفیق نے پھر ایک قہقہہ لگایا اور کہا۔

اب بھی اگر توبہ کر لو اور ہر معاملہ میں یاروں کا ساتھ دینے کا مطالبہ  
 کرو، تو تمہاری تنخواہ بھرا بڑھ سکتی ہے، اور بڑھنا بھی معاف ہو سکتا ہے۔  
 نعیم عوز سے رفیق کی باتیں سنتا رہا، اس آواز میں وہ ایک کاغذ  
 کے ایک ٹکڑے پر کچھ گھنٹا رہا تھا، پھر اس نے وہ سلیپ دلاور کی طرف

یقیناً یہ کسی کی شرارت ہے!  
 نعیم کے الفاظ کا فی اشتعال انگریز نابرت ہونے، مالک کا چہرہ و نور  
 غضب سے سرخ ہو رہا تھا، اس نے نعیم کے منہ کے بجائے میز کی پیٹھ پر  
 ایک زور دار گھونسنہ لگا دیا، اور گرجتے ہوئے کہا۔  
 ”میں نہیں جانتا یہ کس کی شرارت ہے، بہر حال کسی کی بھی سہو،  
 ذمہ داری آپ ہی کی ہے، لہذا آج کا لفظان آپ کی تنخواہ سے وضع کیا  
 جانے کا (کیشر سے مخاطب ہو کر) نوٹ کر لو!“  
 کیشر نے یہ حکم عال نوٹ کر لیا، نعیم اپنے کمرہ میں واپس آ گیا، ایک  
 ساتھی نے کہا۔

”نعیم صاحب، ہمیں سہرو دی ہے آپ سے!“

نعیم نے بے فکری کے ساتھ جواب دیا۔

”شکریہ!“

وہ ساتھی کہنے لگا۔

اب سینے اعلیٰ بھرا گیا ہے،

نعیم سننے لگا، ساتھی نے تالا۔

”یہ رفیق (دوسرا مرحوم) تم سے خار کھاتے ہوتے ہیں، اور  
 اب ہم لوگ بھی تم سے خفا ہیں، جب بھی ہم کوئی مطالبہ پیش کرتے ہیں، تم الگ  
 رہتے ہو، اور اس سے تمہیں کوئی فائدہ بھی نہیں پہنچتا، تمہاری تنخواہ سوا سو  
 سے ایک پیسہ نہیں بڑھی، بار لوگ، دو سو پانچسے ہیں؟“

”آخر تم کیا چاہتے ہو؟ ————— کیا مطالبہ ہے تمہارا؟“  
 رفیق نے کہا۔

”کم سے کم سو تو ملیں، اے“

بادل نخواستہ پرو پرائیٹرز صاحب کو یہ مطالبہ ماننا پڑا۔

”جائیے تشریف لے جائیے، تنہا روپیہ سہی، اے“

رفیق مسکراتا ہوا آیا اور اپنی میز پر بیٹھ کر کام کرنے لگا۔

بڑھادی، اور کہا۔

”جاؤ، یہ صاحب کو دے آؤ جا کر“

”ابھی!“

اس کے بعد وہ رفیق کی طرف مخاطب ہوا۔

”شکریہ، السلام علیکم“

اور خاموشی کے ساتھ نکلا چلا گیا، یہ لگ جیران ہو کر ایک دوسرے کا منہ تکیے لگے، اتنے میں دلاور آیا، اس نے رفیق سے کہا۔

”صاحب بلاتے ہیں!“

رفیق وہاں پہنچا تو یہ خوشخبری سننے میں آئی کہ نعیم نے استعفیٰ دے دیا، جب تک کوئی نیا بندوبست نہیں ہو جاتا، رفیق کو نعیم صاحب کا کام بھی کرنا ہو گا۔

نعیم صاحب، اس عزت استثنائی پر دل میں خوش ہوا، لیکن زیادتی کا پراسحاج کرنے ہی والا تھا کہ پرو پرائیٹر صاحب نے تبسم ہو کر ارشاد فرمایا۔

”پچاس روپے ماہوار الاؤنس ملے گا تمہیں!“

رفیق ارٹ گیا،

”نہیں صاحب یہ کم ہے، اسے سراسر تنخواہ ملتی تھی ادوہ جھلنے خود

کم تھی، پچاس روپے الاؤنس پر میں کام نہیں کر سکتا۔“

پرو پرائیٹر صاحب بہت جھلٹے، بس چلتا تو منہ زور لیتے اس

بدبخت کا، لیکن اخبار بہر حال وقت پر نکلتا تھا، جزیب ہو کر پوچھا۔

بہنیں ہونے، دولت کو نہیں کسی نے ان کے قدموں پر بچھا کر دی ہے،  
بے فکری کی شان سے گریا ہوتے۔

”بہت تھک گیا تھا، کام کرتے کرتے حکیم، ڈاکٹر، وید، ہومو پیتھ  
دوست، دشمن، سب کی رائے یہی تھی کہ مجھے آرام کرنا چاہیے، اور جناب رقیہ  
بیگم صاحبہ آپ بھی تو بڑی دلسوزی کے لہجہ میں اس خاکسار کے حال زار پر  
ماتر کیا کرتی تھیں، اب میں نے آرام کرنے کا انتظام کیا تو ماتھے پر شکن پڑ گئی،  
واقعی عورت کا سمجھنا آسان نہیں!“

رقیہ معمولاً نعیم کی ایسی باتوں پر سنس دیا کرتی تھی، لیکن آج مستقبل کا  
سوال دانتگیر تھا، اس کے افسردہ ہونٹوں پر تبسم کا کہیں نام و نشان نہ تھا،  
اس نے کہا۔

”یہ تو ٹھیک ہے، لیکن اب گھر کا کام کیسے چلے گا؟ بس ایک تنخواہ ہی  
تو تھی، جس سے سارے کام نیکلا کرتے تھے۔“  
نعیم نے جواب دیا۔

”کیوں پریشان ہوتی ہو، سارے کام جس طرح چلتے تھے، اسی طرح  
چلتے رہیں گے، ایک دوسرے اختیار میں بہت دنوں سے مجھے بلایا جا رہا تھا  
اب چلا جاؤں گا!“

اس جواب سے صبیحہ تو کسی حد تک مطمئن ہو گئی، لیکن رقیہ بیگم  
اس کے کھوکھلے پن کو محسوس کرتی تھیں، کہنے لگیں،  
”جیسے وہ رکھ ہی تو لے گا۔“

(۲)

استغفار دے کر نعیم گھر پہنچا، وہ خلاف معمول وقت سے پہلے گیا  
تھا، اور وقت سے پہلے آگیا، یہ نئی بات تھی، رقیہ اور صبیحہ کو حیرت ہوئی،  
دونوں کے منہ سے بیک وقت نکلا۔

”ارے —————“

نعیم نے ایک تہقہ لگایا،  
”بھئی میں استغفار دے کر آ رہا ہوں؛  
رقیہ کا منہ سوکھ گیا،

”استغفار دے کر؟ ————— یہ کیوں؟“

صبیحہ نے سوال کیا،  
”پھر اب کیا ہوگا“

نعیم صاحب اس وقت اتنے خوش نظر آ رہے تھے، جیسے وہ روزگارا

فیسم کو چھپ رہی آگئی،  
 رقیہ نہیں ابھی اور ذرا مسکرانا چڑھے گا، درنہ واقعی نہ میں کوئی  
 دوسری نوکری تلاش کر پاؤں گا، نہ ملے گی، مجھ میں حوصلہ صرف تمہارے ہیستم  
 سے پیدا ہوتا ہے، وہی چھینے لے رہی ہو؛ ————— مسکراؤ  
 جلدی سے، اے!

رقیہ نے مسکراتے ہوئے کہا،

”ہٹو بھی!“

فیسم صاحب خوشی کا جھولا جھولتے باہر چلے گئے۔

---

(۳)

دو زنا میرنگ کے پروپرائٹرز سے نعیم کی پرانی ملاقات تھی، یہ  
شام کا اخبار تھا، اشاعت کم تھی، صرف اشتہارات کے بل پر چلتا تھا، شام  
کے اخبار کیلئے نیاہ عملہ کی بھی ضرورت نہیں ہوتی، بس ایک ایڈیٹر، ایک مترجم  
ایک سائیکلٹ اور متفرقہ کی انجام دہی کے لئے، خود پروپرائٹرز مسٹر۔ یوسف  
اور ایک چیپراسی نعیم سیدھا وہی پہنچا، یوسف نے اسے ہاتھوں ہاتھ لیا۔

کہو بھئی نعیم کہاں بھول بڑے راستہ آج؟

نعیم نے سگریٹ کا کش لگاتے ہوئے کہا۔

۔ بس اسی طرف،

یوسف نے پوچھا،

۔ کیسی گذر رہی ہے؟

نعیم نے جواب دیا۔

یوسف :- جب یہ بیکار ہوتے ہیں تو گر پڑ سکیں بنے ملازمت تلاش کرتے آجاتے ہیں، ہر شرط منظور، ہر تنخواہ بردہنی، دو گھنٹے کے پچانے تین گھنٹے کام کرنے پر مستعد، لیکن چپکے چپکے کسی منہم میں، یا سرکاری دفتر میں ملازمت تلاش کرتے رہیں گے، جہاں پر واٹر ملازمت ملا فوراً استعفا دیا اور غائب، الباطون چشم میں نے کسی کو نہیں دیکھا، جیسے یہ گریجویٹ ہوتے ہیں ان میں نے کہا بھائی شوق سے استعفا دو ہم دعا کرتے ہیں تیری کرتے کرتے، ایک دن تم ہمارے شہر کے ڈپٹی کمشنر بن جاؤ لیکن اتنی بے مروتی تو نہ کرو کہ یوں بے یار و مددگار چھوڑ کر چلے جاؤ، کم از کم ایک مہینہ کی مہلت تو دو، فرمانے گے واہ یہ کیسے ہو سکتا ہے، کیا میں اپنا مستقبل برباد کر لوں، مجھے کل ڈپٹی پر حاضر ہونا ہے، وہ تو ڈپٹی پر حاضری دینے تشریف لے گئے اور میں یہاں بیٹھا سر پیٹ رہا تھا کہ تم آگئے۔

نعیم :- کیوں جھوٹ بولتے ہو؟ سر پیٹ رہے ہونے تو یہ دو چار بال جو سر مبارک پر نظر آ رہے ہیں، یہ بھی داغ جھدائی دے چکے ہوتے، یوسف :- اچھا بھائی میں جھوٹا ہی کام کی باتیں کرو۔ آتے ہو نیرنگ میں،  
 نعیم :- آجاؤں گا،  
 یوسف :- کب ہے؟  
 نعیم :- رجب سے کہو۔  
 یوسف :- میری رائے پوچھو تو آج ہی سے آجاؤ،

”یار پڑھے سوال نہ کیا کرو؟“  
یوسف نے ایک فلک شکاف تہقیر لگایا۔  
”سبحان اللہ کیا بات کی ہے؟“  
نعیم نے پہلو بدلتے ہوئے کہا۔  
”میں نے اتنی شاندار بات کی ہے کہ جناب داو دینے لگے۔“  
یوسف نے گفتگو کا موضوع بدلتے ہوئے کہا۔  
”یار ہمارے ہاں آ جاؤ!“

نعیم نے پوچھا

”آ کر کیا تمہارے ہاں اور کس طرح آؤں؟“

یوسف :- نہیں باقاعدہ ————— مستقل طور پر!

نعیم :- کیا کروں یہاں آ کر؟

یوسف :- نیرنگ کی ادارت!

نعیم :- اور موجودہ ایڈیٹر صاحب کیا کریں گے؟

یوسف :- وہ تو لگے

نعیم :- کہاں؟

یوسف :- کسی دفتر میں ملازمت مل گئی اگر بیجو بیٹ لوگوں کو ملازم رکھنے میں

اسی لئے، مجھے تامل ہوتا ہے، بلکہ اب تو میں نے طے کر لیا ہے، کسی

بھی کو بیجو بیٹ کو قطعاً ملازم نہیں رکھنے کا،

نعیم :- کیوں آخر؟

یعنی :- آج ہی سے آجاؤں گا۔

یوسف :- یار ہر وقت مذاق اچھا نہیں لگتا، کبھی تو سنجیدہ بنا جایا کرو!

\_\_\_\_\_ مافیہ میں کام کرنے پر تیار ہو؟

یعنی :- بھائی میں تو مزدور آدمی ہوں، نیرنگ ہو، نیرنگ ہو، نیرنگ ہو، نیرنگ ہو۔ رنگازنگ ہو، ہر جگہ کام کروں گا بشرطیکہ مزدوری ملے،

یوسف :- وہ تو مزدور ملے گی \_\_\_\_\_ کیا لوگے؟

یعنی :- وہ رستم بنا دو، جو آسانی سے لینے بنائیں جھانکے، ہر مہینہ کی پہلی

تاریخ کو دے سکو، ورنہ پھر میں کام بھی چھوڑ دوں گا، اور لڑائی بھی ہر جاتے گی۔

یوسف :- تو بھئی سچی بات یہ ہے کہ موجودہ حالات میں ہم دوسو سے زائد

بہنیں دے سکتے، کام ترقی کرے، حالات سادہ کار ہو جائیں، آمدنی بڑھے

تو چار سو کروا، اگر میں انکار کروں تو جو چہر کی سزا وہ میری،

یعنی :- پھر سوچ لو، یہ رقم آسانی سے ہر مہینہ تم دے سکو گے؟

یوسف :- ہاں بڑی آسانی سے،

یعنی :- ثبوت دو،

یوسف :- ثبوت کیسا؟

یعنی :- رہنچا کس روپے اس وقت بلڈ پیسنگی دو، ڈیڑھ سو پہلی تاریخ کو

دے دینا، جب مہینہ ختم ہو،

یوسف :- (ہنستے ہوئے) حبیب سے نوٹ نکال کر، یار بڑے شہریدار ہو، یہ

کیوں نہیں کہتے، اس وقت روپے کی ضرورت تھی، خواہ مخواہ ملازمت  
کا ڈھونگ کیوں رچایا؟ روپے میرے پاس ہوں تو کیا انکار کر سکتا  
ہوں؟ پچاس نہیں سولے لو۔

نعیم :- نہیں صرف پچاس،!

یوسف :- اچھا اب یہ بتاؤ، تم نے سوچا کیا ہے؟

نعیم :- سوچنا کیلئے ملازمت کر لی، تمہارے یہاں،

یوسف :- پھر وہی مذاق،

نعیم :- مذاق ہی مذاق میں تم مجھے ٹال دو، یہ دوسری بات ہے۔ ورنہ میں

تو واقعی اس نیت سے آیا تھا،!

یوسف :- (خوش ہو کر) تو آج ہی سے کام کر دے؟

نعیم :- ہاں جی، اور کیا سال بھر بعد سے،

یوسف نے نعیم کو لے جا کر ایڈیٹر کے کمرے میں بیٹھا دیا، علی اور عیسر  
ٹکلی، انگریزی اخبارات سامنے رکھ دیئے، مقامی، اردو اخبارات کامیٹ  
بھی سامنے لا کر رکھ دیا۔ نعیم نے ضروری چیزوں پر سرخ پینل سے نشانات  
لگا دیئے، اور مترجم کے حوالے کئے، کچھ خود اپنے لئے رکھ لئے جلدی جلدی  
ان کا ترجمہ کیا، پھر لیڈنگ آرٹیکل لکھا چند ادارتی نوٹس سپرو قلم کئے، مزاحیہ  
کالم خود یوسف لکھا کرتا تھا، وہ اس نے لکھ دیا، مراسلات کا ایک ڈھیر  
لگا ہوا تھا، ان میں سے ضروری مراسلات چھانٹے، کاتب لکھے جاتے تھے  
اور نعیم ان کی رفتار کاتب کا کنٹرول کر رہا تھا کہ وقت پر سارا کام ختم

تنوع ہے۔ دلچسپی ہے، مختلف اور متعدد دلچسپ عنوانات ہیں، تم تو چھپے ستم  
 نکلے، مجھے یقین ہے کہ اب ہمارا اخبار ترقی کرے گا، اور اپنے معاصرین سے  
 بازی لے جائے گا،

نعیم خاموشی سے یوسف کی باتیں سنتا رہا، اور سکتا رہا، پھر اس  
 نے ٹوپی سر پر رکھی اور کہا،

”اجازت چاہتا ہوں،“

یوسف اسے دروازہ تک چھوڑنے آیا، اور جب نعیم رخصت ہونے لگا  
 تو کہا۔

”یہ اخبار میرا نہیں تمہارا ہے۔“

ہو جاتے، جس جس چیز کی کتابت ہو جاتی تھی، اس کی تصحیح بھی ساتھ ساتھ کرتا جاتا تھا، یوسف نے جو انگریزی پرچہ دیتے تھے۔ ان میں ٹائم، لائف، اور ریڈر بھی تھے ان میں سے ایک دلچسپ مضمون کا بھی اس نے تیزی سے ترجمہ کر ڈالا، معلومات کے عنوان کے لئے ایک نئے کالم کا اضافہ کیا۔ اور وقت پر اخبار مکمل کر کے پرسیں بھجوا دیا، اور پھر یوسف کے کمرہ میں آکر بیٹھ گیا، یوسف کو شبہ تھا کہ آج پرچہ وقت پر نکل سکے گا یا نہیں، کیونکہ نعیم گوکار گزار اور محنتی آدمی تھا، لیکن بہر حال آج ہی وقت کے وقت، اس نے چارج لیا تھا، اور شام کا اخبار، اگر ذرا بھی لیٹ ہو تو دوسرے اخبارات بازی لے جاتے ہیں، اور پھر ایک پرچہ بھی نہیں بکتا، یوسف نے جب یہ دیکھا کہ نعیم اطمینان سے بیٹھا سگریٹ پنی رہا ہے، اور اسے بیٹھے ہوئے ایک گھنٹہ سے زیادہ ہو گیا ہے، لہذا گھبراہٹ سے اس پرچہ لیا، اس نے کہا۔

”یار پہلے پرچہ پرسیں بھجوا لو، پھر اطمینان سے حقیقی دیر چاہو بیٹھو،“ اتنے میں سائیکلسٹ تازہ اخبار کے پلندے سائیکل کی بیٹھ پر لاوے ہوئے نمودار ہوا اور تازہ پرچہ یوسف کے سامنے رکھ دیا، اس نے لپک کر پرچہ اٹھایا اور اس پر ایک ایک نگاہ ڈالی، اور خوشی کے عالم میں نعیم کی طرف دیکھتے ہوئے کہا۔

”پرچہ تو چھپ بھی گیا! ————— کمال کر دیا بھئی، سچ کہتا ہوں آج اخبار ویسا نکلا ہے جیسا میں چاہتا تھا، اس میں اخباریت ہے



نعیم نیرنگ کے دفتر سے نکل کر سیدھا بازار پہنچا، بائیس روپیہ کی ایک سوتی لیکن خوبصورت ماری رقیہ کے لئے خریدنی، صبیحہ، بہت دلوں سے ناموں کے دوپٹے کے لئے کہہ رہی تھی، بیس روپیہ کا ایک دلکش اور نظر فرود دوپٹے اس کے لئے خریدنا، بہت دلوں سے سینا نہیں دیکھا تھا، رٹز کے قریب سے گزرا تو "پہیلی" فلم کا بورڈ نظر آیا، سوچا آج ذرا سی مضو لخرچی کر لینے میں کچھ ہرج منہیں، بالکنی کا ایک کٹ خریدنا، اور اندر داخل ہو گیا، فلم خاصی دلچسپ تھی، اس سے کافی محظوظ ہوا، نو بجے رات کو سینا مال سے باہر نکلا، بہت پیادہ روی پر آمادہ تھی، اٹھتا ہوا کوئی دس بجے کے قریب گھر پہنچا۔

رقیہ اور کسی حد تک صبیحہ بھی نعیم کے اب تک نہ آنے سے پریشان تھیں، رقیہ نعیم کی مزاج شناس تھی، وہ جانتی تھی، نو کوئی چھوٹے کا نعیم کو علم ہے، اس کے قہقہوں کا کھوکھلا پن ویسے محسوس کر لیا تھا، وہ یہ بھی جانتی

اس نے اپنی قیمت وصول کر لی،  
 "بیٹی بڑی دیر سے پان نہیں کھایا ہے، ذرا ایک ٹکڑا بنا دے اپنے  
 ہاتھ سے، تیرے ہاتھ کے پان میں مزا آ جاتا ہے۔"  
 صبیحہ نے اس داد دینے کی طرف ذرا توجہ نہ کی، پان بنایا، اور بڑھیا  
 کی طرف بڑھا دیا، اس نے پان منہ میں رکھا اور اپنا سر عجب مشغولہ یعنی کھانسنے  
 شروع کر دیا، وہ بھی اس تسلسل کے ساتھ کہ معلوم ہوتا تھا، کان کے پردے  
 پھٹ جائیں گے۔

رقیبہ نے جلتے وقت تاکید کر دی تھی، دروازہ اندر سے بند کر لیا جانے  
 چنانچہ شکورن کی ماں کے آنے کے بعد صبیحہ نے اندر کھنڈی لگالی تھی، تھوڑی  
 دیر کے بعد کسی کے کھٹکھٹانے کی آواز آئی، شکورن کی ماں نے کہا۔  
 "جاؤ کوئی دروازہ کھٹکھٹا رہا ہے دیکھنا تو بیٹی؟"  
 صبیحہ ڈرتے ڈرتے دروازے کے پاس گئی،  
 "کون ہے؟"

جو اب نہیں ملا، لیکن، سنسک کی آواز پھر سنائی دی، اب تو وہ  
 گھبرائی کر یہ کہ کون شخص ہے جو دروازہ کھٹکھٹا رہا ہے، لیکن بتاتا نہیں کہ کون  
 ہے؟ صبیحہ نے اب کے ذرا اندر سے پوچھا،  
 "کون ہے؟"

ایک نامائوس سی آواز آئی جس میں تلک بھی شامل تھا،  
 "دروازہ فوراً کھولو!"

تو تو دیوانی ہے اچھی خاصی، دوست کون ایسا بیٹھا ہے جو اتنی دیر  
 تک انہیں مٹھاتے رکھے گا  
 میں جانتی ہوں، ان  
 کے دشمنوں کو خدا نخواستہ کہیں کوئی بات نہ ہوگئی ہو؟“  
 اور یہ کہہ کر وہ چھکوں پھکوں رونے لگیں، صبیحہ کا بند ٹوٹ گیا۔

اور سب اشک رواں ہو گیا،

صبیحہ ماں سے لپٹ گئی اور بولی،

”میری اچھی امی رویئے نہیں، آج بس اب اتے ہی ہوں گے؟“  
 لیکن یہ کہتے کہتے خود اس کی آواز بھی بھرا گئی اور اس کی آنکھوں سے بھی  
 آنسوؤں کی صورت میں موتی کی لڑیاں گرنے لگیں، آخر رقیہ نے برقع اڑھا  
 صاف معلوم ہو رہا تھا، کہیں باہر جانے کا پروگرام ہے، صبیحہ نے بڑی عاجزی  
 کے ساتھ کہا۔

”اچی کہاں جا رہی ہیں آپ؟“

رقیہ نے برقع کا بند ٹھیک کرتے ہوئے کہا،

”شاید ان کا استعفا مالک نے منظور نہ کیا ہو، اور وہیں کام کرنے  
 بیٹھ گئے ہوں، بے پروا تو ہمیشہ ہیں، لیکن مجھے تو سزا دینے کا، جب  
 تک معلوم نہ ہو جائے، ابھی آجاؤں گی نزا دیر میں، پڑوس سے شکورن کی ماں  
 کو بلائے لیتی ہوں، ادھر سے پاس بیٹھی رہیں گی۔“

یہ کہہ کر رقیہ بیگم باہر نکلیں، صبیحہ نے انہیں منع کرنا چاہا، لیکن منع  
 نہ کر سکی، اتنے میں شکورن کی ماں آگئی، یہ ایک بوڑھی عورت تھی، آتے ہی

اس شان سے کہ یا باہر نکلے یا ہمیں اندر بلاؤ، ہونہ ہو یہ شخص بیگم صاحبہ (رقیبہ)  
سے ملنے آیا ہے، لیکن ان سے ملنے بھی اس وقت کون آسکتا ہے، اتنے  
میں پھر وہی آواز آئی،

”کھولو، دروازہ میں دروازہ توڑ دوں گا؟“

صبیحہ شکورن کی ماں سے لپٹ گئی،

”ہائے اللہ اب کیا ہوگا، یہ کون سے ہے؟“

شکورن کی ماں خود ہی یہ نادر شاہی حکم سن کر تپ درازہ میں مبتلا تھیں  
وہ کیا جواب دہیں، پھر اپنے حواس بجا کرتی ہوتی بولیں،  
”آخر تم ہو کون؟“

جواب ملا،

”سانے آؤ، پہچان لو، ہم کون ہیں؟“

شکورن کی ماں نے کہا

”لیکن یہاں کئی نہیں ہے۔ قیم میاں باہر گئے ہیں؟“

آواز آئی،

”تم تو ہو، ہمیں قیم میاں سے نہیں تم سے ملنا ہے!“

آخر جب کوئی صورت سمجھ میں نہ آئی تو شکورن کی ماں نے ایک رشتہ

پیدا کر کے اس آدمی کو رام کرنا چاہا، کہنے لگیں

”بیٹا، میں ہوں شکورن کی ماں!“

اس مرتبہ کوئی جواب نہیں ملا، اور دروازہ اس شخص نے زور زور

صبیحہ دم دھم کرتی، دھڑکتی ہوئی شکورن کی ماں کے پاس پہنچی، اس  
نے کھاتے کھاتے سر اٹھا کر پوچھا،  
"کون ہے بیٹی؟"

صبیحہ نے جواب دیا۔

"دجالے کون ہے، دروازہ کھٹکھٹائے جا رہا ہے۔"

شکورن کی ماں نے کہا۔

"تو بیٹی نام پوچھ لیتیں تو کون سا غضب ہو جاتا۔"

صبیحہ نے بتایا۔

"پوچھا تو تھا، لیکن وہ نام بتاتا ہی نہیں، بڑے مالکانہ لہجہ میں کہہ رہا

ہے، دروازہ کھولو!"

یہ سن کر بڑی بی بی بھی سٹ پٹا گئیں، لیکن ہمت کر کے دونوں ہاتھوں

سے گھٹنوں پر زور دے کر کھانسی ہوئی، اٹھیں اور دروازہ کے پاس جا کر

کھڑی ہو گئیں، صبیحہ بھی ساتھ تھی، کہنے لگیں۔

"یہ نفیم میاں کا گھر ہے، آپ کو کس سے بلنا ہے؟"

نامانوس سی آواز آئی،

"تم سے صرف تم سے، یا تو دروازہ کھول کر باہر چلی آؤ، در نہ ہمیں

اندر آنے دو۔"

یہ سن کر شکورن کی ماں کے پاؤں تلے سے زمین نکل گئی، سوچنے لگیں

بھلا مجھ سے بلنے، اس گھر میں، اتنے وقت کون آنے لگا، اور وہ بھی

سے بچھڑنا شروع کیا، واقعی یہ معلوم ہوتا تھا کہ اب ٹوٹا اور اب ٹوٹا،  
شکورن کی ماں نے کانپتے ہوئے صبیحہ کی طرف دیکھا، اور صبیحہ نے بے بسی  
کے ساتھ اسے دیکھا، دونوں خاموش تھیں، نہ دروازہ کھولتے بیٹا تھا، نہ یہ ممکن  
تھا کہ نہ کھولیں، اب صبیحہ میں نہ جانے کہاں سے تہمت بیٹا ہو گئی، اس نے  
کانپتی ہوئی آواز سے کہا۔

”جیت اب آپ نام نہیں بتائیں گے دروازہ نہیں کھولا جاسکتا!“  
ان کے جواب میں ایک زوردار فقہ سنے میں آیا، صبیحہ نے پہچان  
لیا، یہ فقہ نعیم کے سوا کسی کا نہیں ہو سکتا، اس نے شکورن کی ماں سے کہا،  
”آجی ہیں، دروازہ کھول دو!“  
لیکن شکورن کی ماں کو یقین نہ آیا،  
”بیٹی ادھر کی دنیا ادھر ہو جائے، میں نہیں کھولنے کی، کیا میں نعیم  
میاں کی آواز نہیں پہچانتی!“

صبیحہ نے بڑی بی سے اچھا مناسب سمجھا، خود آگے بڑھ کر کنڈی  
کھول دی، نعیم مسکراتا ہوا داخل ہوا، صبیحہ نے شکایت آمیز لہجہ میں کہا،  
”آجی آپ نے تو ہمیں ڈرا دیا۔“

نعیم نے شفقت سے اس کی بیٹھ پر ہاتھ رکھتے ہوئے کہا،  
”ڈرنے کی کیا بات تھی؟“ اور اگر تم ڈر گئی تھیں تو اس گھر میں وہ  
جو میں رستم داستان رتیہ بیگم صاحبہ کیا وہ ابھی سے گھوڑے بیچ کر سو گئیں؟  
وہ کیوں نہیں آئیں؟“

صبیحہ نے بتایا ،  
 ”وہ تو آپ کو تلاش کرنے گئی ہیں ۔  
 نعیم سنجیدہ ہو گیا ،  
 ”مجھے تلاش کرنے گئی ہیں ؟“  
 صبیحہ نے جواب دیا ۔

”جی، اباجی ! وہ زور ہی تھیں ، میں نے لاکھ لاکھ سمجھایا ، مگر ان کے  
 آنسو تھتھے ہی نہیں کسی طرح ، ان کی زبان پر تو صرف ایک ہی بات تھی ، دوپہر  
 کے گئے ہوئے اب تک رات کے ذبحے تک کیوں نہیں آئے ، مزدور خدا نخواستہ  
 کوئی بات ہو گئی ، کھانا تو بڑی چیز ہے ، سر پہر کی چائے تک نہیں پی انہوں  
 نے ، آپ نے بھی زعفرنب کر دیا ۔“  
 نعیم نے بڑھچھا :-

”میں نے کیا غضب کر دیا بیٹی ؟“  
 وہ کہنے لگی ،

”جب ڈگری چھوڑ دی تھی تو اس طرح یکا یک سارا دن اور آتی رات  
 تک غائب رہنے کی کیا ضرورت تھی ؟ اب بیچاری برقعہ اوڑھ کر لا بیتمتی  
 کا نہیں آپ کے دفتر میں تلاش کرنے گئی ہیں کہ شاید آپ وہیں ہوں ، وہاں  
 نہ پلا کر ان کی کیا حالت ہوگی ، جا ہیے جلدی سے لے آئیے انہیں !“  
 نعیم نے کہا ،

”ہاں میں جاتا ہوں ، لیکن تمہاری اتنی ہی بڑی بے وقوف !“

جیسو نے جواب دیا،  
 ”آپ ان کی محبت کی قدر نہیں کرتے، بیچاری کو بے وقوف کہتے  
 ہیں!“

پچھپے سے آواز آئی  
 ”ہاں بھئی میں تو بے وقوف ہوں اور پاگل بھی!“  
 نعیم نے مڑ کر دیکھا تو رقیہ بے حال پریشان و مضطرب کھڑی تھی،  
 نعیم نے بڑے تاثر کے عالم میں کہا،  
 ”رقیہ تم کیوں اس قدر پریشان ہو گئی تھیں؟“  
 رقیہ نے جواب دیا،  
 ”غلطی ہوئی!“  
 نعیم سینے لگا،  
 ”وہی طمنز“  
 رقیہ نے کہا۔

”طمنز تم سے بہتر ہوتا ہے، میں نے تو صرف طمنز کیا، آپ تو میرا  
 مذاق اڑا رہے ہیں!“  
 نعیم نے رقیہ کے دونوں بازو اپنے ہاتھ میں جکڑ لئے، اور اس کی  
 آنکھوں میں آنکھیں ڈال کر کہا۔  
 ”یہ تم کہہ رہی ہو؟“  
 وہ ہاتھ پھڑپھڑاتی ہوئی زیر لب تبسم کے ساتھ گویا ہوئی،

.. بیٹے بھی!

نعیم نے کہا۔

.. رقیہ بہ بڑی قسمت والی، اسواسیہ کی نوکری چھوٹی اور فوراً، سی دو سو کی بل گئی، اور پچاس بہ مدد پیشگی بھی وصول ہو گئے، اور میں تمہارے لئے ایک سٹری بھی لیتا آیا، اور صبیحہ کے لئے ایک ٹائیلون کا دوپٹہ بھی،!

یہ کہہ کر نعیم نے دوپٹہ صبیحہ کو تھمایا، اور ساری رقیہ کے حوالہ کی، رقیہ کے چہرے پر مسرتی دور گئی،

.. اس کی کیا ضرورت تھی؟ اپنی اچکن بنالی ہوتی؟

صبیحہ نے کہا۔

.. کتنا اچھا دوپٹہ لانے ہیں اباجی، دیکھنا اتنی!

رقیہ نے ایک نظر اس پر ڈالتے ہوئے کہا،

.. ہاں بڑا اچھا ہے!

نعیم نے کہا،

.. سخت بھوک لگی ہے صبیحہ کھانا نکالو۔

وہ کھانا نکالنے چلی گئی، نعیم نے باقی آٹھ روپے رقیہ کے ہاتھ پر رکھ

دیئے اور کہا۔

.. میری رائے ہے ان بڑی بی رشکوں کی ماں، کو ایک روپیہ دے دو

معاذ ہیں گی،

رقیہ نے ایک روپیہ رشکوں کی ماں کو دے دیا، اس نے دو قسمی روپیہ پاتے

آسی دھاڑوں کا ڈونگرا برصا دیا۔

اس لئے کہ وہ اہولی اور صداقت پر مبنی ہوتی تھی، نہ کسی کی رعایت، نہ کسی سے کد، بہت جلد نیرنگ کا شمار باوقار اخبارات میں ہونے لگا، یوسف اس کامیابی کا سہرا نعیم کے سر باندھتا تھا، اور بات بھی ہمیں تھی ایہ ساری ترقیاں اور فرسندازیاں نعیم ہی کے زورِ قلم کا نتیجہ تھیں، یوسف کا قیام پہلے ایک چھوٹے سے فلیٹ میں تھا جس کا کرایہ تیس روپے ماہوار تھا، اب وہ شہر سے باہر ایک چھوٹی سی کوٹھی میں اٹھ آیا تھا، جس کا کرایہ دو سو روپے ماہوار خوشی سے ادا کرتا تھا، پہلے وہ بس میں سفر کرتا تھا، اور دھکے کھانے میں اس کا کافی وقت صرف ہو جاتا تھا، اب اس نے ایک چھوٹی سی سکندھ ہینڈ موٹر خرید لی تھی، جسے خود ڈرائیو کرتا تھا، اخبار کا دفتر پہلے ایک نہایت کہنہ اور خراب سی عمارت میں تھا، اب وہ ایک نئی اور خوبصورت عمارت میں منتقل ہو گیا تھا، دفتر کا فرنیچر پہلے چند ٹوٹی پھوٹی کرسیوں، میزوں، اور اسٹولوں پر مشتمل تھا، اب فرنیچر بالکل نیا ہو گیا تھا، یوسف کے کمرہ میں صوفہ سیٹ بھی آگیا تھا، عرض اب یہ ایک شاندار اخبار کا شاندار دفتر تھا۔

ان ترقیوں کے ساتھ ساتھ اسٹاف اور عملہ کے دوسرے لوگ بھی محروم نہیں رہے۔ چپراسی کی تنخواہ میں پانچ کا، سائیکلسٹ کی تنخواہ میں دس کا، مترجم کی تنخواہ میں پچیس کا، کلرک کی تنخواہ میں تیس کا، اور نعیم کی تنخواہ میں سو روپے ماہوار کا اضافہ ہو گیا، اب اسے تین سو روپے ماہوار مل رہے تھے،

(۵)

نعیم کی شب و روز کی محنت کا نتیجہ یہ نکلا کہ نیرنگ کی اشاعت میں  
 غیر معمولی اضافہ ہوا، وہی اخبار جو مشکل سے پانچ سو بچتا تھا اب اس کی اشاعت  
 پانچ ہزار تک پہنچ گئی، اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ اشتہارات میں بھی اضافہ ہوا،  
 اور ان کا نرخ بھی بڑھ گیا، پہلے بدقت تمام، آٹھ آنے نرخ پر اشتہار ملتا تھا  
 وہ بھی سو پھیرے، اور ہزار خوشامدیوں کرنے کے بعد، اب بے مانگے، اور بے  
 منت اشتہاری ایجنسیوں کی طرف سے تین روپے نرخ کے نرخ پر اشتہارات  
 ملنے لگے تھے، پہلے اشتہارات ازراہ احسان و غریب پروردی دیئے جاتے تھے  
 آج دوسرے اخبارات کے مقابلہ میں ان کا سائز کم ہوتا تھا، اب استحقاق کی بنا  
 پر ملتے تھے، لہذا دوسرے اخبارات کے مقابلہ میں سائز یکساں ہوتا تھا، پہلے  
 نیرنگ کے افکار و آرا پر کوئی ترجیح نہیں کرتا تھا، اس لئے کہ نہ ان میں  
 دلائل ہوتے تھے، نہ وزن ہوتا تھا، اب اس کی نکتہ چینی کا خیر مقدم کیا جاتا تھا

رفیق بیگم نے پھر سوال کیا،  
 "تمہاری آمدنی کس طرح خرچ ہوتی ہے؟" ————— کرن  
 خرچ کرتا ہے؟

اس سارے سوال کا سادہ سا جواب موجود تھا،  
 "تم ————— مجھے تو جو کچھ ملتا ہے نہیں لا کر دے دیتا ہوں  
 تم ہی سارا گھر چلاتی ہو، حیرت ہوتی ہے اس گرانے کے زمانہ میں اتنا اچھا  
 انتظام کر لیتی ہو،؟"

وہ بولی،

"تو پچھسریہ فکر مجھے پہنچنا چاہیے۔ نہیں پریشان ہونے کی کیا  
 ضرورت ہے؟ میں جائز اور میرا کام؟"

لعیم صاحب خوش ہو گئے،

"تو میں کچھ فکر نہ کروں، تم سب کچھ کر لو گی؟"  
 رفیقہ نے اطمینان دلایا،

"کیوں نہیں کروں گی، تم تو مفت میں پریشان ہوا کرتے ہو"  
 لعیم نے ایک بلند آہنگ تمہقہ لگایا۔

"واہ بھائی واہ بیوی ہو تو ایسی ہو؟" ————— صبیحہ!

اس نے جواب دیا۔

"جی اباجی، آئی،"

وہ سامنے آ کر کھڑی ہو گئی۔

نعیم کا یہ معمول تھا کہ وہ ساری تنخواہ لاکر بیوی کے ہاتھ میں رکھ دیتا، اور خوش قسمتی سے بیوی بھی اتنی سمجھ رکھتی تھی کہ تین سو میں اس ٹھانڈے سے رہتا کہ ہزار روپے ماہوار کمانے والے بھی نہیں رہتے ہوں گے !

ایک روز نعیم کی بہن کے ہاں سے نیوٹہ آیا، بھانجی کی شادی تھی، نعیم کی ایک بہن تھیں اور وہ اپنی بھانجی سمیونہ کو بہت چاہتے تھے، نیوٹہ پا کر وہ مغموم سے بیٹھ گئے۔ رقیہ نے پوچھا۔

”کیا سوچ رہے ہو؟“

کہنے لگے،

”سوچ یہ رہا ہوں کہ سمیونہ کی شادی ہو رہی ہے!“

رقیہ کو ہنسی آگئی،

”تو یہ خوشی کا موقع ہے یا فکر کا؟“

کہنے لگے،

”ہے تو خوشی کا، لیکن ایک ہی بہن ہے اور اس کی یہ اکلوتی لڑکی

ہے، یہاں ہاتھ بھی خالی، نہ جاؤں تو سارے خاندان میں بدنام، جاؤں

تو کیا منہ لے کر جاؤں؟“

رقیہ نے شوہر کے چہرے پر ایک نظر ڈالی اور کہا،

”یہ بتاؤ اپنی ساری آملٹی کیا کرتے ہو؟“

نعیم کو اس سوال پر حیرت ہوئی،

”میں سمجھی نہیں اس سوال سے تمہارا مطلب کیا ہے؟“

نعیم نے کہا۔  
 ”بیٹی فخر کر اس ماں پر، خدا دشمن کو بھی ایسی بیوی عطا کرے،  
 جیسی یہ ہیں!“  
 بیبیہ حیرت سے باپ کی ان بے تکلی باتوں کو سننے لگی، رقیہ کو ہنسی  
 آگئی،  
 ”اچھا اب تم جاؤ اپنا کام کرو!“

چند روز کے بعد جب میمونہ کی شادی کا دن آیا تو رقیہ، صبیحہ، اور  
 نعیم سب ہی شہر گیا ہوئے اس موقع پر رقیہ نے ایک نہایت اعلیٰ درجہ کا  
 ریشمی جوڑا سونے کے بندے، جاپان کا بنا ہوا چائے کا ایک سیٹ، اور ایک  
 خوب صورت ساعت دان دلہن کو اپنی اور نعیم صاحب کی طرف سے دیا، دوسرے  
 عزیزوں کی طرف سے جو تحفے اور ہدیے ملے تھے، ان میں سب سے زیادہ  
 اور گراں مایہ تحفہ رقیہ کا تھا، نعیم صاحب بیوی کے اس کارنامہ پر پھولے نہ  
 سمائے، انہیں واقعی یہ توقع دھمکی کہ وہ یہ کچھ کر سکے گی، شادی کے مرحلہ  
 سے فراغت کے بعد جب گھر واپس آئے تو رقیہ سے کہنے لگے،

”بھئی کمال کر دیا تم نے؟“  
 رقیہ سمجھ تو گئی اشارہ کس طرف سے ہے، پھر بھی انجان بن کر پوچھنے لگی  
 ”کیا کمال کر دیا میں نے؟“  
 کہنے لگے :-

”ریشمی جوڑا، سونے کے بندے، چلنے کا سیٹھ، عطر خان، یہ آ  
 ساری چیزیں کہاں سے لی آئیں تم؟“  
 رقیہ بیگم نے مسکراتے ہوئے کہا،  
 ”پوری کر کے،“

نعیم نے کہا،  
 ”ایسا معلوم ہوتا ہے، تم جیکے جیکے مستقبل کے انتظامات کرتی رہتی ہو،  
 یہ اچھی عادت ہے، لیکن اس کا اثر صبیحہ کے جہیز پر تو نہیں پڑے گا!“  
 رقیہ نے جواب دیا،

”آپ صبیحہ کے جہیز کی فکر نہ کیجئے، یہ میرا کام ہے، میں کروں گی  
 آپ تو اس کے لئے کوئی اچھا سارشتہ تلاش کیجئے، ماشا اللہ لڑکی سیدنی  
 ہو گئی ہے!“

نعیم نے سر کھجاتے ہوئے کہا،  
 ”بھئی ابھی نہیں، ابھی اس کی عمر ہی کیا ہے؟“  
 یہ سن کر رقیہ کے تن بدن میں آگ لگ گئی،  
 ”آپ کے نزدیک تو میں بھی ابھی بچہ ہوں  
 نعیم نے تعجبہ لگایا،

”بھئی زاہ کیا مزے کی بات کہی ہے، کیا کہا تم  
 ابھی بچہ ہو؟ نعیم کی بیوی، رقیہ کی ماں ۴۵ سال کی عمر میں بچہ ہے؟“

رقیہ کو غصہ آگیا، اس نے کہا،  
 "ہر بات مذاق میں ماننے کی کوشش نہ کیا کیجئے، کبھی سنجیدہ بھی  
 بن جایا کیجئے۔ زندگی بسر کرنے کے یہ لٹچن نہیں ہوتے جو آپ کے ہیں!"  
 نعیم نے دیکھا بات ذرا بگڑ چلی ہے،  
 "بھئی جو تم کہتی ہو وہی ہوگا، ذرا چھری تلے دم تو لینے دو۔ سنیٹیا پر  
 سرسوں بھی کہیں جمی ہے؟"

---

کارگاہِ ہستی

---

— ”بئس کے کاروبار پہ میں خند رہا ہے گل!“

•

(۱)

جسیرہ میں اب شعور پیدا ہو چکا تھا، وہ اب ایک لٹرا اور ناول  
 لڑکی نہیں تھی، جوانی کی دبلیز پر قدم رکھ چکی تھی، اس میں دتار تھا، خود طر  
 تھی، دوسروں کے دکھ درد پر تڑپنے والے دل کی وہ مالک تھی، باپ کی طرح  
 مہر ٹھہرنے لگی اور سارے عالم سے بے پروا نہیں تھی، انہماں کی طرح اپنی دنیا  
 صرف گھر کی چار دیواری کے اندر محدود رکھتی تھی، قدرت نے اسے چشم بینا  
 دی تھی اور وہ کھلی آنکھوں سے سب کچھ دیکھتی تھی، قدرت نے اسے حساس دل بخشا  
 تھا اور اس دل میں اپنی اور عینوں دوستوں اور دشمنوں سب کا درد تھا، قدرت  
 نے اسے جنم و خرد عطا کی تھی، اور خدا کی وہی ہوئی ان نعمتوں سے وہ کام لینا  
 بھی خوب جانتی تھی،

وہ ضرورت سے زیادہ حساس تھی، خوشی کی کوئی بات ہوتی تو پھول  
 کی طرح بھل جاتی، مہنسی رو کے نہ ہوکتی، خوشی کے دھارے اس کی چمکدار

ہاتھوں سے پھوٹنے لگتے، اس کے رنج و کوشش پر ایسی تابانی آجاتی کہ معلوم ہوتا ہے دولت کو نہیں مل گئی ہے، علم کی کوئی بات ہوتی، تو نہ دل تابو میں رہتا نہ آنکھیں، دل تڑپتا، آنکھیں روتیں، کسی مصیبت زدہ کو دیکھ کر اس کا جی چاہتا یہ مصیبت اس سے چھین لے، اور اس کے بچاتے خود اسے جھیل لے، کسی فقیر کو دیکھ کر وہ اپنی سماج کو کوٹنے لگتی، اس کے نزدیک اس سے بڑھ کر کوئی جرم نہیں تھا کہ کچھ لوگ، قورمہ اور شاہی کباب کھائیں، تھراب پنس، عیش کریں موٹر میں بٹھیں، سینا دیکھیں، روپے کی جگہ اشرفی خرچ کریں، اور کچھ لوگ محنت مشقت کے باوجود ناتے کریں، اپنے بچوں کو تعلیم نہ دلا سکیں، بیمار پڑیں تو علاج کی استطاعت نہ رکھیں، عید یا کوئی ہزار آئے تو کپڑے تاک نہ بنا سکیں، وہ کہتی تھی ایسے سامنے لے کر ختم ہو جانا چاہیے اپنی جنس سے، اسے غیر معمولی محبت تھی، جب کسی عورت کو وہ فقرو ناتہ کی حالت میں دیکھتی تو اس کا دل رونے لگتا، کسی لڑکی کو جب وہ اپنے یاد دوسروں کے ہاں ملازمہ کی حیثیت سے کام کرتے دیکھتی، تو اس کا جی چاہتا، اسے بھی وہی زندگی بخش دے جو گھر کے دوسرے بچوں کو حاصل ہے۔

خوشی، بے غری، نہ علم، مرد، نہ فکر، خود!

جب اخبارات میں کوئی ایسی خبر اس کی نظر سے گذرتی جو عورت کی مظلومیت، اور بے بسی کا آئینہ برقی تو وہ لرز جاتی، اس کا جی چاہتا ایسے مردوں کا منہ فوج لے جو محض مرد ہونے کے زعم میں اپنی بیوی کو، بہن کو، بیٹی کو، ماں کو حقیر اور ذلیل سمجھتے ہیں، انہیں دکھ دیتے ہیں،

ان کا حق مارتے ہیں، انہیں زود کوب کرتے ہیں، ان کے ساتھ ظالمانہ برتاؤ کرتے ہیں، جی چاہتا ہے تو قتل تک کر ڈالتے ہیں،  
 وہ سوچتی جب تک عورت کو وہی حق نہیں ملے گا، جس کی مستحق ہے، اس وقت تک نہ ہماری قوم ترقی کر سکتی ہے نہ سماج، اس وقت تک ہماری نسلوں کی مٹی پلید ہوتی رہے گی، اس وقت تک آنے والی نسلوں کا حال اور مستقبل برباد ہوتا رہے گا،  
 لیکن اس وسیع دنیا میں اسے دنیا کوئی ہمدرد اور دمساز، غم خوار اور  
 مانعان نظر نہ آتا۔

وہ دیکھتی اور دیکھ کر کڑھتی کہ خود عورتوں تک میں اپنی سقیم حالت اپنی مظلومیت اور اپنی بے بسی کا کوئی احساس نہیں ہے، عورت پر جب تک خود کوئی وقت نہ پڑے، دوسری عورتوں سے اسے کوئی ہمدردی نہیں ہوتی ان سرتے ہوؤں کو کس طرح جگایا جائے؟ ان نیند کے ماتوں کو کیونکر ہوشیار کیا جائے؟

اس کے دن اور راتوں کا بڑا حصہ انہی تخیلات میں گذرتا، کبھی کبھی تو ایسا ہوتا ہے سات سات بھر نیند نہ آتی صبح جب اس کی محترمہ آنکھیں دیکھ کر ماں سوال کرتی،  
 "بیٹی تیری آنکھیں سرخ کیوں ہیں، کیا لات کو نیند نہیں آتی تھے؟"

تو وہ مسکرا کر خاموش ہو جاتی، ٹال دیتی، کوئی بہانہ کویتی

(۲)

گھر میں ایک ملازم تھی رحیم، عمر کوئی ۳۴، ۳۵ سال کی ہوگی،  
 ہنک سے درست، بڑی کار گزار، بڑی محنتی، صبح تڑکے آتی، رات  
 کو کافی دیر میں سناپس جاتی، اس کا شوہر نکھو تھا، انیم کا عادی، جوئے کا  
 رسیا، بیوی کے بجائے شراب کا عاشق، کوئی کام نہ کرتا، کسی طرح کی ذمہ داری  
 نہ محسوس کرتا، اپنے جیسے بے فکروں کے مجمع میں بیٹھا دن بھر تماشہ کھیلتا  
 رہتا، رحیم جب کھانے کو آتی تو ڈش کرکھاتا اور اس کی نسا پر داد کرتا  
 کہ وہ بھوگی رہ جائے گی، یا اسے فاتر کرنا پڑے گا، پھر سگریٹ سلگاتا  
 - غریب، کے لئے دو چار پیسے وصول کرتا، اند پاروں کے مجمع میں پہنچ  
 جاتا ————— وہی قبضہ، وہی ناکش کی بازیاں، وہی جوا،

وہی شراب!

رحیم شوہر کے بلچھن دیکھتی اور ایک آہ سرد بھر کر خاموش ہو جاتی

اپنی ماں کو وہ بہت زیادہ چاہتی تھی، لیکن اپنا رزواں نہیں سمجھتی  
 تھی، وہ جانتی تھی، جو باتیں میں سوچتا ہوں وہ اماں کی ہنم سے  
 بالاتر ہیں۔

وہ بچاری ان باتوں کا جواب کیا دیتی، روئے لگی، اس نے اپنی  
صفائی دینے کی کوشش بھی نہیں کی، کسی بھکارن کی طرح ہاتھ پھیلا کر کہا

”بی بی جی پانچ روپے دے دو!“

یہ سکر رقیہ نے ایسا محسوس کیا، جیسے کسی نے پانچ جوتے اس کے  
منہ پر لگا دیئے ہوں، شیرنی کی طرح پھر کر کہا،

”پانچ روپے دے دوں؟ ————— انعام؟ دیر میں

آنے کا کام نہ کرنے کا، حرام خوزی کا انعام —————؛ اور اگر تنخواہ

مانگتی ہو تو آٹے تین روپے تم پر نکلتے ہیں —————

رحیم نے حساب نہیں کی ذرا بھی کوشش نہیں کی۔

”کاٹ لینا بی بی جی!“

رقیہ کو اس کی یہ ضد دیکھ کر تازہ آ گیا،

”چل دو درخ، ————— یہاں کوئی کھاتا کھولے بیٹھا ہے!“

رحیم نے آنسو پونچھتے ہوئے پڑھا،

”تو کیا چل جاؤں؟“

رقیہ نے جواب دیا۔

”نہیں بھائی اس رصیب میں جاؤ گی، تو یہ پھول سا چہرہ گلانا

جانے گا۔ میرے کمرے میں چل جاؤ ابستر لگا ہوا ہے اس پر آرام کرو، گرمی

گئے تو پیکھا کھول لیں، راج افزا کا کلاس بنا کر ابھی صبح کے ہاتھ بھیجی

ہوں، اتنی دیر میں کھانا تیار ہو جائے گا، پھر سہ پہر کی چائے پی کر ٹھنڈی

شہر کی بے راہ روی کا خیال جب زیادہ تنگ کرتا تو اور زیادہ محویت اور محنت کے ساتھ کام کرنے لگتی، کہ شاید یہ مصروفیت خیال انداز احساس کی شدت کو کم کر دے،

ایک روز خلافت معمول رحیم یس بجے جمع تک نہیں آئی، مجبوراً سارا کام صبح کو کرنا پڑا، کیونکہ وہ حتی الامکان اپنی ماں کو کام کرتے دیکھنا گوارا نہیں کر سکتی، اس نے جھاڑوی برتن مانجھے، ماشہ تیار کیا، اور اب کھانا پکا رہی تھی،

کوئی گیارہ بجے کے قریب رحیم آئی، چہرے پر ہوائیاں اڑ رہی تھیں آنکھوں سے وحشت برس رہی تھی، ہونٹ خشک ہو رہے تھے، بال پریشان دوپٹہ اڑھلکا ہوا،

رقیہ لے رحیم کو دیکھتے ہی جوتی سنبھالی،

”اب آئی ہیں بیگم صاحبہ ————— کیسے؟“

مزاج تو اچھا ہے؟

وہ اس طنز کو نظر انداز کر گئی،

”بیگم صاحبہ ————— بڑی جبری حالت ہے؟“

رقیہ نے کہا،

”اچھی بھلی تو کھڑی ہے، جبری حالت کہاں سے ہو گئی؟ یہ کیوں نہیں

کہتی روٹیاں لگ گئی ہیں؛ تو یہاں کوئی زبردستی تو ہے نہیں، نہیں تو کڑی

بہت، ہمیں نوکر بہت“

(۳)

رحیم جب مایوسی اور دل شکستگی کے عالم میں رقیہہ خانم سے رخصت ہو کر مدعا زہ کے پاس پہنچی، یہاں اس کے استقبال کے لئے صبیحہ کھڑی تھی۔  
 ”رحیم سنو تو ذرا ایک بات!“

رحیم نے جلدی جلدی آنسو پونچھے اور صبیحہ کی ”ایک بات“ سننے کے لئے کھڑی ہو گئی،

صبیحہ نے پوچھا،  
 ”تمہیں روپے چاہئیں؟“

وہ بولی،

”جی ————— پانچ —————“

صبیحہ نے کہا،

”پانچ نہیں دس، ————— لیکن کیوں؟“

ٹھنڈی چلی جانا — اے میں کہتی ہوں دفعہ ہوگی مالزادی  
 یا اٹھ کر گاؤں دو جوتے؛“  
 رحیم کو روپیوں کی ضرورت تھی، جوتوں کی نہیں اس نے زہر میں  
 سمجھے ہوئے ان الفاظ کا کرنی جواب نہیں دیا، کہنے لگی،

”اجھا —“  
 اور کھب اس کے آگے وہ کچھ نہ کہہ سکی، اس کا گلہ بند ہو گیا،  
 رقیہ نے کہا،

”بہت اجھا — جاتیے تشریف لے جاتیے، اور ہاں کا لانا  
 کھول کر سن لیجئے، اگر کل بھی آپ کی سواری نہ آئی تو ہم دوسرا انتظام  
 کر لیا گئے!“

اور پھر انہوں نے اپنا تکیہ کلام دہرایا،  
 ”تہیں زکری بہت، ہمیں زکر بہت!“

دلتا رہے گا، اے!

رحمین باتوں میں زیادہ وقت نہیں ضائع کرنا چاہتی تھی، اس نے کہا  
"تم ہی دسے دو پانچ روپے!"

صبیحہ نے پوچھا

"واپس کب کروگی؟"

اس نے جواب دیا۔

"میری تنخواہ سے کاٹ لینا، ایک روپیہ مہینہ کر کے!"

صبیحہ کو پھر سنسی آگئی،

"پانچ روپے پانچ مہینہ میں؟"

وہ رد ولس ہر کر بولی،

پھر ادھر کیا کروں؟

صبیحہ نے کہا،

"اچھا چلو پانچ مہینے بھی منظور، یہ بتاؤ نفع کیادوگی؟"

وہ پھر رونے لگی،

"نفع کہاں سے دوں، میرے پاس ہے کیا، چاندی کی دو مالیاں تھیں"

وہ بھی بک گئیں!"

صبیحہ نے ہمدردی کے ساتھ دریافت کیا،

"کیوں بیچ دیں؟"

"پھر دو کہاں سے لاتی،!"

اس کی آنکھیں پھپھاب گوں ہو گئیں اس نے کہا  
 وہ بیمار ہے  
 "کون؟" ————— شفقت، تیرا شوہر؟  
 "جی وہی!"

"کیا بیمار؟"  
 "پہلے تو بخارا آیا، اب ٹاکر کہتے ہیں نمونہ ہو گیا!"  
 "لیکن وہ تو تجھے مارتا ہے، لڑتا ہے، خود کھاتا ہے۔ تجھے بھوکا  
 رکھتا ہے۔!"

"اس سے کیا ہوتا ہے، میرا سہاگ اس کے دم سے قائم ہے، وہ نکمٹتا  
 ہے لیکن میرا سہارا تو ہے ————— جب سے وہ بیمار پڑا ہے،  
 حرام ہے جو ایک لقمہ بھی میں نے کھایا ہو!"  
 صبیحہ ہنسنے لگی،

"کیا کہتا ہے ہماری زمین کے جسم و کرم کا! اسی طرح تو یہ مردوںے  
 بگڑتے ہیں، تجھے چاہیے رگڑنے وے اڑیاں، پھر قدر ہوگی تیری،  
 وہ برلی۔"

"نہیں میں اپنی قدر کرانا نہیں چاہتی، میری تمنا تو صرف یہ ہے  
 کہ وہ اچھا ہو جائے، جوا کھیلے یا شراب پئے!"  
 صبیحہ نے پھر چھیڑا۔

"پھر وہ بھی ٹھیک نہیں ہوگا، ہمیشہ اسی طرح تیرے سینہ پر کو وال

وہ جانے لگی تو صبیحہ نے کہا،  
"یہ قرعہ نہیں ہے!"  
اس نے ایک مرتبہ چہرہ پٹ کر سے دیکھا، اور جہل گئی!

---

(۶)

وہ جانے لگی تو صبیحہ نے کہا،  
"یہ قرعہ نہیں ہے!"  
اس نے ایک مرتبہ چہرہ پٹ کر سے دیکھا،  
اور جہل گئی!

”کتنے میں فروخت کیں؟“

”پانچ روپے میں!“

صبیحہ کے چہرے کا آثار چڑھاؤ تیار تھا اور سحنت ذہنی کو قوت میں مبتلا ہے، اس نے رحیم کی یہ باتیں سن کر کہا،

”اچھا میرے ساتھ آؤ!“

وہ رحیم کو اپنے کمرے میں لے گئی اور کسی پر بیٹھ کر میز کے خانہ سے لیٹرٹینڈ نکالا، اور خط لکھنے لگی، رحیم سحنت پریشان تھی یہ کیا ہو رہا ہے؛ بجلا خط لکھنے کا یہ کون سا وقت ہے؛ لیکن روپے لینا تھے، چارو ناچار کھڑی رہی، صبحہ نے خط لکھ کر لٹاؤ میں بند کیا اور رحیم کی طرف بڑھاتے ہوئے کہا۔

”یہ ڈاکٹر سلطان کو دے دینا، جس دوا کی ضرورت ہوگی اور وہ تم سے دام لئے بغیر دے دیں گے، چاہے جتنی قیمت ہو، تم فکر نہ کرو، خدا نے چاہا تو شفقت اچھا ہو جائے گا، اچھا ہو جائے تو ذرا میرے پاس لانا، میں خبر لوں گی کہ تیری جیسی بیوی کی بھی وہ قدر نہیں کرتا، حالانکہ کوئی شریف آدمی ہوتا تو پوچھتا“

پھر اس نے برس کھول کر پانچ پانچ کے تین نوٹ نکالے اور رحیم کی طرف بڑھا دیئے،

”لو ————— خرچ کرو!“

رحیم نے ممنون نگاہوں سے اسے دیکھا اور نوٹ لے لئے، جب

”آخر تم اس کی ہمدرد کیوں ہو؟“

وہ بولی

”اس لئے کہ وہ بھی ہماری طرح انسان ہے؟“

رقیہ خانم کو اور زیادہ عفتہ آگیا،

”نہ کاٹی ہو تنخواہ جب کہنا!“

صبیحہ نے آہستہ سے کہا۔

”اماں جی ایسا غضب نہ کیجئے گا، پچھلے مہینہ آج ہی بیمار ہو گئے تھے اور کئی دن تک دفتر نہ جاسکے تھے، آپ کتنا ڈر رہی تھیں، کہیں تنخواہ نہ کٹ جاتے؟“

رقیہ نے تلخی نظروں سے باہمی بیٹی کو دیکھا،

”ہاں تو۔۔۔۔۔۔“

وہ خوشامدانہ لہجہ میں گویا ہوتی۔۔۔۔۔۔ لے اور ترقم کے ساتھ۔

”کبھی بھول کر کہی سے زکوٰۃ ملوگ ایسا،

کہ جو ترم سے کوئی کرتا ہتھیں ناگوار ہوتا

اور پھر وہ ہنستی ہوتی آئی اور ماں کے گلے میں باہنیں ڈال کر کہنے لگی۔

(۴)

ایک ہفتہ تک پھر حسین نے صورت نہ دکھائی!  
گھر کے سارے کام کا بوجھ صبیحہ کے دستِ نازک اور دوشِ ناتواں

پر آ پڑا تھا،  
صبح سے شام تک صبیحہ کو مصروف دیکھ کر رقیہ خانم کا پیمانہ صبر لبریز  
ہو کر پھیلنے لگتا، ایک روز فرمایا،

”میں کہتی ہوں آخر وہ تمک حرام کہاں مر رہی جا کر؟“

صبیحہ نے مسکاکر جواب دیا

”اماں جی وہ تو اچھی ہے اس کا شوہر نہ بیچارہ ضرور مر رہا ہے، دعا

کیجئے خدا اسے تندرست کر دے، اور اتنی قوت دے کہ پہلے سے زیادہ  
قوت اور جوش کے ساتھ اپنی وفادار بیوی کی پٹائی کر سکے ما!“

رقیہ خانم نے جل کر بچھا۔

مزدور جب اپنے اوقاتِ معینہ کے علاوہ کام کرتا ہے، تو اسے الگ سے تنخواہ کے علاوہ دو گنی اجرت ملتی ہے، اس کو اور ٹائم کہتے ہیں! ایک نیا خطرہ رقیہ خانم کو اپنے گرد منڈلانا نظر آیا، ٹھنڈی سالس بھر کر فرمایا،

”بس تو ٹھیک ہے ————— جب وہ آجبتے تو یہ گر بھی  
اسے سمجھا دینا اچھی طرح!“  
صبیحہ ہنسنے لگی،

”اماں جی آپ تو خفا ہو گئیں ————— واہ!“  
رقیہ خانم دائمی خفا ہو گئی تھیں، انہوں نے تلخ لہجہ میں فرمایا،  
”خدا وہ دن لائے، جب اپنا گھر سنبھالنا تو منہ مالکا اور ٹائم دیا  
کرنا لو کروں کو، ہم نے تو یہ نام آج ہی سنا ہے، ہم تو نہیں مرنے سکتے!“  
پھر فیصلہ کن لہجہ میں ارشاد فرمایا،

”اگر کبھی بھی وہ نہ آئی تو میں دوسری ملازمہ کا انتظام کروں گی۔!  
صبیحہ نے بڑے مسکین لہجہ میں ماں سے کہا،

”کیا میرا نام آپ کو ناپسند ہے؟“  
ماں نے نظر اٹھا کر دکھیا تو بیٹی کی آنکھیں برفرم نظر آئیں منہ بنا کر کہا  
”اوٹھ!“

پھر پان بندنے لگیں،

”اماں جی رحیم کی مصیبت پر میرا دل بہت کڑھتا ہے، اس پر  
رحم کیجئے، غصہ نہ لیجئے، اسے صاف کر دیجئے، امرانہ دیجئے، اس کی مدد  
کیجئے، جبرا بھلا نہ کہئے، اس کے کام آئیے، خدا آپ کے کام آئے گا  
خدا آپ پر رحم کرے گا،“

رتیہ نے آہستہ سے صبیحہ کی بائیں جہاں تک ان کی صراحی دار  
گردن میں حائل تھیں، بٹاتے ہوئے کہا،

”جلو ہٹو بھی، ہاتھیں لے اس حرامزادی کا دماغ خراب کیا ہے۔“  
پھر نصیحت آمیز پیرایہ میں فرمایا،

”نور بہ حال فکر ہے اسے زیادہ سرنہ چڑھانا چاہئے، اس طرح وہ

بد تمیز اور کام چور ہو جاتا ہے۔“

صبیحہ نے ان دلائل کی تردید نہیں کی،

”اماں اماں جی یہ تو ٹھیک ہے لیکن رحیم ایسی نہیں ہے دیکھنا

صبح نہ کے آجاتی ہے بیچاری، پھر رات گئے تک ایک پائوں سے  
دوڑتی رہتی ہے، نہ دن گردن سمجھے، نہ رات کو رات ابھی تنکایت نہیں  
فریاد نہیں، گلہ شکوہ نہیں، نہ انعام کی طلب، نہ ادور ٹائم کا مطالبہ

!“

یہ نیا لفظ سن کر رتیہ خانم چونک پڑیں،

”یہ ادور ٹائم کیا بلا ہے؟“

صبیحہ نے ایک استانی کی طرح ماں کو سمجھایا،

کام سے کام تھا، اور وہ ٹھیک طرح سے ہو رہا تھا،  
 حین کی نظر میں بار بار صبیحہ کے کمرہ کی طرف جاتی تھیں اور اسے نہ  
 پا کر مایوس دلیں آتی تھیں، آج کالج سے وہ گھر نہیں آئی، بیوی اپنی  
 سہیلی کے ہاں چلی گئی، جہاں کوئی تقریب تھی، جب شام ہو گئی اور صبیحہ نظر  
 نہ آئی تو حین نے رقیہ سے پوچھا:

”یہاں نہیں دکھائی دیتیں، اب تو شام بھی ہو گئی؟“  
 رقیہ بیٹھی نعیم کا کرتوسی رہی تھیں، سوئی سے شند جاری رکھتے ہوئے کہا  
 ”ہاں آج وہ اپنی ایک سہیلی کے ہاں گئی ہے؟“  
 ”تو کیا رات کو آئیں گی؟“

”ہاں“

”اور کھا؟“

”کھا کر آئے گی؟“

”لیکن وہ تو کبھی باہر نہیں کھانا کھایا کرتی تھیں؟“

”آج مجبور ہو گئیں؟“

”میرے انہی کے لئے شامی کباب بنائے تھے؟“

”صبح کھالے گی؟“

”باسی میں وہ نہ ا کھاں؟“

”چیز ٹھیک پتی ہو تو تازہ اور باسی میں کوئی سرق نہیں ہوتا؟“

”اگر ذرا دیر میں آنے والی ہوں تو میں انتظار کروں؟“

(۵)

آج کئی دن کے بعد رحیمین اپنی ڈیوٹی پر واپس آئی تھی،  
 اتنی خوش اتنی خوش، جیسے سیدھی جنت سے چلی آ رہی ہے!  
 ہاچیں کھلی جا رہی تھیں، بات پیچھے کرتی تھی، مسکراتی پہلے تھی، کام میں  
 ہمیشہ سے تیز دست تھی، لیکن آج تو ایسا معلوم ہو رہا تھا، جیسے کسی نے  
 ایٹم کا بیوزنگنگ دیا ہے، اس کے تن نیم جاں میں وہ پھرتی، وہ تیزی،  
 وہ مستعدی، وہ چلت پھرت کہ معلوم ہوتا جیسے آج گھر کا کام رحیمین تہیں بجلی  
 کر رہی ہے!

رقیہ خانم سمجھ گئی، یہ نشا طے بے پایاں ہنر و والا گوہر کے غسلِ صحت کی  
 تقریب میں ہے، لیکن انہوں نے اس موضوع پر گفتگو کرنا مناسب نہیں  
 سمجھی، اندیشہ تھا کہ یہیں پرکشش ..... حسن طلب کا ہنہ ہو گئی تو  
 اور مصدیت ہوگی، کم سے کم باخبر و پلے تو دینا ہی پڑیں گے، انہیں اپنے

وہ خوشامدانہ لہجہ میں گویا ہوئی،  
 بی بی جی میں نے سارا کام کر لیا ہے، کھانا پکا لیا، برتن دھو کر  
 رکھ دیئے، بیٹا صلیحہ کا بستر ٹھیک کر دیا، مینر پونچھ دی، کمرہ جھاڑ دیا  
 آپ کا، اور صاحب زلیخہ کا کمرہ بھی ٹھیک کر دیا، اب کوئی کام باقی  
 نہیں ہے۔

لیکن نتیجہ خاتم ان کارگزاریوں سے مطمئن نہ ہوئیں، ان کا اعتراض  
 بدستور قائم تھا،

”ابھی تو بہت سویرا ہے، مغرب کی اذان بھی نہیں ہوئی؟“

رحیم نے خوشامد کرتے ہوئے کہا،

”بی بی جی اذنان تو نہیں ہوئی، لیکن بات یہ ہے کہ وہ اب اچھا  
 ہو گیا ہے، لیکن چڑچڑا ہو گیا ہے، غصہ پہلے ہی ناک پر رکھا رہتا تھا،  
 اب مار تو سکتا نہیں، لیٹے لیٹے گالیاں دیتا رہتا ہے، اس سے اس کا سانس  
 ٹھیکر جاتا ہے، وہ ٹھک جاتا ہے، میں جاؤں گی تو ذرا لائقہ پاؤں و بادوگی،  
 حقہ سلگا دوں گی، ہاتھیں کرنے لگوں گی، پیر وہ سر جاسے گا، ڈاکٹر نے کہا ہے  
 انہیں غصہ مت دلاتا، ویر میں جاؤں گی تو وہ خفا ہو جائے گا۔“

جاؤں بی بی جی؟“

زلیخہ نے ماتھے پر بل ڈال کر کہا،

”جاؤ، ا!“

اس نے لب و لہجہ پر ذرا بھی غور نہ کیا، خوش خوش چلی گئی،

”وہ دیر میں آئے گی، انتظار کیوں کرنا چاہتی  
ہو؟ کوئی کام ہے اس سے؟“  
”نہیں بی بی جی کام تو نہیں، اتنے دن کے بعد آئی تھی دیکھنے کو  
جی چاہ رہا تھا بیٹیا کو!“  
”کل ہی؟“

”ڈائریس ہو کر ہاں پھر کل ہی آئی،“  
”تو میں کسی لے کنڈی کھٹکھٹائی، رقیہ نے کہا،  
”دیکھتا تو رحیم کون ہے؟“

رحیم باہر گئی، اور ایک لفافہ لاکر رقیہ کے ہاتھ میں رکھ دیا، رقیہ نے  
لفافہ کھولا، اس میں سے ایک کاغذ نکالا، اسے پڑھا، پھر گھور کر رحیم کو دیکھا  
پھر پڑھا، پھر ایک شعر ریز نظر رحیم پر ڈالی، ایک مرتبہ اور سرسری  
طور پر وہ کاغذ دیکھا، اس مرتبہ ان کی نظر جو رحیم پر پڑی، وہ لغت،  
حفاوت، برہمی اور غصہ کی تھی،

رقیہ پر یہ کیفیت طاری ہو رہی تھی، لیکن رحیم نے ذرا نہیں محسوس  
کیا، اس طرف توجہ کی، رقیہ نے لفافہ بند کیا اور اپنے پاس رکھ لیا، رحیم  
نے اجازت طلب کی،

”تو بی بی جی میں جاؤں؟“  
رقیہ نے ایک نگاہ غلط انداز رحیم پر ڈالتے ہوئے پوچھا،  
”ابھی سے؟“

(۶)

جب کبھی کسی قابل اعتراض فعل پر صبیحہ کی غیر لیسنا“ ہوتی، ایسا سے  
 زجر و توبیخ کرنا ہوتی، اور قیہ خانم ہمیشہ موقع کی منتظر رہتیں، یعنی لعیم کی  
 موجودگی میں خاموش ہو جاتیں، کیونکہ وہ لامحالہ صبیحہ کا ساتھ دیتا، اس کے  
 جانے کے بعد، پھر اچھی طرح دل کی بٹراں نکال لیتیں،

صبیحہ سے بہت خفا تھیں، وہ خط پڑھ کر ان کے تن بدن میں آگ  
 لگ گئی تھی، لیکن بدقسمتی سے صبیحہ اس وقت آئی، جب نعیم صاحب دفتر  
 سے واپس آچکے تھے، اب اگر کچھ کہتی تو نتیجہ یہ ہوتا کہ صبیحہ تو الگ ہو جاتی  
 میاں بیری میں مہا بھارت کی جنگ شروع ہو جاتی، مجبوراً وہ باپ بیٹی کے  
 قبضے اور چیچے، خون کے گھونٹ پی پی پی کر برداشت کرتی رہی، باپ بیٹی  
 حب کھا بی کر بیٹھے تو اس طرح دنیا جان کے مسائل پر طنز و تخریبیں کرتے،  
 جیسے ساری دنیا حق، امان، ظالم، اسفاک اور شقی ہے، صرف یہ دو نور

وہ ہیں جن کے بارے میں شاعر نے کہا ہے — "سارے جہاں  
کا درد ہمارے جگر میں ہے!"

صبح ناشتہ کے بعد صبیحہ نینم چلا گیا، اور صبیحہ کالج جانے کی تیاریاں  
کرنے لگی، تو زینبہ خانم پیکرِ قہر و غضب بنی اس کے کمرہ میں داخل ہوئیں، وہ  
کل والا لفظ ان کے ماتھ میں تھا انہوں نے صبیحہ کی طرف اسے بڑھاتے  
ہوئے کہا،

"ذرا دیکھنا تو یہ کیا ہے!"

صبیحہ نے ایک نظر ڈالی اور کہا،

"ٹاکر ٹاکابل ہے!"

"کتنے کا۔"

"ستر روپے کا ہے!" — آپ نے روپے بھیج دیئے،  
"نہیں!"

"آماں جی فوراً بھیج دیجئے!"

"لیکن سوال یہ ہے کہ گھر میں تو خدا کے فضل سے سب خیریت  
ہے کسی کے سر تک درد، جس سارے مہینہ نہیں ہوا، پھر کس کے علاج پر  
آنا صرف ہو گیا؟"

"اماں جی وہ ہمارا تھانا، رحمن کو شہرِ شفقت میں نے ڈاکٹر  
سلطان کو چھوڑ رکھ دی تھی کہ تن و ہی سے اس کا علاج کریں، اور بل  
ہمارے پاس بھیج دیں، فوراً ادائیگی کر دی جائے گی!"

اس لئے کہ ان باتوں سے مجھے دکھ ہوتا ہے  
 کتنے شرم کا مقام ہے وہ غریب دن رات ہماری خدمت کرتی ہے  
 اس پر کوئی وقت پڑے تو ہم یہ کہہ کر الگ ہو جائیں کہ تنخواہ تو ہم  
 دے چکے، اب تم جانو اور تمہارا کام، اماں جی آپ کی نماز کسی وقت کی  
 تھا نہیں ہوتی، کیا آپ نہیں جانتیں یہ حرکت خدا کو خفا کر دے گی؟  
 «عفتہ سے) مت بکو صبیحو»

«اماں جی، اگر میں بیمار پڑ جاتی تو آپ ہزار روپے کا بل بھی اپنے  
 آپ کو بھیج کر ادا کرتیں، لیکن جو سستی سارا گھر چلا رہی ہے، اس کے لئے  
 دل کی یہ تنگی؟ اماں جی میں آپ سے بہت محبت کرتی ہوں، ایسی باتیں  
 کیجئے گا، تو میں

«نفرت کرنے لگو گی کیوں؟» بہر حال یہ بل ادا  
 نہیں کیا جائے گا!

رقیہ بیگم عفتہ میں بھری نا پس چلی گئیں، صبح نے بل اٹھایا، اتا ہیں  
 نعل میں داہیں اور منہ سے ایک لفظ کہے بغیر چپ چاپ کالج چلی گئی  
 ناشتہ تک نہیں کیا!

”شفقت کے علاج کا بل ستر روپے ——— ہے۔“

”ہاں اماں جی تو کیا ہوگا؟“

”یہ رستم کون ادا کرے گا؟“

”آپ، ابا جی، میں، اور کون ادا کرے گا؟“ ——— کیا

آپ کا ارادہ حسین کی تنخواہ سے رشتہ رختہ و خج کرنے کا ہے؟

”نہیں اماں جی یہ نہیں ہو سکتا، یہ ظلم ہے؟“

”ظلم کی کجی، سوال یہ ہے کہ یہ رستم ہم کیوں ادا کریں؟“

”پھر کون کرے؟“

”وہ خود جس کا علاج ہوا ہے؟“

”اس کے پاس تو پھوٹی کوڑی بھی نہیں، چاندی کی دو بائیاں تھیں اور

بھی بک گئیں!“

”تو اس کی ذمہ دار ہم ہیں؟“

”اور کون ہے اماں جی ——— صرف پندرہ روپے تو بچا

کو تنخواہ کے ملتے ہیں، سو چتے تو سہی، وہ کیسے اپنے شوہر کا علاج کر

سکتی ہے! —“

”تنخواہ دینے کے بعد ہمارا فرض ادا ہو جاتا ہے، اس میں اس کا

بہورا پڑتا ہے یا نہیں؟ اس سے ہمیں کوئی سروکار نہیں!“

”اماں جی، ایسی باتیں نہ کیجئے ———!“

”یہ حکم کیوں صادر فرمایا جا رہا ہے؟“

”بھئی کیا کروں۔ لے تو ضرور آتا، لیکن آج وہ تمہاری چہیتی صاحبزادی  
ہیں نا صبیحہ بیگم، انہوں نے ڈاکہ ڈال دیا میری جیب پر!“  
پرسن کر رقیہ کے کان کھڑے ہوئے،  
”صبیحہ نے کیا کیا؟“

”ہیں دفتر میں بٹھا کام کر رہا تھا کہ کھٹ کھٹ کرتی پہنچی، میں نے  
کہا بیٹی تم یہاں کہاں؟ کہنے لگی اباجی مجھے زیادہ ضرورت نہیں ہے،  
ستر روپے ذرا چاہئیں، تھوڑی سی دیر پہلے سیٹ کے لئے یہ رستم میں  
نے پشتگی کے طور پر لی تھی اس حالہ کر دی، کیا کرتا؟“  
رقیہ نے جرح کی،

”لیکن صبیحہ کو کیا ضرورت پیش آگئی تھی اتنی بڑی رقم کی؟“  
نعیم صاحب نے فرمایا۔

”بھئی کیا جانوں؟ اس نے مانگے میں نے دے دیتے؟ اس سے  
حساب پوچھتا کیا کرے گی؟ بہر حال میں اپنی لڑکی کو خوب جانتا ہوں، نہ  
اس رستم سے وہ جو اگھیلے گی، نہ شراب پئے گی، کوئی ضروری کام ہو گا“  
رقیہ خاتم برس پڑیں،

”تم ہی تے غارت کیا ہے اسے ————— دیکھ لینا ایسی  
کالک لگائے گی منہ میں کہ روتے نہ بن پڑے گی، بھلا لڑکی ذات اور اتنی  
خود سر —————؟“

نعیم صاحب ان فصیح و بلیغ باتوں کے جواب میں کیا کہتے؟

(۷)

شام کو جب نعیم صاحب دفتر سے تشریف لائے، تو رقیہ خانم نے  
سب سے پہلا سوال یہ کیا،

”جائے کا بیٹھ لائے؟“

انہوں نے سر کھجاتے ہوئے کہا،

”نہیں بھائی آج تو نہیں لاسکا!“

رقیہ کو غصہ آگیا،

”میں بھی اب رہے کی پیالیوں میں سب کو چائے پلاؤں گی،

اتنے دن سے کہہ رہی ہوں، مگر روز آج کل آج کل

ہو رہا ہے!“

نعیم صاحب نے اپنا آخری وار کیا، یعنی زور زور سے ہنسنے لگے

پھر فرمایا۔





(۸)

بات جب بگوتی ہے تو بگوتی ہی چلی جاتی ہے! دو تین روز ماں بیٹی میں ذرا ان بن سے لڑی، وہ کھینچی کھینچی رہیں، یہ

چپ چپ،

ایک روز ایک اور ایسا واقعہ پیش آیا، جو بہت بڑے طوفان کا پیش خیمہ

بن گیا،

جیجیہ کالج جانے کے لئے نسل میں کتابیں داب کر نکلی، اور رقیبہ کے

کمرہ میں پہنچی،

”ماں جی آج کالج کی فیس لوینا ہے۔“

کئی دن کے بعد اس نے ماں سے گفتگو کی مٹی، لیکن جھجکا اب تک تاہم  
تھی، رقیبہ نے کوئی جواب نہیں دیا، کتنی سانس پھینک دی، صبیحہ نے کبھی  
آٹھائی منہ نہ بچھڑا اور فیس کے روپے نکال لئے، ماں کو کتنی دلپس کر کے وہ

جار ہی تھی کہ رحیم ایک لڑکی کا ہاتھ پکڑے اندر داخل ہوئی اس لڑکی کی عمر گیارہ بارہ سال کی ہوگی، ناک لہشتہ اچھا، آنکھوں میں ذہانت کی چمک چہرے پر بچپن کی مصورتیت، صبیحہ ٹھٹک کر کھڑی ہو گئی۔

”رحیم یہ کون ہے؟“

وہ حسرت سے اس لڑکی کی طرف دیکھتی ہوئی زلی،

”میری بچی بے شقیقتن۔۔۔۔۔۔“

صبیحہ نے خوش ہو کر کہا،

”اچھا یہ تمہاری لڑکی ہے، بڑی اچھی ہے جیسی بھالی، گول ٹول۔۔۔“

پڑھتی بھی ہے؟“

رحیم نے ایک آہ سرد کے ساتھ جواب دیا۔

”داخل تو کر دیا تھا اسکول میں، پاس بھی کر لیا تھا اس نے درجہ، لیکن

اب آٹھ لیا!“

صبیحہ نے حسرت سے رحیم کی طرف دیکھا اور پوچھا،

”یہ کیا حماقت کی؟“

وہ حسرت بھرے لہجے میں کہنے لگی،

”بچی پھس کر کیا کرتی؟۔۔۔۔۔۔ نہیں کہاں سے وہاں ہوتا ہے۔“

کہاں سے خزیہ وہاں؟ کہاں سے لادوں، تلم و دوام، پینل کا بندوبست کیے ہو؟ پھر تو قرضدار بھی کافی ہو گئی ہوں، مالان کے لئے اب تک یہ پیری کھانا کھانا پڑتا ہے، اسے اپنے ساتھ لے جاتی تھی کہ بی بی کہیں اپنے کہنے میں

یہ سن کر شفیقین کی آنکھوں میں آنسو آ گئے، رحیم نے محبت سے اس  
کے سر پر ہاتھ پھیرتے ہوئے کہا،

”اچھا۔۔۔۔۔۔“

رقیب نے کہا،

”توکل لیتی آنا، مجھے سکندرا پاس سے ملنے جانا ہے، چھوڑتی آؤں گی؟  
رحیم نے ممنون آنکھوں سے بی بی جی کو دکھایا، اور شفیقین کا ہاتھ پکڑ  
کر اپنے کام پر مارد چھیناڑ بیٹی گئی۔۔۔۔۔۔ صبیحہ نے کالج کا رخ کیا

---

فکر رکھا دیں، اس روپے مہینہ بھی لمبائیں تڑوہ قرضے میں دے دیا کروں گی  
 پھر اس گے کھانے کپڑے کا جو بوجھ ہے۔ اس سے نجات پا جاؤں؟  
 صبیحہ نے ایک رحم آمیز نظر شفیعین پر ڈالی  
 یہ کیا غضب کرتی ہو رحیمین؟ اس بیمار کی کے یہ کھیلنے کھانے، پڑھنے  
 لکھنے کے دن ہیں یا لو کر ہی کرنے کے؟

رحیمین رو ہانس ہو گئی

”بیٹی میری پھول آنکھ کا یہی ایک دید ہے اس کا باپ یہی  
 چاہتا تھا، اور میری بھی تمنا تھی کہ یہ دو حرف پڑھ کھ جائی، تو کسی  
 اسکول میں استانی کرادیتے، لیکن قسمت جب سنا تہ تڑوے تو کیا کریں؟  
 ناتنے کر کے تو نہ یہ پڑھ سکتی ہے انہم پڑھا سکتے ہیں۔ کوئی خوشی سے ذکر  
 کر رہی ہوں اسے؛ لیکن ————— جو کچھ خدا دکھائے سو ناچار  
 دیکھنا ہے۔!“

قبل اس کے کہ صبیحہ کچھ کہے، رقیہ خانم نے رحیمین کو مخاطب کیا،  
 ”آپا سکندر کو ایک چھوڑی کی مرزدت تھی، اس تو نہیں شاید آٹھ  
 روپے مہینہ تک دے دیں گی؟“  
 رحیمین آمادہ ہو گئی،

”آٹھ روپے سہی بی بی بل جی آ“

بی بی جی نے ”ہاں“

”یوں عوات سے وہیں رہنا پڑے گا، تم کبھی کبھی جا کر دیکھا آیا کرتا؟“

(۹)

دوسرے روز حسب وعدہ رحیمین اپنی لڑکی شفیقہ کو لے کر آگئی اہل  
 کے مقابلہ میں آج یہ زیادہ مسرورہ انداز اس نظر آ رہی تھی، شاید اس کا  
 نفا سادل حال اور مستقبل کی باتیں موزج رہا تھا، شاید وہ موزج رہی تھی،  
 ماں سے جبارہ کو سکندر کے ماں کس طرح زندگی بسر کرے گی؟ خود رحیمین  
 بھی مضطرب اور آشفقہ خاطر نظر آ رہی تھی، شاید وہ بھی اس فکر میں تھی کہ  
 بیٹی ماں کے دامن سے جدا ہو کر سکھ اور چین کی زندگی بسر کر سکے گی یا نہیں؟  
 رقیہ خانم چارپائی پر بیٹھی کچھ کام کر رہی تھیں، پٹاری کھلی سامنے  
 رکھی تھی، انہوں نے ایک نظر رحیمین اور اس کی لڑکی پر ڈالی، پھر اپنی  
 مہر و نیت برتار رکھتے ہوئے پوچھا،  
 ”آگئی؟“  
 رحیمین نے ٹوکے بھرے لہجہ میں کہا،

”جی بی بی جی!“

رقیہ خانم نے سوئی سے ٹانگا لگاتے ہوئے فرمایا،

”اچھا کیا!“

رحیم اپنی ٹوکی کو لے کر باور چیناڑ جا رہی تھی کہ دستہ میں صبیحہ کا کمرہ  
پڑا وہ دروازہ میں کھڑی مل گئی، اس نے شفیعین کا ہاتھ پکڑ کر اندر کھینچ لیا  
بیش کے ساتھ ماں بھی بڑھی ہوئی چلی آئی، صبیحہ نے شکر اتے ہوئے دریافت کیا  
”ٹوکی تمہارا کیا نام ہے؟“

اس انداز میں اسے کچھ بے اپنائیت کچھ بے شکستگی سی نظر آئی اس  
کا اداس چہرہ کچھ کھل سا گیا، اس نے دنا شربتے ہوئے کہا،  
”شفیعین“

صبیحہ نے منہ بنا لیا،

”تو ہے ————— تم اتنی اچھی اور سندر، تمہارا

نام ایسا چھوچھو نندا!“

ٹوکی ہنسنے لگی پچھوچھو نندا بھلا وہ کیوں ہونے لگی، کچھنے لگی،  
”میں کیا کروں بی بی جی، اماں نے یہی رکھ دیا!“  
صبیحہ نے اسے ٹوکا،

”میں بی بی جی نہیں ہوں، بی بی جی تو وہ ہیں جن سے تم ابھی مل کر  
آئی ہو“

وہ ہیرت سے دیکھنے لگی کہ اگر بی بی جی کی ٹوکی بی بی جی نہیں تو اور

کیا ہے صبیحہ نے کہا ،

”مجھے آپا کہا کرو؟“

لڑکی کے چہرے پر رونق آگئی ، اس نے زبان سے تو کچھ نہ کہا ،  
لیکن دل ہی دل میں اپنے بچت کی بلندی پر ناز کر رہی تھی ، بھلا ایسی عالی  
مرتبیت کہیں اس کی آپا ہو سکتی ہے ؟

صبیحہ نے پوچھا ،

”بہ سچو گئیں نا؟“

اس نے ہنستا رہیں گردن ہلا دی صبیحہ نے پوچھا ،

”اب ہمیں کیا کہا کروگے؟“

جی تو چاہا کہہ دے آپا ، لیکن بہت نہ بڑھی ، بڑھے آدمی لاکھ بے تکلف  
سر جاتیں ، لیکن ان سے گستاخی تو نہیں کی جا سکتی ، وہ بے بسی کے ساتھ ماں کی  
طرف دیکھنے لگی ، گو یا بڑ چہرہ ہی تھی ، تباہ اس ٹیڑھے سوال کا جواب کیا دوں  
خود ماں بھی چکر میں تھی ، کس طرح کہہ دیتی کہ ماں تو آپا کہا کر ، اپنی اور  
میری آقا زادی کر؟

صبیحہ نے اس ہوتہ دونوں بازو پکڑ کر اسے جھنجھوڑا لانا کہا ،

”تو سوچ کیا لہی ہے ، بتاتی کیوں نہیں؟“

رحیم نے بہت بندھائی

”کہہ دے بیٹی!“

بے ساختہ اس کے منہ سے نکلا

”آپا —————“  
 صبیحہ یہ لفظ سن کر خوش ہو گئی اس نے کہا،  
 ”شائبش، اسی طرح کہنا ان لیا کر۔ —————“ ان مجھے بتاؤ، نام  
 کیا ہے تمہارا؟

”وہ بول اٹھی،

”شفیقین!“

صبیحہ نے پھر ٹرکا،

”پھر وہی شفیقین —————“ یہ تو نام ٹھیک نہیں ہے

”خراب بالکل خراب!“

رحیم بول پڑی

”تو بتیاء تم ہی کوئی اچھا سا نام رکھ دو!“

صبیحہ مکرانے لگی،

”ہم نے آج سے اس کا نام بدل دیا —————“ اب یہ شفیقین

نہیں پر دین ہے!“

اتنا شاندار نام سن کر ماں بیٹی دونوں کی ہاچھیں کھل گئیں شفیقین نے

مکراتے ہوئے ماں کو دیکھا گویا کہ ”ہا، ہا، تم رحیم کی رحیم رہیں، ہم شفیقین

سے پر دین بن گئے، ماں نے سہمے ہوئے لہجہ میں کہا،

”نام تو اچھا ہے لیکن —————“

”لیکن کیا؟“

”کہیں بیگم صاحب خفا نہ ہوں!“  
 ”کچھ باگلی ہوئی ہو نام بدلنے پر خفا ہو جائیں گی؟“  
 ”کہیں گی ہمارا ایسا نام کیوں رکھ لیا، ہماری برابری کرتی ہے؟ —  
 —————  
 ”نا بیٹی اس کا وہی پرانا نام ٹھیک ہے!“  
 صبیحہ ہنسنے لگی،

”کیسی باتیں کرتی ہو؟ اگر کا نام بدل گیا، اب یہ پروین ہے، اماں جی  
 کچھ نہیں کہیں گی، اور کہیں تو میرا نام لے دینا!“  
 ان الفاظ سے رحیم کی کچھ ڈھارس بندھی، ”بیچہ تے ایک مرتبہ پھر  
 لڑائی سے درازت کیا،  
 ”بتاؤ تمہارا نام کیا ہے؟“  
 وہ مسکانے لگی، ”بیچہ نے پھر پوچھا، ایک مرتبہ مسکرا کر اس نے ماں کی  
 طرف دیکھا، پھر بولی،

”یشقی ————— نہیں پروین —————“  
 صبیحہ رحیم اور پروین سب ہنس اڑے۔

(۱۰)

ہنسی کا شور جب فدا کم ہوا تو مصیبت نے حسین سے پوچھا،  
 "تو تم نے طے کر لیا ہے کہ سکندر خالہ کے ہاں پروین کو رکھا دو گی؟"  
 وہ کہنے لگی

"اور کیا کروں بیٹی؟"

مصیبت نے کچھ سوچا اور بولی،

"سکندر خالہ کو جانتی بھی ہو کیسے مزاج کی ہیں؟"

"میں تو نہیں جانتی بیٹی!"

"بڑی تیز مزاج، اسی غصہ مدد کر سارا گھر کا پیتا ہے ان سے، خالو بابا

سبک ان سے ڈرتے ہیں۔"

حسین کے چہرے کا رنگ بول گیا مصیبت نے کہا،

"اودھ تو لوگوں کے ساتھ تو ان کا برتاؤ بے حد خراب ہے۔ گالیاں وہ

صیبو نے بتایا،

”سکندر خالہ کا ایک لڑکا ہے مسود، اس پر وہی کا ہم عمر، بڑا شریف  
 بڑا شیطان، بلکہ شیطان کے بھی لیان کاٹا ہے، اور اصل سکندر خالہ اسی  
 کی جاگزی کے لئے رکھ رہی ہیں اور وہ مسود جو ہے، اس وقت تک اس  
 کا کھا اہنم نہیں ہوتا، جب تک گھو کے نوکروں میں سے دو ایک کو پیش  
 نہ لے، کاٹ نہ کھائے، ایک مرتبہ میرے سامنے اس نے تو لیں بوا سے کہانی  
 سنانے کی جو بھی مرتبہ فرمائش کی، بیجاری بڑھی عورت تین مرتبہ اپنے بڑھے  
 دماغ پر زور دے کر کہانی سنا چکی تھیں اب چیں بل گئیں بس ان کا  
 انکار کرنا تھا کہ مسود نے لپک کر ان کے بازو میں جو اپنے دانت کڑھ دیتے  
 تو بیجاری بلبلا اٹھیں، پکارنا شروع کیا،

”ہائے میں مری، مجھے بچاؤ، مجھے بچاؤ!“

ہم لوگوں کی وجہ سے سکندر خالہ بتریا گئیں، دوڑی دوڑی گئیں اور  
 مسود کو بڑی مشکل سے ہٹایا، اتنی دیر میں وہ لہو لہان ہو چکی تھیں، اس کا  
 بس چلنا تو بڑھ آتا کہ دم لیتا، سامنے تو لیں بولا کاٹا اس لھیل رہا تھا،  
 یہ ان کا عصا تے پیری تھا، نظر کم آتا ہے اسی کے کندھے پر ہاتھ رکھ کر  
 اپنے گھر سے سکندر خالہ کے ہاں آجاتی ہیں بس مسود نے آؤد کھانا تاؤ،  
 ایسا کس کر اس بے خطا کی پیٹھ پر گھول نہ رسید کیا کہ ٹھیلی کی سوخ تو پنے لگا،  
 زمین کے پاؤں کے نیچے سے زمین نکل جا رہی تھی، وہ اپنی چہیتی  
 لڑکی کو کس طرح آٹھ روپے پر تریان کر سکتی تھی؟ اس نے لڑتی ہوئی

دیتی ہیں، مارتی وہ ہیں، حد یہ ہے کہ جرمانہ تک کرتی ہیں، آج تک  
 اسی کو ان کے ہاں پورسی تنخواہ نہیں لی، کبھی آدمی کبھی بہائی کبھی جو تھائی  
 جرمانہ میں ضرور کٹتی ہے۔

رحمین کا چہرہ زرد پڑ گیا، صبیحہ نے پوچھا،  
 "تنخواہ کیا دیں گی سکتے رہا لہ؟"  
 مری ہوتی آواز میں رحمین نے کہا۔  
 بی بی جی نے آٹھ روپے بتائے تھے!  
 صبیحہ نے سرسنگر کہا،

"اس کے منہ سے یہ ہوتے کہ چار پانچ روپے سے زیادہ نہیں ملیں گے۔  
 کیونکہ یہ ممکن نہیں کہ کبھی کبھار لڑکی سے کوئی نقصان نہ ہو جائے، ہر ٹوٹی ہوئی  
 چیز کے نام بلیک مارکیٹ کے حساب سے لگاتی ہیں، اور ذرا مدت نہیں  
 کرتیں، اندر آکاٹ لیتی ہیں!"

رحمین کے چہرے سے معلوم ہو رہا تھا، وہ سخت ذہنی کشمکش میں مبتلا  
 ہے صبیحہ نے شاید طے کر لیا تھا کہ اس کے مسئلہ میں زیادہ سے زیادہ  
 اضا ذکر کے رہے گی، اس نے پوچھا،

"اور بھی کچھ معلوم ہے تمہیں؟"

رحمین اتنا کچھ معلوم کر چکی تھی، اب کچھ اور معلوم کرنے کا حوصلہ باقی  
 نہیں رہ گیا تھا، اس نے کہا،  
 میں تو کچھ بھی نہیں جانتی!

آواز میں کہا،

”وہ تو ادھر جا کرے گا میری بچکا کو!“

صبیحہ نے تائید کی

”ہاں اور کیا ————— چار بائیس روپے مہینہ جرمائز کٹنے کے

بعد جو وہاں سے ملیں گے، وہ ہلدی چولے پر صرف ہو جائیں گے۔

رحیم نے فیصلہ کر لیا،

”بھئی اچھا کیا، یہ باتیں بتادیں!“

”تو کیا اب نہیں سمجھو گی؟“

”قیامت تک نہیں بچھٹ پڑے وہ سوتا، جس سے ٹوٹیں کان۔“

————— میں باز آئی!“ ایک ہی توڑکی ہے میری، خاندان کرے

اسے کچھ ہو گیا، تو میں کیا کہوں گی؟ میں تو کہیں کی زہ ہوں گی ———

بھئی بی بی جی کو تم ہی طریقہ سے سمجھاؤ کہ رحیم اپنی لڑکی کو وہاں نہیں رکھانے گی۔“

(۱۱)

صبیحہ نے جواب دیا  
 "اچھا میں سمجھا دوں گی!"  
 "پھر ذرا دیر کچھ سوچنے کے بعد اس نے کہا،  
 "اگر تم جاہر تو میں بروین کے لئے بڑا اچھا بندہ بہت کر سکتی ہوں،  
 اندھا کیا چاہے دینا نکھیں، رحمن کو بھلا کیا اعتراف ہر سکتا تھا،  
 "تمہیں جنت تیار ہے بیٹی؟"  
 صبیحہ کو جیسے کچھ یاد آ گیا، اس نے بتایا،  
 "پندرہ روپے ہینڈ ملیں گے، کپڑے بھی، وہیں بن جایا کریں گے۔ کھانا  
 جھوٹن نہیں، بلکہ وہ ہر سب کھائیں گے، یعنی اچھے سے اچھا، خدا تمہارا  
 بیماری آزادی، مگر تو ہر طرح کا علاج بھی معرفت! "  
 یہ تو چھپر پھاڑ کے ہن برسے لگا تھا۔



ہو سکا، اس نے مدد کی التجا صبیحہ ہی سے کی،

”تہاؤ کیا کہوں؟“

کہہ دیتا اس کے سر میں درد ہو رہا تھا گھر بھیج دیا، پھر کسی دن

دیکھا جائے گا!

”اچھا بیٹی ————— یہ ٹھیک ہے، یہی کہہ دوں گی!“

صبیحہ نے پہلے بیڑین کو باہر بھیج دیا، پھر اپنی کتابیں لے کر وہ خود بھی باہر آئی، ابدویں منتظر کھڑی تھی، دونوں ساتھ ساتھ چلنے لگیں، اندر ویر کے بعد، ایک بس ملی، صبیحہ پر میں کو ساتھ لے کر اس میں بیٹھ گئی، دو تین اشیا کے بعد جب بس رکی تو صبیحہ آری، ابدویں بھی ساتھ ساتھ تھی، چند قدم چلنے کے بعد ایک کوٹھی سی نظر آئی، صدر دروازے پر ایک بڑا سا بورڈ لگا تھا

”اپنا گھر“

یہ اچھا گھر، چند باہمت خواتین کی مستندی اور خلوں کا مظہر تھا۔ یہاں قوم کی مفلس اور نادار بچیوں کی تعلیم و تربیت کا اعلیٰ پیمانہ پر انتظام تھا، یہاں کی فضا کچھ ایسی تھی کہ قدم رکھتے ہی ایک نئی زندگی کا احساس ہونے لگتا تھا، چند مختصر حساب کے چندوں سے اس کا کام چلتا تھا، ایک مرتبہ کسی تقریب کے موقع پر تقسیم بھی یہاں پہنچ گیا، اس سے یہ دیکھ کر بڑا دکھ ہوا، کہ ایسا مفید ادارہ سرمایہ کی قلت کے باعث دشواریوں میں مبتلا ہے۔ اس نے اپنے اخبار میں چند پروردہ مقالے لکھے، پھر ایک ہفتہ کی تفصیل کی اور ذریعہ تعلیمات سے بلا، شہر کے دوسرے سربراہ اور وہ اور

ممتاز صاحب کی تائید حاصل کی، اور حکومت سے مطالبہ کیا کہ اس ادارہ کی امداد کی جائے، بالآخر حکومت نے یہ مطالبہ منظور کر لیا اور ایک محمول رقم کی سالانہ گرانٹ منظور کر دی،

صبیحہ کو شروع ہی سے خدمت خلق کا جنون تھا، اس نے باپ کے اخبار میں "اپنا گھر" کی جو تعریف پڑھی تو ایک روز کلچ سے آتے ہوئے ادارہ کی منتظرہ نمیدہ بیگم سے ملی، انہیں جب یہ معلوم ہوا کہ یہ نعیم صاحب کی لڑکی ہے اور وہ کچھ بچہ گیتیں، صبیحہ نے کہا، میں نے اس ادارہ کی بڑی تعریف سنی ہے، میرا جی چاہتا ہے کہ آپ کا ہاتھ بٹنوں، فی الحال ایک گھنٹہ روز آئری طرز پر خدمت کرتی ہوں، انہوں نے سر آنکھوں پر یہ پیشکش قبول کر لی اور صبیحہ وہ زمانہ ایک گھنٹہ کے لئے وہاں جانے لگی، اس کی اس کارگزاری کا علم ذ نعیم صاحب کو تھا، وہ رقمیہ کو، وہ اپنے کام کی تہ داد چاہتی تھی، نہ جملہ، پر وہین کر لے کہ سیدھی "اپنا گھر" میں پہنچ گئی!

(۱۲)

ہمیشہ کا معمول یہ تھا کہ سید صی وہ کلاس میں جاتی، پڑھاتی، اور  
 واپس چلی جاتی، کئی کئی دن نہیں بیگم سے ملنے کا اتفاق نہ ہوتا، آج وہ  
 سب سے پہلے انہی کے کمرہ میں گئی۔ انہوں نے ہاتھوں ہاتھ لیا،  
 آج کتنے دن کے بعد زیارت ہوئی ہے تمہاری؟  
 جیہے نے کرسی پر بیٹھے ہرے کہا،

”جی ہاں ——— آتی تو روز ہوں، لیکن کالج کی جلدی ہوتی ہے  
 اس لئے کلاس کے بعد فوراً چلا جانا پڑتا ہے۔ ——— آپ کو  
 ایک زحمت دینی تھی!“

نہیدہ بیگم نے آمادگی اور اشتیاق کے ساتھ کہا،  
 ”زحمت کیسی، کہہ کر تو دیکھو، تمہاری بات اور نہیدہ زمانے  
 تم تو نہیدہ کی اداس ادا رہ کی محسن اور انیم صاحب کے پروردار بننے

اس ڈوہتی ہوئی ناز کر ساجل مقررہ تک پہنچا دیا ————— ماں بڑھی  
کیا بات ہے؟

صبیحہ نے پروں کی طرف اشارہ کر لہجے سے کہا،  
"یہ ایک عزیز اور نوبین لڑکی ہے، اس کی ماں اسے ڈکڑ گھانے  
لائی تھی، مجھ سے اس کا استقبال برباد ہو سکتا دیکھا گیا، یہاں لے آئی؟ اب  
میری جرات رندانہ کی لاج آپ کے ہاتھ ہے؟"

نبیہ بیگم نے لہجے سے کہا،  
کیسی باتیں کرتی ہو بیٹی، تم بھی؟ ————— داخلہ  
ہو جانے کا؟

صبیحہ نے مسکراتے ہوئے کہا،

بیکمل داخلہ —————؟

نبیہ بیگم نے پوچھا

بیکمل داخلہ کیا ہوتا ہے؟ مجھے بھی نہیں معلوم؟

صبیحہ نے مسکراتے ہوئے بتایا،

"ذیرفیس دے کے گی، ڈیورٹو ٹنگ کارا، ذمہ تنگ ال کی

رقم، زلیکس کا خرچ، کتابیں، کاغذ، پنسل خریدنے کی سبکت بھی اس عزیز

ماں میں نہیں ہے؟"

نبیہ بیگم کچھ دیر غوطہ میں رہیں اور پھر تھیل سے ایک گوبر آیدار

بیکال لائیں۔

”کوئی پروا نہیں، میں اسے داخل کروں گی، اسے ٹھہرا سکتی ہوں۔  
 نے بتیں تیں روپے ماہوار کے چار وظیفے، غریب اور ستمی لڑکیوں کے لئے  
 دیئے ہیں، یہ وظیفے میں نازی درجہ کی لڑکیوں کو دینا چاہتی تھی، لیکن تمہارا  
 بات ٹال نہیں سکتی، ایک پروین کو بلجانے گا۔“

”تو کب داخل کریں گی آپ؟“

”ابھی اور کب؟“

پھر انہوں نے ضروری کاغذات کی خانہ پرچی کی اور داخلہ کر لیا،  
 کہنے لگیں ”جلد تمہارے سلسلے سے پرورڈنگ میں پہنچاؤں۔“  
 کوٹھی سے ملی ہوئی ایک اور کوٹھی تھی، جو پرورڈنگ ہاؤس کے طور پر  
 استعمال ہوتی تھی، یہاں کچھ لڑکیاں ابتدائی درجوں کی، اور نہ زیادہ تر نازی  
 درجوں کی رہتی تھیں، ایک کمرہ میں پروین کا بستر لگا دیا گیا، یہاں چار  
 لڑکیوں کی گنجائش تھی، باقی تین سے اس کا تعارف کرا دیا گیا۔ پھر انہوں  
 نے ڈائٹنگ ہال دکھایا، یہاں سب لڑکیاں ملکر کھانا کھاتی تھیں، پھر ہال  
 میں لے گئیں، یہاں نماز پڑھی جاتی تھی، پھر وہ اسے کلاس روم میں لے گئیں اور  
 بتا دیا یہاں پڑھو گی تم!

پروین دل میں حیران تھی کہ میں تو نوکری کرنے آئی تھی، یہاں تو  
 میرے لئے ایسا شاندار بندوبست کیا جا رہا ہے کہ میں سوچ بھی نہیں  
 سکتی تھی،

قبیلہ ایک استانی سے کھڑی ہو کر ماتیں کرنے لگیں، صبیحہ نے

بارویں سے کہا،  
 یسنا تم نے؟ — تم یہاں نوکری کرنے نہیں پڑھنے  
 آئی ہو، خوب جی لگا کر پڑھنا، تاکہ ایک دن تم ان دھمیدہ کی طرف اشارہ  
 کر کے، کی جگہ یہاں کی منتظم بن جاؤ! — کیوں ٹھیک  
 ہے نا؟

اس نے تائید میں گردن ہلا دی، صبیحہ اس ادا پر مسکراتے بغیر نہ  
 رہ سکی، پھر اس نے کہا، یہاں جی تو نہیں گھبراتے گا —  
 اپنی ہجو لیں گے ساتھ خوب پڑھنا اور خوب کھیلنا!

اس نے آہستہ سے کہا،

”بہت اچھا!“

صبیحہ نے اسے تسلی دی،

”اگر تمہارا کسی بات کو جی چاہے یا کوئی تکلیف ہو تو میں روز  
 آتی رہوں گی مجھ سے کہہ دینا، اس کے آمادگی کے ساتھ کہا،

”کہو موں گی!“

پھر اسے اس کے درجہ میں بٹھا کر صبیحہ وہی کلاس میں چلی گئی،

(۱۳)

چار پانچ روز کے بعد ماتا کی ماری رحیم صبیحہ کے پاس آئی اور آنکھوں  
میں آنسو بھر کر کھڑی ہو گئی صبیحہ نے اسے دیکھا،

”کیا بات ہے رحیم!“

وہ بھرائی ہوئی آواز میں گویا ہوئی،

”بیٹی ایک بات کہوں جہاں تو نہیں مانو گی؟“

صبیحہ نے جواب دیا،

”بالکل نہیں جہاں مانوں گی، کہہ کیا کہنا چاہتی ہو؟“

عاجز انداز میں وہ بولی،

”زندگی میں پہلی مرتبہ وہ مجھ سے جلا ہوئی ہے آج کئی دن ہو گئے،

وہ دکھائی نہیں دی، مگر جہاں ہوں تو وہ کاٹنے کو دوڑتا ہے، روٹی کھانے بیٹھتی

ہوں تو اس کی تصویر آنکھوں کے سامنے گھوم جاتی ہے؟“

یہ سن کر اس کے پاؤں تلے سے زمین ہل گئی،  
 "تو کیا بیٹی کسی کو دے — آئیں —" صبیحہ ہنسنے لگی،

"ہاں — میں نے اسے فروخت کر دیا، پھر اب کیا  
 کر لگی میرا؟ جاؤ بچہ میں رپورٹ کر دو، یہاں آئیں اور ہنگامی ٹال کر گئے  
 جائیں مجھے۔"

رحیم نے اس سے آگے کچھ نہ کہنے دیا۔  
 "یہاں یہ ذکیرا بے شک میں پڑین کو دنیا میں سب سے زیادہ چاہتی  
 ہوں، لیکن تم پر اسے بھی ستر بان کر سکتی ہوں، تمہارا روپ جب سے میں  
 نے دیکھا ہے دل ہی دل میں نہ جانتے ہر روز کتنی دفعہ سجدے کرتی ہوں!"  
 صبیحہ نے ٹوکا،

"اتنے رحیم، یہ کفر کی باتیں نہ کرو — میں ابھی کالج  
 جا رہی ہوں، میرے ساتھ چلو، ملا دوں گی،!"  
 وہ خوش ہو کر دعائیں دینے لگی،  
 "بیٹی سدا کھیں رہو!"

لیکن صبیحہ نے ایک شرط عائد کر دی،  
 "آج تو تمہیں لے جلتی ہوں، لیکن وعدہ کرو آئندہ بار بار اس کے  
 پاس نہیں جاؤ گی!"

اس وعدہ کے پہلوؤں پر غور کئے بغیر اس نے استہوار کر لیا،

صبیحہ نے توجہ سے اس کی باتیں سنیں، پھر کہا،  
 "وہ تو ہونا چاہیے ایک ہی توڑکی ہے تمہاری؟"

"ہاں بیٹی اور کیا؟"

"تو آخر تم چاہتی کیا ہو؟"

"کچھ نہیں، بس ایک نظر دیکھ کر کلیجہ ٹھنڈا کر لیتی؟"

بیٹی تم نے اسے کہاں رکھا ہے؟"

صبیحہ ہنس پڑی

پچیل خانہ میں ————— رحیم وہ بہت آرام سے ہے،

بہت خوش ہے، تم بلاؤ گی وہ نہیں آئے گی؟"

ایک ماں کی طرح رحیم نے جواب میں کہا۔

میں اس کی خوشی نہیں بھینوں گی، میں اس کے شکم میں کھنڈت نہیں

ڈالوں گی، میں اسے اپنے ساتھ لانے کی کوشش نہیں کروں گی، میں صرف

ایک نظر اپنی رانی کا چاند سا مکھڑا دیکھ لینا چاہتی ہوں؟"

رحیم کی ان باتوں سے صبیحہ بہت متاثر ہوئی، اس نے کہا،

"اگر میں یہ جانتی کہ تم اسے اتنا چاہتی ہو، تو تم سے جدا نہ کرتی۔"

لیکن آج کی تکلیف کل کی راحت کا پیش خمیہ ہے، آج دکھ جھیلوں گی تو کل

تکلیف آٹھاؤ گی، آج کلیجہ پر پتھر کی بھل رکھ کر جدائی برداشت کر لو گی تو کل،

تم سے بڑھ کر خوش اور مسرور کوئی نہ ہو گا۔ ————— رحیم میں نے

اسے نوکر نہیں رکھا ہے۔ آ

”وعدہ کرتی ہوں بیٹی!“

صبیحہ نے سمجھا یا،

اس میں تمہارا اور اس کا دوزن کا بھلا ہے، تمہیں بار بار دیکھ کر اس  
کی طبیعت اچاٹ ہو جیسے گل، اس کا دل پڑے طور پر وہاں لگ جاتے،  
پھر روز ملو تو کوئی بات نہیں، ————— !

رحیم نے ایک مرتبہ پھر اپنے وعدہ کی تجدید کی،  
”بیٹی، ہینڈ میں ایک دفتہ سے زیادہ کبھی نہیں ملوں گی اس سے

صبیحہ آئینہ کے سامنے کھڑی اپنے بال سفارہی تھی ہمپرا اس نے  
کتا میں اٹھائیں اد کہا،

”چلو“

پھر کچھ یاد آ گیا وہ کڑھی پر بیٹھی برتی برلی،  
”تم جا کر بس اسٹاپ پر میرا انتظار کرو، میں ابھی پانچ منٹ میں آتی  
ہوں، ہم دونوں ساتھ ساتھ جائیں گے تو ممکن ہے اماں جی پر چھ بیٹھیں تو  
لینے کے دینے پڑ جائیں گے!“

(۱۱۳)

صبیحہ ذرا دیر میں بس اسٹاپ پر پہنچ گئی اور حین اس کا انتظار کر رہی تھی، زیادہ دیر نہ ٹھہرنا پڑا تھا کہ بس آگئی، صبیحہ کو حین کی گنج بھری مین پاز چڑھ گئی، ٹھوڑی دیر کے بعد یہ لوگ "اپنا گھر" کے دروازے پر گئے، مدد دروازے پر پہنچ کر صبیحہ نے حین سے کہا،

"پر دین یہاں رہتی ہے!"

یہ شاندار جگہ دیکھ کر حین بہت خوش ہوئی،

ابھی دیکھ کر اس کا وقت شروع ہونے میں کچھ دیر تھی، صبیحہ نے حین سے حین کو بلایا، پھر اسے اس کو مٹی میں لے گئی، جو لڑو ٹنگ کے طور پر استعمال ہوتی تھی کہہ نمبر ۱۱ پر دیں کی اتنا مست گاہ تھا، وہاں پہنچی تو دیکھا پڑین نہیں ہے، ایک لڑکی بیٹھی کتاب پڑھ رہی تھی، صبیحہ کو دیکھ کر سر دنگ تعظیم کے لئے کھڑی ہو گئی، صبیحہ نے شفقت سے اس کے سر پر ہاتھ

اور پوچھا،

”تمہاری بھولی اور سادھی پروین کہاں گئی؟“  
بھولی اور سادھی کا لفظ سکر حسین کے کان کھڑے ہوئے، لیکن وہ

خاموش رہی لڑکی نے بتایا،  
”ڈائمنگ روم ناشتہ کرنے گئی ہیں؛“

صبیحہ نے حسین سے کہا،

”آؤ بیٹھیں ذرا ڈائمنگ روم کی سیر بھی کر لیں، یہ صاف سٹرا کرہ، یہ  
صاف سٹرا بستر دیکھ کر حسین کو یقین نہیں آیا کہ پروین یہیں رہتی ہے، پھر  
اس نے سوچا، ممکن ہے یہاں جھاڑو جھاڑو کا کام کرتی ہو، لیکن اس کے  
کانوں میں صبح کے الفاظ گونجنے لگے، تمہاری بھولی اور سادھی، کیا یہ لڑکی بھی  
ملازمہ ہے؛ نہیں یہ تو ملازمہ نہیں ہو سکتی، بھلا تو کرائیوں کا کہیں ایسا  
لباس ہوگا ہے؛ یادہ کتابیں بیٹھ کر پڑھتی ہیں۔“

وہ صبح کے پیچھے پیچھے چل رہی تھی اور سوچ رہی تھی یہ ڈائمنگ روم  
کیا بلا ہے، جہاں پروین ناشتہ کرنے گئی ہے؛ دل نے کہا، واماں پروین  
زیادہ زور دینے کی کیا ضرورت ہے؛ وہیں چل رہے ہیں، ادیکھ لیں گے  
اس عجیب کو بھی جس کا نام ڈائمنگ روم ہے۔

اتنے میں صبحہ اسے ایک وسیع اور کشادہ کمرہ میں لیکر پہنچی۔

فرش پر تپائیاتی کھچی ہوئی تھیں، تپائیوں پر دودھ کی طرح سفید  
دستر خوان بچھا ہوا تھا، دسترخوان پر بڑے بڑے چنگوں میں دلیہ رکھا تھا،

ہر لڑکی کے سامنے پایا لیا رکھی تھیں، مہینے بچیں لڑکیاں یہاں بھی ناشتہ  
 کر رہی تھیں، ناشتہ وہ جو گھر میں کبھی نصیب نہیں ہوا تھا، دیس جو دودھ،  
 چائے مکھن، ٹوسٹ، لڑکیاں مزے لے لے کر کھا رہی تھیں، چپتے چلتے  
 صبیحہ ذرا کے ذرا ٹھٹکی، اس نے رحیم سے ایک طرف اشارہ کرتے ہوئے کہا

”وہ دیکھو!“

رحیم نے نظر اٹھا کر دیکھا تو یہ دیکھ کر حیران رہ گئی کہ ایک گوشہ  
 میں پروین اپنی محبوبوں کے ساتھ صاف ستورے لباس میں بلبوس بھیجا  
 کر رہی ہے، رحیم نے محسوس کیا، چند ہی روز میں پروین کی صحت  
 پر بڑا اچھا اثر پڑ رہا ہے، چہرے پر رونق آگئی ہے، کمال چھول گئے ہیں  
 آہستہ سے صبیحہ نے پوچھا۔

”دیکھا؟ دیکھ لیا۔۔۔۔۔۔“

وہ بولی،

”ہاں بیٹی۔۔۔۔۔۔ لیکن یہ کیا ہے؟“

صبیحہ آ سے اشارہ سے بہ لے آئی اور کہا،

”خاموش کھڑی رہو اسب کچھ ابھی معلوم ہو جائے گا“

نقوڑی دیر میں لڑکیاں ناشتہ کر کے باہر آگئیں ان میں پروین بھی

نھی پروین نے صبیحہ کو دیکھا تو لپک کر آگے بڑھی، پھر اس کی نظر رحیم پر

پڑی اللہ بے ساختہ اس کے منہ سے نکلا۔

”ارے اماں آپ؟“

پر وہیں ہمیشہ حسین کو "تم" کہہ کر مخاطب کیا کرتی تھی، آج پہلی مرتبہ اس نے آپ کا لفظ استعمال کیا تھا!  
 یہ لفظ سنکر یہ تہذیب دیکھ کر وہ بہت متاثر ہوئی اس نے کہا،  
 "ماں میری بچی، جی زانا کیجئے دیکھنے آگئی؟"  
 وہ کہنے لگی،

"اماں میں بہت اچھی طرح ہوں، آپا (صبیحہ) نے میرے لئے ایسا بندوبست کر دیا ہے کہ ہر طرح کا آرام مجھے میسر ہے، کسی طرح کی تکلیف نہیں، یہاں سب لوگ آپا کو بہت مانتے ہیں، ان کی وجہ سے ہر کوئی بڑھچکا بہت خیال رکھتا ہے؟"  
 صبیحہ نے کہا،

"پر وہیں ہاتھ تو بہت پھولیں، اپنی اماں کو ذرا اپنا کرہ بھی تو دیکھا تو  
 اس نے ماں کا ہاتھ پکڑ کر کہا،  
 "آئیے —————"

وہ حسین اور صبیحہ کو لے کر اس کرہ میں پہنچا، جہاں سے یہ دونوں آگئی  
 آئی تھیں، اس وقت کوئی اور لڑکی کرہ میں نہیں تھی،  
 پر وہیں نے بستر کی طرف اشارہ کرتے ہوئے کہا،  
 "دیکھئے یہ راما میرا بستر، ہر تیسرے دن اس کی چادر بدل دی جاتی  
 ہے، یہ ہے میرا گیل، یہ چادر ہے، یہ تکیہ! ————— کیوں  
 اماں یہ چیزیں پسند میں آپ کو؟"

وہ خوشی کا جھولاجھولتی ہوئی برلی،

”ماں بھی بہت زیادہ!“

پھر مدین لے سرمانے کی الماری جو دیوار میں بنی تھی، کھولی، بہت سی کتابیں اور کاپیاں نکالیں اور رحیم کے سامنے ڈھیر کر دیں،  
”دیکھئے آماں یہ میری کتابیں ہیں، تاشتہ کے بعد ہم لوگ پڑھنے چلے جاتے ہیں، پھر ایک بجے چھٹی ہوتی ہے، کھانا کھا کر درادیر سو رہتے ہیں، اس کے بعد ظہر کی نماز پڑھ کر پڑھنے بیٹھ جاتے ہیں، عصر تک پڑھتے ہیں، عصر کی نماز پڑھ کر کھیتے ہیں، جس کا جو جی چاہے کھیلے، مغرب کے بعد کھانا کھا کر پھر پڑھنے بیٹھ جاتے ہیں، عشا تک پڑھتے ہیں، عشا کی نماز پڑھ کر سو جاتے ہیں۔“

رحیم منہ کھولے یہ داستان حیرت بیان سن رہی تھی، اسے اپنے کانوں پر یقین نہیں آ رہا تھا، آخر وہ خاکوش نہ رہ سکی، اس نے پوچھا،  
”تو کیا یہاں تو پڑھتی ہے؟“

وہ ہنسنے لگی،

”اے کیا کرتی ہوں؟ ————— آپا سے پوچھ لیجئے!“  
رحیم کی آنکھوں میں خوشی کے آنسو بھر آئے، وہ فخر کے ساتھ اپنی بیٹی کو دیکھنے لگی، بیٹی نے اسے خوش خبری سنائی،  
”پڑھ لکھ کر میں استانی بنوں گی!“  
پھر اس نے صبر سے اپنے دھوے کی تصدیق چاہی،

کر اس نے پوچھا،  
 "یکوں بیٹی ہر ٹکی کے مصارف کتنے ہوتے ہیں؟"

صبیحہ نے جواب دیا،

"تیس روپے ماہوار!"

حسین نے بے گل ہو کر پوچھا،

"لیکن بروینا۔۔۔۔۔"

صبیحہ نے اسے ڈھارس دی،

"بروین کے مصارف کا بندہ دست اللہ میاں نے اپنے ذمے لیا ہے، تم

فکر نہ کرو!"

حسین کی آنکھوں میں آنسو بھر آئے، وہ ہاتھ پر ہاتھ مار کر آسمان کی طرف

دیکھنے لگی، گو یا وہ خدا کا شکر ادا کر رہی تھی۔

”کیوں آپاچی؟“  
 اس نے تائید کی،  
 ”ہاں بھی ہاں“

اتنے میں اسکول کی گھنٹی بج گئی، جلدی جلدی پرورین نے بستہ بستہ لایا  
 الماری بند کی، بستر پر، پلنگ پر، پوش ڈالا اور کہا،  
 ”اماں اب، میں جاتی ہوں، ورنہ دیر پھانٹے گی؛  
 رحیم پرورین کی اس استعداد سے بہت خوش ہوئی،  
 صبیحہ نے کہا،

”لیکن اپنی اماں کو ذرا اپنا مدد سہی تو دکھا دو!“  
 وہ خوشی خوشی آمادہ ہو گئی،

”ہاں ضرور ————— آئے چلتے؟“

وہ صبیحہ اور رحیم کو لے کر اپنے کلاس روم کی طرف گئی، ابھی کلاس  
 شروع نہیں ہوا تھا، دوسری سب راکیاں پہنچ چکی تھیں، سب نے پرورین کو  
 ہاتھوں لائق لیا، اتنے میں استانی صاحبہ آگئیں، سبق شروع ہو گیا، سب سے  
 پہلے پرورین کی باری آئی، اس نے خنزرا پنا انگریزی سبق سناروا، استانی  
 نے اسے شاباش دی، پھر دوسری لڑکی کا سبق سننے لگی،  
 صبیحہ نے رحیم سے کہا،

”اؤ اب چلیں؟“

رحیم پھر صبیحہ کے پیچھے پیچھے چلنے لگی، ”اپنا گھر“ کے احاطے سے باہر

## زندگی

---

تو اسے پیمانہ امر و نہی و سنو اسے نہ تاپ  
جاو دباں پھیم و اں ہر دم جواں ہے زندگی

●

(۱)

"قومی کالج" شہر کا مایہ ناز تعلیمی ادارہ تھا، یہ سرکاری ادارہ نہ تھا،  
 قوم کے چند درو مند مخلص اور ایثار پیشہ لوگوں نے ستائش کی تڑپ اور عہدہ کی  
 پروا سے بے نیاز ہو کر اسے قائم کیا تھا، یہ لگایم لے تھے، اپنی آپ بیتی  
 تھے، لندن پریس اور برلن کی دانش گاہوں کی ان کے پاس اعلیٰ ترین ڈگریا  
 تھیں، یہ انگریزی تحریر و تقریر پر وہی قدرت رکھتے تھے جو ایک اہل زبان  
 کو ہو سکتی ہے، فلسفہ جدید پر ان کی نظر اتنی وسیع تھی کہ ان کی تصنیفات  
 اور مقالات کی غیر ممالک تک میں دھوم تھی، سیاست اور اقتصادیات کے  
 فن میں بھی انہیں غیر معمولی دسترس تھی، اور سب سے بڑھ کر یہ کہ انہیں اپنے  
 وطن سے محبت تھی، وطن سے زیادہ ملت سے اور ملت سے زیادہ دین سے  
 یہ اپنا وجود وطن پرست بن کر رکھتے تھے، وطن کو ملت پر نثار کر سکتے تھے  
 اور ملت کو دین کے مقابلہ میں پیچ سبھتے تھے،

یہ اگر چاہتے تو بہتر سے بہتر سرکاری ملازمتوں کے دروازے ان کے لئے کھلے ہوتے تھے، ملک کی ماہر ناز نعلیسی درسگاہوں اور یونیورسٹیوں کی طرف سے گناں تندر شاہرہ کی برابر پیش کش ہوتی رہتی تھی، لیکن ان کا جواب ایک تبسم کے سوا کچھ نہ تھا،

ابہیں نہ اپنے مستقبل کی فکر تھی، نہ حال کی، نہ انہیں زور مال کی ہوس تھی، نہ شہرت کی، نہ یہ زاہ زاہ کے خوگر تھے، نہ لگتے چلتے سے بدول، ان کی قیمت نہ خراج تھیں، نہ پر شور فیرے، یہ نہ تیر ملامت سے خوفزدہ تھے، دشمنیہ تنقید سے،

یہ جانتے تھے، ہماری قوم در ماندہ اور پس ماندہ ہے، ہماری قوم کے لوگ سر بلندی کے، ناموری کے، دولت و ثروت کے جو یا ہیں، شہرت سے بے نیاز ہو کر دولت سے بے پروا ہو کر فقرو ناتہ کے عالم میں زندگی بسر کر کے اپنا دامن میں لگا رہتا، اپنا کام کے جانا، یہ نہیں جانتے، ضرورت ہے، کہ ان کے سامنے بے غرض خدمت کا نوہ پیش کیا جائے، اگر یہ نہیں متاثر ہوتے تو وہ نعلیسی جو اس درسگاہ میں پر دان چڑھیں گی، یہاں انہیں کھیریں گی اور تربیت حاصل کریں گی، خدمت قوم و ملت کا جذبہ لے کر میدان عمل میں آریں گی، ہمالیائیت کے صحیح معیار کی حامل ہوں گی۔

یہی موقع کراہوں نے یہ درس گاہ قائم کی تھی، اس کے پرنسپل ڈاکٹر شاکر تھے، علی گڑھ کے ایم اے، ہولن یونیورسٹی کے پی ایچ ڈی، اردو زبان کے ماہر ناز خطیب، انگریزی کے مانے ہونے، انشا پرداز، فلسفہ کے

پروفیسر ڈاکٹر ماجد حسین تھے، الہ آباد یونیورسٹی کے ایم اے اور ہانڈبرگ  
یونیورسٹی جرمنی کے پی ایچ ڈی، انگلش لٹریچر کے پروفیسر، ڈاکٹر صاحب تھے  
پیدا کنندہ کے ایک شریف گھرانے میں ہوئے، لیکن ابتدائی سنے کے  
انتہائی تعلیم تک انہوں نے لندن میں حاصل کی، دولت مدباب کے بیٹے تھے  
القاروں رز پیر فریح کرنے کو مجبور تھا، آکسفورڈ یونیورسٹی سے بی اے  
آزاد کیا، پھر جرمنی چلے گئے، پانچ سال وہاں رہے اور مختلف علوم و فنون  
کی تکمیل کرتے رہے۔

ان تینوں نے مل کر طے کیا کہ ہم سرکاری ملازمت نہیں کریں گے،  
ہم سربلندی اور شہرت کا پیچھا نہیں کریں گے۔ ہم مال و دولت کی ہوس  
نہیں کریں گے، ایشیا و قناعت کی زندگی بسر کریں گے، بے لوث اور بے غرض  
طور پر قومی خدمت کریں گے، ہم میں سے کوئی بھی سو روپے ماہوار سے  
زیادہ تنخواہ نہیں لے گا۔ ہماری زندگی کا مقصد صرف یہ ہے کہ قوم کے فوہناروں  
کی تربیت کریں، انہیں سیدھے راستہ پر لگائیں، انہیں بتائیں کہ  
وہ کیا گروں تھا جس کا ہمیں اک لڑا ہوا اتارا،  
ان میں اسلام کی محبت کا جذبہ پیدا کریں انہیں قوم پر مرثنا سکھائیں،  
ان میں ایشیا اور خدمت کا دلہر پیدا کریں،

یہ کام بغیر نمونہ کے نہیں ہو سکتا، صرف تحریر اور تقریر سے  
کام نہیں چل سکتا، اگر واقعی ہم یہ چاہتے ہیں کہ قوم کی حالت میں  
انقلاب آئے، قوم کے گوشے گوشے حالات سدھریں تو پھر ہمیں

کلرک بن سکیں، ان سپر ریٹس کے امتحان میں بیٹھ سکیں، ان سرکاری ملازمین  
 حاصل کر سکیں، وہاں اپنے لوگوں کو بھیجنا اور ایسے کالج کی مالی امداد کرنا  
 حماقت نہیں قرار کیا ہے؟

لیکن ڈاکٹر شاہ کا عزم بلند ان دشواریوں کو خاطر میں بھی نہیں لایا  
 وہ صاف صاف کہتے تھے، کلرک کی ادھر سرکاری ملازمت کے لئے بہت سے  
 کالج موجود ہیں، یہ ریونیورسٹیاں اس فریضہ کے سوا اور کون سا فریضہ انجام دیتی  
 ہیں، اتنے بڑے ملک میں، اتنی بڑی آبادی رکھنے والی قوم میں ایک درسگاہ  
 بھی ایسی ہونی چاہیے، جہاں علم صرف علم کے لئے پڑھایا جائے، جہاں  
 کے طلبہ سرکاری ملازمت، ذاتی سرپرستی اور مالی عروج و ترقی سے بے نیاز  
 ہوں، ان کے دل میں ملازمت کا خیال ہی نہ ہو، یہ صرف اس لئے  
 پڑھیں کہ علم کی شمع روشن رکھیں گے، یہ صرف اس لئے میدان عمل میں ترقی  
 کر انہیں جس کی خدمت کریں گے۔ اگر کہوں کی تعداد رکھنے والی قوم  
 ایسا ایک افسانہ بھی نہیں قائم کر سکتی، تو یہ اس کے لئے باعث شرم  
 ہے۔ اور میں یہ نتائج اپنی قوم کے نام سے دھونڈنا چاہتا ہوں،

جہاں تک تعلیم کا تعلق تھا، گو کالج کے پاس دشوار عمارت  
 تھی، مادہ قیمتی کوٹھی، لیکن چراغ سے چراغ جلتا ہے، علم کے ان چپتے پرتے  
 مجسموں نے کس مہر سی اور مالی پریشانیوں کے باوجود، ایسا اونچا معیار تعلیم  
 کا قائم کر دیا تھا۔ دوسرے سرکاری اور نیم سرکاری کالج، قومی کالج بر  
 رشک کرتے تھے، بے شک قومی کالج کو ملک کی کسی ریونیورسٹی کے تسلیم

اس مقصد عظیم پر اپنے مستقبل کو، اپنی انگلیوں اور آرزوؤں کو، اپنی سرسبز مٹی اور سرفرازی کے خیال کو، مال و دولت کو محبت کو قربان کر دینا پڑے گا۔ اور وہی اپنے عمل سے انہوں نے ثابت کر دیا کہ جو کچھ ان کے دل میں تھا، وہی انہوں نے کہا، جو کچھ انہوں نے کہا، وہی ان کے دل میں بھی تھا، ان کے دل و عمل میں کوئی تضاد نہ تھا،

کبھی ڈھانچہ کا کھڑا کر لینا بہت آسان ہوتا ہے، لیکن اسے سنوارنا تشکیل پذیر کرنا، اس میں جان ڈالنا بڑا کمشن ثابت ہوتا ہے۔ ڈاکٹر شاگر، اور ان کے جہاں بہت رفقاء نے یہ کار و بنزار انجام دے ڈالا تھا۔ قومی کالج قائم تو ہو گیا، لیکن نہ اس کے پاس سرمایہ تھا نہ حکومت کی اعانت، نہ سرمایہ داروں اور دولت مندوں کی پشت پناہی، اخلاص اور ایثار کے سوا جہاں کے خزانہ میں کچھ تھا ہی نہیں،

مزید یہ کہ، اس کالج کو حکومت نے سب تک تسلیم نہیں کیا تھا، وہ ایسے کالج کو کبھی طرح تسلیم کر لیتی، جہاں نہ تنخواہوں کا گڑبگ تھا، نہ ترقی نہ پراویڈنٹ فنڈ، نہ میز نہ کرسی، نہ عمارت نہ فرنیچر، جہاں کاپریٹل سو روپے ماہوار تنخواہ لیتا تھا، جہاں کے پروفیسر سوسے بھی کم گزارہ کر لیتے تھے، حکومت کی نظر میں یہ کالج ایک مذاق تھا اور وہ سچیدگی کے ساتھ اس مذاق کو کوئی اہمیت دینے پر تیار نہیں تھی،

ملاک کے تسلیم یافتہ اور دولت مند طبقہ کی طرف سے بھی سرز مہری کے ساتھ سماج کی پڑ پائی ہوئی، جہاں سے فارغ ہونے کے بعد لڑکے نہ

نہیں کیا، محکمہ تعلیمات کے کاغذات پر اس کا کوئی یہ جو نہیں تھا، حکومت کے ایران خسروی میں ان بریڈیشنوں کے اس مکتب کا مذاق اٹایا جاتا تھا، لیکن یہاں کے تعلیم یافتہ غیر ممالک کی بریڈیشنوں میں انھوں نے ہاتھ لگائے تھے، اور وہ اپنی علمی دھاک اور ساکھ اس طرح قائم کرتے تھے کہ دوسرے عیش عشق کر کے رہ جاتے تھے، ملک کی کوئی بریڈیشن انہیں قبول کرنے پر آمادہ نہ تھی، لیکن غیر ملکی بریڈیشنیں شوق سے اپنے ہاں ان کا داغ لگاتی تھیں اور اپنے ہاں کی بڑی سے بڑی ڈگری ان کی قابلیت سے متاثر ہو کر اور امتحان میں ہر طرح انہیں اہل پا کر عطا کر دیتی تھیں۔

قومی کالج کی حالت یہ تھی کہ جو حقیر تنخواہ پرنسپل صاحب اور دوسرے پروفیسروں کی مقرر تھی، وہ بھی باقاعدگی کے ساتھ کسی مینجمنٹ پر نہیں ملتی تھی، یہ تنخواہ ادائیگی روپے بھی کس کس اور پانچ پانچ کر کے ملتے تھے اور پھر بھی ہر مہینہ کچھ نہ کچھ رستم باقی ہی رہ جاتی تھی، اور اس طرح رفتہ رفتہ سال میں دو تین ماہ کی تنخواہ بچا یا بھی رہ جاتی تھی، اس صورت حالات کے باعث کبھی کبھی ایسا بھی ہوتا کہ پرنسپل صاحب یا کسی اور پروفیسر کے ہاں گھانا ہی نہ پکنا، لیکن مجال ہے کہ ہاتھ پر حکم آجائے یا بدولتی کے آثار پیدا ہو جائیں یا سندھن کہ امانت میں کسی قسم کی سستی ہو جاتے، ڈاکٹر شاہ کچھ ایسے درویش منش، فرشتہ صفت اور سہرا با سحر و اعجاز شخصیت کے مالک تھے کہ لوگ ان سے روتے کے لٹے جاتے تھے، مگر سامنے پہنچ کر سر جھکا کر جھوٹ جاتے تھے، اپنی شکایتیں لے کر پہنچتے

تھے۔ مگر ان کا حال زار دیکھ کر دفتر تنکایت جیب سے باہر نکلتا، فقر و فاقہ  
کی سیریاوے کر پہنچتے تھے، لیکن ان کا روزہ دیکھ کر اپنی مصیبت بھول  
جاتے تھے۔

قومی کالج میں لڑکوں اور لڑکیوں کی تعداد کچھ بہت زیادہ نہ تھی،  
لیکن جو تھے وہ ایک خاص مقصد کے حامل، ان کے سامنے ایک منزل تھی،  
ایک لہنگہ العین تھا، اور ڈاکٹر شاکر کی سحر طراز شخصیت نے ان میں اس  
مقصد کے حامل کرنے اس منزل تک پہنچنے کے لئے ایک جنون پیدا  
کر دیا تھا،

جب کبھی اپنے طلبہ کے گھر میں ڈاکٹر شاکر پہنچ جاتے تو ایسا معلوم  
ہوتا، جیسے چیلوں کے سامنے گرد پہنچ گیا، جیسے مردان باصفا کے حلقہ میں  
مرشد کامل آ گیا، وہ ویسے ہی دیدہ زیب و دلغریب تھے، ان کی رجسٹری  
ریاضت، اخلاقی باندی اور ذاتی سادگی نے انہیں اور زیادہ محبوب بنا دیا  
تھا، وہ ایک آئیڈیل بن گئے تھے، ایک نشان بن گئے تھے، عظمت سرا،  
النسبت کے معیار کا،!

ڈاکٹر شاکر کا دلناز تہنہم ایک نئی زندگی پیدا کر دیتا، طلبہ کے  
دل میں ان کی دل میں آتر جانے والی باتیں ایک نئی زندگی عطا کرتیں  
وہ غصہ کرنا تو جانتے ہی نہیں تھے، شفقت، عنایت، احسان اور مردت  
یہ تھے ڈاکٹر شاکر کی عہد آفریں شخصیت کے حسناء،  
رفتہ رفتہ کچھ لوگ ایسے پیدا ہوتے جو قومی کالج کی انادیت

(۲)

جس طرح اولاد باپ کے کردار و سیرت، ذات اور شخصیت سے متاثر ہوتی ہے، اسی طرح شاگرد استاد کی ذات اور شخصیت کو دار و سیرت سے متاثر ہوتے ہیں، کچھ شعوری طور پر، کچھ غیر شعوری طور پر۔

دوسرے کالجوں کے ڈکے اوقات و کس کے علاوہ اپنے وقت کا بیشتر حقہ کھیل کر دیا، سیر تفریح، مشرگشت اور آوارہ گردی میں صرف کرتے تھے، اساتذہ ان سے نالائق، ساتھی ان سے عاجز، دوست ان سے بیزار، دشمن ان سے متنفر، کھیل کے میدان میں ان کا کوئی اصول نہیں، کلاس روم میں یہ کسی ضابطہ اور قاعدہ کے پابند نہیں، اساتذہ سے پھیر چھاڑ ان کا شعار، ہم جماعت طلبہ اور طالبات سے پھکڑ پن ان کی عادت، بعض وقت تو ان کا مذاق اتنی مقبذ اور گستاخی صورت، اختیار کر لیتا تھا کہ شرم آگے لگتی تھی،

سے متاثر ہو کر نہیں ڈاکٹر شاکر کی بظلمت شخصیت متاثر ہو کر کالج کی  
 مالی امداد کرنے لگے اور حقیقت میں یہ انہی لوگوں کا پسندہ تھا، جو دس دس  
 پانچ پانچ روپے کی صورت میں اساتذہ کی جیب میں تنخواہ کے نام پر  
 کبھی کبھی پہنچ جاتا تھا۔

لیکن ڈاکٹر شاکر اور ان کے رفقاء کی سحر طراز شخصیت کا یہ  
 کوشش تھا کہ قومی کالج کی نفاذ دوسرے کالجوں کے کیرے مختلف تھی  
 مذاق یہاں کے طلباء بھی کرتے تھے، لیکن شاکر کی کے ساتھ چھٹے چھٹے  
 سے یہاں کے لڑکے بھی عاری نہ تھے، لیکن تہذیب کے ساتھ، ساتھیوں اور  
 ہم جماعتوں سے گنجنت یہاں کے طلبہ بھی کرتے تھے، لیکن سلیتہ کے ساتھ  
 ان کے سینہ میں بھی دل تھا اور اس دل میں انگلیں اور آرزوئیں بھی تھیں،  
 انہوں نے بھی اسی دنیا میں آنکھیں کھول تھیں، اور اس دنیا سے یہ بے پروا  
 اور لگ نہیں رہ سکتے تھے یہ بھی آنکھ رکھتے تھے، کان رکھتے تھے، دماغ  
 رکھتے تھے ادل رکھتے تھے، لیکن ان کی آنکھ بدل نظری کی محرم نہیں تھی،  
 ان کا دماغ خیالات ناسد کی آماجگاہ نہیں تھا، ان کے کان خوش باتیں سننے  
 کے لئے نہیں تھے، ان کا دل ناپاک نہیں تھا،  
 بڑھنے کے وقت یہ خوب بڑھتے تھے، کھیلنے کے وقت یہ خوب  
 تفریح کرتے تھے، لیکن کیا مجال ہے کہ ان کے کسی عمل، کسی بات، کسی رویہ  
 سے پھچھوراپن ظاہر ہوتا ہو، اہر بات میں وقار، ہر کام میں شائستگی، ہر  
 موقع پر ادب اور تہذیب کا مظاہرہ،  
 دوسرے کالجوں کے طلبہ، معلومات عامہ سے بالکل بے خبر تھے  
 ورس مفاہین کے علاوہ دوسرے مفاہین میں بالکل گورے تھے۔ یہی  
 وہ لوگ تھے جو ڈوکیو کو اسپین کا نارا لکھتے تھے، بے تکلف بنا دیتے تھے جن  
 کے نزدیک عالمگیر اکبر کا نام تھا،

لیکن توئی کالج کے طلبہ اس بات میں بھی منفرد اور یگانہ تھے، ہر سی مضامین کے علاوہ دوسرے مضامین کا بھی یہ مطالعہ کرتے رہتے تھے، لائبریری ان کا مستقل مرکز تھا، اردو انگریزی، فارسی کی کتابیں ان کے مطالعہ میں رہتیں، اس شوقِ علم اور کثرتِ مطالعہ نے ان کے معلومات میں غیر معمولی اضافہ کر دیا تھا، ہر موضوع پر یہ لوگ کتے تھے، ہر موضوع سے متعلق ان کے ہنار خاندانِ دماغ میں معلومات کا خزانہ بھرا ہوا ہوا تھا، یہ ابھی کسی مضمون میں ماہر نہیں ہوتے تھے، لیکن کسی مضمون میں گورے ہوں ایسا بھی نہیں تھا۔

اس فرق کا نتیجہ یہ تھا، جب کبھی انٹر کالج، یا انٹر یونیورسٹی میں توئی کالج کے طلبہ شریک ہوتے تو سب سے بازی لے جاتے، عموماً ٹرائی انہی کے حقد میں آتی،

ایسے موقعوں پر عام طور پر کامیاب اور ناکام ہر قسم کے طالب علم جوش میں بھر جاتے ہیں، کامیاب ہونے کے خواہنے کا مان سناٹھی کوسر پر بٹھا لیں گے، شور و سرگت سے کان بڑی آواز نہیں سنائی دے گی اور ناکامی کی صورت میں غم و غصہ چھپائے نہیں چھپے گا، کامیاب فریق نے اگر زیادہ جوش کے ساتھ سرگت کا اظہار کیا تو یہ فوجداری پر اتر آئیں گے، فتنہ و فساد شروع کر دیں گے، لیکن توئی کالج کے طلبہ اس باب میں بھی یگانہ اور منفرد تھے، ناکامی سے انہیں کبھی سابقہ نہیں پڑا، کامیابی کے جوش میں یہ کبھی جہدِ اعتدال سے باہر نہیں گئے، ناکام حرلیت کا مذاق اڑانے کے بجائے دل ہی دل میں پیش پیش

(۳)

ہارڈنگ کالج نے ملک گیر پیمانہ پر ایک ڈبیٹ کا انتظام کیا اس  
 میں شرکت کے لئے ملک کے تمام کالجوں کو دعوت نامے بھیجے گئے، ہر کالج  
 سے دو دو مقرر طلبہ کے لئے تھے، قومی کالج کے نام بھی دعوت نامہ آیا  
 تو نوٹس بورڈ پر اعلان کر دیا گیا کہ ننان تالیخ کو امتحان مقابلہ ہوگا،  
 جو طلبہ اس مباحثہ میں حصہ لیں سناچا ہیں وہ اپنے موضوع پر تیاری کر کے  
 ٹھیک سات بجے شام کو ہال میں پہنچ جائیں، ایک کمیٹی مقررین کی تقریریں  
 سنے گی، جو دو طلبہ بہتر ثابت ہوں گے، انہی کو ہارڈنگ کالج ڈبیٹ میں  
 حصہ لینے کے لئے نامزد کر دیا جائے گا،  
 دوسرے کالجوں کی طرح قومی کالج میں بھی زور شور سے امتحان مقابلہ کی  
 تیاریاں شروع ہو گئیں،  
 کالج کے ماننے ہوئے مقررین میں صفدر بجا، انور اور شرکت تھے،

اس طرح اس سے ملیں گے جیسے یہ لارے ہیں وہ جیتا ہے۔  
 ان باتوں کا اثر یہ پڑا کہ اس رکاری حیثیت سے قومی کالج  
 کوئی اہمیت نہیں رکھتا تھا، لیکن ممکن نہ تھا کہ ملک میں کوئی انٹرنیوشل  
 یا انٹر کالج تقریب ہو اور اس میں قومی کالج کی ٹیم مدعو نہ ہو، جب یہ  
 ٹیم پہنچی تو ماعتوں اٹھ لی جاتی، حریف طلبہ تک اس کے لئے دیدہ و  
 دل مندرش راہ کر دیتے،

دیں، ایک شرمندہ ہوا کہ پھر نہ ٹھہر سکا، ڈاکٹر شفا کرنے جو صدارت کے فرانس  
انجام دے رہے تھے، اس کی حوصلہ شکنائی کرتے ہوئے تقریر جاری رکھنے  
کی فرمائش کی، لیکن تالیوں کے شردنے اُسے حواس باختہ کر دیا تھا، پھر وہ  
ایک لفظ نہ کہہ سکا، اُسے ہونے جواری کی طرح اپنی سیٹ پر آکر بیٹھ گیا،  
پھر بہادر صاحب اسٹیج پر نمایاں ہونے، یہ انز کا شرد دیکھ کر حواس  
کھو چکے تھے، اسٹیج پر آئے تو بڑے حوصلہ کے ساتھ، لیکن یہ سوچ کر دم گھٹنے لگا،  
کہ اگر انز کی طرح خیر مقدم کیا گیا تو کیا ہوگا؟ اس وہم نے وحشت کی صورت  
اختیار کر لی، یہ بچارے کا چہرہ اس طرح سفید پڑ گیا، جیسے ڈھلا ہوا کپڑا،  
اس کا ارادہ بھی لخت رہو کا آغاز شری سے کرنے کا تھا، لیکن انز کے انجام  
نے اسے یہ ارادہ بدلنے پر مجبور کر دیا، پھر اب تقریر کس طرح شروع کی،  
جانے، اسٹیج پر آ کر وہ بھی سوچنے لگا،  
دورنٹ گذر گئے،

ایک طرف سے آواز آئی،

”کیا قبول گئے؟“

دوسری طرف سے کہنی نے کہا

”یاد کر رہے ہیں۔“

ایک اور آواز آئی،

”حافظہ کمزور ہے!“

ایک اور نعرہ،

یونین کے اسٹیج پر جب یہ تقریر کرنے کھڑے ہوتے تو مخالف طلبہ بھی حویلیت کے ساتھ سنتے رہنے، کیا مجال جو کسی طرف سے دخلت یا ہونٹنگ ہو جائے عام خیال یہی تھا کہ مذکورہ چار طلبہ میں سے کوئی دو ابارڈنگ کالج کے مباحثہ میں حصہ لینے کے لئے منتخب ہوں گے۔

آخر وہ دن آیا، اسٹیج کے سامنے کمیٹی کے ممبران جو کالج کے اساتذہ ہی تھے اپنی اپنی کرسی پر بیٹھ گئے ڈالس پر مقابلہ میں حصہ لینے والے طلبہ اور ان کے حمایتی بیٹھ گئے، عام کرسیوں پر مقابلہ میں حصہ نہ لینے والے طلبہ بیٹھ گئے، لڑکیوں کی کرسیاں آگے تھیں، لڑکوں کے پیچھے بعض دوسرے کالجوں کی طرح یہاں بھی مخلوط تعلیم جاری تھی، لیکن جو مفاسد ایسی مخلوط تعلیم کا ہوں ہیں عام ہیں، ان کا تو جی کالج میں کہیں دُور و نزدیک پتہ بھی نہیں تھا،

سب سے پہلے شوکت کا نام پکارا گیا!

وہ ایک فاتح کی شان سے اسٹیج پر نرودار ہوا، اس نے تقریر شروع کی خیالات سلجھے ہوئے، زبان اثر انگیز لب و لہجہ خطیبانہ، کہیں پر جوش، کہیں نرم، حرکات و سکنات ایک کامیاب مقرر کی طرح، الفاظ اور جذبات کے تابع

وہ تقریر کر کے جب اپنی جگہ پر بیٹھا، تو بڑی دیر تک ہال تالیوں سے گونجتا رہا۔

پھر انور کی باری آئی، اس نے تقریر کا آغاز ایک شعر سے کیا، لیکن دوسرا مصرعہ بھول گیا، ادماغ پر زور دینے کے لئے وکالتاً مجمع نے تالیاں پیٹ

«یہاں کچھ نازک دماغ لوگ بھی ہیں آہستہ آہستہ بولتے رہتے!»

کسی نے مصرع پڑھا،

«سرا نے میر کے آہستہ بولو»

دوسرے نے دوسرا مصرعہ پڑھ دیا

«ابھی تک روتے روتے سو گیا ہے»

اور پھر ایک فلک شکنگاف قہقہہ بلند ہوا۔

لیکن اصفدر ان باتوں سے ذرا بھی ہراساں نہیں ہوا اس نے اپنی تقریر

جاری رکھی،

اور چند ہی لمحوں میں وہ اس طرح بولنے لگا، جیسے کچھار میں شیر دھاڑ

رہا ہو۔۔۔

سارا مجمع پر ٹٹا جھاگیا، مذاق اڑانے پر جو لوگ کمر بستہ تھے، وہ دم بخود

یہ معلوم ہو رہا تھا جیسے ایک کشتورکشا اپنے منصوبوں کے سامنے بحرِ کلم ہے

الفاظ اس طرح اس کے منہ سے نکل رہے تھے جیسے آبنار سے موتی،

کے مانند قطرہ ہائے آب کی لڑیاں نکلتی ہیں، زور اور بوش ایسا معلوم ہوتا

تھا یہ سارا مجمع اس کی انگلیوں پر نواج رہا ہے اتاریخی مثالیں ایسی، جو

دل لہ اٹھتے بھی اور روح پرور بھی،

اصفدر جب تقریر کر چکا، تو کئی منٹ تک ہال تالیوں سے گونجتا رہا۔

اصفدر کامیابی کے نشہ میں چور، تہہ تہہ، زیر لب، آٹا اور اپنی نشست

پر جھٹکن ہو گیا، ساتھیوں نے اسے گھیر لیا اور مبارکباد دینے لگے،

ناہ دا \_\_\_\_\_ کتنی شاندار تقریر کی ہے، سجاد صاحب

آپ نے،

پھر تو وہ کاڈل کاڈل ہوئی کہ سجاد کے آتے گئے سو اس عائب ہو گئے  
اس نے بے بسی سے ڈاکٹر شاکر کے تبسم چہرے کی طرف دیکھا، پھر ایک نیابی  
کی طرح مجمع پر نظر ڈالی، جواب تالیاں پیٹ رہا تھا اور ہر گون جھپکا کر اپنی  
جگہ پر آکر بیٹھ گیا،!

اب صفدر کی باری تھی،

صفدر کے لئے یہ بڑی نازک گھڑی تھی، اس کے سامنے الزم اور سجاد

کا وہ دماک انجام تھا،

اگر وہ ذرا بھی سو اس کھو بیٹھتا تو کس تھل بیڑا نہ لگتا لیکن وہ قربت  
ارادی کی نعمت سے مالا مال تھا، اس نے بالکل سزاوش کر دیا، کہ ابھی سجاد  
اور انور پر کیا گزری تھی، اس نے یہ بھی فراہوش کر دیا کہ سامنے جو مجمع بیٹھا ہے  
انور اور سجاد کی ناکامی کے باعث اس کا موڈ بدل چکا ہے، اب وہ سنجیدہ  
نہیں ہے، فلاح اٹانے پر آمادہ ہے،

سب سے بے نیاز اور بے پروا ہو کر اس نے تقریر شروع کی،  
شروع میں تو اس کی آواز مدہم تھی، ایک طرف سے کوئی فقرہ  
بھی چست ہوا کسی نے کہا

... ہم پہرے ہیں درازور سے پڑھے!

ایک اور آواز آئی،

(۴)

ہال میں اپنی ہجورلیوں اور کلاس فیلوڑکیوں کے ساتھ صبیحہ بھی  
 موجود تھی، شوکت اور صفدر کی کامیابی پر اس نے بھی تالیاں بجاٹی تھیں،  
 سجاد اور انور کی بے بسی اور اسے بھی ہنسی آئی تھی  
 جب وہ ال میں پہنچی، اس وقت اس کی سہیلیوں نے اسے گھیر لیا،

سہیلی نے پوچھا،

”آج تم بھی لوتہ ریکوڑگی؟“

وہ کہنے لگی،

”جی نہیں۔“

نوشابہ نے اصرار کیا،

”تمہیں اس مقابلہ میں حصہ لینا پڑے گا“

وہ گویا ہوئی،

بعض لے ڈاس قابل رشک اور قابل فخر کامیابی پر اسی وقت مٹھائی  
 کا مطالبہ بھی کر دیا، ایک صاحب جرمنا زیادہ بے تکلف تھے اس کی  
 جیب میں ہاتھ ڈال روپیہ نکال لینے میں کامیاب ہو گئے کہ مٹھائی کا  
 افتتاح اسی روپیہ سے ہو گا!

میں نے آپ کو منع تو نہیں کیا ہے، اجائیے تشریف لے جائیے  
 حسرت پوری کر لیجئے؟  
 اختر سی برلی!

”مال مٹول سے کام نہیں چلے گا،!“  
 ساحرہ نے کہا، ایک نمائندہ ہم لڑکیوں کا بھی تو ہونا چاہیے،  
 یہ کیا لغزیت ہے، ایسے موقعوں پر لڑکے ہی ہمیشہ بھیجے  
 جاتے ہیں، کیوں نہ کسی لڑکی کو بھی موقع دیا جائے،  
 جیسے گریا ہوتی!

لیکن نہ ہارڈ ورک کالج کی طرف سے کوئی مخالفت ہے، نہ ہمارے  
 کالج نے کوئی پابندی عائد کی ہے، جو لڑکی چاہے مقابلہ میں حصہ لے  
 سکتی ہے اور اگر کامیاب ہو جائے تو نمائندہ منتخب کر کے بھیجی جا سکتی ہے  
 سلمی جھگڑنے لگی۔

”تو پھر آٹھویں یہاں بھیجی کیوں بک کر رہی ہو؟“  
 وہ ہنسنے لگی۔

”نا بھائی بھئی، — مرعنی لٹوری ہی پتہ، محمد میں اتنے  
 بڑے مجھے کا مقابلہ کرنے کی ہمت کہاں، —  
 ساحرہ نے مذاق اٹایا۔

”اسے ہے بڑی نزول — جیسے یونین کے جلسوں میں  
 ہم نے صلحہ خام کی تقریر کبھی سنی ہی نہیں!“

صبیحہ نے جواب دیا ،  
 "یونین کی بات اور ہے ،  
 سلمیٰ نے اعتراض کیا ،  
 "کیا وہاں کسی سے لکھا لاتی ہو؟"  
 صبیحہ مسکرائی ،

"ہاں ، آخر تم نے میری چوری پکڑ لی نا؟"  
 آخری بول ،

"بھئی یہ باتیں ختم کرو ————— صبیحہ تمہیں تقریر ضرور کرنا پڑے گی  
 ورنہ ہم خفا ہو جائیں گے؟"  
 سلمیٰ نے مذاق اڑایا ،

"اوسے بھی ایسا عقوبت نہ کرنا ، اگر کہیں تم ہماری صبیحہ سے  
 خفا ہو گئیں تو مجبوراً اسے زہر کھالینا پڑے گا؟"  
 سب ہنسنا شروع ہو گئیں ، سلمیٰ نے پھر مطالبہ کیا ،  
 "صبیحہ ضد نہ کرو ، تم تقریر کر سکتی ہو ، اور مجھے لہکن ہے ، اکامیاب  
 بھی ہوگی!"

صبیحہ نے اللہ اور سجاد کی طرت اشارہ کرتے ہوئے دریافت کیا ،  
 "کیا ان بیچاروں کا شر دیکھ لینے کے بعد بھی اتنی پُر امید ہو؟"  
 آخری نے استہرا کیا ،

"ہاں ہیں ، اللہ اور سجاد کی طرح تمہاری گت نہیں بن سکتی ، یہ تو

ہمیشہ کے لیچر ہیں، تم ان سے کہیں اچھی تقریر کرتی ہو! "  
 لیکن صبیحہ رضامند نہ ہوئی، اس نے صاف صاف کہہ دیا،  
 "لو چاہتا تھا کہ میں بھی اس مقابلہ میں حصہ لوں گی، لیکن بھائی انور  
 صاحب اور سجاد صاحب کا شہرہ دیکھ کر ہمت نے جواب دے دیا، اب  
 کسی طرح بھی اسٹیج کی طرف میرے قدم نہیں اٹھ سکتے آ  
 انہی باتوں کے دوران میں صفدر کی تقریر ختم ہو گئی،  
 سلمیٰ نے ٹھوکا دیا،

"خدا کے لئے صبیحہ خند نہ کرو، یہ موقع ضائع کرنے کا نہیں ہے،  
 وہ سننے لگی،

"پہلے تو انور اور سجاد کی ناکامی نے میرا حوصلہ پست کر دیا تھا، اب  
 صفدر صاحب کی اس زبردست کامیابی نے میرے چمکے پھر اویسے ہیں۔

نا بابا میرے بس کا یروگ نہیں! "  
 اختر سی نے عفتہ سے اسے گھورتے ہوئے کہا،  
 "نہیں ماڑی گی؟"

صبیحہ نے اداکاری کرتے ہوئے کہا،  
 "نہایت انوکھی اور ادب کے ساتھ عرض کرنا پڑتا ہے کہ نہیں! "  
 ساحرہ سننے لگی، اس نے سلمیٰ سے کہا،  
 "یہ اس طرح نہیں مانے گی، اب تمہیں ہمت کرنی چاہیے! "  
 صبیحہ نے بھی تائید کی،

”ہاں مسسرہ یہ نم نے بڑے تیر کی بات کی، واقعی اگر سلمیٰ ایسیٹج  
پر پہنچ گئی تو لطف آجانے کا، میرا دل گواہی دیتا ہے یہ سب سے بازی  
لے جائے تو!“

سلمیٰ نے شریہ نظروں سے صبیحہ کو دیکھا۔

”تو پھر اجازت ہے؟“

وہ خوش خوش بولی،

”ہاں، ہاں اجازت ضرور!“

یہ وہ وقت تھا کہ ڈاکٹر شاکر اعلان کرنے کو شے ہو گئے تھے کہ مقابلہ  
ختم ہو گیا، ٹھوڑی دیر میں نتیجہ کا اعلان کر دیا جائے گا، اچانک سلمیٰ اسٹو  
کو کھڑی ہو گئی، ڈاکٹر شاکر نے اسے کھڑا دیکھا تو در یافت کیا،  
”تم کچھ کہنا چاہتی ہو؟“ — کیا تقریر کرو گی؟“  
وہ بولی،

”جی تقریر تو نہیں کروں گی۔ مجھے یہ عرض کرنا تھا کہ صبیحہ نے جس تیاری کی  
ہے، انہیں بھی موقع ملنا چاہیے،“

ڈاکٹر شاکر نے خندہ جیسی سے کہا،

”بڑی خوشی ہے!“

پھر صبیحہ سے کہا،

”آؤ — مجھے تو افسوس تھا کہ تم نے اس مقابلہ میں حصہ  
کیوں نہیں لیا،“

مسحور کر لیا، وہ تقریر کر رہی تھی، اور سارا مجمع دم بخود اس کی تقریر  
 سن رہا تھا،  
 کوئی آدمہ گھنٹہ تک اس نے تقریر کی، جب وہ تقریر کر کے خارج  
 ہوئی تو پانچ منٹ تک ہال تالیوں سے گونجتا رہا، ڈاکٹر شاکر نے کہا،  
 ”میں بیٹھ مجھے، اور کالج کو تم پر خنجر ہے!“  
 تھوڑی دیر کے بعد کمپنی نے دو امیدوار نامزد کر دیئے —  
 صفدر اور صلیحہ!

شوکت کا منہ فیصلہ سکڑا تر گیا، سجاد اور ازر، شوکت کا یہ رنگ دیکھ  
 کر بہت مخطوط ہوئے!

صبیحہ آٹھ کر معذرت کرنے والی تھی کہ مجمع نے خیر معذمی تالیباں بجانا  
 شروع کر دیں، ادھر سلمیٰ، اختر می اور ساحرہ نے اسے کچھ کے لگا لگا کے  
 کھڑا کر دیا، اب وہ عجیب پرزین میں تھی نہ انکار کسکتی تھی، از قوت  
 کرنے کا حوصلہ تھا، اتنے میں پھر ڈاکٹر شاکر نے کہا،  
 ”آؤ صبیحہ،!“

صبیحہ دل ہی دل میں کانپتی اور لرزتی اسٹیج پر پہنچی!  
 اس کا چہرہ حق ہو رہا تھا، حلق خشک، زبان سوکھی ہوئی، ہونٹوں  
 پر اتنی ہی دیر میں پشیری جم گئی تھی، دل زور زور سے دھڑک رہا تھا،  
 ایک رنگ آتا تھا ایک جاتا تھا، اتفاق سے اس کی نظر سب سے پہلے  
 سجاد اور الزم پر پڑی، ان کی ناکامی کا تصور اسے پریشان کرنے لگا،  
 دل نے کہا تیرا جی بھی حشر ہوگا، لیکن قدرت کی طرف سے وہ غیر معمولی  
 قوت ارادی کی حامل تھی اور اسٹیج پر ان اور شان کے ساتھ جلوہ گر ہوئی  
 اس محنت سے کہ گویا بتکدہ کا در کھلا،“

مجمع ساکت تھا، کچھ لوگ منتظر تھے کہ وہ ذرا گفتگو دکھائے تو  
 ایک آدھ ہلکا ہلکا سا فقرہ چیت کر دیں، بعض لوگ امید و بیم کے  
 عالم میں اسے دیکھ رہے تھے کہ دیکھیں یہ کیا گل کھلاتی ہے۔  
 آخر اس نے تقریر شروع کی اور ایک طوفان کی طرح سارے  
 مجمع پر چھا گئی، الفاظ کا آنا چپڑھا، مفہوم معنی کی گہرائی لب لہجہ کا پیچ  
 خم خیالات کی بلندی، ادبان کی پاکیزگی، ان سب چیزوں نے مجمع کو

(۵)

ہارڈنگ کالج کا منظر آج قابل دید تھا !  
 جھنڈیوں اور بیرقوں سے کالج کا چہرہ چہرہ ڈھکا ہوا تھا، مقامی کالجوں  
 کے علاوہ سارے ملک کے بڑے بڑے کالجوں کے نمائندے شرکت کے لئے  
 دور و دراز کا سفر کر کے یہاں پہنچے تھے، ہارڈنگ کالج کے طلبہ رضا کار کی  
 حیثیت سے مہمانوں کی پذیرائی کر رہے تھے، طالبات کا گروہ، مہمان  
 طالبات کے خیر مقدم اور خاطر و اشت کے لئے وقف تھا، مباحثہ میں حصہ  
 لینے والے مقامی اور بیرونی طلبہ کی تعداد کرسی پر تشریح سے کم نہیں تھی، ہر کالج  
 کے نمائندے طلبہ پمیشنل تھے، کوئی بڑی کہیں سے نمائندہ بن کر نہیں آتی  
 تھی، یہ فخر صرف قومی کالج کو حاصل تھا کہ اس نے مس صبیحہ کو اس ملک کی  
 مباحثہ میں حصہ لینے کے لئے بھیجا تھا۔ طالب علم خواہ کرسی میں سے تعلق  
 رکھتے ہوں، حیرت نواز استجاب کی نگاہوں سے صبیحہ کو دیکھ رہے تھے، وہ

یہ سوچ کر حیران رہ جاتے تھے کہ یہ دو جان پان، دہلی تیلی، نازک اندام  
 لڑکی اتنے بڑے مجمع کے سامنے ایسے اہم موضوع پر کس طرح خطابت کے  
 جوہر دکھائے گی؟ اس کی آواز کا رس، آئندہ دوسری کے لئے ہے، یا شعرو  
 سخن کے لئے نہ کہ علمی اور ٹھوس تاریخی عنوانات پر مباحثہ کے لئے بزمِ شعراء  
 ہوتی اور مس صبیحہ لہرا لہرا کر کوئی پھر کئی سی غزل پڑھتیں، تو ایک بات  
 بھی تھی، کوئی موسیقی کا نفرنس ہوتی اور مس صبیحہ اپنے کمالاتِ فنمہ کا مظاہرہ  
 کرتیں، تو کون سنگدل تھا جو ان کے خیر مقدم پر، بلکہ ان کے آگے سر جھکانے  
 پر اپنے سینے میں مجبور نہ پاتا، لیکن ایک انٹر کالج مباحثہ میں شرکت کر کے  
 مس صبیحہ نے بہت غلط قسم کی خود اعتمادی کا ثبوت دیا ہے،

لڑکوں اور لڑکیوں میں جس ہی ایک چرچا تھا، ایک طرف  
 لڑکوں میں کھسکھس، موہی تھی، دوسری طرف لڑکیوں میں کاناباتی کا سلسلہ  
 جاری تھا،

لڑکوں کے گروہ میں سے جو مختلف کالجوں سے تعلق رکھتے تھے، ایک  
 صاحب نے صبیحہ پر ایک نگاہ غلط انداز ڈالتے ہوئے کہا،  
 "ماننا پڑے گا ————— دستِ قدرت کی بنائی ہوئی تصویر  
 ہے یہ؟"

سائق نے کہا،  
 "کیا بگتے ہو، تصویر؟ یہ تصویر ہے، تصویر تو خاموش رہتی ہے  
 یہ تو تقریر کرنے آئی ہے۔"

۱۴۳

یاران بے تکلف کے جمع میں ایک مرتبہ پھر ہنسنے کو مجھے

لگے  
کئی حریفین اور لہجائی ہوتی نظریں بیک وقت اس کے چہرہ زیبا  
بیک گیش اور واپس آگئیں!

کئی دوست ہنسنے لگے، پھر ایک بولا،  
 "خدا کی قسم کیا سچ دج ہے۔" —————  
 "تو رعنا میں وہ دم خم  
 کہ بلا میں بھی مرید۔" —————

دوسرے نے دوسرا مہر عہ پڑھ دیا،  
 "دل کشی چال نہیں ایسی کہ گور بھی ہتھیل!"  
 تیسرے نے شعر پڑھنے کی کوشش کی،  
 "وہ صحبت ادہ ملاحت وہ قیامت۔" —————

پھر آگے کوئی تافیہ نہ ملا، ایک مرتبہ پھر یہ سارے ساتھی ہنس  
 پڑے۔

ذرا دیر کے وقفہ کے بعد ایک صاحب گرم گفتار ہوئے  
 "جہاں تک صورت کا تعلق ہے دل فریب ہے، جہاں تک آواز  
 کا تعلق ہے سامع نواز ہے، ایسا معلوم ہوتا ہے کانوں میں کوثر و نسیم کے  
 بوند پڑ رہے ہیں، لیکن۔" —————

ایک ساتھی نے ہوکسایا،  
 "ماں لیکن۔" ————— آگے؟  
 وہ صاحب سکرانے ہوتے گیا ہوتے،  
 "لیکن یہ بت کانسروام ہوتا نظر نہیں آتا۔" ————— تکنت  
 تو دیکھو معلوم ہوتا ہے ملک ایڑ پتہ سے لاکر چلی آ رہی ہیں۔

نزہت ایک جلیبی سی شوخ بشریر لڑکی نے کہا،  
 جی تو واقعی چاہتا ہے کہ ڈوب میں! عقوب  
 خدا کا ہم لگ رہے ہیں جھک مارتے رہ جائیں اور ایک دوسرے کالج کی  
 لڑکی مرد میدان بن کر بیچ میں آکر دے، ہمارے (لاڈلنگ) کالج میں  
 ایک سے ایک خطیبہ موجود ہے وہ فرخندہ حبیب اسٹیج پر آتی ہیں تو لوگ  
 دل تھام لیتے ہیں، یہ سارے بگم حبیب پر پرواز پیدا کر کے منقار کھولتی ہیں  
 تو سب گوش ہر شس سے ان کا چچا ماننے لگتے ہیں، لیکن آج کے مباحثہ  
 میں جھٹ لینے کا ہیرو، ان فرخندہ کو بڑا، ان سارے کو، توئی کالج کا یہ  
 صبیحہ کی طرف اشارہ کرتے ہوئے، گل دو میدہ کو چیلنج کرتا میدان میں  
 آ گیا!

سارہ نے ایک ٹھنڈی سانس لے کر کہا،  
 ”کیا کریں بھئی ارادہ تو تھا، لیکن تمہیں جواب دے گئی، دیکھو تو کہاں  
 کہاں سے لڑکے اٹھ آتے ہیں، ایک سے ایک بڑھ کر شیطان بھلان کے  
 سامنے لب کشائی آسان ہے؛ —————“  
 فرخندہ نے اپنے آپ کو تسلی دیتے ہوئے کہا،  
 ”اور یہ صبیحہ، صاحبہ جو اپنی ہرن کی سی بڑی آنکھوں سے مجمع پر بار بار  
 نظر ڈال رہی ہیں، دیکھ لینا اسٹیج پر پہنچ کر اگر چوڑی نہ قبول جائیں تب  
 کی بات! —————“  
 سب آہستہ آہستہ ہنسنے لگیں، اندیشہ تھا، اگر حقیقت کی آواز بلند

(۶)

طابنت کا گردہ لڑکوں سے الگ تھا! اور یہ گردہ بھی زیادہ تر اپنے اپنے کالج کی لڑکیوں میں بٹا ہوا تھا، شاید ہی کوئی ٹولی ایسی تھی جس میں کئی کالجوں کی لڑکیاں گھل مل کر شیرچھ ہو کر بیٹھی ہوں، ان مختلف لڑکیوں کی لڑکیاں آپس کی چیلوں میں بہتی دل لگی ہیں ضرورت تھیں!

فرخندہ نے صبیحہ کی طرف اشارہ کرتے ہوئے، اپنی ٹولیاں کی لڑکیوں سے مخاطب ہو کر کہا،

”دوب مرد تم لوگ چلو بھر پانی میں!“

ایک دوسری لڑکی ساڑھ بولی،

”یہ بھی اچھی رہی تم تو زندگی کے مزے لوٹتی رہو، ہم دو ب مریں

آخر کس شہر میں؟“

لیکن اوزن بھی ہے جس میں ان صاحب کو کمال حاصل ہے!  
 "وہ کون سا فن ہے؟"

"وہ ہے ردنا۔۔۔۔۔۔ دیکھ لینا اس شیخِ ربیع کی بجلیاں  
 گرائی جائیں گی اور جب واپس آئیں گی تو اسٹک گبرو بڑی کی لڑیاں حلقہ  
 چشم سے باہر گر رہی ہوں گی،  
 "یہ کیوں؟"

"ایسے قابل اور اتنے بڑے مجمع میں بیکو اس کرنے کا انجام اس  
 کے سوا اور کیا ہو سکتا ہے!"

"لیکن مزہ آجائے اگر یہ جیت جائے ٹرائی اسی کو ملے۔۔۔  
 یہ لڑکے صاحبان جو اپنے سوا کسی کو کام میں نہیں لاتے منہ دیکھ کر  
 رہ جائیں!"

"ساری تیزی اور طاری بھول جائیں!"  
 آہستہ آہستہ سہنی کی آواز پھر اس حلقہ میں گونجنے لگی۔

ہوئی تو لوگوں کے مجمع سے کورس شروع ہو جائے گا،  
اب بیچاری جیسو کے سراپا پر نقد و تبصرہ شروع ہو گیا، مختلف  
قسم کے ریپارک سرگوشی کے انداز میں پاس کے جانے لگے،

”سنٹی ہو جی، آخر یہ صاحبہ اپنے آپ کو سمجھتی کیا ہیں؟“

”ہاں دیکھو تو سہی معلوم ہوتا ہے کوئی ملک فوج کر کے آئی ہیں؟“  
”ملک فوج کر کے آئی ہوں یا آئی ہوں، لیکن اس سے تو انکار نہیں  
کیا جاسکتا کہ جب سے آل میں تشریف لائی ہیں، تاڑ توڑ دلوں کو فتح کرتی  
چلی جا رہی ہیں اُ ————— ذرا عزم کرنا کتنی گستاخ نکاہوں  
کا ہدف بنی ہوئی ہے یہ لڑکی!“

”مگر کیا مجال ہے، جو ذرا بھی کسی کو خاطر میں لائے!“

”گو یاد وہ اپنے طرز عمل سے ثابت کر رہی ہے، کارواں گذرتا رہتا  
ہے اور کتے بھونکتے رہتے ہیں!“

”نہیں، ————— چاند چمکتا رہتا ہے، اور کتے

چھیٹے رہتے ہیں!“

”سنا ہے قومی کالج کی مایہ ناز طالبات میں سے ہیں!“

”ہوں گی!“

”معلوم تو ہوتی ہیں!“

”کوئی کہہ رہا تھا، کاتی بھی بہت اچھا ہیں!“

”ہم نے تو یہ بھی سنا ہے، فن رقص میں بھی مہارت حاصل ہے“

طے کر لیا کہ لپ پائی نہیں اختیار کرے گی میدان میں پہنچ جانے کے بعد  
 بھی گنا بزدلی ہے، اور قومی کالج کے نام نیک پر اپنی اس کمزوری کا  
 مظاہرہ کر کے وہ دھتکہ نہیں لگائے گی،  
 یہ فیصلہ کرنے کے بعد اس کا دل ٹھہر گیا، اطمینان کی کیفیت پیدا  
 ہو گئی اس کے اندر

یہ غمیں کر رہی تھی لوگوں اور لڑکیوں کے طبع میں اس پر بکتہ چینیاں  
 ہو رہی ہیں، اس کا خلق اٹایا جا رہا ہے اس کی ناکامی کی پیش گوئیوں کی  
 جارہی ہیں، لیکن اب وہ ان باتوں سے بے پروا تھی، اب وہ ہر طرح کی  
 صورت حالات کا مقابلہ کرنے کو تیار تھی،  
 یکا یک گفتنی بھی

یہ اس بات کا اعلان تھا کہ اب جلسہ کی کارروائی شروع ہوا چاہتی ہے  
 گورنمنٹ کالج کے پرنسپل مسٹر فریڈرک ٹالیوں کی گرج میں گورنمنٹ  
 پر مدنی انسوز ہوئے، انہوں نے اپنی اقسامی تقریر میں آج کے جلسہ  
 کی اہمیت پر روشنی ڈالی، پھر زینت عثمان کے مختلف پہلوؤں کو اجاگر  
 کیا، اس کے بعد طلباء اور طالبات کی ہمت اُسنائی کرنے ہوئے کہا،  
 آپہ اسٹیج پر اس طرح آئیے، جس طرح ایک ناسخ کٹرکٹ، اپنی  
 مفترج فوج کے سامنے کھڑا رہتا ہے، جو طلبہ آج اس کالج کے مال میں  
 اپنی ذہانت، فراست، طاقت، لسانی اور رسائی بیکہ کا ثبوت دیں گے،  
 وہی کل اپنے ملک اور اپنی قوم کے ناخدا بنیں گے، آج کے لڑکے کل

(۷)

صبیحہ سب سے بے پروا، سب سے الگ، اپنی نشست پر  
 خاموش بیٹھی ہوتی تھی، اس نے آل میں داخل ہوتے ہی اندازہ کر لیا تھا،  
 آج اس کی خیریت نہیں ہے، ڈرکوں اور لڑکیوں نے جن نگاہوں سے  
 اس کا استقبال کیا تھا، ان میں رقابت، حسد، برہمی، اشتعال، گستاخی  
 بد نظری۔ رکاکت، اہتعال، ازجانے کیا کیا کچھ تھا، ایک مرتبہ تو اس  
 کا جی چلا کہ اپنا نام واپس لے لے، اور واپس چلی جائے، لیکن یکا یک ٹاکٹر  
 شاکر کی صورت اس کی آنکھوں کے سامنے پھر گئی، کتے اعتماد اور کتنی مسرت  
 کے ساتھ انہوں نے مجھے رخصت کیا تھا،  
 اگر میں واپس چلی گئی تو انہیں صدمہ ہوگا، یہ بات ان کی ناگزیری  
 کا سبب ہو گی!  
 یکا یک اس میں استقلال اور استقامت کا جذبہ پیدا ہوا، اس نے

ناصر، شہاب، اکرام محسود اور صفدر خاص طور پر قابل ذکر ہیں،

سب سے آخر میں صبیحہ کا نام پکارا گیا۔

جمع کے ایک گوشہ سے کسی دل جلے نے کہا،

اب جگر تمام کے بیٹھو مری باری آئی!

سالہا سال تالیوں اور قہقہوں سے کوچ اٹھا!

صبیحہ اسٹیج پر آ کر کھڑی ہو گئی، وہ اس وقت قرمزی رنگ کی ماری

میں ملکوس تھی، سادگی کا عہدہ، وقار کی تصویر جمع کے اس معاندانہ رویہ

نے جس میں مختلف کالجوں کے لڑکے بھی پیش پیش تھے، اور لڑکیاں بھی، اس

پر برہمی کی کیفیت پیدا کر دی تھی، اس کا چہرہ تہمتا رہتا تھا، خسار سرخ

ہو رہے تھے، کان کی لیں تک جھنجھٹا آٹھی تھیں، اس نے بھی تقریر کرنے

کے لئے لب نہیں کھینے تھے کہ جمع سے کسی نے آواز لگائی،

”لائے اس بت کو اتھاڑ کے،“

دوسرا مصرعہ دوسرے گوشہ سے پورا کیا گیا،

”کفر ٹوٹا خدا خدا کر کے!“

پھر قہقہہ کا ایک شور ملبہ ہوا،

مشر فریڈ کر سنی صدارت پر بے بسی سے بیٹھے یہ تماشا دیکھ رہے

تھے۔ جھینپ رہے تھے، بیچ و تاب کھا رہے تھے، ان کی سمجھ میں نہیں آتا

تھا کیا کریں طلبہ کی اغبیات سے واقف تھے انہوں نے سوچا، یہ موقع زبرد

توزیح کا نہیں ہے، در نہ اور لینے کے دینے چاہیے، اس وقت حال

کی قوم ہیں، آج کے طالب علم کل کے لیڈر ہیں، اپنے میں وہی حوصلہ  
وہی حسرت، وہی جوش اور وہی قوت ارادہی پیدا کیجئے جو آج آپ کو  
سرخ زار اور کل آپ کو نامور بنا دے!

مشر فریئر کی تقریر نے کاناباتی اور سرگوشی کے سلسلہ بکیر بند کر دیا،  
وہی لڑکے اور لڑکیاں جو ابھی ذرا دیر پہلے تک ہنسی مذاق چٹھوں  
اور چکرتوں کے مظاہرے کر رہے تھے، اب اس طرح بخندہ برہنہ بن گئے۔  
جیسے شوخی اور شرارت سے یہ واقف ہی نہیں ہیں!

اب مشر فریئر نے فہرست کے مطابق باری باری لڑکوں کو بلانا  
شروع کیا، تقریبی ہی دیر میں مجلس مباحثہ کا یہ اسٹیج، کسی ناٹک کا اسٹیج  
نظر آنے لگا،

بہت کم طلبہ ایسے تھے، جو اپنے موضوع پر واقعی کسی قسم کی تیارگی کے  
آئے ہوں، اس کا نتیجہ یہ بنا کہ مجمع کو دیکھ کر گھبرا گئے، مجمع تو ایسے نادر  
موقوفوں کا منتظر ہی رہتا ہے، اس نے تالیوں پر دھر لیا، تماشہ دیکھنے  
آئے تھے، تماشہ بن کر واپس گئے،

صرف چند لڑکے ایسے تھے جو ان مجمع کے سامنے اپنے آپ پر  
تبادلہ رکھ سکے، اور بغیر کسی جھجک کے اپنے موضوع پر زور دار تقریر کرنے  
میں کامیابی حاصل کر سکے، جس مجمع نے جو اس باختر لڑکوں کی وگت بنائی  
تھی، اس نے ان باہمت طلباء کو داد دینے میں بھی جھجک سے کام نہیں لیا،  
طلبہ میں محقق کالجوں کے جن چند لڑکوں کی تقریریں پسند کی گئیں، ان میں

ماتے کے بعد، آپ کے منہ سے جو الفاظ اور اشعار میرے کانوں نے منے  
میں نے تو اس سے یہی نتیجہ نکالا کہ اس طرح اس ناماوس اور جنبی نفاک  
آپ مجھے مازس کرنا چاہتے تھے، تاکہ میری بھجک دور ہو جائے، اس  
عنایت کا میں شکر یہ ادا کرتی ہوں، اور ساتھ ہی ساتھ کسی قدر اسوس  
کے ساتھ یہ عرض کر دینا چاہتی ہوں کہ آئندہ ماہ ہمارے کالج میں بھی  
ایک اسی طرح کی توفیق ہونے والی ہے، وہاں آپ حضرات ضرور تشریف  
لائیں گے، اگر یہ سوچ کر زحمت کیجئے گا، کہ ہم لوگ اس انداز میں آپ کا  
غیر مقدم نہیں کر سکیں گے جس طرح آپ نے مجھ کو ناچیز کا کیا ہے۔

جلیجہ کے یہ ابتدائی فقرات کچھ ایسے اثر انگیز ثابت ہونے کے معلوم  
ہوئے تھے، اسار سچے کو ماننا سونگھ گیا ہے، وہ جھپٹے، وہ فقرے، وہ  
شوخی اوہ بد کہ سخی، وہ استہزا جس کا ابھی ابھی یہ ہالی مرکز نظر آ رہا تھا،  
اب ایک سنٹائی میں بدل گیا تھا، ایسا ناما کہ اگر سوئی بھی گرسے تو اس  
کی آواز سن لی جلتے، جلیجہ نے مہذب اور شائستہ الفاظ میں جس طرح طلبہ کے  
پھجورے پن پر تنقید کی تھی، اس نے گھڑوں بانی ڈال دیا ان بیچاروں پر  
جن کی گستاخ نگاہی کی وہ کوہ سخی تھی، اب یہ معلوم ہوتا تھا۔

خدا کی یاد میں بیٹھے ہیں سر جھکانے ہونے،  
رہائیوں کے مجمع پر بھی اس تقریر کا بٹانہ خوشگوار اثر پڑا جو رکیاں  
خواہ مخاہ اس کی آن اور شان سے جلی جا رہی تھیں، اب وہ بھی تعریفیت  
وختین کی نظر سے اسے دیکھنے لگیں،

کو روشت بھی نہیں کر سکتے تھے، عورت کا احترام ان کی نگہی میں بڑا ہوا تھا اور ان کی آنکھوں کے سامنے ایک خاتون کو ہدف استہزا بنایا جا رہا تھا۔ بیچارے بار بار پہلو بدل کر رہ جاتے تھے، اس سے زیادہ اور وہ کبھی کیا سکتے تھے،

یہاں تک اس شہر استہزا میں ایک باوقار ادا زگر بنی،

”جناب صدر! اور حضرات!

سب لوگ سنبھل بیٹھے!

پھر وہ گویا ہوئی،

”جس پر جوش اور جرتیاک طریقہ پر آپ نے مجھے ہچسپڑا کا استقبال کیا ہے جس شائستگی اور تعذیب کے ساتھ آپ نے اپنی ایک بہن کا خیر مقدم کیا ہے، جس سحرانہ ولولہ اور ادبناز جوش کے ساتھ آپ نے ایک سادہ لوح سیڑھی کی حوصلہ اندازی کی ہے، میں دل سے اس کا شکریہ ادا کرنا چاہتا ہوں، لیکن افسوس اپنے آپ کو مجبور پاتی ہوں مجھے برہمن سے کوئی شہریا نہیں ہے، آپ کو ماشا اللہ دیوان کے درباران از ہر ہن اور اگر کوئی شہریا دہی ہوتا، تو بھی آپ کے سامنے اسے پڑھنے کی جرأت نہیں کر سکتی تھی، جس ماحول اور جس فضا میں میری تربیت ہوئی ہے، اس میں مجھے یہی سکھایا گیا ہے کہ اپنے کالج اور ووسری درسگاہوں کے طلبہ کو اپنا بھائی سمجھ لیں ذرا غم نہ تو کھینچے کوئی بہن اپنے بھائیوں کے سامنے اس طرح کی جرأت کا مظاہرہ کسی طرح کر سکتی ہے؟ میرے اسٹیج پر آنے سے پہلے اللہ اسٹیج پر

ہر شخص ان خوش قسمتوں کے نام سننے کا منتظر تھا، جنہیں سند کامیابی  
مرحمت ہوگی،

پرنسپل فریڈ نے تالیوں کی گونج اور مسرت کے شور میں اعلان کیا  
کہ کمیٹی نے بالاتفاق پہلا انعام بس صبیحہ کو عطا کیا ہے، نرانی بھی وہی لے  
جائیں گی، پھر انہوں نے ایک خوبصورت اور بیش قیمت ملائی گھڑی اپنی  
جیب سے نکال صبیحہ کی طرف بڑھائی اور گویا ہو گئے،  
"میری طرف سے ایک حقیر تحفہ ہے؛"

اس اعلان نے ایک مرتبہ پھر مجمع میں ٹپل پیدا کر دی، پھر ایک  
طوفان سا اٹھیا، پھر ایک مرتبہ وہ شور بلند ہوا کہ کان پڑی آواز نہیں سنائی  
دیتی تھی، اس شور میں دوسرے کامیاب طلبہ کے نام سنائے گئے، لیکن ان  
ناموں کی طرف کسی نے ذرا بھی توجہ نہ کی، صبیحہ کی اس شاندار کامیابی نے  
سب کو اپنی طرف متوجہ کر رکھا تھا، اب مجمع اس موڈ ہی میں نہیں تھا کہ کسی  
اور کو نادے، کسی اور کی تعریف کرے۔ اس کی جھوٹی میں داد و تحسین کے  
تختے پھول تھے وہ اس نے صبیحہ کے قدموں پر بچھا کر دیئے تھے، اب  
اس کا کیسہ خالی ہو چکا تھا،

اس غیر متوقع کامیابی نے صبیحہ پر بڑی غیر معمولی اثر کیا، اس کا چہرہ  
و فرسرت سے گلنار ہو رہا تھا اس کے ہنسنے کی دل کشی کچھ اور زیادہ بڑھ  
گئی تھی، اس کی سحر طرازی میں کچھ اور اضافہ ہو گیا تھا،  
کئی لڑکے اسے مبارکباد دینا چاہتے تھے، شاید بعض مہمانی بھی مانگتا

فضا کو اس طرح قابو میں کرنے اور مجمع پر اس طرح اپنا تسلط جانے  
 کے بعد صبح نے موضوع میں مباحثہ پر تقریر کا آغاز کیا،  
 شریعہ میں تو ایسا معلوم ہوا جیسے اس کی یہ تقریر محسوس ثابت ہوگی  
 لیکن لمحہ بہ لمحہ اس کی آواز بلند ہوتی گئی، اس کے الفاظ کا زور بڑھتا گیا  
 اس کے لب و لہجہ میں خطیبانہ شان پیدا ہوتی گئی اس کے بیان کردہ حقائق  
 و حقائق میں زندگی لہریں لیتی نظر آنے لگی،

اور جب وہ اپنی تقریر کو لپڈ پر ختم کر کے اسٹیج سے اترے تو  
 دس منٹ تک مسلسل الی تالیوں کے شور سے گونجتا رہا، سب سے پہلے فرخندہ  
 آگے بڑھی، اس نے اسے گلے سے لگا لیا، اس نے کہا،  
 ”مجھے خبر ہے کہ آپ نے ہماری جنس کا سدا و نچا کر دیا، اپنی  
 کامیاب اور سحر طراز تقریر سے“

پھر، ساحرہ، ساڑھ اور دوسری بہت سی لڑکیوں نے اسے گھیرے  
 میں لے لیا،

ابھی نزا دیر پہلے تک اس کا مذاق اڑایا جا رہا تھا۔ اور اب وہ  
 اس سارے مجمع کی ہیروئن بنی ہوئی تھی،  
 یکا یک پرنسپل فریزر کی آواز گونجی،  
 ”حضرات اپنی اپنی جگہ پر بیٹھ جائیے اب نتیجہ کا اعلان کیا جاتا  
 ہے!“

سب لوگ دم بخود ہو کر بیٹھ گئے۔

کے جڑبڑے جواب سے جس طرح آپ جیسا تیز و طرار آدمی جو کڑی بھولا ہے  
یہ عبرت کا مقام ہے اور میں اس موقع پر یہی تحفہ پیش کر سکتی ہوں !  
یہ الفاظ فرخندہ نے کچھ ایسی سنجیدگی اور سلاست سے کہے کہ  
منہاب اور زیادہ حکاس ہنستہ ہو گیا، اس نے کہا،  
"میں ساقی چاہتا ہوں!"

اور تیر کی طرح جیسے گھیرے کو توڑ کر وہ اندر داخل ہوا تھا، اسی طرح  
اس حلقہ سے باہر نکل گیا،  
اس طرح رٹ چکا اس کے چلے جانے سے پھر ایک مرتبہ لڑکیوں کے  
گردہ میں ناقانہ شور ملبند ہوا، اور وہ بیچارہ دم دبا کر کھسک گیا،  
اس کے جانے کے بعد مختلف لڑکیوں کی طرف سے صبیحہ کو دعوتیں  
دی جانے لگیں، بعض نے آؤ گرافٹ بک پیش کر دی کہ دستخط کر دیجئے صبیحہ  
نے جواب دیا۔

"نہیں بھئی، میں ابھی اتنی بڑی نہیں ہوئی ہوں!"  
سازرہ بول پستہ قدمی، کہنے لگی،  
"دیکھ لیجئے، مجھ سے کتنی بڑی ہیں اور مردوں کو چھوڑیئے، مجھے تو دستخط  
دے دیجئے اپنے!"  
صبیحہ نے مسکراتے ہوئے دستخط کر دیتے!

چاہتے تھے۔ لیکن وہ لڑکیوں کے گھیرے میں اس طرح نظر آ رہی تھی، جیسے  
تاروں کے جبر مرٹ میں چاند، اس حالت میں اس تک پہنچنا اسے مبارکباد  
دینا یا اس سے معافی مانگنا آسان کب تھا، بیچارے ارادہ کر کے رہ جلتے  
تھے، لیکن قریب پہنچ سکیں، یا منہ سے کوئی لفظ نکال سکیں، یہ ناممکن تھا  
لیکن شہاب سب سے نچلا ثابت ہوا، وہ ہمت کر کے آگے بڑھا  
اور اس گھیرے کو توڑ کر صبیحہ کے سامنے جا کر کھڑا ہو گیا، صبیحہ نے اسے  
ایک نظر دیکھا اور خاموش ہو گئی۔ شہاب خاموش رہنے کے لئے کہاں  
نہیں آیا تھا، اس نے فرخندہ سے کہا،

”اس مداخلت کی؟“

اور صبیحہ سے مخاطب ہوا،

”اس گستاخی کی معافی چاہتا ہوں، لیکن کہنی طرح بھی میں  
آپ کی خدمت میں حاضر ہو کر مبارکباد دینے سے اپنے آپ کو نہ  
روک سکا۔۔۔۔۔ براہ کرم میری طرف سے مبارکباد قبول کیجئے“  
صبیحہ نے زیر لب تبسم کے ساتھ کہا،

”قبول کر لی؟“

سب لڑکیاں اس طرح کھلکھلا کر ہنس پڑیں کہ شہاب جو بڑا حاضر جواب  
اور نہ کہ سنج مانا جاتا تھا جھینپ گیا، فرخندہ نے چٹکی لی،  
”شہاب صاحبہ! آپ مس صبیحہ کو مبارکباد دے چکے، اب میری  
طرف سے ایک حقیر اور ناچیز تحفہ ”ہمدردی“ کا قبول فرمائیے، مس صبیحہ

میں بلکہ دوسرے مقامی کالجوں میں اس کی دھوم مچ گئی تھی، طلبہ کے حلقے میں اس نے قابل رشک ہردلعزیزی اور شہرت حاصل کر لی تھی، قومی کالج میں "اینا گھر" میں اور خود اس کے "غریب خانہ" پر جب دیکھو جب مختلف درسگاہوں کی لڑکیاں آ رہی تھیں، اسے اپنے ہاں مدعو کر رہی ہیں، کسی تقریب میں شرکت پر صراحت کر رہی ہیں، اپنے ہاں کے کسی فنکشن میں زبردستی اسے کھینچنے لگے جا رہی ہیں، اس کی یہ شہرت دو وقت دیکھ کر ایک طرف رقیہ خانم کے بند قبضہ جوش سہرت سے ڈٹتے لگے تھے، دوسری طرف نعیم صاحب، اپنی قابل فخر بیٹی پر اور زیادہ فخر کرنے لگے تھے، لیکن وہ خود اپنی شہرت اور وقت سے بے پروا خاموشی کے ساتھ اپنے کام میں لگی ہوئی تھی وہی محنت اور توجہ سے کالج کے اسباق پڑھتی مطالعہ جاری رکھتی "اینا گھر" کی خود ساختہ ذمہ داری انجام دیتی، نہ غرور نہ تمکنت، نہ تکبر، نہ خود نمائی اس کی بھی رعایت تھی، جس سے ایک طرف اساتذہ کے دل میں اس کی عزت پیدا کر دی تھی، دوسری جانب طلباء اور طالبات کے گروہ میں غیر معمولی طور پر اس نے ایک مقام حاصل کر لیا تھا جس پر آج تک کم از کم کوئی لڑکی تو نہیں پہنچ سکی تھی، پھر ایک تازہ واقعہ ایسا ہوا، جس نے اس کی شخصیت میں اور چار چاند لگا دیئے۔

کالج کی ریونین کا انتخاب ہر سال ہوا کرتا تھا، اس انتخاب کی تیاریاں اس دوزخ سے ہوتی تھیں کہ کیا اسمبلی کی ممبری کے لئے لوگ ایسی دعاؤں

(۸)

بعض دفعہ زندگی میں کوئی ایسا واقعہ ہو جاتا ہے، جو انسان کی شخصیت پر بہت زیادہ اثر انداز ہو گا ہے۔ صلیحہ لیں تو اپنی سادگی اور شرافت حسن صورت اور حسن میرت، جذبہ خدمت اور تہذیب و شائستگی کے اعتبار سے کالج بھر میں امتیازی حیثیت رکھتی تھی، ڈاکٹر شا کر اور دوسرے اساتذہ کا برتاؤ انہی خوبیوں کے باعث بہت اچھا تھا، اور جب سے پابندی کے ساتھ بغیر کسی کی تحریک کے از خود رضا کارانہ طور پر اس نے "اپنا گھر" میں پہلے ایک گھنٹہ اور بعد میں دو گھنٹہ روزانہ آفری طور پر کام کرنا شروع کیا تھا ڈاکٹر شا کر کی نظر میں وہ ایک مثالی لڑکی بن گئی تھی، جس کی نظیر وہ دوسری لڑکیوں کے سامنے پیش کر کے ان میں جذبہ عمل اور جذبہ خدمت پیدا کرنے کی وہ کوشش کرتے تھے، لیکن جب سے ہارڈ ٹوکل کالج کے ڈیپٹ میں اس نے پہلا انعام حاصل کر کے ثنائی صیبتی لگتی، اس وقت سے نہ صرف قومی کالج

”کیا ہوگا؟ ————— کیا قیامت آجائے گی، زمین  
بھٹ پڑے گی یا آسمان ٹوٹ پڑے گا؟“  
صدا تو نے جل کر کہا۔

”ہاں یہی ہوگا! ————— امیدواروں میں صرف دو نام  
تھے ایک تمہارا، ایک سجاد صاحب کا، چونکہ عمل درآمد کے مطابق اس مرتبہ  
ٹک کی باری تھی، لہذا تم کا سیلاب ہو جائے اور سجاد صاحب کو اس جرات  
کی سزا مل جائے کہ وہ ایک طے شدہ رعایت کو توڑ کر امیدوار سیاست  
بن رہے تھے، تمہارے نام واپس لینے کا نتیجہ یہ ہوگا کہ وہ بلا مقابلہ منتخب  
ہو جائیں گے!“

صبیحہ نے بے پڑائی سے کہا،  
”تو میرا کیا بگڑ جانے کا؟ ہو جائیں!“  
نسرین نے صدا تو کی تائید کرتے ہوئے کہا،  
”اس انگسار سے ممکن ہے تمہاری نجات ہو جائے اور تم سیدھی جنت  
میں چلا جاؤ، لیکن ٹک کے ہمارا مذاق اڑائیں گے، کہیں گے بی بی صبحہ انتخاب  
جیت نہیں سکتی تھیں، اس لئے معتبر دار ہو گئیں۔“

صبیحہ نے آسے جھٹرا،  
”کہتے دو، ان کے مذاق اڑانے سے کیا ہو تا ہے، آؤ ہم تم یہاں ان  
کا مذاق اڑالیں، چلو حساب کتاب برابر 4  
لیکن نسرین تو شاید لڑنے پر آمادہ تھی،

کرتے ہوں گے، طلبہ کی باقاعدہ ٹولیاں بنا جاتی تھیں اور وہ اپنے اپنے  
 امیدوار کی کنوینٹنگ میں دن رات ایک کر دیتے تھے بعض دفعہ تو  
 حریف جماعتوں میں سر کھینچ لیا تاکہ کی نوبت لہجائی تھی وہ نہیں کا کنوینٹنگ  
 یعنی عمل درآمد یہ تھا کہ اگر صدر لڑکا منتخب ہوتا تھا تو سکریٹری لڑکی  
 سکریٹری اگر کوئی لڑکا ہوتا تھا، تو صدارت کسی لڑکی کے حقد میں آتی تھی،  
 اس مرتبہ صدارت کی باری لڑکی کی تھی، صبیحہ کو منصب اور عہدے سے  
 کوئی خاص دلچسپی نہ تھی، نہ اسے وہ اپنے لئے ذریعہ عزت سمجھتی تھی، بعض  
 دوستوں کی طرف سے اس کا نام صدارت کے لئے پیش کیا گیا، لیکن اس  
 نے فیصلہ کر لیا کہ نام واپس لے لے گی، اس کا خیال تھا کوئی عہدہ قبول کئے  
 بغیر وہ زیادہ اچھی خدمت دہن میں کی کر سکتی ہے۔  
 بورڈنگ میں صدارت کا کہہ اس کا مرکز تھا، فرصت کے اوقات وہ  
 یہیں صرف کرتی، دوپہری لڑکیاں بھی موقع پا کر یہیں آجاتیں، رات رات  
 صدارت کے کہنے ایک اچھے خاصے نازک کلب کی حیثیت اختیار کر لی،  
 صبیحہ کے اس فیصلہ کا اس کی ہیلیوں کو علم ہو چکا تھا کہ وہ انتخاب  
 نہیں لڑے گی اور اس فیصلہ پر اس کی ہجو لیاں بہت برہم تھیں، صدارت  
 نے کہا،  
 "آخر نام واپس لینے کی تمہیں سوجھی کیا ہے؟ جانتی ہو اس کا انجام،  
 کیا ہو گا؟"  
 صبیحہ نے سکاٹھ مرنے پوچھا،

لیکن میں نے تو یہ سنا تھا —————  
 "آپ نے جو کچھ سنا وہ غلط تھا، میں انتخاب لڑوں گی، اور میں  
 نے فیصلہ کر لیا ہے کہ شکست فاشیوں میں لڑوں گی!"

"وہ تیز لب و دلچیز ہیں، میں اس چیلنج کو قبول کرتا ہوں۔"  
 "مہتمم ہو کر شکریہ، اور ہاں ایک بات اور عرض کروں میں آپ  
 کو سکھائی رہی شب کی پیش کش بھی نہیں کر سکتی کیونکہ میں ہرگز آپ کے  
 ساتھ تعاون نہیں کر سکتی، بدترین اور بر خور غلط لوگوں سے میں اس طرح پیش  
 آتی ہوں، اجائے تشریف لے جانے، لڑکیوں کے کوہ میں بغیر اجازت  
 آپ کو نہیں آنا چاہیے، اور نہ یہ بات پرنسپل صاحب تک پہنچ گئی تو لینے  
 کے دینے پڑے ہاتھیں گے آپ کو!"

صبیحہ کی یہ کھری اور بے لاک باتیں سن کر سٹ پٹا گیا، اس سے کوئی  
 جواب نہ بن آیا، چپ چاپ اٹھا، اور چلا گیا، اس کے جانے کے بعد  
 صادقہ صبحہ سے پٹ گئی، اور اس کی پیشانی پر بار سے سینے لگی، صبحہ  
 نے بطوری شکل سے اسے پرے ہٹاتے ہوئے کہا،

"تو یہ ہے ایہ کیا سوچوں ہی ہے، ہٹو!"

صادقہ نے پیار بھری نظروں سے اسے دیکھا اور کہا،

"تو می آواز لے اور مدینے ————— صبحہ تم نے اس وقت  
 سجاد سے جو گفتگو کی ہے مزہ آگیا، واقعی آنا بر خور غلط آدمی ہے کہ ہر جگہ  
 یہی کہتا پھر رہا تھا جس صبحہ اگر اپنا نام واپس دلیں گی تو زری طرح ہار گئی!"

”اس طرح تم لوگوں کا ایک مسلمہ حق چھنوا رہی ہو!“

صاف بولی،

”ہم سب تم پر تجویزِ ملامت لائیں گے!“

صبیحہ ہنسنے لگی،

”تو انتظار کا ہے کا ہے؟ ————— کو کھڑے ہیں مگر تھ

باندھے ہم تمہارے سامنے!“

یہ باتیں ہو رہی تھیں کہ سجاد آگیا، اس نے کہا،

”بس صبیحہ میں ایک دہرا ذخیلہ پر آپ کو مبارکباد دینے آیا ہوں“

صبیحہ نے انجان بن کر دریاخت کیا،

”کیسا ذخیلہ! میں سمجھی نہیں! ذرا صاف صاف کہئے!“

سجاد نے بتایا،

”یہی کہ آپ انتخاب نہیں لائیں گی اس طرح آپ شکست فاش کی

شرمندگی سے بچ گئیں، لیکن میری پیش کش یہ ہے کہ آپ سیکرٹری شپ

قبول کر لیں، میں آپ سے پورا پورا تعاون کروں گا۔“

پہلے تو صبیحہ نے تیریاں چڑھائیں، پھر زیر کتب بستم کے ساتھ

گھڑا ہوتی،

”سجاد صاحب آپ غلط فہمی میں مبتلا ہیں!“

”یعنی ————— یعنی —————؟“

”جی ہاں یعنی یہ کہ زمین نے اپنا نام لوہا لیا ہے، نہ الیسا ارادہ ہے!“

کے لئے؟

صبیحہ آٹھ کھڑی ہوئی،

شکر یہ \_\_\_\_\_ لیکن یاد رہے کسی لڑکی یا لڑکے  
کے پاس میں دوٹ کی بھیک مانگنے نہیں جاؤں گی!

صاف تر نے طینان دلایا۔

ہاں بھی نہ جانا، یہ ہمارا کام ہے ہم کریں گے، کیوں بی سربینہ؟  
وہ آماؤگ کے ساتھ بولی،  
تو بے شک؟

اور پھر دونوں طرف سے زور زور کے ساتھ کنوڑی ٹنگ شروع ہو گئی تیسرے  
دن ڈاکٹر شاکر کی موجودگی میں دانتے شہادی ہوئی،  
صبیحہ کو ۱۷۲ دوٹ سے اور سجاد کو صرف ۱۲ صبحہ کی صدمت کا  
اعلان کر دیا گیا،!

اس اعلان نے حامیوں اور مخالفوں کی صف میں عجیب ہنگامہ آرائی  
پیدا کر دی، صبحہ کا گردہ جوش سرت سے بے تاب رہا جا رہا تھا، سجاد کی  
جماعت شکست خوردگی کے احساس سے پانی پانی ہوتی جا رہی تھی، بعض  
دل جلیوں نے تو سیر عام سجاد کو ڈوب مرنے کا مشورہ دیا، اس لئے  
کہ پہلی حماقت اس نے یہ کہ ایک لڑکی کے مقابلہ میں امید دار بن کر  
کھڑا رہا اور دوسرے بیہوشی یہ کہہ مار کیا،  
شاید نوبت ہنگامہ آرائی تک آجاتی، لیکن ڈاکٹر شاکر کی

نسرین نے کہا،

”اب آٹھ سال کا بھارت معلوم ہو گا حضرت کو“  
لیکن انکار کرتے کرتے تم یک ایک رات ہی کس طرح ہو گئیں؟

صبیحہ نے کہا،

یہ کرتی کیا؟ میں تو اپنی عاقبت پسندی کے باعث شدید متبردار ہو رہی  
تھی، سجاد صاحب نے اسے میری کمزوری پر محمول کیا اور بندی ان  
لوگوں سے ہے نہیں جو شکست تسلیم کر لیتے ہیں، یہ لانت زنی صنگر میں نے  
بھی فیصلہ کر لیا کہ تشریف لے آئیے یہاں میں، ہر جا میں دو دو لائق؟

صداقر نے بڑے بھولے پن سے پوچھا،

”اور اگر ہار گئیں؟“

صبیحہ نے کہا،

”تو تم ڈوب کر مرنے کا پھر جبر پاتی ہیں؟“

نسرین نے سینہ ٹھوکتے ہوئے کہا،

”ایسا نہیں ہو سکتا، صبیحہ کامیاب ہوگی، سجاد صاحب شکست کھائیں گے

لیکن یہ باتیں بنانے کا نہیں کام کا وقت ہے

ہمیں غافل نہ ہونا چاہیے، کوشش پوری پوری کرنی چاہیے اور نہ حرلیفت

بازمی لے جانے کا!“

صداقر نے کن آنکھوں سے صبیحہ کو دیکھا اور بولی،

”تو ہمیں کب انکار ہے بھئی، دل و جان سے حاضر ہیں ہر خدمت

سحر سراز شخصیت موجود تھی، اور ان کی موجودگی میں کوئی وحشی  
صفت اور ذمہ تو بھی کوئی ایسی بات نہیں کر سکتا تھا جو انہیں  
ناگوار ہو۔

*[Faint bleed-through text from the reverse side of the page, including words like "بہت", "میں", "تو", "اور", "نہیں", "تھا", "جو", "انہیں", "ناگوار", "ہو"]*

وہ اک نگہ!

بہت دنوں میں توفیق نے تیرے پیدا کی  
وہ اک نگہ بظاہر نگاہ سے کم ہے



(۱)

قومی کالج کے کئی رٹکے صبیحہ کو دل و جان سے چاہتے تھے، لیکن حرب  
محبتت زبان پر لانے کی کوئی اب تک جرأت نہ کر سکا تھا،

صبیحہ ان لڑکیوں میں نہیں تھی جو آسانی سے اسیر نام ہو سکتی ہیں، وہ  
آہستہ برو بار اور اتنی باوقار تھی کہ اس کے سامنے حرب محبتت زبان پر لانا پڑے  
دل گروہ والے کام تھا، اس کے تقسیم میں وہ دیدہ بر تھا کہ لوگوں کے آنے  
پہلے غائب ہو جاتے تھے، اس کے التفات میں وہ شکوہ و تجمل تھا کہ آنکھ سے  
آنکھ لانے کی ہمت پڑ ہی نہیں سکتی تھی، جب اس کے بستر اور التفات کے  
جاہ و جلال کا یہ عالم تھا تو اس کی بڑھی ہوئی حیرت کا مقابلہ کرنا اس کے بس  
کا لوگ تھا؛

مختلف طریقوں سے اسے اپنی طرف مائل کرنے کی کوشش کی گئی،  
لیکن زبان ارادہ کا بھی ساتھ نہیں دے سکی اور شہاب کی بیانی کا واقعہ تھا

نہاش کے لئے رکھی تھیں، جو کھدائی کے دوران میں اس مدفون شہر سے  
 برآمد ہوئی تھیں، شیشہ کے چوکھٹے میں ایک ڈھانچہ پڑا تھا۔  
 صرف ہڈیاں، گوشت اور کھال کے بغیر ایک مکمل انسان!  
 سلمی نے دانت کھینچ کر آنکھیں بند کر لیں،  
 ”اوہ، کس قدر بھیانک!“

میززیم کا منتظم ساتھ تھا، اس نے کہا، ”یہ ایک لڑکی کی لاش ہے،  
 اس کے معائنہ کے لئے لندن لیجا یا گیا وہاں علم الانسان کے ماہرین نے  
 یہ تحقیق کی یہ لاش کسی نوجوان لڑکی کی ہے اس کی عمر کا اندازہ انہوں نے  
 ۲۱ سال لگا یا ہے، خیال یہ ہے کہ وہ قتل کے مرض میں مبتلا ہو کر مری تھی، ہڈیوں  
 سے پتہ چلتا ہے کہ یہ پانچ سو سال قبل مسیح کی لاش ہے،!“

سلمی نے صبیحہ کے ٹھکانے کا لگایا،

”خدا کے لئے بھٹی چل رہا ہے۔“

وہ سننے لگی،

”ڈر رہی ہو؟“

وہ سہمے ہوئے لہجے میں کہنے لگی،

”اں بہت زیادہ!“

صبیحہ نے کہا،

”اس میں ڈرنے کی کیا بات ہے، یہ تو عبرت کا مقام ہے!“

سلمی نے گھبراتے ہوئے انداز میں کہا،

بالکل تازہ تھا،

ہوا یہ کہ مقامی کالجوں کے طلبہ اور طالبات کی ایک ٹیم، آثار قدیمہ کے معائنہ کے لئے گورنمنٹ کالج، پرنسپل مسٹر فریڈرک سرکردگی میں، شاہ پور گئی، شاہ پور ایک چھوٹا سا شہر تھا، اس سے چند میل کے فاصلہ پر عہد قبل از تاریخ کے کچھ آثار زمین سے کھود کر نکالے گئے تھے، فریڈرک صاحب کو آثار قدیمہ سے بڑی دلچسپی تھی، انہی کی تحریک پر یہ ٹیم بنی، انہوں نے ڈاکٹر شاکر سے بھی استدعا کی کہ تومی کالج کے کچھ لڑکوں کو اس ٹیم میں شامل ہونے کی اجازت دیں، انہوں نے سجاد، صفدر، صبیحہ اور سلمیٰ کو نامزد کر دیا۔

دوسرے روز پندرہ سولہ لڑکوں اور چار پانچ لڑکیوں کا ہانا فلڈ ٹریپل فریڈرک کی سربراہی میں شاہ پور روانہ ہو گیا، شاہ پور ریل سے دو گھنٹہ کا راستہ تھا، یہ مدت آپس کی چہلوں میں بڑی آسانی سے گزر گئی، شاہ پور پہنچنے کے بعد سامان، ڈاک بنگلہ میں رکھا اور ٹیکسیوں پر کھنڈروں اور بے ٹکڑوں کا یہ گروہ آثار قدیمہ کی سیر کو روانہ ہو گیا، جس جگہ عہد قبل از تاریخ کے آثار برآمد ہوتے تھے، وہاں پہنچنے کے بعد یہ ڈول مختلف ٹکڑیوں میں بٹ گئی، ایک ٹولی میں سلمیٰ صبیحہ شہاب اور تین لڑکے اور شامل تھے، یہ لوگ شہلے شہلے ایک کھنڈر کی طرف پہنچے وہاں ایک تالاب کے آثار دیکھے، پھر آگے بڑھے تو ایک مکان کی چوحدی نظر آئی، یہاں سے یہ لوگ میوزیم پہنچے، اس میوزیم میں وہ چیزیں

شہاب نے شبہ کا اظہار کیا،  
”مکن ہے آگ آئے،“

منظف نے بتایا،  
”کوشش کی گئی تھی، مگر کامیابی نہیں!“  
پھر وہ چند قدم آگے بڑھا، اس نے بتایا،  
”دیکھئے یہ اینٹوں کا ڈھیر ہے جو یہاں کے کھنڈرات سے برآمد  
ہوا ہے کتنی سبک کتنی مضبوط، کتنی خوشنما، آج بھی ان اینٹوں سے  
عمارت بن سکتی ہے!“

شہاب نے فقرہ چیت کیا،  
”یہ اینٹیں اگر ہماری کسی قومی درسگاہ میں کسی طرح پہنچا دی جائیں  
تو تعمیرات کا سڈ بڑی خوبی سے حل ہو سکتا ہے!“  
صبیح نے کڑھی نظر سے شہاب کو دیکھا، لیکن خاموش رہی، منتظم پھر  
آگے بڑھا، چند قدم کے بعد اس نے مٹی کے چند برتنوں کی طرف اشارہ کرتے  
ہوتے کہا،

”یہ گھر سے ہیں، یہ لٹلے ہیں، یہ گلاس ہیں، یہ پیالے ہیں، یہ برتن  
ہیں۔ ان کے نقش و نگار دیکھئے، ان کی ”کلر اسکیم“ دیکھئے، ان کی نزاکت  
اور مضبوطی دیکھئے!“

شہاب نے اکتاتے ہوئے لہجہ میں کہا،  
”جی ہاں صاحب دیکھ لیا!“

”جہاں حقیقی عبرت چاہنا باہر چل کر حاصل کر لینا، لیکن برائے خدا  
یہاں سے نکلو کسی طرح!“

میوزیم کا منتظم آگے آگے تھا، اور یہ لوگ پیچھے پیچھے، اور وہ جگہ  
جگہ ٹرک ٹرک کو مختلف چیزیں دکھا رہا تھا، اور ان کی تاریخ بیان کر  
رہا تھا،

”یہ دیکھئے۔۔۔۔۔۔ یہ گہروں ہیں جو گہمیوں میں مختلف  
گھروں سے برآمد ہوئے ہیں!“

صیبح نے پوچھا،  
”لیکن ان کا رنگ کالا کیوں ہے؟“  
وہ کہنے لگا،

”وہ جہاں ہزار سال کی مدت کچھ کم تو نہیں ہوتی، وہ ہزار پانچ سو سال  
تک زمین میں دفن رہنے کے بعد یہ نکلے ہیں، لیکن اگر ان کی روٹی پکائی جائے  
تو اس میں اور آج کے گہروں کی لذت میں کوئی فرق نہیں ہوتا۔“  
سلسلی نے حیرت کا اظہار کرتے ہوئے کہا،  
”واقعی؟“

وہ بولا،

”جی ہاں بخیر یہ کیا جا چکا ہے، لذت اور ذائقہ میں ذرا بھی فرق  
نہیں، لیکن قوت تو ختم ہو چکی ہے۔ یہ گہروں اگر بڑے جائیں تو قرآن سے  
فصل نہیں آگ سکتی!“

۲۱ سالہ نازنین کی لکاش نکلی سے ——— !  
 منتظم کی جرات اور بڑھ گئی،  
 ”کیوں قبر کا کیا کریں گے؟“  
 شہاب نے جواب دیا،

”شاید وہاں کے کسی گوشہ سے میرے دل مرحوم کی لکاش بھی نکل

آئے۔“

یہ کہہ کر اس نے ایک قہقہہ لگایا، اور اس کے تینوں ساتھی بھی زور  
 زور سے ہنسنے لگے۔ بیچارہ منتظم جھینپ گیا، اس نے اپنا بیچھا چھڑانے  
 کے لئے کہا،

”اب تو کوئی قابل دید چیز نہیں ہے!“

شہاب نے زحمت ہوتے ہوتے کہا،

”آپ کے پاس نہ ہوگی، ہم تو اپنے ساتھ رکھتے ہیں!“

پھر سب ساتھی ہنس پڑے اسلمی بھی ان باتوں سے نالاں تھی اور صبیحہ

کی ناگواری تو اس کے رنگ توخ سے عیاں تھی!

منتظم پھر آگے بڑھا۔  
 یہ دیکھتے ہی ہڈی کے ہیر پین  
 اپنے بالوں میں لگاتی تھیں،!  
 شہاب نے کہا۔

”ہمارے زمانہ کی عورتوں کو بھی ان کا شوق ہے ذرا ہوشیار رہنے کا،  
 کہیں ایک آدھ غائب نہ ہو جائے تو نہیں دیکھتے دیکھتے!  
 منتظم حیرت سے شہاب کا منہ دیکھنے لگا،  
 ”جواب یہ تو خلیفہ کے کہیں میں بند ہیں!  
 شہاب نے ایک قہقہہ لگایا اور گواہ بنا۔

”نہ جانے کس زمانہ کے آدمی ہیں آپ بھی، مجھے شبہ ہوتا ہے کہیں  
 دو ہزار پانچ سو سال کے بعد آپ پھر سے زندہ تو نہیں ہو گئے ہیں، جو  
 مگاہیں صبیحہ کو مگاہ غلط انداز سے دیکھتے ہوئے، سگ نہ آہن کو پھیر  
 سکتی ہیں، ان کے سامنے پریشی شہ کا مگس ایک نازک سے آہنگیہ کے  
 سوا کیا ہے؟

منتظم بیچارہ واقعی پرانے زمانہ کا آدمی تھا، وہ ان جلتے ہوئے  
 فقرہوں کا مطلب نہ سمجھ سکا، اس کا بات کا پہلو بدلتے ہوئے کہا،  
 آئیے اب میں آپ کو وہ ہال دکھاؤں جہاں نامج ذخیرہ کیا جاتا تھا  
 شہاب نے آگے بڑھتے ہوئے کہا،  
 ”نہیں مجھے وہ قبر دکھائیے جس میں سے دو ہزار پانچ سو سال پہلے کا

”ذرا دیر ————— ابھی جلتے ہیں ذرا دیر میں!“

ناصر نے اصرار کیا

”بیٹھ جائیے مس صلیحہ، ہم سب ساتھ آئے ہیں ساتھ چلیں گے۔!“

شہاب نے شہریرا نگھوں سے اسے دیکھا، اور بلا

”میری استغاثہ ہے مس صلیحہ تشریف رکھتے ا —————“

وہ بیٹھ گئی،

کچھ دیر تک خاموشی طاری رہی پھر سلمیٰ کہنے لگی،

”وہ لڑکی وائی کوش یاد آجاتی ہے تو روکنے کھڑے ہو جاتے ہیں!“

صلیحہ نے پوچھا،

”آخر کس لئے؟“

وہ کہنے لگی،

”یہ بڈیوں کا ڈھانچہ، جس پر گوشت تھا، دکھال، نہرگیں، نہ پٹھے،

کسی دانہ میں ایک عورت کا جسم تھا، ایک ایک سال کی بدوشیزہ کا جسم!“

صلیحہ نے کچھ سوچتے ہوئے دورانہ ک طرف دیکھتے ہوئے کہا،

”ہاں سلمیٰ یہی بات ہے!“

سلمیٰ نے پہلو بدلتے ہوئے کہا،

”سوچتی ہوں نہ جلنے اس لڑکی کا رنگ روپ، ناک نقشہ کیسا ہوگا؟“

سلمیٰ نے ایک ٹھنڈی سانس لی،

”رنگ روپ اچھا ہو یا برا، ناک نقشہ ولفریب ہو، یا نظر خراش،

(۲)

میوزیم سے نکلنے کے بعد یہ لوگ سپیل کے ایک بڑے اور گھنے درخت  
 کے پاس پہنچے، شہاب وہیں بیٹھ گیا،  
 "وہو پ کی تازت بڑھتی جا رہی ہے، اس منتظم کے بچے نے عجیب خانہ  
 کی سیر کر کے تھکا ڈالا، اب ذرا دیر پہاں بیٹھ کر سٹائیں گے!"  
 سلی بھی کافی تھک چکی تھی اور آ بیٹھ گئی،  
 "مجھے آپ کی تجزیہ سے اتفاق ہے!"  
 "یہاں ساتھیوں نے بیٹھے ہوئے کہا،  
 "بھلا اس تجزیہ سے کون اختلاف کر سکتا ہے!"  
 "بیوی اب تک کھڑی تھی اس نے سلی سے کہا۔  
 "پرنسپل فریڈر ہمارا انتظار کر رہے ہوں گے چلنا چاہیے!"  
 وہ بچوں کی طرح اخلاقی سوئیاں بولی!

صلیحہ کی ان باتوں سے سب ہی متاثر نظر آ رہے تھے، لیکن دفعۃً شہاب

نے کہا،

”میں صلیحہ ایسا نہ کہتیے، کم از کم میں اس دن کے لئے زندہ نہیں رہنا چاہتا  
جب آپ کا پیکر نازنین ہڈیوں کی صورت میں زمین کی تر سے برآمد ہو،“  
صلیحہ نے کوئی جواب نہیں دیا، لیکن شہاب کو اس نے تنگی نظروں سے  
ایک مرتبہ دیکھا، اور نظریں جھکائیں اس کی نظروں سے چمکاریاں برس رہی  
تھیں، یہ کسی نے محسوس نہیں کیا، ورنہ شہاب کے ان نظروں سے لطف اندوز  
ہو کر اس کے سامنے ہنسنے نہ لگتے، اس واقعہ سے اس کی ہمت اور بڑھ گئی،  
اس نے کہا،

”میں صلیحہ آپ کے بارے میں تو غالب ایک شیگونی بھی کر گیا ہے“

ناہر نے پوچھا،

”وہ کیا بھی، ہمیں بھی تو بتاؤ!“

شہاب نے زیر لب تبسم کے ساتھ کہا،

”اے کیا بات کہہ گیا ہے، وہ ظالم، وہ شاعر نہیں تھا، فلسفی بھی  
نہیں تھا، ان دونوں سے بڑھ کر کچھ اور تھا۔“  
ناہر نے لقمہ دیا،

”وہ نہ جانے کیا کیا تھا، لیکن ہمیں تو اس کی پیش گوئی سے دلچسپی ہے  
اور پس گوئی بھی وہ جو اس نے میں صلیحہ کے بارے میں کی ہے!“  
شہاب نے ہنستے ہنستے دریافت کیا،

عاجزی چیز ہے، اس کی عمر ۲۰-۲۵ سال سے زیادہ نہیں ہوتی، بہتر سے بہتر صحت ہو تو بھی چالیس پینتالیس سال کے بعد انحطاط شروع ہو جاتا ہے

تو وہ روپ رہ جاتا ہے، درنگ —————

سلسلی ان فلسفیانہ باتوں سے اکتا چلی تھی،

آخر کہنا کیا چاہتی ہے؟

سلسلی نے اس لب و لہجہ میں جواب دیا،

کہنا یہ چاہتی ہوں کہ روپ فنا ہو جاتا ہے، مٹ جاتا ہے، ممکن ہے یہ لڑکی اپنے وقت کی تلو لپیڑہ ہو، لیکن وہ مرگئی، فنا ہو گئی، باقی رہ گیا پڑیوں کا وہ آرزو جیسے ترتیباً ایک ڈھانچے کی شکل دے دی گئی، سب گاتھر بھی ہوتا ہے، روپ مٹ جاتے گا، پڑیاں باقی رہ جائیگی

ہوں گے اور دہشت انگیز، درس عبرت،!

سلسلی برلی

ہاں صبیحہ کہتی تو ٹھیک ہو،!

صبیحہ نے سلسلہ گفتگو جاری رکھے ہوئے کہا،

میں حشر ہمارا تمہارا بھی ہوگا، آج ہم آٹھارہ قدم کی زیارت کرنے

پہاں آئے ہیں، ممکن ہے وہ ہزار سال بعد، تین ہزار سال بعد، چار ہزار سال

بعد زمین کی تر سے جھانکار و نقوش برآمد ہوں، ان میں ہمارے تمہارے

ڈھانچے بھی اسی طرح برآمد ہوں، اور اس وقت کی کوئی صبیحہ، کوئی سلسلی،

انہیں دیکھ دیکھ کر درس عبرت حاصل کر رہی ہو،!

”فانعی سجدگی سے بچھو رہے ہو؟“

ناصر نے جواب دیا،

”ہاں بھئی، بالکل سجدگی سے!“

شہاب نے جرح کی،

”لیکن اگر میں صبیحہ نے وہ پیش گوئی ناپسند کی وہ خفا ہو گئیں، اور میں

گئیں تو کیا ہوگا؟“

ناصر نے اطمینان دلاتے ہوئے کہا،

”خفا اگر ہوں گی، اگر روٹھیں گی، تو غالب سے ہماری تمہاری کیا خطا ہے؟“

سب سامتی سینے گلے، ناصر نے پھر سنمائش کی،

”بھئی اب زیادہ اشتہار کی خدمت نہ دو، اشتیاق حد برداشت سے

باہر ہوتا جا رہا ہے!“

صبیحہ کا ایک رنگ آرا تھا، ایک جا رہا تھا، اس کا جی چاہ

رہا تھا، یہاں سے بھاگ جاتے، ناصر کا منہ فوج لے، شہاب کی خدمت

کروے، لیکن اجنبی لوگ، نیا مقام، ٹیم کا ساتھ۔ وہ کوئی ایسی بات نہیں کرنا

چاہتی تھی کہ بد مزگی۔ حد سے بڑھ جائے، وہ آٹھ کھڑی ہوئی سلمیٰ کا ہاتھ

پکڑ کر اس نے کہا،

”چلو!“

سلمیٰ بھی آٹھ کھڑی ہوئی، وہ بھی ان باتوں سے سخت برہم اور

ملول تھی۔

”چلو،!“

شہاب نے کہا،

لیکن جانے سے پہلے شعر تو سنتی جائیے — کہتا ہے

آپ کے بارے میں،

سب یہاں کچھ لالہ و گل میں نمایاں ہو گئیں  
خاک میں کیا صورتیں ہوں گی کہ یہاں ہو گئیں

قہقہوں کے شور میں تراق کی آواز آئی شہاب کے کال پر صبیحہ کا  
بھر بلور طمانچہ پڑ چکا تھا۔

لوگوں سے تھا، جو اچھے خاندان میں پیدا ہوئے اور نچی تعلیم حاصل کرنے اور نچی  
 سدھانٹی میں بیٹھنے، ہنر لیت اور نیک لوگوں کا فیض اور تربیت حاصل کرنے  
 کے باوجود عورت کے حست رام پر کسی طرح اپنے آپ کو آمادہ نہیں کر پاتے،  
 یہ وہ لوگ ہیں کہ اگر آج بھی حالات سازگار ہوں اور ان کا بس چلے،  
 تو نہایت ذوق و شوق سے سد بازار خولہ بورت اور طرح طرح عورتوں کو خریدیں  
 اور انہیں لڑکی، باندی بنا کر رکھیں، انہیں ہمتی زور پہناتیں، اچھے کپڑے  
 پہناتیں عمدہ عمدہ کھانا کھلاتیں، لیکن رشتہ دہی قائم رکھیں اور آقا  
 اور لڑکی کا ہر تاجہ بالکل یہی ذہنیت شہاب کی  
 تھی

قومی کالج کی طرح گورنمنٹ کالج میں بھی غلط تعلیم رائج تھی، یعنی  
 لڑکوں اور لڑکیوں کے درمیان کوئی حد ناصل نہیں تھی، وہاں بھی ہر طرح  
 کی لڑکیاں پڑھتی تھیں، وہ بھی جن کاسٹم ایکب مستقل دعوت انتفا تھی،  
 اور وہ بھی جن میں وقار اور شائستگی تھی، لیکن شہاب دلوں میں سے کسی کو  
 خاطر میں نہیں لاتا تھا، وہ مسکراتی ہوئی لڑکیوں کے سلسلے سمجھتا تھا  
 میتن اور خاموش لڑکیوں کے سلسلے اس کی زبان طارے بھرنے لگتی تھی  
 جو اس کی طرف مائل تھیں انہیں وہ ٹھکراتا تھا، جو اس سے جھپکتی تھیں  
 انہیں اپنی حاضر جوابی، بند کہہ نچی اور زندہ دلی سے بوہ لیتا تھا، اور  
 اس کے بعد پھر ان سے نظریں پھیر کر ان کی پریشانی اور اضطراب کا  
 تاثر دیکھتا تھا اور لطف لیتا تھا، جس طرح صیاد کسی مرغ ڈرگتار کو

(۳)

یہ حادثہ اتنا بیک اور خلافت توقع ہوا کہ سب لوگ دنگ اور  
 شہر رہ گئے، مرگ کا سا سکوت طاری ہو گیا سب پر  
 لیکن صبیح نے کوئی پرمانہ کی اس نے سلمیٰ کا ہاتھ پکڑا اور چلی گئی،  
 شہاب کی آنکھوں سے خون ٹپک رہا تھا، وہ بے انتہا مشتعل  
 اور برہم نظر آ رہا تھا، لیکن شہر مندہ اور نادم کہیں تھا، یہ دونوں کیفیتیں بیک  
 وقت اس پر طاری تھیں۔ ————— غصہ اس کا کہ یا را این بے تکلف  
 کے سامنے پٹا، یہ لوگ اس وقت تو خاموش ہیں، بعد میں نہ جانے کس طرح  
 حاکمیتہ آرائی کر کے بڑھا چڑھا کے اس واقعہ کو بیان کریں گے ہنرمندگی  
 اور زراعت اس بات کی کہ اپنی یادہ گوئی کے باعث ایک ٹرکی کے ہاتھ  
 سے پٹ گیا۔ ————— یہ ڈوب مرے کا مقام تھا،  
 شہاب اگرچہ اعلیٰ تعلیم یافتہ ذہین اور تیز طرار لڑکا تھا، لیکن ان

یہی وجہ تھی کہ جب شہاب صاحب نے دستہ میں اپنی زندہ دلی  
 کا مظاہرہ شروع کیا، یا جب میزیم کے عزیز منتظم کے سلسلے نعتیہ باری  
 شروع کی، یا جب اس نے "قومی اداروں" کے لئے برآمد شدہ کھنڈرات کی  
 اینٹیں بھجانے کی تجویز پیش کی تو اس کے ماتھے پر شکن آگئی تھی، لیکن اس  
 نے ضبط سے کام لیا، سوجا، تھوڑی دیر کی اس رفاقت کو کیوں بد مزگی  
 اور ناخوشگوارگی کی نذر کیا جائے،

لیکن جب شہاب نے حد سے باہر قدم رکھا اور براہ راست ذاتی  
 حملے کر دیئے تو اس کی قوت برداشت جواب دے گئی، وہ اپنے اقدام  
 و عمل کے بارے میں سوچ ہی رہی تھی کہ رہی سہی کسر شہاب صاحب نے  
 غالب کا شعر پڑھ کر پوری کر دی، یہی واقعہ فیصلہ کن ثابت ہوا،  
 پھر اس نے نتیجے سے بے پروا ہو کر بے ساختہ اس کے منہ پر طمانچہ جڑ دیا  
 یہ حملہ اتنا فوری تھا کہ سب ہی بہو چکے رہ گئے، اور اب تک  
 ایک عجیب شکست خوردگی کی کیفیت طاری تھی، اگرچہ آسمان سے گئے ہوتے  
 کا نانا دیر بھول گئی،

آخر کچھ دیر کے بعد ناصر نے طلسم سکوت توڑا،  
 "آؤ بھئی شہاب چلیں" ————— اس عاشقی میں عزت سدا  
 بھی گئی!"

شہاب نے کوئی جواب نہیں دیا چپ چاپ سا تھ بیویا۔

ایسیر نام کر کے لطف اندوز ہوتا ہے۔

ہارڈنگ کالج کے ڈیپٹ میں پہلی مرتبہ شہاب نے صبیحہ کو دیکھا تھا اور اس کے وقار، شائستگی، آن شان اور سحر طرازی سے متاثر بھی ہوا تھا، اسی وقت اس نے چاہا تھا کہ صبیحہ سے مل کر رسم پیدا کرے، اس پر اپنی شخصیت کا اثر ڈالے اور جلدیاد پیرا ایسیر نام کر لے لیکن اس وقت بھی صبیحہ نے کسی طرح کی حوصلہ شکنائی نہیں کی تھی، بلکہ اس کی مشورتی کو اپنی جہتہ جرابی سے خاموش کر دیا تھا، آج یہ شہاب یہ سوچ کر کہ اس ٹولی میں شامل ہوا تھا، جس میں صبیحہ اور سلمیٰ تھیں کہ جس طرح بھی ہوگا، کسی نہ کسی حد تک وہ صبیحہ کو بے تکلف ہونے پر مجبور کر دے گا، اس کی سب سے بڑی چوکنی اس کی حاضر جرابی اور جہتہ گوئی تھی، اسی پر اسے ناز تھا اور اسی سے کام لے کر وہ کئی رکیوں کو مرعوب اور اپنا "قاتل" کو چکا تھا، اس کا خیال تھا صبیحہ بھی اس فن کے آگے سر جھکا کر پر مجبور ہو جائے گی،

لیکن یہ اس کے اندازہ کی غلطی تھی،

صبیحہ اپنے عادات و خصائل کے اعتبار سے دوسری لڑکیوں سے بالکل الگ تھی، وہ اگر متاثر ہو سکتی تھی، تو کرمار سے، سیرت سے، اخلاق سے، انسانیت اور شرافت سے علمی قابلیت اور جذبہ خدمت سے، پھیکڑ پینا اور باناری انلاز کے مسخرہ پن سے اسے کوئی دلچسپی نہ تھی بلکہ ان باتوں سے وہ طبعاً بیزار اور متنفر تھی۔

وہ جب کئی مہینے تو پھول کی طرح شکستہ تھی، بلبل کی طرح چمک رہی تھی  
 واپس آئی تو اس طرح کہ آنکھیں سرخ، چہرہ نمتایا ہوا، پیشانی پر  
 نمکن، اندازہ طور سے برہمی اور غضب نمایاں، پھر اس نے وہ حجاب  
 مٹا، پھر فریزر صاحبہ صبح نے دیا تھا، اس جواب میں کتنی تلمی، کتنی  
 دہشتی اور کتنی رکھائی تھی؟ بیچہ یہ طرز عمل خستہ بارہی نہیں کر سکتی تھی، اگر  
 کوئی غیر معمولی بات نہ ہوتی، پھر اس نے یہ دیکھا کہ اپنے ساتھیوں اور  
 ہجو کیوں سے الگ ہو کر وہ چپ چاپ جا کر ٹیکس میں بیٹھ گئی، یہ بات  
 بھی ان جیسی مجلس طراز لڑکی سے بعید تھی،

صفدر نے بہت دلوں سے اپنے دل کے ایک گوشہ میں صنم خانہ  
 بنا رکھا تھا، اس صنم خانہ میں صرف ایک ہی بت تھا ————— صبیحہ  
 اور وہ حاضر و غائب اس کی پوجا کیا کرتا تھا، اب تک اس میں آئی ہر آرت  
 نہیں پیدا ہوئی تھی کہ وہ اس بت کے سامنے حال دل کہہ سکتا، حویٹ  
 محبت زبان پر لاسکتا، ہار لاسکتا، اس نے سوچا کہ آج وہ صبیحہ کے سامنے  
 اپنا دل کھول کر رکھ دے گا، لیکن جب ملاقات ہوئی، آنکھ سے آنکھ ملی  
 تو زبان نے بولنے سے انکار کر دیا، دل کی دل ہی میں رہ گئی اور عرض  
 حال کو کسی اور مناسب وقت کے لئے ملتوی کرنے پر وہ مجبور ہو گیا  
 عورت بڑی حساس ہوتی ہے، وہ صرف حساس ہی نہیں ہوتی،  
 اس میں جو اس حس کے علاوہ ایک تھپی جس بھی ہوتی ہے، اس تھپی جس سے  
 وہ لوگوں کے دل کی زبان بڑھ لیتی ہے، کوئی اس سے محبت کرے یا نفرت،

(۴)

صبیحہ سلسلی کے ساتھ، جب کہ پس آئی تو پرنسپل فریزر، شاہ پر جانے  
کی تیاری کر رہے تھے، صرف اسی ٹولی کا انتظار تھا، جو شہاب اور صبیحہ  
پر مشتمل تھی، صبیحہ کے ساتھ شہاب اور اس کے ساتھیوں کو نوٹھ کر پرنسپل  
فریزر نے اس سے پوچھا،

”شہاب کہاں رہ گیا؟“

وہ ذرا تلخ لہجہ میں بول،

”میں نہیں جانتی۔“

پرنسپل فریزر نے ایک نظر اسے سر سے پاؤں تک دیکھا، پھر خاموش  
ہو گئے، صبیحہ بھی زیادہ دیر وہاں نہیں کھڑی ہو کر سکیس میں بیٹھ گئی، سلسلی  
فرحت سے باؤر میں لگ گئی،  
صفد نے صبیحہ کو دیکھتے ہی اندازہ کر لیا تھا، کون بات ہوئی ہے

”ہاں ————— کچھ طبیعت گھرا رہی تھی“  
 صفدر کچھ سوچا رہا، پھر کہنے لگا  
 ”آپ کے چہرے سے بھی ایسا ہی معلوم ہوتا ہے؟“  
 صبیحہ سمجھ کر بیٹھ گئی  
 تیرے چہرے میں کیا بات دیکھ لی آپ نے؟“  
 وہ گویا ہوا۔

پیشانی ابرویں، اضطراب ————— معلوم ہوتا ہے،  
 آپ کسی سے لڑ کر آئی ہیں، آپ کو کسی بات پر غصہ آیا ہے، کوئی بات  
 آپ کے مزاج کے خلاف ہوئی ہے۔“  
 صبیحہ نے لگی

”آپ تو اچھے خاصے جو تشریح معلوم ہوتے ہیں۔“  
 صفدر نے کہا،

”اگر میں جو تشریح ہوتا تو یہ بھی بتا دیتا، ایسا کیوں ہوتا ہے، لیکن میں  
 یہ نہیں بتا سکتا، اس مرحلہ پر آکر میرے جوشن لے ہار مان لی ہے!“  
 ایک خفیف سا بسم صبیحہ کے گلاب کی پتی سے نرم و نازک اور  
 خوبصورت ہونٹوں پر نمودار ہوا، پھر وہ کہنے لگی،  
 ”نہیں ایسی کوئی بات نہیں ہے!“

صفدر نے اپنے اندر ہمت پیدا کرتے ہوئے کہا،  
 ”ہے تو ضرور ————— لیکن آپ بتائیں گی نہیں؟“

اسے عزت کی نظروں سے دیکھے، یا ہوس کی نگاہوں سے وہ فوراً پہچان لے گی، اور پہچان کر اپنا ایک طرز عمل بھی نتیجہ کر لے گی، وہ پاک نہا اور پاک مرثت ہونے کے باوجود غضب کی ہوشیار اور زیرک ہوتی ہے۔

گو صفدر نے اظہارِ اہانت نہیں کیا تھا، اس نے اب تک کوئی بات بھی ایسی نہیں کی تھی، جس سے اس کے سوز نہاں اور غم نہاں کا اندازہ ہو سکتا لیکن صبیحہ کی چٹھی جس نے عکس کر لیا تھا کہ وہ اس سے محبت کرتا ہے، لیکن اس محبت کو وہ قبول کرتی ہے یا مسترد؟ اس سے وہ واقف بھی ہے یا نہیں، اپنے طرز عمل سے اس بات کا اس نے کبھی پتہ نہیں چلنے دیا، جس طرح صفدر دل ہی دل میں اسے چاہتا تھا، اسی طرح صبیحہ بھی دل ہی دل میں اس کے راز محبت سے آشنا ہو چکی تھی، آج صفدر نے اس کا یہ حال دیکھا تو کسی طرح ضبط نہ کر سکا، پیر کی طرح سیدھا ٹیکسی کے پاس پہنچا، گیا اس طرح تھا گویا جاتے ہی صبیحہ سے باتیں شروع کر دے گا، لیکن اس کے قریب پہنچ کر اس نے رائے بدل دیا اور قریب ہی ٹہرنے لگا، صبیحہ نے اس سے کہا،

”آپ ادھر کیوں چلے آئے؟“

صفدر نے اس پر ایک نظر ڈالی اور گویا،

”آپ بھی تو چلی آئیں!“

وہ مسکرائے لگی،

اور سپردہ شوح نظروں سے اسے دیکھنے لگی،  
 دونوں اپنی منہسی پر تاب نہ رکھ سکے، کھلکھلا کر ہنس پڑے،  
 اب صبح کی وہ کیفیت دور ہو چکی تھی اس کی ہر ہی کم ہو گئی تھی،  
 اس کے منظر اب اور شس میں فرق نہ لگتا تھا صفر سے لے کر صفر سے باتیں  
 کر کے وہ اس ناخوشگوار حادثہ کو جو شہاب کے ساتھ پیش آیا تھا،  
 فراموش کر دینا چاہتی تھی، اوجھل کی صورت یہی تھی کہ اس نئی اور خوشگوار  
 گفتگو سے اپنے آپ کو ہم آہنگ کر لیا جلتے۔ اس نے صفر سے پوچھا  
 "کہنے آپ نے یہاں کے آثار قدیمہ کی زیارت کر لی؟"  
 اس نے جواب دیا،

جی ہاں

سے از نقش نگار درد دیوار شکستہ

آثار پدید است صفا و بدیع

واقعی چپہ چپہ ہر عبرت و عظمت کے خزانے مدفون ہیں پہلے اس زمین  
 پر جہاں اس وقت ہم آپ موجود ہیں کچھ لوگ بے تھے وہ بھی ہماری  
 طرح زندگی سے بھر پور تھے، ان کے سیر میں بھی دل تھے اور یہ دل کے  
 آرزوؤں کا نگار خانہ بھی تھے، ان کی بھی ایک تہذیب تھی، ایک معاشرت  
 تھی، ایک سماج تھی، یہ بھی کھاتے پیتے تھے، رہنے بہتے تھے، لڑتے جھگڑتے  
 تھے، خوش ہوتے تھے، ناچتے گاتے تھے، ہنسیں سمجھتے تھے، جلے کرتے  
 تھے، زندگی کی رنگارنگی سے لطف اندوز ہوتے تھے، انہ جلتے کب باؤتند

وہ نیور کی سپرٹھا کر لی ،  
 "کیوں نہیں بتاؤں گی ؟"  
 صفدر نے بے ساختہ کہا ،

تو بتا دیجئے پھر ؟

صبیحہ کو بھی ہنسی آگئی ، اور صفدر بھی ہنسنے لگا ،  
 آج پہلی مرتبہ صفدر کو یہ سعادت حاصل ہوئی تھی کہ صبحیہ نے اس  
 سے اتنی دیر تک بات کی تھی ، اور یہ گھنگو خوشگوار ماحول میں اب تک  
 جاری تھی ، اس نے اس کی کسی بات سے لطف لیا تھا ، وہ مسکراتی تھی ،  
 وہ ہنسی تھی ، وہ کسی حد تک بے تکلفی کے ساتھ سرگرم مگلم تھی ، یہ وہ نعمت  
 تھی جسے پاکر صفدر کا دل خوشی کے مارے ملیوں چھل رہا تھا ، اس کا جی  
 چاہ رہا تھا ، وہ باتیں کرتی رہے ، کرتی جائے یہاں تک کہ صبح و شام کا  
 انقلاب اپنا راستہ بدل دے ، وقت کی سوئی رک جائے ، زمین و آسمان  
 کی گردش میں سکون پیدا ہو جائے ————— سادھی زندگی اسی  
 طرح بسر ہو جائے ، اسے خلوش اور تنفک و پلہ کر صبحیہ نے کہا ۔

"پھر آپ سوچنے لگے کچھ؟"

وہ چونک پڑا ،

"نہیں کوئی خاص بات تو نہیں؟"

اس نے تبسم کی بجلیاں گرا تے ہوئے کہا ،

"ہے تو ضرور ————— لیکن آپ بتائیں گے نہیں؟"



ہوں گی کہ یہ مولانا صاحب کہاں سے وعظ کہنے تشریف لائے؟  
صبیحہ نے ہنستے ہنستے کہا،

”واہ اچھی تشبیہ اپنے لئے آپ کو سوجھی لیکن

آپ ان خیالات میں منفر د نہیں ہیں، خود میں بھی جب سے یہاں آئی ہوں، صرف  
مہی باتیں سوچ رہی ہوں، بڑی حد تک سیرے اور آپ کے خیالات ہی مشترک  
نہیں ہیں، الفاظ اور سرزاد میں بھی اشتراک ہے،“  
یہ سن کر صفدر خوش ہو گیا،

”اتفاق ہے یہ بھی، لیکن بہر حال مجھے اس اتفاق پر ناز ہے!“  
یہ کہتے کہتے صفدر کچھ جھینپ سا گیا، اور ذرا کے ذرا صبحیہ کے چہرے  
پر بھی مسرخی کی ایک لہر دوڑ گئی، لیکن بہت جلد دونوں اپنی اپنی کیفیت پر  
غالب آگئے،“

صبیحہ نے بات کا پہلو بدلتے ہوئے پوچھا،  
”آپ نے ایک لڑکی کی وہ لاش بھی دیکھی تھی، جو براہمد ہوئی ہے؟“  
صفدر نے جواب دیا،  
”جی ہاں دیکھی تھی،“  
صبیحہ نے کہا،

”اسے دیکھ کر سلیمی تو ڈر گئی تھی،“  
یہ کہہ کر وہ ہنسنے لگی، صفدر نے دریافت کیا  
”کیوں؟“ ————— کیا اسے وہ چہرے سبھی تھی کہیں

لیٹ نہ جاتے؟

صید نے پتے ہوتے کہا،

”ایسا ہی معلوم ہوتا ہے، اس نے تو دہاں کھڑا رہنا مشکل کر دیا!“  
 اتنے میں سلٹی، فرخندہ اور دوسرے لڑکے بھی آگئے، شہاب بھی سب  
 کے پیچھے پیچھے موجود تھا، لیکن اس کا چہرہ دفتر غضب سے اب تک  
 نمٹا رہا تھا، سب لوگ ٹیکسیوں میں بیٹھ گئے اور وہ فراتے بھرتی شاہ پور کے  
 ڈاک بنکلہ کی طرف روانہ ہو گئے!

(۵۵)

فرخندہ اور سلمیٰ زالی ٹیکسی پر مصفد بھی تھا، دوسری ٹیکسی میں صبیحہ  
اور دوسری ڈرکیاں ناصر اور شہاب، تیسری ٹیکسی میں پرنسپل فریڈ اور باقی  
مانڈہ لوگ، راستہ میں چھ بحث و گفتگو کا سلسلہ شروع ہو گیا، بحث یہ  
تھی کہ یہ آثار قدیمہ جو برآمد ہوئے ہیں، واقعی پانچ سو سال قبل مسیح کے  
ہیں، یا ان کے زمانہ میں سترق ہے۔

مصفد نے بحث میں حصہ لیتے ہوئے کہا

”میرے خیال میں اگر فرق بھی ہے تو یہی، دو چار دن سے زیادہ

کا نہیں ہے؟“

فرخندہ نے مصفد کو حیرت سے دیکھتے ہوئے کہا،

”میں آپ کا مطلب سمجھی نہیں، کیا کہنا چاہتے ہیں آپ؟“

وہ بولا،

”میرا مطلب یہ ہے کہ جس آدمی نے یہ انکشاف کیا ہے کہ پانچ سو سال قبل مسیح کا یہ شہر تھا، اس سے دو چار روز اور ادھر اور ادھر کی غلطی ہو سکتی ہے یعنی ممکن ہے پانچ سو سال سے دو تین روز کم بتایا گیا ہو، یا زیادہ کہہ گیا ہو۔“

فرخندہ ہنسنے لگی۔

”ناہ اچھی دور کی کورٹی لائے، سبحان اللہ۔“  
پھر اس نے کار کے پچھلے شیشے سے باہر کی طرف دیکھتے ہوئے کہا۔  
”صبیحہ کہاں رہ گئی؟“

سلٹی نے بتایا،

”وہ دوسری ٹیکسی میں آ رہی ہے!“

فرخندہ نے شکایت آمیز لہجہ میں کہا،

”ہاں بھئی، ہمارے ساتھ اگر بیٹھ جائیں تو توہین نہ ہو جاتی ان کی؟“  
سلٹی ملامت بھری نظروں سے اسے دیکھتے ہوئے بولی۔

”ہو بھی صبیحہ اس طرح کی ٹکی نہیں ہے!“

”یہ تو میں بھی جانتی ہوں، وہ اس طرح کی نہیں ہے، لیکن کس طرح کی ہے یہ نہیں جانتی!“

”رہنٹے ہوئے، بڑی اچھا، بڑی شرافت، بڑی نیک۔“

اور بجائی بڑی خطرناک!“

”خطرناک“

”ہاں بھی خطرناک اندھا بچائے، سوچتی ہوں تو دل وہل جاتا ہے، اور قوی  
کمال کر دیا اس نے تو آج!“

”اس کے بہت سے کمالات میرے علم میں ہیں، لیکن کیا خاص کمال مزور  
ہر ایہ نہیں جانتی، ————— بتاؤ،!“

”نا بھائی ————— کچھ اور باتیں کرو!“  
”گویا تم بھی صبیحہ کی طرح ہمیں اس قابل نہیں سمجھتیں کہ منہ لگاؤ؟“  
”نہیں یہ بات نہیں ہے ————— لیکن چھوڑو اس ذکر کو

کیا فائدہ، خواہ مخواہ بات کے بڑھانے اور پھیلانے سے!  
اب تو صفدر کو بھی اشتیاق پیدا ہوا، وہ پہلے ہی سے سچو رہا تھا  
کوئی خاص بات ہوتی ضرور ہے، اب سلمیٰ کی ان مبہم باتوں سے اس کے خیال  
کی تصدیق ہو گئی، اس نے کہا،

”تیسری تو سہی مس سلمیٰ کوئی خاص بات ہے؟“  
سلمیٰ ذرا کسمائے ہرٹے بولی،

”ہاں ہے تو خاص ہی!“

صفدر نے اصرار کیا،

”تو کہہ ڈالئے نا،!“

سلمیٰ نے مسدرت کی،

”میں نہیں جانتی کہ خواہ مخواہ بات بڑھے، جو کچھ ہرنا تھا، وہ ہر ای  
گی!“



اپنے دوڑوں سامعین کو متحیر دیکھ کر وہ گویا بولی،  
 ”بھلا اس کا حوصلہ تو دیکھو ایک سنڈے سنڈے مردے کو بھرے  
 مجمع میں یوں وہ ننگ کے رکھ دیا، جیسے کوئی بڑی عورت کسی بچے کو ٹھونک دے  
 میرا تو دہشت کے مارے جہا حال تھا، لیکن اس خدا کی بندی کے جلال کا یہ  
 عالم تھا کہ چہرے پر رعب کی وجہ سے نگاہ نہیں کھڑتی تھی جیسا تو روز ہی  
 تھی، اور وہ شہرئی کی طرح بھری ہوئی تھی، د خوف نہ ہو اس میں ایمان ہے  
 اگر شہاب صاحب سکوت نہ اختیار کر لیتے تو شاید وہ دو چار چانٹے اور جڑ  
 دیتی!“

فرخندہ نے قطع کلام کرتے ہوئے پوچھا،  
 ”لیکن ہوا کیا تھا؟“

سلسلی نے بتایا،

ایمان کی پڑچوڑ غلطی شہاب صاحب ہی کی تھی جبہ سنے حتی الامکان  
 ضبط بھی کیا، لیکن جب معاملہ حیر برداشت سے باہر ہو گیا، تو اس کا ہاتھ  
 اٹھ گیا“

فرخندہ نے دریافت کیا،

لیکن شہاب نے ایسی کیا بات کہی تھی،

سلسلی نے ہماری داستان شرف سے آخر تک سنائی، یہ ماجرا سنکر

صفدہ کی آنکھیں چمکنے لگیں، اس نے کہا،

”بہت اچھا کیا، میں صبیحہ نے صنف نازک کی لاج رکھ لی۔“

(۶)

ٹرین کے آنے میں ابھی ایک گھنٹہ کی دیر تھی، طے ہوا کہ یہ وقت  
ڈاک بنگلہ میں جو اسٹیشن سے قریب ہی تھا گزارا جائے، سب سے پہلے چائے  
کا دور چلا، اس کے بعد طلباء اور طالبات نے مختلف ٹکڑیوں میں تقسیم ہو کر پھر  
مختلف موضوعات پر بحث و گفتگو شروع کر دی،

صغیر تاک میں تھا کہ موقع ملے تو صبح سے گفتگو کرے خوش قسمتی  
سے یہ موقع جلد ہی مل گیا وہ کسی ٹکڑی کے ساتھ شریک نہیں ہوئی، اگر میں  
بیشی ایک رسالہ کی ورق گردانی کرتی رہی، صغیر اندر پہنچا، اسے دیکھ کر  
اس نے رسالہ بند کر دیا اور منتظر نگا ہوں سے اس کی طرف دیکھنے لگی، صغیر  
نے بڑھا،

”سب لوگ تو باہر تھیں رہے ہیں۔ آپ یہاں اکیلی کیوں بیٹھی ہیں“

۲۰۰

سلی ٹری مصروفیت کے ساتھ بولی۔  
اور شہاب صاحب کے صنفِ کرخت کی لیاؤ بروی؛  
سب اپنے لگے؛

---

یہ دونوں کمرہ سے باہر نکلے اور لان کے ایک گوشہ میں جا کر بیٹھ گئے، صفدر نے جیب سے سگریٹ کا پکیٹ نکالا، اور ایک سگریٹ سلگاتے ہوئے کہا،

”کیا آج آپ سے اور مشر شہاب سے کچھ  
انگے کچھ کہنے کا موقع نہ ملا، وہ سکراتی ہوئی بولی،  
”میں سمجھ گئی، سہلی نے ضرور کچھ کہا ہو گا؟“

صفدر گویا ہوا،

”آپ کا خیال صحیح ہے، لیکن میرا خیال ہے سہلی جھوٹ نہیں بولتی؟“  
صیغہ نے بے پروائی سے جواب میں کہا،

بہر حال اب اس ذکر سے کیا حاصل؟  
صاحب نے حد سے تجاوز کیا تھا، انہیں تیار وہ تھی سزا لگنی امیر خیال  
ہے اب وہ ایسی جراتوار بنا سے کام نہ لیں گے!  
”آپ کا یہ کارنامہ سنکر خوشی سے میری جو حالت ہوئی، بیان نہیں کر سکتا؟“  
”خوشی کا ہے کی،؟“

”آپ نے ثابت کر دیا کہ عورت ————— شایع گل بھی ہے  
شمشیر بھی ہے وہ اپنی حفاظت کر سکتی ہے، اپنا بچاؤ کر سکتی ہے، اور  
سب سے بڑھ کر یہ کہ دریدہ مہن لوگوں کے منہ پر پتھر پڑ سید کر سکتی ہے،“  
”افوہ، آپ نے تو قصیدہ پڑھنا شروع کر دیا، میری شان میں،  
————— میں تو ایک خاص مشکہ پر آپ سے گفتگو کرنا چاہتی ہے؟“

وہ گویا ہوتی،

بیوں ہی ————— آپ کیے ادھر آئے؟

صفدر اس سوال پر سٹ پٹا گیا، کچھ جواب بن نہ آیا، کچھ کہنا چاہا  
لیکن کہہ نہ سکا، صبیحہ نے اس کی یہ کیفیت محسوس کر لی، وہ مسکانے لگی، پھر  
بولی :-

”آپ تو بڑی سنجیدگی سے اس سوال پر غور کرنے لگے، میں نے تو تمہیں

اسی ایک بات پوچھی تھی!“

پہلے وہ سٹ پٹا، تھا، اب بھینپ گیا، صبیحہ آٹھ کھڑی ہوئی،

”آئیے ہم بھی ٹہلیں چل کر ذرا باہر!“

صفدر کو اپنے کانوں پر یقین نہ آیا ————— جاں نذر دینی

بھول گیا اضطراب میں، اس نے شہ رخ کرنے کے لئے دریافت کیا،

”کیا آپ مجھ سے کہہ رہی ہیں —————؟“

وہ ہنستی ہوئی بولی،

”آپ کے سوا یہاں اور کون ہے ————— اور خباتوں کی

نہ میں قائل ہوں، نہ شاید آپ ہیں!“

اس طرز گفت گو نے صفدر کی ہمت نہ سرائی کی، اس نے پہلی مرتبہ

حوصلہ کر کے اس کے چہرہ زیبا پر ایک نظر ڈالی، لیکن تاب نظارہ نہ پا کر

جھکالی بھید کہنے لگا،

”آئیے تو پھر چلیں!“

ہے ————— خیر تو میں کہنا یہ چاہتی تھی کہ باقی عہدہ داروں کا

انتخاب اس روز ملتوی ہو گیا تھا،

”ہاں مجھے معلوم ہے!“

”سکرٹری شپ کے امیدوارانہ اور صاحب ہیں!“

”میں جانتا ہوں!“

”ادراں کے لئے بڑے زور شور سے کنزیلنگ بھی ہو رہی ہے!“

”یہ بھی میرے علم میں ہے اور غالباً وہ کامیاب بھی ہو جائیں گے

! —————

”یہی اندیشہ مجھے بھی ہے!“

”اندیشہ کیا آپ نہیں چاہتیں کہ وہ سکرٹری ہوں؟“

”نہیں ————— نہ بھی دوسرے شہاب صاحب ہیں، میری

انکی بھہ نہ کر سکے گی، جب صدر اور سکرٹری میں نہ بنے تو یہ نین کا کام کیسے

چل سکے گا، میں تو سوچ رہی ہوں کہ اتنے عرصے میں، صدارت سے!

”میں تو سرگزیدہ رائے نہ دوں گا کہ آپ تعفی ہو جائیں!“

”میں آپ کی رائے کا احترام کروں گی، لیکن ایک بات آپ کو

میری ماننی پڑے گی، اس عہدہ کے لئے آپ اپنی امیدداری کا اعلان کر

دیجئے!“

صدر بڑھلا گیا،

”میں —————“

یہ سوچ کر صفر کا دل زور زور سے دھڑکنے لگا، دل

نے پوچھا،

”وہ خاص بات کیا ہو سکتی ہے؟ وہ خاص مسئلہ کیا ہے؟“

پھر دل ہی نے جواب دیا،

”پوچھ کیوں نہیں لیتے؟“

اس نے اپنے آپ کو سنبھالتے ہوئے کہا،

”فرمائیے، میں سن رہا ہوں، مجھے مسرت ہے کہ آپ نے مجھے اس کا اہل

سمجھا!

صبیح نے ایک انداز خاص سے اسے دیکھا، اور بولی،

”یونین کی صدارت کا انتخاب تو ہو چکا۔“

”میں آپ کو اس کامیابی پر دلی مبارکباد دے چکا ہوں!

”جی ہاں۔۔۔۔۔ اور میں نے ولی منت گذاری کے ساتھ

آپ کی مبارکباد قبول بھی کر لی تھی!“

ان الفاظ نے پھر صفر کے دل میں ایک ہلچل سی مچادی، آج

اسے اپنے آپ پر اپنی قسمت پر رشک آ رہا تھا، اس نے بڑی مشکل سے

اپنے حواس مجتمع کرتے ہوئے کہا،

”یہ بات مجھے آج معلوم ہوئی ہے!“

صبیح کے ہونٹوں پر حقیقت سا تبسم ابھرا وہ کہنے لگی،

”بہت سی باتیں ایسی ہوتی ہیں، جن کا نہ معلوم ہونا ہی اچھا ہوتا

(۷)

یضیب اللہ اکبر لوٹنے کی بات ہے ————— !  
 بڑی دیر تک صفدر کے کان میں صبیحہ کے الفاظ گونجتے رہے ،  
 "ہاں آپ ————— میں کسی طرح کی مندرت قبول نہیں کروں گی !"  
 ان الفاظ میں کتنا حکم تھا ، کتنا پندار تھا ، لیکن ساتھ ہی ساتھ کتنی  
 اپنائیت تھی ، کتنا اعتماد تھا !  
 آج سے پہلے تک اس نے یہ سوچنے کی ہمت بھی نہیں کی تھی کہ وہ صبیحہ  
 سے قریب ہو سکے گا ، اس سے باتیں کر سکے گا ، اس سے بے تکلف ہو سکے گا ،  
 دونوں مل کر بیٹھیں گے ، اور اپنائیت کی باتیں کریں گے ، وہ حکم دے گی ، اور  
 اس اعتماد کے ساتھ جیسے اس حکم کی تعمیل ہو کر رہے گی ، یہ سوچتے ، ذر نشا ط  
 درست سے اس کے دل کی حالت غیر ہونے لگی ، آج اسے اسنے اوپر ناز  
 تھا ، اپنی قسمت پر ناز تھا ، اب تک وہ گردش ایام ، اگر کوشش ناک ، اور

وہ اٹھ کھڑی ہوئی، اس نے جاتے جاتے کہا،  
"ہاں آپ — میں کسی طرح کی معذرت قبول نہیں کروں گی!"  
وہ باو پہاری کی طرح اٹھکیاں کرتی چلی گئی، اور صغیر  
دم بخود اپنی جگہ کھڑا رہا!

---

گردش روزگار کا شاکی تھا، اب یہ شکایت بالکل رفع ہو گئی تھی، اب اسے  
زمانہ سے انکسج رفتار سے، دنیا نئے مٹوں سے کوئی شکایت نہیں تھی،

سہ تم جیسے یاد دلو پھر اسے کیا یاد رہے

زندگانی کی ہر پرواز نہ حسد یا دلچسپی

صبیحہ کے اس التفات خرافاں کے بعد ہر مصیبت آسان تھی، ہر دشواری سہل تھی  
نہ کوئی غم تھا، نہ فکر، نہ اندیشہ، نہ دکھ، اب تو صرف دور نشاط تھا، اور  
دور سرخوشی تھا، محرومی اور ناکامی کا دور ختم ہو گیا، مایوسی اور ناامیدی کی  
تار کی ڈور ہو گئی، امید اور آرزو کی روشنی پھوٹ نکلی تھی اور کامرانی کا سورج  
چمکنے لگا۔

زندگی میں بار بار، سرور و مسرت کے مواقع آئے تھے، اور دل کھول کر  
بہنا بھی تھا، خوش بھی ہوا تھا، نشاط و سرگرمی میں اس نے بڑھ چڑھ کر حصہ بھی  
لیا تھا، طرب بے حساب سے وہ بہرہ ور بھی ہوا تھا،

لیکن آج کی بات ہی کچھ اور تھی،

یہ خوشی، یہ سرخوشی، یہ مسرتی، یہ کیفیت اس سے پہلے کی کیفیتوں  
سے بالکل الگ، یکسر مختلف تھی، وہ ایک قسمی طوفان تھا، جو آیا اور گیا،  
یہ بادِ مراد کا ایسا جھونکا ہے، جس سے زندگی کو شادابی ملتی ہے، نازگی عطا  
ہوتی ہے، رعنائی بخشی جاتی ہے، انگ دلور، اور حوصلہ کی تخلیق ہوتی ہے  
پہلی خوشیاں آج یاد بھی نہیں تھیں، لیکن التفات و دست کی نعمت ایسی نہیں  
تھی، جو کبھی بھی بھلائی جاسکے، یہ تو زندگی کی مسامتھی تھی، از زندگی کے

سائنس تک اُسے کیلجہ سے لگا کر رکھنا تھا، یہ بچانے خود زندگی تھی،  
 انہی خیالات میں غلطان و بیجان وہ بیٹھا تھا کہ کہیں سے گومتا  
 گھاسنا ناصرا گیا، اس نے خلافت معمول آج بہت زیادہ مفرد کو شادان  
 دفرحاں دیکھا، آخر پوچھ بیٹھا،

”بہت خوش نظر آ رہے ہو عینی!“

وہ اور زیادہ خوش ہو کر بولا،

”تم کیوں جلتے جا رہے ہو؟“

ناصر ہنسنے لگا،

”کمال کرتے ہو عینی، ہم کیوں جلتے گئے؟“ ————— لیکن  
 ایک خبر بھی سنی؟

”کون سی خبر؟“

”ہس صبیحہ کی جنگ رستمہ کے بارے میں؟“

”رائخان بن کر، کیا کہتے ہو یا ر، ہس صبیحہ اور جنگ، اور جنگ بھی

رستمہ؟ ————— یا تو پاگل خانے سے آئے ہو، یا دماغ

جانے کا اناہ ہے۔“

”اماں تم تو ہر بات مذاق میں اڑا دیتے ہو؟“

”عاقبتی یہ مجھ سے کسی طرح بھی ممکن نہیں کہ مذاق کو سنجیدگی سمجھوں

۔“

”گرا ہم جھوٹ بدل رہے ہیں؟“

”بے شک ——— ادا وہ بھی سفید جھوٹ!“

”اور اگر بیچ نکلا؟“

”تو پھر تمہاری تمہانی مہری،!“

”جس سے چاہو، پوچھ لو، نہ صرف ہمارے کالج میں، بلکہ شہر کے  
ہر کالج میں اس واقعہ کی دھوم ہے۔ یہ بھی تو معلوم ہو؟“  
”صبیحہ نے مسٹر شہاب کو پیٹ دیا، جو گورنمنٹ کالج کے ایک ممتاز طالب  
ہیں اور جو اس روز ہمارے ساتھ آثار قدیمہ کے مشاہدہ کے لئے شاہ پور  
گئے تھے!“

”پھر کہو گے میں ہر بات مذاق میں اڑا دیتا ہوں؛ کیا تم مجھے اتنا احسن  
سمجھتے ہو کہ اس دروغ بے فروغ پر یقین کر لوں گا؟ ——— نا بھائی  
کالج میں خدا کے فضل سے ایک سے ایک حق بھرا پڑا ہے، کسی اور گورنمنٹ  
بناؤ جا کر!“

”اچھا اگر مسلمی تصدیق کر دے تو مان لو گے؟“

”یہ وعدہ تو نہیں کر سکتا کہ مان لوں گا لیکن، ہاں اگر مسلمی نے تصدیق

کر دی، تو غور کروں گا۔“

”تو پھر اس آدمی کا نام لے جس کی تصدیق پر ایمان لے آؤ۔“

”وہ وجود تو صرف مس صبیحہ ہی کا ہو سکتا ہے، وہ اگر تصدیق

کر دیں تو بے شک مان لوں گا۔ ——— کہو اب کیا کہتے ہو؟“

”میں نے بھی آج جوئے کو گھر تک پہنچانے کا فیصلہ کر لیا ہے۔“

"رکان پیکرگر (ناجہانی، اور دربار میں حاضری دینے کی تہمت نہیں ہے اپنے اندر!"

"یہ کیوں جناب دروغ گو صاحب؟"  
 "یہ لقب قبرل ہے، لیکن اگر انہوں نے ایک لفظ خاکسار پر بھی جھٹ  
 دیا، تو اسی طرح مجھے بھی ذلیل ہونا پڑے گا، جو حال شہاب صاحب کا  
 ہے۔"

"شہاب صاحب کا کیا حال ہے؟"  
 "مزہ چھپانے چھپانے پھر رہے ہیں۔"  
 "یہ کیوں؟"  
 "جدھر سے نکلتے ہیں آواز آتی ہے۔" ذرا بلانا تو مس صبیحہ کو

—  
 صغیر کھلکھلا کر ہنس پڑا،  
 "تمہیں خدا کی قسم!"  
 "واللہ"

"اماں رہنے بھی دو!"  
 "یہ لو پھر وہی کھنڈر کی باتیں شروع کر دیں تم نے؟"  
 "کفر کی باتیں؟"  
 "اماں اور کیا، اگر حق پر ایمان نہیں لاؤ گے تو باطل کے پرستار ٹھہرو گے  
 حق کو ماننے سے انکار کر دو گے تو کافر کہلاؤ گے!"

"اچھا یہ کف و فسق کی باتیں چھوڑو، آج جناب شہاب کے بارے میں ایک اور بڑی دلچسپ اطلاع ملی ہے۔"

"(رشاد نے انداز کی اور کاری کرتے ہوئے) ہم کہیں گے غلام بے دام تمہیں اجازت ہے بلو!"

"(بستے ہوئے) کچھ شامنت آئی ہے!"

"اچھا ہم اپنے الفاظ واپس لیتے ہیں سزاؤ!"

"تم لڑو، برو!"

"ہم نے تمہاری اس بیکواس کا برا تو ضرور مانا، لیکن معاف کرتے ہیں،

سلسلہ کلام جاری رکھو!"

شہاب صاحب مجمع احباب میں بیٹھے چمک رہے تھے کسی بات پر ایک ساتھی سے کچھ چھوڑ ہو گئی، اس نے بے ساختہ کہا، تمہارا علاج تو صبیحہ کے پاس ہے ایک سنکر بچا رہ ایسا کتا ہے کہ کس کچھ نہ چھو، گھر ڈن پانی پڑ گیا عزیز پر —————"

"جی ہاں جیسے آپ دیکھ رہے تھے،"

"اور کیا نہیں ہیں!"

"اس کے سستی یہ ہیں کہ یہ خبر خوب نشر ہو چکی ہے سارے کالجوں

میں؟"

"اور کیا، ————— ہر طرف صبح کی جرات، اور شہاب کی راکت کا ذکر ہوتا ہے، بہت ذلیل اور بدنم ہو گیا اس واقعہ کے بعد

سے؟  
 "لیکن ہوا کیا تھا؟ ————— جب میرے کیوں پیشا ہے؟"  
 بھائی وہ آتش خود اور شعلہ مزاج تو ہمیشہ سے ہے، کبھی آج تک  
 اپنے کالج میں بھی کسی کو خاطر میں نہیں لاتی کسی کو منہ نہیں لگایا، راز  
 کی بات سے ہمتیں بتاتا ہوں کان میں سن لو، اور اگر کبھی زبان پر لاتے، تو  
 گھلا گھونٹ دونوں کا، اور ایک بار میں نے بھی کوشش کی، وہ انصاف  
 خصوصی حاصل کورن، لیکن اس کی نگاہ کرم معاذ اللہ، ایسا حوصلہ لپٹ ہڑا  
 ہے کہ پھس گیا مجال ہے، جو خواب میں بھی ایسی جرات کا ارادہ ہو۔

"رہتے ہوئے، نہایت لغو قسم کے انسان ہوا ماقہ شہاب کا بیان  
 کر رہے تھے، شروع کر دی اپنی دستان پستان خیال —————  
 یہ بتاؤ شہاب صاحب کی مرست کیوں ہوئی؟"  
 "بس یوں سمجھو شامت آگئی تھی، حضرت نے اپنی فقرہ بازیوں کا  
 اسے ہدف بنا لیا ہے، پہلے تو چپ چاپ سنتی رہی، پھر ایک دفعہ جو ماتھ  
 دیا ہے گھا کر گلہ پر تو آج تک سوزش ہو رہی ہے، اور شاید زندگی بھر  
 ہوتی رہے گی،

"یار یہ کارنامہ تو واقعی صبحہ کا قابلِ واہ ہے!"  
 "اب اس سے بڑھ کر کیا ہوگا کہ یہ رپورٹ جب ڈاکٹر شاہ کے  
 گوش گزار ہوئی، تو بھی اپنا تبسم نہ ضبط کر سکے، لہذا ڈاکٹر شاہ جیسا عام قاف  
 ہے۔"

کرتے رہو؟

اس سے کیا فائدہ ہے؟  
یہ بات اتنی بے ساختگی سے ناصرف کی کہ صفحہ بنتے بنتے

لٹ گیا!

Handwritten text in Urdu script, appearing to be bleed-through from the reverse side of the page. The text is faint and mostly illegible due to fading and bleed-through.

کاپڑ تار جب اس خالص فشدانہ خانہ کی سبم سے حوصلہ ہنرائی کو لے  
تو اس سے بڑھ کر ناد کیا ہوگی ؟

”بڑی عینور اور خود دار لڑکی ہے صبیحہ !“

”بے شک بے شک !“

”میرے دل میں تو اس کی عزت کئی گنا بڑھ گئی !“

”تو کیا محبت پر پابندی ہے کوئی !“

”ہاں تھی ہے !“

”بزدل کہیں کے !“

”مجھے اپنی اس کمزوری کا اعتراف ہے، لیکن اگر تم شیر مرد ہو تو  
بسم اللہ ————— ہمیں میدان ہمیں چڑگاں ہمیں گوتے !“

”میں تو جانتا بھی نہیں محبت کیا چیز ہوتی ہے، یہ نام آج ہی

سنا ہے تمہاری زبان سے، لیکن اگر تم بہت کرو میری تائید و تعاون !  
دو اہر پینر تمہارے ساتھ ہے !“ ————— دیدہ سعدی

دل ہمراہ تلت ————— !

شکر یہ اس نوازش کا، لیکن میں نہایت اخوس کے ساتھ آپ کی یہ

پیشکش مسترد کرتا ہوں !“

لیکن آخر کیوں ؟“

”نہ میرے سر میں اتنے بال ہیں نہ میرا کلمہ اتنا مضبوط ہے !“

لیکن کیا یہ نہیں ہو سکتا کہ دل ہی دل میں بت کافر سے محبت

(۸)

ناصر جھینپا جھینپا سا بیٹھا تھا اور صدف پر پیرل سنی کے دورے  
 پڑ رہے تھے، بار بار وہ ناصر کا جملہ دہرار لیا تھا،  
 "اس سے کیا فائدہ!"  
 اور بہتے بہتے وٹ وٹ جاتا تھا، اس نے کہا،  
 "خدا کی قسم اس طبع ترین جملہ کی داد نہیں دی جا سکتی ابزار ہزار  
 صفحے کی سوکتا ہیں میں اگر اس کی تفسیر میں لکھی جا میں تو کم ہے، لوگ کہتے  
 ہیں ایک اچھا شعر اپنے اندر دفتر معنی پہنا رکھتا ہے، میں کہتا ہوں،  
 ہمارے ناصر کا صوف یہ ایک جملہ مستقل طویل پر گنج مغانی ہے!"  
 اتنے میں ناصر نے ہونٹ بد انگلی رکھ کر آہستہ سے کہا،  
 "خاکرش ————— وہ آلاسی ہے!"  
 صدف نے نظر اٹھا کر دیکھا تو واقعی وہ سپرکریٹائی اسی طرف

ہر گناہا!

وہ خالوش ہو گیا!

فرادیر میں صبیحہ کرہ میں پہنچ گئی،

”بہت قہقہے لگا رہے تھے آج صفا صاحب ا“

صفا صاحبہ کو کھڑا ہو گیا

”بیٹھے!“

وہ ایک ادائے جان نواز کے ساتھ کرسی پر بیٹھ گئی،

”ہاں تو اس شور و سرگاہ کا سبب کیا تھا؟“

صفا صاحبہ نے ناصر کی طرف اشارہ کرتے ہوئے،

”ان سے پوچھئے!“

ناصر نے دیکھا اس نے تو بڑی طرح پھانس دیا مجھے، اگڑ گیا،

کہنے لگا،

”بس صبیحہ ان کا تو دماغ چل گیا ہے، اور جب آدمی پاگل ہو جاتا

ہے، تو یاروتا ہے یا ہنستا ہے!“

صبیحہ مسکرائی، اس کے آبدار دانت اس طرح نمایاں ہوئے، جیسے

موتی کی لڑی،

”اوہ تو یہ قہقہے صفا صاحبہ کے نہیں آپ کے تھے؟“

ناصر جھینپ سا گیا صفا صاحبہ پر کھلکھلا کر ہنس پڑا، ناصر نے اپنی

خفت مٹاتے ہوئے کہا،

ناصر کہنے لگا،

”میں صبیحہ اس نالائق کی طرف سے ہیں آپ کا شکریہ ادا کرتا ہوں

لیکن سوال یہ ہے کہ —————“

”فرمائیے کیا سوال ہے؟“

”سوال یہ ہے کہ اس طرح کیسے کام چلے گا؟“

”کیس طرح؟“

”یہ حضرت تو دوہن کی طرف مانجھے میں بیٹھے رہیں گے اور ہم لوگ

ان کے لئے دوڑ دوڑ کر رہیں گے، انہیں بھی تو میدان میں آنا چاہئے؟“

”ساتے تو آپ کی درست نظر آتی ہے۔“

”ہاں صاحب، یہ بہت ضروری ہے کہ یہ خود بھی میدان میں

اتریں —————!“

”لیکن کیا کریں یہ میدان میں اتر کر؟“

”دوڑ س سے ملیں، تباہ کن خیالات کریں، اپنا پروگرام انہیں سمجھائیں

ان کے فکوک اور شبہات رفع کریں، حریفین خیال کی کمزوریوں کا

پروردہ فاش کریں، اپنی صلاحیتوں اور خوبیوں کا تعارف کرائیں

تب بنے گا کام!“

صبیحہ ہنسنے لگی،

”لیکن یہ کام صغیر صاحب سے نہیں ہو سکے گا،“

”واہ جناب کیوں نہیں ہو سکے گا؟“

”اس لئے کہ آپ نے کہا ہے انہیں چاہیے، کہ حرلیف مقابل کی  
 کمزوریوں کا پردہ ناکش کریں۔“  
 ”بے شک کیوں نہ کریں؛ کیا وہ کوئی کسر اٹھا رکھے گا؟“  
 ”جانتی ہوں وہ کوئی کسر نہیں اٹھا رکھے گا لیکن اس کی یہی سب سے  
 بڑی کمزوری ہے۔“

”کیا مطلب؟“ — کیا کہہ گئیں آپ؟“  
 ”(بہتے ہوئے) میرے کہنے کا مطلب یہ ہے کہ حرلیف مقابل ان کی  
 فرضی اور نام نہاد کمزوریوں کا پرل ضرور کھولے گا؟“  
 ”ضرور کیا قطعاً؟“

”اور اگر یہ خاموش رہیں گے، اس کے خلاف لب کشائی نہیں کریں گے  
 تو یہی ان کا سب سے بڑا ڈیفنس ہوگا، یہی حرلیف کی سب سے جری  
 کمزوری ہوگی، ہر مجاہد آدمی سمجھ لے گا، کہ شریف کون ہے، اور چھوڑا  
 کون!“

”اچھا صاحب (ٹھنڈی سانس لے کر) بہت اچھا،“  
 ”آپ نے یہ بھی فرمایا ہے کہ انہیں ہمارے صفا صاحب کو اپنی  
 صلاحیتوں اور خوبیوں کا تعارف کرانا چاہیے،!“  
 ”بے شک میں نے کہا ہے اور میں اب بھی اپنی اس رائے میں کسی  
 طرح کی ترمیم قبول کرنے پر تیار نہیں ہوں، مجھے اس مطالبہ پر اصرار  
 ہے؟“

”آپ کا مطالبہ درست ہے، اور آپ کا اصرار ہرگز ناروا نہیں

لیکن —————“

”لیجئے یہاں بھی آپ نے لیکن کی تیج لگا دی!“

”سنئے تو سہی!“

”جی سن رہا ہوں فرمائیے آپ کی باتوں میں تو اس وقت وہ لطف آ رہا ہے، جیسے عمر خیام کی رباعی، یا غزل سامنے رکھی ہو، یہ کہتے کہتے وہ ایک دم چونک پڑا، بے ساختہ اس کے منہ سے

نکللا،

”ارے —————“

اور پھر اس کے چہرہ کا رنگ تغیر ہو گیا، وہ اپنے مونٹ کاٹنے

لگا، اس نے کہا،

”بغیر کسی مقصد کے جس صبیحہ میں معافی چاہتا ہوں اور اسید ہے آپ ضرور درگزر فرمائیں گی، درحقیقت اس وقت نہ جانے کس خیال میں تھا کہ ایسی یہودہ بات میرے منہ سے نکل گئی جس پر اگر آپ مجھے پیٹ بھی ورس تو قطعاً مجھے کوئی شکایت نہیں ہوگی!“

یہ باتیں ناصر نے اس سادگی اور روانی سے کہیں کہ بلا ارادہ صبیحہ سنس پڑی، اس نے ایک تہم جان سستاں کے ساتھ کہا،

”میں صدق دل سے آپ کی معذرت قبول کرتی رہوں!“

ناصر نے فوراً جواب میں کہا،

”میں صدق دل سے آپ کا شکریہ ادا کرتا ہوں!“  
 صبیحہ کے ہنٹوں پر ہنسنے لگا  
 ناصر نے پوچھا

”آپ مجھ فرار ہی تھیں ان کے بارے میں؟“  
 ”ہاں ذرا تھا، صدف صاحب کی خوبیوں اور صلاحیتوں کے تعارف کا

”جی ہاں یاد آ گیا یہی ذکر تھا، میں اس پر لبضہ تھا کہ انہیں یہ  
 کام خود کرنا چاہیے، آپ نے میری تائید کی پھر فرمایا تھا، لیکن  
 بات یہ ہے کہ صدف صاحب کو جب خود ہی اپنی صلاحیتوں اور خوبیوں  
 کا علم نہیں ہے، تو وہ ان کا تعارف کیا کریں گے؟“

”یہ کیا کہا آپ نے؟“

”کیا آپ نے سنا نہیں؟“

سن تو گیا لیکن کوشش کے باوجود دعا اور

مطلب سمجھ میں نہیں آیا، فداصاف صاف کہنے لگا

”بہت سادہ سی بات ہے۔“

لیکن ابھی کچھ نہیں کر کیا کروں، خاک سمجھ میں نہیں آیا، اسی لئے

توضاحت طلب رہا ہوں!“

بات یہ ہے کہ صدف صاحب ان لوگوں میں ہیں جو اپنی فطری

استعداد و صلاحیت اور ذاتی خوبیوں سے خود واقف نہیں ہوتے، یہ

اپنی بڑائی کو سن لیں گے، اپنی کوتاہیوں کا اعتراف کو لیں گے، لیکن



## خلش

---

گرچہ ہے طرزِ تغافل پروردہ دارِ رازِ عشق  
پر ہم ایسے کھوئے جاتے ہیں کہ وہ پا جلتے ہے

●

(۱)

ناصر نے دوستی کا حق ادا کر دیا، حقیقت یہ ہے کہ وزر بازی لیجا  
 چکا تھا، اس نے اتنے منظم طور پر انتخابی سرگرمیوں میں حصہ لیا تھا،  
 اور اس کے ساتھیوں نے اس زور شور سے کنولیننگ کی تھی کہ منزل بالکل  
 سامنے نظر آنے لگی تھی، اس کی کامیابی قطعی اور یقینی بن چکی تھی، اس طرح  
 لڑکیوں کے حلقہ میں ریجان نے اپنی کنولیننگ سے ایک نئی فضا پیدا کر  
 دی تھی، چونکہ وزر کے مقابلہ میں جو لوگ تھے وہ معمولی اثر و رسوخ کے  
 تھے، اس لئے یقین تھا کہ شکست ناسخ سے دو چار ہوں گے،

لیکن ناصر نے جیب کمان اپنے ہاتھ میں سنبھالی، تو دفعہ صورت  
 حالات بالکل بد گئی، اور وزر کے مقابلہ میں صنفدر کا پتہ بھاری ہو گیا،  
 اسی طرح لڑکیوں کے حلقہ میں گو جبیر نے کھلم کھلا تو کوئی کلام نہیں کیا،  
 لیکن سبھی اس کے نفس ناطقہ کی حیثیت سے مصروف عمل ہو گئی، اس نے

چند ہی روز میں بیچاری ریحانہ کے دارے کئے کرانے پر پانی پھیر دیا  
 اس صورت حالات نے انور کو اور اس کے حمایتیوں کو سخت  
 پریشان کر دیا، اب ہر طرف سے کوشش یہ ہونے لگی کہ صدر بیٹھ جائے  
 جب اس میں ناکامی ہوئی تو اس کے خلاف طح طرح کے پروپیگنڈے  
 ہونے لگے، لیکن اس فن کے ناصر صاحب بادشاہ تھے، انہوں نے مخالفین کے  
 پروپیگنڈے کا ایسا پول کھولا کہ وہ انگشت بدندان رہ گئے !  
 یہ سرگرمیاں عین انتخاب کے روز تک جاری رہیں بعض مبصرین  
 کا خیال تھا، مقابلہ بڑا سخت تھا، جو بھی کامیاب ہو گا صرف چند ہی ووٹوں  
 کی اکثریت سے کامیاب ہو سکے گا، لیکن ایسے موقعوں پر ناصر بڑے مطمئن  
 لہجہ میں کہتا،

”جناب یہ آپ کی غلط فہمی ہے، ان صاحب کو ویسی ہی شکست  
 نصیب ہوگی، جیسی جنرل آرمونڈ اور کے مقابلہ میں میک آر تھر کر چل ہوئی  
 تھی، یاد ہے کتنے دم خم سے آئے تھے، اور کس بڑی طرح مارے،  
 آخر وہ قیامت کی کھڑی کس پر آگئی !  
 ووٹنگ شروع ہوئی اور قیامت یہاں ایک گھنٹہ تک جاری رہی،  
 جس کمرہ میں ووٹنگ ہوتی تھی، اس کے باہر دونوں امیدواروں کے  
 حامیوں، دوستوں اور ہوا خواہوں کا جم غفیر انتخابی نتیجے سننے کے لئے  
 بے سترار اور منتظر کھڑا تھا،  
 تھوڑی دیر کے بعد برورڈ پر اعلان کر دیا گیا۔

سٹر صفدر ۱۱۱ وودٹ

سٹر انور ۱۳ وودٹ

اس اعلان نے جوش و خروش کی ایک نئی لہر پیدا کر دی، جو لوگ اب تک انور کی حمایت میں کام کر رہے تھے وہ بڑھ چڑھ کر صفدر کو مہار کباد دینے لگے، حد یہ ہے کہ رسم و رنایت کے مطابق بادل چھا سکتے خود انور کو آکر صفدر سے لائق ملانے اور مبارکباد دینے پر مجبور ہونا پڑا، ناصر کی مسوگی نے اس موقع پر بڑی نازک صورت پیدا کر دی تھی، لیکن مشرک دوستوں کے بیچ بچاؤ سے معاملہ رفت گزشت ہو گیا۔

ہمایہ کہ جب انور صفدر کو مبارکباد دے کر اور دوسرے ایک نامہم حریف کی حیثیت سے لائق ملا کر واپس آ رہا تھا، تو ناصر نے بڑی سادگی سے کہا،

”انور صاحب مجھے اس شرکت فاش پر آپ سے دل ہمدردی ہے کاش میں نے آپ کا ساتھ دیا، تو یہ روز بد آپ کو نہ دیکھنا پڑتا“

انور نے پھر چھیڑا،

”کوئی مضائقہ نہیں، میں نے پڑھا ہے، وہ مردوں نے سنا ہے اور آپ نے تجربہ کر کے دیکھ لیا۔“ گرتے ہیں شہسوار ہی میدان جنگ میں،

اب انور کا عنصر قابو سے باہر ہو گیا، وہ چیخا،

”نٹ اپ!“

ناصر نے اسی لب و لہجہ میں کہا،

”یہ نٹ اپ!“

ناصر کے لب و لہجہ نے پھر ایک چر لطف نفا پیدا کر دی، اور جتنے حاضرین تھے وہ بے ساختہ ہنس پڑے، اس ہنسی نے آگ پر تیل کا کام کیا اور وہ آگ بگولاً نظر آنے لگا، ناصر نے اسے چمکارتے ہوئے کہا،

خیر آئینہ سال ہی ————— یاد زندہ صحبت باقی، اگر  
صنفر کے علاوہ کسی اور کے مقابلہ میں تم کھڑے ہوتے تو مابدولت تمہاری  
سر پرستی کریں گے اور تمہارے آج کے یہ اشک حسرت اس دن خوشی کے  
آنسو بن جائیں گے؟

اور گھر لسنے تان کر آگے بڑھا، اگر یہ گھونٹ ناصر کی پیٹھ پر کہیں  
پڑ جاتا، تو واقعی اس کی خیر نہیں تھی، لیکن اس نے جھنکائی دے کر ایسی  
ڈبکی لگائی کہ الزرا اپنی جھینک میں ایسا آیا کہ منہ کے بل فرش زمین پر  
گرا ناصر کو تہقہ لگاتا ہوا بھاگ کھڑا ہوا، دوسروں نے جلدی سے انور  
کو اٹھایا، ایک دوست نے سمجھایا،

”کمال کرتے ہو آج تک کسی نے بھی ناصر کی بات کا برا مانا ہے،  
وہ کسے نہیں چھیڑتا، ڈاکٹر شاکر جیسے عظیم مجید ب شخصیت تک کے سامنے  
تو اس کی زبان مکتی نہیں، آپ چلے ہیں اس رند لم نزل سے لڑنے اور  
جھگڑنے ————— چلو آؤ!“

وہ ہاتھ پکڑ کر اسے اپنے ساتھ لے گیا، بات دب گئی !  
 اور نور کی خیریت بھی اسی میں تھی کہ بات کو زیادہ طول نہ دے ،  
 اگرچہ وہ بہت زیادہ برقعہ غلط آدمی تھا، لیکن صفر کے رتوخ اور ناصر  
 کی ہر دلعزیزی سے ناواقف نہ تھا، کبھی کبھی ایسا موقع بھی آتا ہے، جب  
 بات کا ٹال جانا زیادہ بلیغ ہوتا ہے، !

وہ ہاتھ پکڑ کر اسے اپنے ساتھ لے گیا، بات دب گئی !  
 اور نور کی خیریت بھی اسی میں تھی کہ بات کو زیادہ طول نہ دے ،  
 اگرچہ وہ بہت زیادہ برقعہ غلط آدمی تھا، لیکن صفر کے رتوخ اور ناصر  
 کی ہر دلعزیزی سے ناواقف نہ تھا، کبھی کبھی ایسا موقع بھی آتا ہے، جب  
 بات کا ٹال جانا زیادہ بلیغ ہوتا ہے، !

"اس بات پر تو میں نے عذر ہی نہیں کیا تھا، اب تک!"

وہ ہنسنے لگتی، اور وہ پھر اپنے کام میں مصروف ہو جاتا،

آخر وہ دن آیا جس کا انتظار کیا جا رہا تھا!

قومی کالج کا ہال وہاں کی طرح سما ہوا تھا، طلباء اور طالبات کی  
ٹولیاں ادھر ادھر گھوم رہی تھیں، وہی آپس کی چیلیں، ہنسی خلاق دل لگی  
چھیڑ چھاڑ، دلچسپی بلور تفریح کے نئے نئے پروگرام،

ہال کی رونق لمحہ بہ لمحہ بڑھتی جا رہی تھی، طلباء اور طالبات اور اساتذہ  
جمع ہو چکے تھے، ذکر شروع ہو چکا تھا ————— مفسد صاحب کا کہیں

پتہ نہیں تھا، صبح گھبرائی گھبرائی ادھر ادھر ادھر ڈھنڈھ رہی تھی، اس کی آنکھیں مفسد  
کو تلاش کر رہی تھیں، لیکن دور و نزدیک کہیں اسکی جھلک نہیں دکھائی دی۔

پھر نہ جانے کیا سوچ کر وہ بیدھی اور ڈنگ میں پہنچی بجلی کی طرح مفسد  
کے کمرہ میں داخل ہو گئی، یہ دیکھ کر اس کا دل دھک سے ہو گیا، وہ اُدھے

لپٹے بستر پر انداز سے اس نے گھبرائے ہوئے ہنسی میں آواز دی،

"مفسد صاحب ————— مفسد صاحب!"

اس نے کبل منہ سے اٹھایا اور مڑ مڑا کر اٹھ بیٹھا،

"آرے آپ؟"

"وہ قریب آئی!"

"کیسی طبیعت ہے؟"

"طبیعت تو ٹھیک ہے ذرا بجا آ گیا ہے۔"

۱۱۲  
۱۶۱  
! لکھتے ہیں کہ یہ ایک قابل خیر اور صالح شخص ہے،  
۱۶۲  
۱۶۳  
۱۶۴  
۱۶۵  
۱۶۶  
۱۶۷  
۱۶۸  
۱۶۹  
۱۷۰

(۲)

صبیحہ اور صفدر کی زندگی کا نیا دور زمین کے انتخاب کے بعد شروع  
ہوا۔ لیکن غیر محسوس طور پر، یہ جانے بغیر کہ ہم نے زندگی  
کا ایک رشتہ کر لیا اور دوسرے دور کی سرحدیں داخل ہو گئے،  
یہ ایک عام قاعدہ تھا کہ نئے انتخاب کے بعد شاہکار پیمانہ پر  
ایک ڈنڈے کا اہتمام کیا جاتا تھا، اس موقع پر تقریریں بھی ہوتی تھیں، جانے  
والے صدر کے خدمات کا اعتراف، اور آنے والے صدر کا نئی امیدوں  
کے ساتھ خیر مقدم کیا جاتا تھا۔

اس تقریب کو زیادہ سے زیادہ شاندار بنانے میں صفدر نے دن  
کو دن اور رات کو رات نہ سمجھا، صبیحہ منع کرتی،  
"آپ کیوں اتنی محنت کر رہے ہیں؟"  
وہ حجاب دیتا،





سے نہ اٹھ سکوں، لیکن اس وقت تو جو بات منہ سے نکل گئی ہے آسے  
 پورا کرنا ہے! "

وہ جلدی جلدی اٹھا اٹھا کپڑے تبدیل کئے، اٹیو کیا، اور سخت شدید  
 بخار کی یورش کا مقابلہ کرتا شاہان و خندان ہال کی طرف روانہ ہو گیا  
 جہاں صبیحہ اس کا انتظار کر رہی تھی! "

صبیحہ ————— جان تم! جان آرزو!

(۲۳)

یونین کی سرگرمیوں نے صبیحہ اور صفد کو ایک دوسرے سے  
بہت شریب کر دیا تھا، فرصت کا ایک لمحہ بھی میسر آ جاتا تو یہ دونوں  
جدا نہ رہ سکتے، لیکن اس قرب، اس اپنائیت اور اس اعتماد باہمی کے باوجود  
دونوں کے دل اگرچہ پاس پاس دھڑکتے تھے اور یہ دھڑکن ایک دوسرے  
کے کان تک بھی پہنچتی تھی، لیکن زبانیں خاموش تھیں،

صفد کی زبان پر ابھی تک کوئی ایسی بات نہیں آئی تھی، جو  
اس کے جذباتِ محبت کی ترجمان ہو، نہ صبیحہ کے منہ سے کوئی ایسا کلمہ  
نکلے تھا، جو اعترافِ محبت کا آئینہ دار ہو، ان عمل کا جہاں تک تعلق  
تھا، دونوں ایک دوسرے سے بیگانہ رہنے پر کسی طرح تادیں ہی نہیں تھے  
ایک روز سطلی نے صبیحہ کو پکڑ لیا وہ کہنے لگی،

”جناب صبیحہ بیگم صاحبہ! آپ اب حد سے بڑھ سکیں توں!“

صبیحہ نے اس سے مسکراتی ہوئی شریر آنکھوں سے دیکھا اور پوچھا  
 "کیا ہوا؟ کون سی خطا سرزد ہوئی ہے مجھ سے؟  
 بغیر کسی اور سبب کی بیخ اور تہیہ کے سہلی نے کہا،  
 "تم محبت کرنے لگی ہو!"

یہ سن کر صبیحہ چونک پڑی، اس کے چہرہ کا رنگ بدل گیا لیکن جلد  
 ہی اپنی کیفیت پر غالب آگئی، اس نے ایک دفعہ گھور کر سہلی کو دیکھا،  
 اور کہا،

"پیش"

سہلی اپنی گرفت آسانی سے چھوڑنے والی نہ تھی،  
 مجھے لال پیلی آنکھیں دکھا کر مرحوب کرتے کی کوشش نہ کیجئے،  
 یا تو اعتراف کر لیجئے، ورنہ انکار کو دیکھئے۔"  
 صبیحہ نے چھیڑنے کے انداز میں پوچھا،  
 "اگر اعتراف کروں گی تو کیا ہوگا؟ اور اگر انکار کروں گی تو کیا  
 کروگی۔"

صبیحہ ان باتوں سے اب گھرانے لگی تھی،  
 "تم کہاں کی باتیں لے کر بیٹھ گئیں؟ ان سے مجھے وحشت ہوتی  
 ہے!"

سہلی نے عارفانہ انداز میں سر کو جنبش دی،  
 "وحشت اور محبت کا چولی دان کا ساتھ ہے اور تو ہونا ہی چاہیے"

کچھ دنوں بعد اختلاج قلب کی شکایت بھی ہو جائے گی، اتنے فوری سے  
 دل دھڑکے گا کہ پکس پکس کے لوگوں کی نیند حرام ہو جائے گی،  
 صبیحہ بننے لگی،

”جلد بھر بھی ————— خدا نہ کرے؟“

سلسلی نے اطمینان دلاتے ہوئے کہا،

”ڈرنے کی کوئی بات نہیں، ایسا ہوا ہی کرتا ہے؟“

صبیحہ نے بے پروائی کے ساتھ کہا،

”ہو تا ہو گا ہم کیا جانیں؟“

سلسلی پھر اپنے مطالبہ پر آگئی،

”میں کہتی ہوں استرا کر لو گی تو کیا بگڑ جائے گا؟“

وہ فنا بگڑتی ہوئی بولی،

”خواہ مخواہ کروں، یہ بھی کوئی بات ہوئی؟ ————— تم

کیوں نہیں کر لیتیں؟“

”کر تو لیتی، لیکن مجھ بچاری کو بچھتا کون ہے؟“

”میں سفارش کر دوں گی!“

”پھر خود کیا کرو گی؟“

”تم سے ہمدردی؟“

”رشتہ نہیں، حد نہیں؟“

”بالکل نہیں!“

”لیکن کسی کا راز دل نہیں پوچھنے کا حق کیا ہے؟“  
 ”پھر تم نے یہ بات چھیڑی کیوں مٹی ————— تم نہیں  
 جانتیں میرے دل میں مفرد صاحب کی کتنی عزت ہے ادوہ کتنے اچھے  
 آدمی ہیں۔“

”بہت اچھے آدمی ہر سب صرف یہ برائی ہے کہ محبت کرتے ہیں!“  
 یہ کہہ کر سلمیٰ ٹھٹھا مار کر سنسی، لیکن صبیحہ کے چہرے پر منظر اب کے  
 آثار تھے ادوہ روٹھی ہوئی، اداس اداس سی دل گرفتہ سی، چپ چاپ  
 بیٹھی رہی، ا



(۳)

سلی نے خوشامد کرتے ہوئے کہا  
 "اچھا بھی محنت کرو، انہیں مانیں تو جو کچھ معلوم ہے بتائے دیتے

ہیں۔۔۔۔۔!"

صلیہ پیرا مادہ ہو کر بیٹھ گئی،

تیار۔۔۔۔۔"

سلی بننے لگی،

"تہارے دل میں بھی کچھ کچھ ہو رہا ہے اور نہ کسی کا ماجرا ہے عشق

سننے کے لئے اتنی بے تراسرا کیوں ہو رہی ہو؟"

"یہی ہے۔۔۔۔۔ لیکن تہارے منہ سے کچھ نکلے ہی تو ہے"

"بھئی کہے تو دیتی ہوں، لیکن اگر تم نے کوئی برا اثر لیا تو اور مصیبت

آجائے گی!"

صبیحہ نے اطمینان دلایا،  
 "کوئی برا اثر نہیں لوں گی، لیکن بغیر کسی تہید کے جو کچھ کہنا چاہتی  
 ہو، کہہ ٹھا لو!"

سلسلی بسجیدہ ہو کر بیٹھ گئی،  
 "سیخ مجھے تو رسم آتا ہے، بیچارے پر!"  
 صبیحہ نے ذرا برسی لہجہ میں کہا،  
 "پھر وہی تہید،  
 سلسلی جیسے ڈر گئی،

"اچھا اب نہیں!"  
 صبیحہ متناظر ہو بیٹھی کہ سلسلی اب کیا کہتی ہے، لیکن اس نے کچھ کہنے  
 کے بجائے ایک جم کا گولہ چھوڑ دیا، وہ گویا ہوئی،  
 "صفا صاحب ہمارے کالج سے جا رہے ہیں۔۔۔۔۔"  
 یہ سن کر صبیحہ چونک پڑی،  
 "صفا صاحب ہمارے کالج سے جا رہے ہیں؟"

"ہاں۔۔۔۔۔"  
 "لیکن کہاں؟ کیوں؟۔۔۔۔۔" بی اے میں یہ ان کا آخری  
 سال ہے اور وہ اپنی ذہانت، قربت، قابلیت سے اساتذہ کا دل مرو  
 چکے ہیں۔ عام خیال یہی ہے کہ وہ ٹاپ کریں گے، پھر کالج سے جالے  
 کے کیا معنی؟





(۵)

صغیر نے اپنے خط میں ناصر کو لکھا تھا،  
دوست!

کرسی کی چھٹیوں میں وطن واپس جا رہا ہوں اور اب آپس  
آنے کا ارادہ نہیں ہے، یہ پڑھ کر تمہیں یقیناً حیرت ہوگا  
اور ایک سی، آئی ڈی کی طرح تم یہ جاننے کی کوشش  
کرو گے کہ ایسا عقائد فیصلہ میں نے کیوں کیا ہے۔  
تمہیں رحمت سے بچالے کے لئے خدایا صل سبب  
بتائے دیتا ہوں پھر یہ بات بھی تو ہے کہ انتہائی لالہ بالی اور  
دارفتہ مزاج ہونے کے باوجود تم بڑے اچھے، وفادار اور  
مخلص دوست ہو کم از کم میلا بجز بہ تمہارے بارے میں  
یہی ہے اچھا اگر تمہیں ہمارا اور ہمدرد بنانے کا، تو نگاہ

انتخاب کس پر جا کر پڑے گی؟

ناصر میں جا رہا ہوں اور اب کی دیکھ نہیں آؤں گا،  
 بے شک اس طرح میرا مستقبل برباد ہو جائے گا، میرے  
 گھر خانوں نے میری اعلیٰ تعلیم سے متعلق جو امیدیں اور آرزوئیاں  
 وابستہ کر رکھی تھیں وہ ٹوٹ جائیں گی، میرے اساتذہ جنہیں  
 میری قابلیت، اہلیت اور صلاحیت پر ناز ہے، مایوس  
 ہو جائیں گے۔ انہیں صدمہ ہو گا کہ ایک جو ہر قابل ہاتھ  
 سے نکل گیا، میرے دوست ————— تمہارے سوا  
 میرا دوست اور کون ہے تم بھی افسوس کرو گے کہ ایک  
 دانشور سے محروم ہو گئے۔ ————— ان سب  
 باتوں کا مجھے قلق ہے، صدمہ ہے، لیکن میں بھی تو مجبور ہوں  
 ایک عرصہ سے میرے سینہ میں آگ تلک رہی ہے!  
 ایک مدت سے میرے سینہ میں طوفان چل رہے ہیں،  
 زبانی کب سے میرے دل میں پھیل چکی ہوئی ہے،  
 اب تک اس آگ کو میں دبا رہا، ان طوفانوں سے ڈرتا  
 رہا، اس پھیلنے کا مقابلہ کرتا رہا،

لیکن اب میں اپنے آپ کو بے بس محسوس کر رہا ہوں!  
 میں اس منزل پر پہنچ گیا ہوں جہاں اعترافِ شکست کے  
 سوا چارہ نہیں!

مجھے اعترافِ شکست میں کوئی تامل نہیں، یہ شکست میرے  
 لئے باعثِ فخر ہے، اس شکست پر میں ہزار فتحندیوں  
 کو بے جھجک قربان کر سکتا ہوں۔ — لیکن کیا  
 میری بے بسی پر تمہیں ترس نہیں آتا، تجھ میں اعترافِ  
 شکست کی ہمت ہی نہیں ہے!

میں — جس نے کبھی حالات کے سامنے سر نہیں ڈالی  
 جس نے کبھی کسی کے سامنے سر نہیں جھکا یا جس نے بڑے  
 سے بڑے خطرہ پر گاہ کے برابر دقت نہ دی  
 جس نے مسکرا سکا کر بڑے سے بڑے نارنجیل لئے،  
 — اب آتا ہے بس ہوں کہ محبت کا لفظ

مجھ زبان پر نہیں لا سکتا، یہ تک نہیں کر سکتا کہ اعترافِ  
 شکست کروں — آہ میرے دوست تم  
 نہیں جانتے میں زندگی کے کس بحرانی دور سے گزر رہا ہوں۔  
 س نے گل لقمہ ہوں نہ پردہ ساز  
 میں ہوں اپنی شکست کی آواز

— !  
 تم کہو گے کہ یہ میں کیسی باتیں کرنے لگا،  
 ہاں تم یہ کہہ سکتے ہو کہ میرے سوزِ نہاں سے ناواقف ہو،  
 اور میں اتنا مجبور ہوں کہ اپنا قلب چیر کر دکھانے

پر ماکور نہیں ،  
 میں اس سے محبت کرتا ہوں ، تجھے نہیں معلوم وہ میرے  
 جذبہ محبت سے واقف ہو چکی ہے یا نہیں لیکن دونوں  
 صورتیں بے کار ہیں ، واقف ہو تو بھی ، اور ناواقف  
 بھی ، میں نے محسوس کر لیا ہے ، وہ میری محبت نہیں قبول  
 کر سکتی ،

وہ لوگ کہتے ہیں محبت میں اثر ہوتا ہے  
 کون سے شہر میں ہوتا ہے کدھر ہوتا ہے؟  
 میری محبت بے نتیجہ اور بے سود ثابت ہوئی !  
 جیت تک ہم ایک دوسرے سے دور تھے ، محبت میں جب  
 بھی رتا تھا ، لیکن دل میں کوئی آس پیدا نہ ہوئی تھی ، دل  
 کو بڑی حد تک یہ سمجھانے میں کامیاب ہو گیا تھا کہ زمین  
 پر نہ کر چاند کو پکڑنے کی کوشش بیکار ہے ، وہ اتنی اونچی  
 ہے کہ میں اس تک رسائی نہیں حاصل کر سکتا ، میں اتنا بے بس  
 ہوں کہ وہ اپنی شہنشاہت سے اثر کر میرے پاس نہیں آ سکتی ،  
 دل اس سے محبت کرتا رہا ، لیکن مایوسی نے اسے قابو  
 میں رکھا ۔

پھر ہماری زندگی کا دوسرا دور شروع ہوا ،  
 ہم دونوں کی حالات اور گفتگو نے ایک دوسرے سے

سہ کئی بار آنا ادھس لطف سے  
 عطا پر عطا ہے، کرم بر کرم  
 میں اس خیال خام میں مبتلا ہو گیا کہ یہ قربت ہمارے دائمی  
 اعتماد کا پیش خیمہ ثابت ہوگی، زندگی بھر ہم دونوں اسی طرح  
 ایک دوسرے سے وابستہ رہیں گے،  
 مجھے یہ غلط فہمی بھی تھی کہ اس کے حساس قلب نے میرے  
 دل کی کیفیت محسوس کر لی ہے اس کے اتفاقات سے میں یہ نتیجہ  
 نکالتا تھا کہ اگر میں نے حرفِ محبت زبان پر لانے کی جرأت  
 نہیں کی، لیکن وہ میری محبت سے واقف ہے، آشنا ہے، آ  
 قبول کر چکی ہے!

لیکن میرے دوست!

سہ حسرت تو دیکھئے کہ کہاں ٹوٹی ہے کمنڈ  
 دو چار لہ تھ جب کہ لبِ بام رہ گیا  
 دفعہ مجھے معلوم ہوا کہ میں نے اس کے بارے میں جو کچھ سوچا تھا  
 وہ غلط تھا، یہ میری نادانی تھی، حماقت تھی،

کل ہی کا تو واقعہ ہے، یونین کے وقت میں ہم دونوں  
 بیٹھے تھے، نہ جانے کیوں اور کس طرح عشق و محبت کے فلسفہ  
 پر بحث و گفتگو شروع ہو گئی، عین اس وقت جب میری  
 تقریر روپذیر نقطہ عروج پر پہنچ چکی تھی، اس کی چاند کی سی

قریب کر دیا، بہت قریب،

اس موقع پر مجھے اعتراف کرنا چاہیے کہ اس کا بڑا بڑا میرے  
ساتھ حدودِ جبرِ بشر لیا نہ رہا، اس نے مجھ پر اعتماد کیا، اس  
نے میرے مشوروں کو رقت دی، بلکہ فریح پڑھو تو خود اس نے  
مجھے اپنے ساتھ اشتراکِ عمل اور تعاون پر آمادہ کیا۔

جس روز اس نے محبت سے ہمارا کہا تھا کہ یونین کی  
سرک بڑی شپ کے لئے میں کھڑا ہو جاؤں، جب میرا تامل  
دیکھ کر اس نے محکم کے ساتھ کہا تھا مجھے یہ کرنا پڑے گا، جب  
سکس کے ساتھ وہ میری خاطر کنزیلنگ کے لئے نکلی، یونین  
کے یوم سنڈیشن پر جب وہ مجھے تلاش کرتے ہوئے میرے  
گھر تک آئی اور مجھے بخار میں مبتلا دیکھ کر سر اسیم ہو گئی، پھر  
جب بخار کے باوجود اسے اپنی تندرستی کا یقین دلا کر صرف اپنی  
وقتِ ارادوی کے بل پر میں مل میں پہنچا تو مجھے دیکھ کر  
اس کے چہرہ زیبا پر مسرت کی ایک لہر دوڑ گئی، اس کا وہ  
جان نواز سہم میں زندگی بھر نہ بھول سکوں گا!

ناصر، اس کے اس التفات نے میرے دل ناواں کو غلط فہمی  
میں مبتلا کر دیا اور امیدوں کے قلعے بنا۔ نئے لگا، حالانکہ تھے  
وہ ریت کے گھر وندے، اس زمانہ میں حسرت ہوائی کا یہ شعر  
اکثر میرے دہ و زبان رہتا تھا،

ظ رہیے اب ایسی جگہ چل کر جہاں کوئی نہ ہو  
کوئی ایسی ہی جگہ تلاش کر لوں گا، وہیں رہ پڑوں گا، جہاں کوئی  
نہ ہو، نہ ہمد، نہ پاسہاں از دوست نہ نکتہ چیں،  
————— فوج خاں میں نہیں تیمار دار بھی نہیں —————

ہمد و بھی نہیں دساز بھی نہیں،

س پڑیے گر بیمار تو کوئی نہ ہو تیمار دار

اور اگر مر جائیے تو فوج خواں کوئی نہ ہو

میرے گھر والے نو پیٹ کر صبر کر لیں گے، اوہ سنتوں میں شاید تم  
ہی ایک ایسے ہو جس کے بارے میں یقین ہے کہ مجھے یاد رکھے گا  
رہ گئی وہ سہتی جسے میں پوجتا ہوں، جس سے محبت کرتا ہوں  
جسے چاہتا ہوں، وہ مجھے کیوں یاد کرنے لگی؟  
کاش کوئی مجھے یقین دلا سکتا کہ عشق اور محبت کے لفظ سے  
چڑنے کے باوجود، یہ میرے بارے میں جانتی ہے کہ میں اس  
سے محبت کرتا ہوں، مجھے اس سے عشق ہے!

لیکن میں بھی کتنا حق ہوں کہ ناممکن کی آرزو کر رہا ہوں  
تمہیں پر خط میں نے جلیبی کے لئے نہیں لکھا ہے، اپنا ہمد و  
اور راز داں سمجھ کر لکھا ہے، جو بات میں نے صرف تم سے  
کی ہے وہ کسی اور کے علم میں نہ آنی چاہیے، میں اپنا  
راز افشا نہیں کرنا چاہتا، مجھے اپنی ہد نامی اور رسوائی کی

چمکتی پیشانی پر مل پڑ گئے، اس لئے تیکے انداز میں کہا،  
 "محبت! — مجھے تو اس لفظ سے چڑ ہے!"  
 میرے دوست! ان الفاظ نے میری محبت کا فیصلہ کر دیا،!  
 میں نے محسوس کر لیا میں اسے نہیں پاسکتا، وہ میری نہیں  
 بن سکتی، وہ میری محبت کسی طرح قبول نہیں کر سکتی،!  
 میں بیک دم خاموش ہو گیا، میرا جوش تقریر سرد پڑ گیا،  
 تھوڑی دیر کے لئے میں گومکا ہو گیا،!  
 اسی اشار میں سہلی آگئی، اور وہ کسی کام سے آئے اپنے  
 ساتھ لئے ہوئے چلی گئی — وہ چلی گئی اور  
 میں اپنا سر چھوڑنے کو تنہا بیٹھا رہ گیا،!  
 اسی وقت میں نے فیصلہ کر لیا کہ اب یہاں رہنا بیگانہ  
 اگر یہی لیل دہنار رہے تو میرے عشق کی آگ سلگتی ہوگی  
 اور سلگتے سلگتے ایک دن میرے قلب و روح کو جلا کر خاکستر  
 کر دے گی، میں اپنے اوپر قابو نہ رکھ سکوں گا، اور کسی نہ  
 کسی دن میری زبان پر وہ لفظ آجائے گا، جس سے آئے  
 "چڑ" ہے یعنی عشق، یعنی محبت، ایسے اظہار عشق سے کیا،  
 حاصل، جس کا نتیجہ ناکامی، حسرت اور غمی کے سما کچھ نہ ہو  
 میں اب چلا جاؤں گا، کہاں جاؤں گا، کچھ نہیں کہہ سکتا،  
 بس اب دل میں یہ سمائی ہے،

(۶)

صبیحہ خط پڑھ رہی تھی، اور لمحہ بلغم اس کا رنگ سرخ تغیر ہوتا  
 جا رہا تھا، کبھی سرخ ہو جاتا، کبھی سفید پڑ جاتا، کبھی غمگین نظر آتی، کبھی  
 مسرور، کبھی انسردگی کی جھلک دکھائی دیتی، کبھی ہنسیوں پر تبسم کھینے لگتا،  
 خط پڑھ چکنے کے بعد اس نے سلمیٰ کو واپس کر دیا،  
 سلمیٰ نے خط واپس لے کر دریافت کیا،  
 ”پڑھ لیا؟“

وہ برلی،

”ہاں — ایک ایک لفظ ہے  
 سلمیٰ کہنے لگی

پھر کیا فرماتے ہیں علمائے دین بیچ اس مسئلہ کے؟  
 صبیحہ نے انسردہ لہجہ میں کہا،

پر وہا نہیں ہے لیکن میں نہیں چاہتا کہ اس کے بارے میں رگ  
 چر چا کریں، اس کی ذات موضوع بزم و اجس بنے، وہ بڑی  
 خوددار، عیور، اور حساس لڑکی ہے، اگر اس کے کان میں اس طرح  
 کی کسی بات کی بھنگ بھی پڑ گئی، تو نہ جانے وہ کیا کرے  
 اور میرے دوست پھر تہاری خیریت بھی نہیں ہے، غالباً شہاب  
 کا حسرت ناک انجام نہیں یاد ہو گا، زیادہ ہر تو داغ پر  
 زور دے کے یاد کر لے،

اچھا میرے دوست اب میں اجازت چاہتا ہوں، جی تو  
 یہ چاہتا ہے کہ آج ہی چلا جاؤں گا، لیکن دل کا اصرار ہے  
 کہ ایک مرتبہ اس سے اور مل لوں، کچھ دیر باتیں کر لوں، دیکھا  
 چاہیے، یہ آخری آرزو بھی پوری ہوتی ہے یا نہیں؟  
 سننے دے مجھے اے نا امید کی کیا قیامت ہے  
 کہ دانا خیال یا رچھوٹا جائے ہے مجھ سے!

”ہٹو بھی، میں اس وقت نہ جانے کیا سوچ رہی ہوں۔“  
 سلسلی نے چھیڑتے ہوئے کہا،  
 ”یوں کیوں نہیں کہہ دیتیں،  
 سہ نہ چھیر ڈالے نکہت باو بہاری راہ لگ اپنی  
 تجھے اٹکھیلیاں سر بھی ہیں ہم سبز بیٹھے ہیں!“

صبیحہ نے اٹکھتے ہوئے کہا،

”اچھا لہجہ سہی!“

سلسلی نے شاعرانہ طور پر اسے دیکھتے ہوئے کہا،

”ایک بات تو بتا دے ظالم!“

”کیا پوچھنا چاہتی ہو تم؟“

”کچھ تیرا دل بھی پسینا؟“

”لیکن وہ تو اچھے خاصے احق معلوم ہوتے ہیں۔“

”خوب قدر کی ہے بھئی عاشقِ جانناز کی ————— صفا

صاحب اچھے خاصے احق معلوم ہوتے ہیں؟“

”ہاں اور کیا ————— بالکل!“

”اس راز کا انکشاف کیسے ہر نام پر؟“

”میں نے تو یوں ہی ایک بات کہی تھی، انہوں نے رازِ آج کا

پہاڑ بنا لیا —————!“

"لیکن یہ نہیں ایسی خطرناک بات کہنے کی ضرورت کی جتنی ہے،  
 "ہات یہ ہے کہ اس گفتگو کے دوران میں مجھے ایک اقد یاد آ گیا،  
 "وہ کون سا ایسا واقعہ تھا، جس نے ایک آدمی کی زندگی کا مفصلہ کر دیا۔  
 مجھے یہ تو معلوم نہیں تھا کہ وہ میرے منہ سے ایک لفظ سن کر اپنی  
 زندگی کا فیصلہ کرنے بیٹھ جائیں گے، اس گفتگو سے ایک دن پہلے میں  
 نے ایک ناول ختم کیا تھا، بڑا دردناک ناول تھا، ایک شخص نے دیوانہ  
 ایک لڑکی سے محبت کی ہے اپنی لازوال محبت کا یقین دلایا، وہ اس پر  
 اعتماد کرتے لگی، خود بھی محبت کرنے لگی، اس کی محبت اور اعتماد سے  
 مرد نے ناجائز فائدہ اٹھایا، اور اسے کہیں کا نہ رکھا، اس کی زندگی غارت  
 کر دی، اسے ماں بنا کر دنیا میں ٹھوکریں کھانے کے لئے چھوڑ دیا، نہاں کا  
 وعدہ پورا نہ کیا، شادی کا عہد کیا اس لئے تھا کہ توڑ دے گا، اس  
 بیچاری نے اس ظالم اور خونخوار اور سبندہ ہو کر اس مرد سے رحم و کرم کی  
 بھیک مانگی، لیکن اس نے نگاہ غلط انداز سے بھی اس کی طرف نہ دیکھا،  
 یہ بیچاری خوشامدیں کرتی، التجا میں کرتی، اپنے ہونے والے بچے کا واسطہ  
 دیتی، سارے جن کر ڈالے، لیکن اس سنگدل کا دل نہ پیچھا، آخر جلتے

ہو انجام کیا ہوا،

"خودکشی کر لی ہوگی بیچاری نے؟"

"ہاں سہی" وہ ناکام آندو اپنی جان سے  
 گزر گئی، اس نے خودکشی کر لی!"

(۷)

سٹلی کے پاس سے اٹھ کر صبیحہ "اپنا گھر" چلی گئی، گھر سے کالج  
 آتے وقت، اور کالج سے گھر جاتے ہوئے وہ ایک گھنٹہ آنریری طور پر  
 ضرور صرف کرتی تھی، اس کی وجہ سے نیر صاحب بھی ادارہ سے زیادہ دلچسپی  
 لیتے تھے، وقتاً فوقتاً اپنے اخبار میں تقریبن مضامین لکھتے رہتے تھے۔

اس کا نتیجہ یہ نکلتا تھا کہ سرکاری حلقوں کے علاوہ اب دوسرے سماجیات  
 بھی اس کی مدد پر کمر بستہ رہتے تھے، ہمیشہ وہ بگم کچھ اس لئے کہ صبیحہ نعیم کی  
 لڑکی تھی، اور کچھ اس لئے کہ اس کا جذبہ خدمت دوسروں کے لئے مشعل راہ  
 تھا، وہ اس کی بڑی آؤ بھگت کرتی تھیں، پردیس، اوسکی رحیمین کی لڑکی بدستور  
 یہاں پڑھ رہی تھی، اپنی ذہانت اور محنت سے مختصر سی مدت میں نے  
 نمایاں اور مہتمن یازی حیثیت حاصل کر لی تھی،

آج جب وہ کالج سے گھر جاتے ہوئے یہاں آئی، تو خلاف معمول اس

”بٹا افسوس ہما ————— خدا مرنے نالی کو حبت الفردوس  
اور اس کے پسبندگان کو صبر جمیل عطا فرمائے۔“  
یقتنی کھڑو ہر سلمی تم بھی مذاق آرا رہی ہو اس کا؟  
”نقاد کیا کروں؟ ————— کیوں آگئی وہ دہم سرب میں؟  
”وہ عورت تھی ————— اور عورت کی فطرت اہتمام ہے ما  
وہ جب بھی دھوکا کھاتی ہے اہتمام ہی کے باعث، اپنا سب کچھ گنوا بیٹھتی  
ہے اور پھر مرد موطے کی طرح آنکھیں پھیر لیتا ہے۔  
وہ جانے کیوں یہ واقعہ مجھے یاد آگیا، اور بے ساختہ میرے منہ سے وہ الفاظ  
نکل گئے!“

”کیا کہنا ہے آپ کی بے ساختگی کا ————— کسی کی جان  
گئی آپ کی ادا ٹھہری ————— لیکن اب ہو گا کیا؟  
”مسکراتے ہوئے) کچھ نہیں ہو گا میں انہیں روک لوں گی، نہیں  
جانے دوں گی!“

”رفوش ہو کر) اس کے منہ یہ ہوتے کہ تم ————— تم  
”سلمی کے منہ پر ہاتھ رکھتے ہوئے) تم احمق ہو!“  
پھر وہ کھلکھلا کر ہنس پڑی اور چلی گئی!

رہ گئی اس کے ساتھ مسلمانی بھی تھی، صبیحہ نے ریحانہ کو اور اس کے ساتھ مسلمانی کو دیکھو تو سخت پریشانی ہو گئی، وہ سوچنے لگی، ضرور کوئی خاص بات ہے یہ دونوں خلافت معمول میری تلاش میں یہاں آئی ہیں، نگاہِ قصور کے ساتھ معذرت کی تصویر پھر گئی، اس نے تشویش انگیز لہجہ میں پوچھا،  
"خیریت تو ہے؟"

مسلمانی نے معذرت کرتے ہوئے کہا،  
"میں تو نہیں آ رہی تھی، یہ لے آئی ہیں زبردستی ریحانہ،  
پھر وہ ریحانہ سے مخاطب ہوئی  
"تم ہی کہو!"

ریحانہ نے اٹھلاتے ہوئے کہا،  
"اگر تم کہہ دو گی تو کیا ہو جائے گا،"  
مسلمانی نے جواب دیا،

"بس اتنا احسان کافی ہے کہ تمہارے ساتھ چلی آئی، اس کی قائل نہیں ہوں کہ لادوے، لدارے، چلنے والے کا ساتھ دے!"  
صبیحہ نے ریحانہ سے کہا،  
"تاؤ تو سہی کیا بات ہے؟"  
وہ گویا ہوئی،

"آج میں نے چند سہیلیوں کی دعوت کی ہے اپنے گھر پر، لیکن  
اگر تم شریک ہوئیں تو بڑا صدمہ ہو گا مجھے!"

کا جی نہیں لگا، روز گھنٹہ بھر سے وہ پانچ منٹ زیادہ ہی بیٹھتی تھی، آج  
 بیس منٹ بھی بیٹھنا مشکل ہو گیا، ہنیدہ ایک جہیم و ذکی عورت تھی، اس  
 نے سمجھ لیا صبیحہ کسی خاص وجہ سے پریشان ہے، اس نے کہا،  
 ”بیٹی صبیحہ، آج تم کچھ پریشان اور مضطرب دکھائی دیتی ہو —  
 — خیر تو ہے؟“

صبیحہ یہ الفاظ سن کر واقعی ایسی پریشان و مضطرب ہوئی، جیسے کوئی  
 چوری کرتے میں پکڑ لیا جائے، اس کے اپنی کیفیت پر غالب آتے ہوئے کہا  
 ”جی نہیں لڑی، کوئی بات تو نہیں ————— اس سر میں  
 درد ہورہا ہے ذرا!“

ہنیدہ نے آگے بڑھ کر اس کی پیشانی پر ہاتھ رکھا،  
 ”خدا کا شکر ہے، انجانہ تو نہیں، یوں ہی ہونے لگا ہو گا“  
 ”جی ہاں اور کیا، آپ تو خواہ مخواہ پریشان ہو گئیں!“  
 ”میرا دل بہت کمزور ہے، جس سے ذرا بھی تعلق خاطر ہوتا ہے۔  
 اس کی پریشانی اور تکلیف دیکھ ہی نہیں سکتی، تمہارے سر میں درد ہورہا  
 ہے اور دیکھ کر (دیکھو میرا دل دھڑک رہا ہے!“  
 وہ ملتتی ہوئی بولی،  
 ”تو پھر میں جاتی ہوں، کیونکہ اگر میرا درد کچھ اور بڑھا تو  
 ضرور آپ کو اختلاج ہونے لگیگا“  
 ہنیدہ سے یوں باتیں بنائے وہ رخصت ہوئی، باہر نکلی تو ریحسانہ

صبیحہ نے معذرت کرنے ہوئے کہا،  
 "ضرور چلتی، لیکن بیچ کہتی ہوں مسیباں سفر دور کر رہا ہے، اس لئے  
 دیکھ لو آج یہاں "ابنا گھر" بھی نہیں، ابھی اجارہ ہی تھی،  
 رحمان نے کہا

چلو تو سہی ہم سر پائیں گے

وہ سنتی ہوئی بولی،

"تم تو سب دبا دو گی، لیکن تمہاری سہیلیاں جو داغ چاٹنے لگیں گی"  
 "نہیں ہیں اس کا ذمہ لیتی ہوں — — — جہاں لگے تو ذرا

دیر ٹھہر کر چلی آنا"

صبیحہ بے بسی سے سلسلی کی طرف دیکھنے لگی، اس نے جی رحمتانہ کا

ساتھ دیا۔

"کیا حرج ہے چلو ذرا دیر کو"

سلسلی کی اس ادا سے صبیحہ متاثر ہوئی کہنے لگی،

"واہ تم بھی رحمتانہ کی طرف ڈھلک گئیں۔"

خیر تم لوگ نہیں مانتیں تو چلو"

رحمانہ خوش ہوئی،

"آؤ، بس اب آؤ"

سلسلی، صبیحہ اور رحمانہ تینوں روانہ ہو گئیں۔

دعوتِ واقعی بڑی پر تکلف تھی، بے تکلف سہیلیوں کے مجمع نے

لطفِ مجلس اور دربالا کر دیا تھا، جیت تک صبیحہ یہاں رہی دل ذرا بہلا دیا  
 حیب گھر کی طرف روانہ ہوئی تو پھر دل خیالات پریشاں کی آماجگاہ  
 بنا ہوا تھا ————— اے غمِ دل کیا کروں؟ اے وحشت  
 دل کیا کروں؟

---

۲۶۳

لطفِ مجلس اور دربالا کر دیا تھا، جیت تک صبیحہ یہاں رہی دل ذرا بہلا دیا  
 حیب گھر کی طرف روانہ ہوئی تو پھر دل خیالات پریشاں کی آماجگاہ  
 بنا ہوا تھا ————— اے غمِ دل کیا کروں؟ اے وحشت  
 دل کیا کروں؟

(۸)

دوسرے دن صبح جب وہ کالج پہنچی تو دروازہ ہی پر صفدر سے  
 ملاقات ہو گئی، صفدر کا چہرہ اترتا، اٹھتا، ایسا معلوم ہوتا تھا جیسے وہ کسی  
 گہری فکر اور پریشانی میں مبتلا ہے، صبیحہ خود بڑھ کر اس سے ملی،  
 "میں تو گل سے آپ کی فکر میں ہوں مگر آپ کہیں نظر ہی نہیں آتے"

صفدر نے حیرت آمیز نظروں سے صبیحہ کو دیکھا،

"تجربہ ہے۔۔۔۔۔"

صبیحہ مسکرائی،

"کس بات پر؟۔۔۔۔۔ میری جستجو پر یا اپنے غائب ہونے

پر؟۔۔۔۔۔"

صفدر کچھ چلا سا گیا،

"اگر میں کہوں دونوں پر؟"

وہ مسکراتی ہوئی بولی،  
 ”آپ جھوٹ نہیں بولتے، یہ مجھے یقین ہے!“  
 صفدر نے لاجواب ہوتے ہوئے کہا۔  
 ”پھر خاموش رہنے کے سوا کوئی حلہ نہیں؟“  
 اتنے میں گھنٹہ بجا، صبیحہ نے اپنی کلاس کی طرف جاتے ہوئے کہا،  
 ”انٹروں میں، کیا آپ رومین کے دست تک آسکیں گے؟“  
 اس نے اپنی کلاس کی طرف مڑتے ہوئے کہا،  
 ”ضرور!“

وہ جلتے جاتے بولی،  
 ”میں آپ کا انتظار کروں گی!“  
 صفدر کلاس میں آکر بیٹھا اور سوچنے لگا،  
 ”صبیحہ کی یہ گفتگو کیا معنی رکھتی ہے؟“  
 وہ مجھے کیوں تگلاتی کر رہی تھی؟  
 اس نے رومین کے دفتر میں مجھے کیوں بلایا ہے؟  
 ”وہ کون سی ایسی بات ہے، جس کے لئے اتنی تاکید کی جا رہی ہے“

پر ڈیفنس صاحب ابھی تک تشریح نہیں لائے تھے، لہذا نہایت اطمینان  
 سے رٹ کے گپ شپ میں مبتلا تھے، چھیڑ چھاڑ اور ہنسی مذاق کا سلسلہ جاری  
 تھا، اتنے میں رفیع کی نظر صفدر پر پڑی اس نے دیکھا حضرت عالم مراقبہ





(۹)

انٹروول ہوتے ہی صبیحہ پڑھیں کے دفتر میں پہنچ گئی، صفا شاید  
کچھ پہلے ہی پہنچ گیا تھا، صبیحہ نے اسے دیکھا اور مسکراتی ہوئی اپنی کرسی  
پر بیٹھ گئی،

”آپ تو مجھ سے بازی لے گئے۔۔۔۔۔۔ شاید مجھے دیر  
ہو گئی؟“

صفا نے افسردہ لہجہ میں کہا

”نہیں دیر تو نہیں ہوئی، میں ہی ذرا جلدی چلا آیا؟“

”کیوں جلدی کیوں چلے آئے؟“

”اس اندیشہ سے کہ کہیں دیر نہ ہو جائے!“

” (ہنستے ہوئے) کئی دن سے آپ کچھ افسردہ سے نظر آ رہے

ہیں؟“

”پریشان ہو کر جی نہیں!“  
 ”اپنے چہرہ کی رونق اور مسرتگی کا اندازہ آدمی خود بخود ٹوٹے  
 کر سکتا ہے۔ وہ تو دوسرے ہی کرتے ہیں!“  
 ”لیکن آپ کے سوا کسی اور نے یہ بات مجھ سے نہیں کہی؟“  
 ”انہوں نے عوز نہ کیا ہوگا!“  
 یہ ایسی بات صلیب نے کہہ دی جس کے کئی معنی نکال سکتے تھے،  
 وہ چپکرائی لگا کر اب جواب میں کیا کہے؟ اسے خاموش دیکھ کر صلیب  
 نے پھر ایک تیسرا سوال کیا،  
 ”آپ خاموش کیوں ہو گئے؟“  
 وہ گریا ہوا

”عافیت اسی میں ہے مثل شہور ہے، ایک چپ ہزار بلا مانتی  
 ہے“

”کیا خدا خواستہ آپ کی آفت میں گرفتار ہیں؟“  
 ”آفتوں کی زندگی ہے کس لئے؟“  
 ”آفتیں بہنے کے لئے؟“

”جی ہاں آفتیں بہنا ہمیشہ بدبخت کرنا، غموں کا مقابلہ کرنا، نا کامیوں  
 سے بچنا، ہونا، محرومیوں اور حسرت نصیبیوں سے بہرہ مند ہونا۔۔۔۔۔  
 یہی انسان کی زندگی ہے!“

”آپ پر اس قدر قنوطیت کیوں طاری ہے؟“

شاہی قلعہ کے ایوان خاص میں منگلا جائے۔۔۔۔۔ میری  
راتے تو ہے!

یہ کہہ کر صبیحہ اس طرح صدف کی طرف دیکھنے لگی گویا اس سے  
پوچھ رہی تھی، آپ بتائیے کیا راتے ہے آپ کی؟

صدف نے کہا،

”بڑی مناسب تجویز ہے۔۔۔۔۔“

صبیحہ خوش ہو گئی

”تڑھپہ اعلان کروں“

صدف نے اس کیفیت کا اظہار کئے بغیر کہا،

”ضرور کر دیجئے!“

صبیحہ نے پوچھا

”سارے استقامات آپ ہی کو کرنا پڑیں گے!“

صدف چونک پڑا،

”مجھے؟۔۔۔۔۔“

وہ متعجب ہوتی ہوئی برلی،

”آپ وہیں تارا رکھے؟“

صدف دل کی بات زبان پر لے آیا،

”نہیں کس صبیحہ مجھے معاف کیجئے!“

صبیحہ نے پوچھا،

”ہر شخص پر وہی کیفیت طاری ہوتی ہے جس کا وہ شکار ہوتا ہے  
 اگر نشاط و امترت کے اسباب ہتیا ہیں تو وہ ہمیشہ خوش اور سرور نظر  
 آئے گا، اگر کلفت اور حسرت کے ماحول میں وہ زندگی بسر کر رہا ہے،  
 نہ اس کے ہونٹ کبھی تبسم سے آشتا ہوں گے نہ نشاط و امترت سے اسے  
 کوئی حصہ ملے گا! ————— اگر آپ مجھے رنجور اور ملول دیکھتی ہیں  
 تو اس کا سبب یہ ہے کہ میں ہوں حسرت نصیب!“  
 ”آج تو آپ عجیب طرح کی باتیں کر رہے ہیں!“

”یہ باتیں دل میں رکھنے والی ہیں، زبان پر لانے کی نہیں، آپ  
 نے پھڑو دیا تو میں نے کہہ دیا۔ ————— آپ نے یاد دلایا  
 تو مجھے یاد آگیا!“

صبح اب فترت رفت بالکل سنجیدہ ہوتی چلی جا رہی تھی، وہ اگرچہ  
 ظاہر میں ہنس رہی تھی، مسکرا رہی تھی، لیکن اگر کوئی نگاہِ غمزے سے دیکھتا تو  
 محسوس کر لیتا، صغیر سے زیادہ ذہنی کشمکش اور ذہنی الجھن میں گرفتار ہے  
 صغیر نے جو کیفیت اپنی بیان کی تھی، وہ درحقیقت صبح کے حالات و  
 تاثرات کی ترجمان تھی،  
 صبح نے گفتگو کا پہلو بدلتے ہوئے کہا۔

نعرض ساتھیوں کا ہزار ہے کہ کرمس کی ایک ہفتہ کی تعطیل اس طرح  
 منانے جائے کہ ہر روز یرمین کی طرف سے ایک تقریبی پروگرام، کسی باغ  
 میں کسی نہر پر کشتی میں کسی جھیل کی سطح پر، کسی پانی بارہ دری میں، اور

(۱۰)

صبیحہ کے ان الفاظ نے صفدر کے دل میں ایک نئی امنگ پیدا  
 کر دی لیکن اس نے سوچا یہ حالی خولی باتیں ہیں، بس لڑکی کو محبت کے  
 نام سے چہرہ ہر وہ ایک محبت کر کے واسطے دل کو نہ سمجھ سکتی ہے، ان اس  
 کی قدر کر سکتی ہے، یہ صرف لاوقت گزاری کے طریقے ہیں۔

بے نتیجہ لا حاصل ————— پھر اس نے کہا،

”اگر یہ بات ہے تو میں چلا چلوں گا“

صبیحہ کے چہرے پر سرت کی لہر دوڑ گئی،

”واقف —————“

صفدر نے نظر اٹھا کر صبیحہ کو دیکھا، تو درحقیقت اس کے چہرے  
 پر ایسی رونق نظر آ رہی تھی، جیسے کسی خلاف توقع بات نے اسے سرور  
 کر دیا ہو، وہ گویا ہوا،

”آہر آپ اس دلچسپ پروگرام میں حصہ لینے سے کیوں کترارہے  
ہیں؟“

صفدر کہنا پڑا،

”بات یہ ہے کہ افسردہ دل افسردہ کندا نچنے راہیری طبیعت  
آج کل ایک عجیب طح کے خلمان میں مبتلا ہے اگر میں شریک بھی ہما تر  
دوسروں کے لئے بار خاطر بن جاؤں گا، اور یہ میں پسند نہیں کرتا۔“  
صبیح کہنے لگی،

”آپ بار خاطر بن جائیں گے ————— ؛ نہ جانے کن  
گروں کے لئے، درنہ میں تو اس پروگرام میں صرت اس لئے شریک ہوں،  
رہی متی کہ آپ بھی ہوں گے، —————“

میں آپ کی فلسفیانہ مکتبہ سنجیاں نہیں سنا چاہتی، میں تو ایک بات جانتی ہوں انسان کی قوت ارادی میں بڑی طاقت ہے، وہ فیصلہ کر لے اسی پر عمل کر سکتا ہے، اگر کوئی یہ طے کر لے کہ غم اس کے پاس نہیں پیشک سے گا تو دنیا کا کوئی حادثہ بھی اس کو غمگین اور تجسیدہ نہیں کر سکتا۔

صغیر نے قطع کلام کرتے ہوئے کہا،  
 بات تو آپ نے ٹھیک کی ہے، لیکن بد قسمتی سے میں اس قوت ارادی سے محروم ہوں!“  
 صبیحہ بننے لگی،

”مرد ہو کر ایسی باتیں کرتے ہیں آپ؟“ یہ بات تو کمزور، بے بس اور محو برعورتوں کو زیب دے سکتی ہے، اگرچہ وہ بھی، جب اپنی قوت ارادی سے کام لیتی ہیں، تو وہ کچھ کر گزرتی ہیں کہ دنیا انگشت بدنداں اور حیران و ششدر رہ جاتی ہے۔  
 بہر حال یہ وقت بحث مباحثہ کا نہیں فیصلہ کا ہے، فی الحال، آپ کو یہ فیصلہ کرنا ہے، اب آپ دیکھیں اور اندرہ نظر نہیں آئیں گے، اگر اس فیصلہ پر عمل کرنے میں دشواری پیش آئے تو پھر مجھ سے کہئے گا۔“  
 آپ کیا کر لیں گی؟

کوئی ایسی ترکیب بتاؤں گی کہ وہ دشواری رفع ہو جائے گی؟  
 یہ باتیں بوسہی تھیں کہ محمود کہیں سے گھومتا گھامتا آ گیا، یہ بھی

”آپ کا سر مان کس طرح ٹالا جاسکتا ہے؟“

صبیحہ نے ذرا اٹھلائے مرنے کہا،

”جیسے واقعی آپ میرے ٹرے مطیع ہیں؟“

صفدر نے آنکھوں میں آنکھیں ڈال کر پوچھا،

”کیا آپ کو یقین نہیں؟“

صبیحہ آنکھیں نہلا سکی، اپنی چشم سحر خیز نیچا کر لی اہلپسہ کہنے لگی،

”اگر آپ یقین دلائیں گے تو کیسے یقین نہیں کروں گی؟“

وہ بولا،

”جس طرح کیسے ————— ہر طرح حاضر ہوں۔“

”نی الحال تو یہی صورت ہے کہ آپ خوش نظر آئیں، اور ہمالے

پر دو گرام میں حوتہ لیں!“

”پر دو گرام میں تو ضرور حوتہ لوں گا، لیکن خوش نظر آؤں، اس کا مطلبہ

کیا ہوتا؟“

وہ مسکرائی،

”بس یہی کہ ہتاشش ہتاشش دکھائی دیں ————— آپ

تو اس طرح طول وافر وہ نظر آنے لگے ہیں ۱۱ دھر چند روز سے جیسے کوئی بہت

بڑا عم پال لیا ہے آپ نے؟“

جواب میں پھر صفدر نے کچھ کہنا چاہا، مگر صبیحہ نے اسے کچھ بولنے

کا موقع نہ دیا۔ کہنے لگی،

صفدر کے حلقہ احباب میں شریک تھا، اس نے جو اسے کہا، بیٹھا  
دیکھا تو بے تکلف اندر آ گیا، اس نے کہا،

”ارے تم یہاں بیٹھے ہو، اور ہم سارے کالج میں تمہیں تلاش کرتے،“

صفدر نے پوچھا،

”کیوں خیریت؟“

عمر نے بتایا،

”ناصرا کہہ رہا تھا، آج تم وطن واپس جا رہے ہو،“

کیا واقعی؟“

عمر کے اس سوال سے صفدر سٹپٹا گیا، پہلے تو اس نے جھینٹتے

ہوئے صلیب کی طرف دیکھا اُپس رکھا،

”ہاں ارادہ تو تھا، لیکن شاید نہیں جاؤں؟“

صفدر نے سوال کیا،

”اس تدبیر کی وجہ؟“

صفدر نے عاجز آ کر کہا،

”آخر تمہیں میرے جانے یا نہ جانے سے کیوں دلچسپی ہے؟“

وہ کہنے لگا،

”اس لئے کہ میں بھی خست سفر یا نڈھرا ہوں، تم بھی چل رہے

ہو تو ساتھ ہو جاؤں گا؟“

صفدر ہنسنے لگا،



”بے شک، متعدد مواقع پر کم از کم سوڈ ٹھہر سو روپے تو قرض“ کے  
 نام پر تم نے مجھ سے لئے ہوں گے کبھی کوئی رستم واپس کی؟  
 ”کیا ضرورت تھی واپس کرنے کی؟“  
 ”بے ڈکار لئے ہضم کر جانے کی کیا ضرورت تھی؟“

”کیا تم نے خود ہی ہر مرتبہ قرض دیتے وقت یہ نہیں کہا تھا کہ  
 میں جسے قرض دیتا ہوں اس کی واپسی کی امید نہیں رکھا، پھر بھلا  
 یہ کیونکر ممکن تھا کہ میں تمہیں ناامید کر دیتا؟“

صغرنے ایک تہقہ لگایا،

”بس تو پھیر جاؤ، گھر سے بندوبست کر کے آؤ۔“

حالات کی یقین ہے۔ وہاں سے بھی خالی ہاتھ آؤ گے۔ — ۱۰

”یہ کیوں بھائی — خدا کے لئے ایسی روحانہ دوا!“  
 ”گھر سے مہینہ پابندی سے رستم آتی رہتی ہے، وہ لوگ پڑھیں گے  
 نہیں کہ اسے کابے میں خرچ کیا؟“  
 ”حساب موجود ہے؟“

”ہاں — میری نسر حساب میں دو سو روپے  
 تو بدتر ضحہ حسنہ ایک گرم سوٹ بنانے اور کالج کی بقایا فیس ادا کرنے کے  
 لئے تمہارے نام لکھے ہیں؟“

”حیرت سے (میرے نام؟ میں تمہارا مستروض ہوں؟)  
 — جھٹی اتنے گھبرائے کیوں جاتے ہو، کوئی تماشہ تو کرے گا نہیں تو“

کر لینا ہوں؟  
 صفدر نے صبیحہ سے کہا،  
 "حسن لیا آپ نے؟" جھلا کر ان آق ہو گا جو ایسے  
 شخص کے ساتھ سفر کر لے پر آمادہ ہو جائے گا،؟  
 نہایت سادگی کے ساتھ محمود نے کہا،

"صفدر —————  
 صبیحہ بننے لگی، صفدر کو بھی ہنسی آگئی، وہ گویا ہنسا،  
 "آخر تم جا کیوں رہے ہو؟"

محمود نے جواب دیا -  
 "مجبوراً جانا پڑ رہا ہے، کئی مہینہ سے ڈائٹنگ ہال اور لڑوٹنگ  
 اور کالج میں فیس چڑھی ہوئی ہے، اب رجسٹرار کے دفتر سے حکمنامہ آیا ہے  
 کہ اگر کرسس کے فوراً لہد جلد رستم بیباق نہ کی گئی تو —————  
 "نکال دیتے جاؤ گے۔"

"ہاں یہی سمجھو!"  
 "یہ کس رستم کتنی ہوگی؟"  
 "تقریباً دو سو روپے!"  
 "اگر تم شریف اور ایماندار آدمی ہوتے تو یہ رستم میں تمہیں تو حق  
 دے دیتا!"

"تو کیا جناب کو میری شرافت اور ایمانداری میں شبہ ہے؟"

صبیحہ نے انکار میں گردن ہلاتے ہوئے کہا  
 "ہاں ایسا ہو سکتا ہے؟ دس روپے کی حقیر قسم کے لئے آپ سے  
 انکار؟"

محمد نے اٹھ بڑھا دیا،

"تو لائیے!"

صبیحہ حیرت سے اُسے دیکھنے لگی،  
 "اسی وقت؟"

"جی ہاں ————— اس وقت اگر آپ نے دس روپے

دے دیئے تو کئی نامدے حاصل ہوں گے؟" ایک

تو میرا کام نکل جائے گا اور سب سے آپ کی صداقت ثابت ہو جائے گی کہ  
 جو کہتی ہیں وہ کرتی بھی ہیں، تیسرے صنفد صاحب کو ذلیل ہونا پڑے گا،  
 اسے کہتے ہیں بیک کرشمہ سرکار!"

صبیحہ مسکراتی ہوئی گویا ہوئی،

"ہاں تو یہ آپ نے خوب سوچا، لیکن انوس اس وقت میرے پاس

کچھ نہیں ہے ————— بہت شرمندہ ہوں؟"

بے جھجک محمد نے کہا،

"شرمندگی کی کیا بات ہے، دنیا میں ایک کا دوسرے سے کام چلنا

اسی ہے، اگر آپ کی نیت نیک ہے، تو صنفد سے قرض لے کر دے

دیجئے، پھر بعد میں انہیں ادا کرتی رہے گی!"

والد حبیب بھی یہاں آئے ہیں، تمہاری سعادتمندی سے باغ باغ ہو کر گئے ہیں وہ ہرگز مجھ پر خفا نہیں ہوں گے کہ اتنی رستم خطیر کیوں میں نے تمہیں دے دی! "

لیکن وہ دل میں کیا کہیں گے۔۔۔۔۔۔  
 "صرت یہ کہ تم جیسے شریفیت اور موہناڑ کے جب مالی دشواریوں میں مبتلا ہوں، ذرا ان کی مدد کرنا شرافت کا تقاضا ہے تم سے سہمداری کریں گے، میری فیاضی اور عمالی غسرنی پر خوش ہوں گے، تمہارا کچھ بڑی لگا نہیں، مجھے بڑی آسانی سے مزید دو سو روپے مل جائیں گے، اور سارا حساب کتاب برابر ہو جائے گا!  
 صلیحہ نے ہنسنے ہونے کہا  
 "محمود صاحب دلچسپ ہونے کے ساتھ ساتھ آپ بڑے خطرناک آدمی ہیں!"

وہ بولا،  
 "اطمینان رکھیے، آپ سے کبھی قرض نہیں مانگوں گا!  
 صندرنے چھیڑا،  
 "جیسے مل ہی تو جائے گا!"  
 محمود نے سوال کیا،  
 "کیوں اس صلیحہ اگر میں کسی وقت دس روپے قرض مانگوں تو کیا آپ انکار کر دیں گی؟"

”تمہاری سفارش کون کر رہا ہے احمق؟“

محمود نے جواب دیا۔

”تم اند کون؟“ کیا ابھی تم نے یہ نہیں کہا،

میں صبح سے کہ کسی فقیر کو دے دیجئے

کم از کم اس وقت میں فقیر ہی ہوں، بغیر دس روپے لئے نہیں ٹوں گا!

صنڈر نے جیب سے دس روپے کا نوٹ نکال کر اس کی طرف

پھینک دیا!

”جاؤ عارت ہو!“

اس نے نوٹ اٹھا کر آسمان کی طرف دونوں ہاتھ اٹھائے اور

وعدا دیتے ہوئے صنڈر سے مخاطب ہو کر کہا،

”خدا کا دے، نیچے چینیں، بوڑھے ہو!“

صبح ہوتے ہوتے لوٹ گئی

صبیحہ نے سنتے ہوئے کہا،  
 ”محمود صاحب آپ تو پہنچے جھاڑ کر تیچھے پڑ گئے، بات یہ ہے کہ  
 میں متراض لینے کی عادی نہیں ہوں، ورنہ ضرور صفا صاحب سے لے  
 کر آپ کو دے دیتی!“

”لیکن اس دلیل کا مجھ پر کوئی اثر نہیں پڑا، اس نے کہا،  
 یہ اصول تو آپ کا بہت اچھا ہے کہ کسی سے قرض نہیں لیتیں  
 لیکن صفا صاحب کے بارے میں یقین کیجئے کہ نہایت شریف آدمی ہے، کیا  
 مجال جو کبھی بھولے سے تقاضہ کرے، لہذا اس سے لی ہوئی رقم کو متراض  
 سمجھنا ہی نہیں چاہیے!“

صفا صاحب نے مداخلت کرتے ہوئے کہا،  
 محمود صاحب سے آگے نہ بڑھو اب تک تو میں ہی تمہارا ہوت تھا اب  
 برس صبحیہ کی جیب پر ڈاک ڈالنے کا پروگرام بنایا ہے۔  
 پھر وہ صبحیہ سے مخاطب ہوا،  
 ”یہ شخص قطعاً ناقابل اعتبار ہے کسی فقیر کو دے دیجئے، مگر اسے  
 ایک پیسہ نہ دیجئے!“

نہایت سنجیدگی سے عمرو نے کہا،  
 ”تمہاری تعریف کن الفاظ میں کہہ دوں گا کہ وہ بدستد، مجھ سے  
 اتنے خفا ہو، لیکن میری سفارش سے باز نہیں آتے!“  
 صفا صاحب نے ذرا تلخی سے پوچھا،

کے نام سے ہجرت کے لفظ سے، محبت کے ذکر سے چڑھا وہ خود  
اس مرض میں کیسے گرفتار ہو سکتی ہے؛ وہ کسی دوسرے شخص کی محبت کی  
طرح قبول کر سکتی ہے؛

لیکن اگر واقعی یہی بات ہے تو پھر اس کرم منہائی کے کوئی کیا ہوئے؛  
اس کا کیا مطلب تھا کہ میں تو اس پروگرام میں صرف اس لئے  
شریک ہو رہی تھی کہ آپ بھی ہوں گے؛  
اس کی شرکت میرے وجود کی محتاج کیوں ہے؛

اور یہ بھی واقعہ ہے کہ جب میں نے شرکت پر رضامندی ظاہر  
کی تو وہ خوش ہو گئی، اس خوشی میں وہ بے ساختگی تھی، جو اس کے  
پچھے ہونے کی دلیل تھی؛

اس خوشی کے کیا معنی؛ میری شرکت کی خبر سنکر مسرور ہو جانے  
کا کیا مطلب؛

اپنے کمرہ میں صفدر خاکیوش میٹھی بائیں سویرا اٹھا کہ ناصر ٹیک  
پڑا اس نے آتے ہی پیش گوئی کی،

۔ خدا کی قسم تم عنقریب بیمار پڑ جاؤ گے؛

صفدر اس صدمے سے ہنگام سے چونک پڑا۔

۔ مبارکباد دینے آئے ہو اس بات پر کم میں بیمار پڑ جاؤں گا؛

ناصر نے ہاتھ پکڑ کر اسے اٹھاتے ہوئے کہا

۔ آخر تمہیں ہو گیا گیا ہے کہہ دو تو اپنے کمرہ میں بند رہتے ہو؛

(۱۱)

صبیحہ کے پاس سے صندرا اٹھ کر اپنے کمرہ میں آیا تو ایسا مسلم  
 ہو رہا تھا، دل کا بہت بڑا بوجھ آ کر گیا، صبیحہ نے آج جو باتیں کی  
 تھیں ان میں کس تھا، ان میں اس تھی، ان میں زندگی تھی، زندگی کی  
 دعوت تھی، دل تھا کہ وہ فرسترت سے بے تاب ہو جا جا رہا تھا، وہ دل  
 طاووس جس کی وہ پلیز تک آرزوؤں اور اراموں، تمنائوں اور حسرتوں  
 کے آتے ہوئے پر جلتے تھے، آج آرزوؤں اور اراموں، تمنائوں اور  
 حسرتوں کا شین بنا ہوا تھا، جہاں کل تک مایوسی کا موسم خزاں کا فرمایا  
 تھا، وہاں آج امید کی فصل بہار اپنی پوری رعنائیوں کے ساتھ جلوہ فرما تھی  
 یکایک اس کسول میں خیال آیا کہ میں خوش نہیں یا غلط نہیں  
 میں تو مقبلا نہیں ہوں؟

صبیحہ کا یہ التفات، یہ لگاؤ، محبت تو نہیں ہر گنا، جسے محبت

نے کہا،

یا رتم نے جڑا غلط فیصلہ کیا تھا!

اس نے جواب دیا،

”ہاں میں بھی کچھ ایسا ہی محسوس کر رہا ہوں!“

”ہمارے سمجھانے سے اگر تم نے محسوس کر لیا ہوتا تو کون سا غضب

ہو جاتا!“

”کاش تم میں وہ قوت اور صلاحیت ہوتی، جو دوسروں کے فیصلے بدل

دیا کرتی ہے تم سے کیا مدد تھی، اگر تم کسی قابل

ہوتے!“

یہ کہہ کر صفدر نے ایک قبضہ لگایا اور داؤد طلب نظروں سے

اسے دیکھتے ہوئے پڑھا،

”بیچ کہنا کیسی لاجواب بات پیدا کی ہے!“

ناصر نے سوکھا سامنہ بنا کر کہا،

”جواب تو ممکن ہے، لیکن خواہ مخواہ بات بڑھانے سے کیا حاصل

لیکن آنا تو بتا دو کیا گفتگو ہوئی تم سے اور صبر سے؟“

صفدر نے ذرا ہنستے ہوئے کہا،

”کیوں اس مت کو دیا“

ناصر بگڑ بگڑا،

”اچھا تو میں دیکھیں جانا ہوں، اگر میں اس قابل بھی نہیں ہوں کہ تم

اور اب تو یہاں سے جا ہی رہے ہو، اور نہ آنے  
کا فیصلہ بھی کر چکے ہو، یہ ذرا سی مہلت جو ہے اسے تو بل بیٹھ کر گزار دو،  
صفر نے جواب دیا،

”میرے بھائی، میں نہیں یہ افسوس ناک خبر سنانے پر مجبور ہوں کہ میں  
نے اپنا ارادہ بدل دیا!“

”یعنی ————— یعنی کیا؟“

”یعنی یہ کہ اب میں نہیں جاؤں گا!“

”خوش ہو کر، واقعی، سچ؟“

”اں بھئی، میں نے اپنے فیصلہ پر نظر ثانی کی اور فی الحال میرا  
قطع فیصلہ یہ ہے کہ نہیں جاؤں گا۔“

”لیکن اس فوری تبدیلی کی وجہ بھی ضرور ہوگی!“

”ظاہر ہے ضرور ہوگی، آج تک دنیا میں کوئی کام بھی بغیر وجہ

کے ہوا ہے!“

”سکرا کر، دونوں باتیں ممکن ہیں!“

”پھر بھی اس طرح کرہ میں چھپے بیٹھے ہو، جیسے لوگوں کی نظر بچا کر گلے

میں پھندا لگانے والے ہو۔۔۔۔۔۔ آؤ چلو ہمارے ساتھ!“

”چلتا ہوں۔۔۔۔۔۔ لیکن اس وقت کہاں جاؤ گے؟“

”جہاں جانے کا یہ وقت ہے، ————— یعنی سینما!“

صفر نے کوئی مزاحمت نہیں کی اساتھ ہو گیا، راستہ میں ناصر

”ابھی تو صرف دس روپے تم نے دیئے ہیں  
 نرج بالاکن کہ ارزانی ہنوز کبھی تیس چالیس روپے نذر کر کے دکھو اس  
 آدمی کی دلچسپی کا کیا عالم ہوتا ہے“  
 صفدر ہنسنے لگا،

”معلم ہوتا ہے اس بات پر جلع جا رہے ہو کہ میں نے اُسے دس  
 روپے کیوں دیئے، اچھا بھئی ٹکٹ تم نے خریدا، یہ بارگراں ہم اپنے  
 دوش نالواں پر اٹھائیں گے!“

اسکولوں اور کالجوں میں طلبہ کے باہمی تعلقات کچھ عجیب سے ہوتے  
 ہیں، بے تکلفی، یار باشی، اور مجلس طرازی کا جہاں تک تعلق ہے سب ہی  
 عام طور پر یکساں ان سرگرمیوں اور دلچسپیوں میں لیتے ہیں، کھیل کے میدان  
 میں، کلاس روم میں، بورڈنگ کے کمروں میں، ڈبیٹ کے ہال میں یہ آپس  
 میں ملتے ہیں، ایک دوسرے پر چڑھیں کرتے ہیں۔ ایک دوسرے کو بتاتے  
 ہیں، ایک دوسرے سے اپنائیت، دوستی، اور ریلو تعلق کی باتیں کرتے ہیں  
 لیکن باایں ہر تعلقات کی یہ عام نوعیت ہوتی ہے، اس میں پختگی اور  
 اور گہرائی نہیں ہوتی، لیکن اس روش عام سے ہٹ کر جو تعلقات  
 قائم ہوتے ہیں ان میں استحکام بھی ہوتا ہے اور گہرائی بھی،  
 مڑوں تو کالج میں ہر شخص سے صفدر کے تعلقات تھے۔ وہ کسی کا  
 دشمن نہیں سب کا دوست تھا، سب کے کام آتا تھا، سب کا ہمدرد  
 اور دساز تھا۔ لیکن ناصر سے جو تعلقات تھے وہ عام دوستی کی



## غم آرزو

غم آرزو کا حسرت سبب اور کیا بناؤں؟  
 مے سوسلہ کی پستی مے شوق کی بلندی!

حدود سے بہت آگے بڑھ گئے تھے، ان تعلقات کی نوعیت یہ تھی  
 کہ یہ دوڑوں دوست ایک دوسرے کے لئے سب کچھ، بڑی سے بڑی  
 قربانی بھی کر سکتے تھے۔

---

(۱)

کوسس کا تفریحی پروگرام، بہت کامیاب رہا،  
 ایک روز شاہی باغ کی سیر کا پروگرام بنا۔  
 باغ کیا ہے ایک چھوٹی سی دنیا ہے رنگ و بو کی رعنائی و  
 زیبائی کی انسرین دسترن کی جگہ آرائی عجیب طرح کی بہار دکھا رہی تھی،  
 اتنے میں کسی نے لہک لہک کر گانا شروع کیا،  
 سہ پھول ہیں گلشن میں یا پرماں قطارا اندر قطار؛  
 اور سے اور سے، نیلے نیلے، پیلے پیلے، پیرہن!  
 صغیر اور صبیحہ گامشت کرتے ہوئے بارہ دری کے بالکل قریب پہنچ چکے  
 تھے، صغیر نے کہا،  
 ”آپ نے یہ شعر سنا؟“  
 وہ سکراتی ہوئی بولی،

”ہاں سن لیا ————— بالکل حسب حال ہے!  
 میں چلتے چلتے تھک گئی، آئیے ذرا دیر بارہ درمی میں بیٹھ کر  
 سنتالیں!“

صفر راتے بارہ درمی کی طرف بڑھتے ہوئے کہا،

”بالکل یہی خیال میسر دل میں بھی آیا تھا!“

دوڑوں آکر بارہ درمی میں بیٹھ گئے۔ سامنے سنگ مرمر کی گودی میں ایک  
 چھوٹی سی ننھی ننھی نہر پر رہی تھی اسرو کے درخت ہر دو طرف لگے ہوئے تھے  
 آگے چل کر ایک وسیع اور کشادہ میدان میں اور بھی بہت بڑے بڑے  
 چھتاور درخت، آم، ایشیم، پیلپ اور جامن کے سایہ دار ساتبان کی طرح  
 اپنی جگہ قائم تھے،

ان درختوں کے نیچے مختلف ٹولیاں، لٹکوں اور لٹکیوں کی الگ الگ  
 بیٹھی مختلف قسم کے شنگلوں میں مصروف تھیں، لیکن داستان طرازی ہو رہی تھی  
 کہیں قصبہ خوانی، کہیں سوسن کی محفل گرم تھی، کہیں طنز و مزاح کی طرباکیاں  
 علبس کو زعفران زار بنائے ہوئے تھیں، کہیں گپ ہو رہی تھی، کہیں مستقبل  
 کے پروگرام تیار کئے جا رہے تھے، کہیں ایک دوسرے کی مہرٹی شیدت زیر بحث  
 تھی، کہیں دوسرے ساتھیوں کی پرائیویٹ زندگی پر نکتہ چینیاں ہو رہی تھیں  
 کہیں شرارت اور ”ایکٹی ویٹی“ کے دلچسپ لفظیہ نلمے جا رہے تھے  
 کہیں زمین کے آئینہ انتخابات کے اُمدواروں پر تنقید ہو رہی تھی، ہر آدمی  
 اپنی دھن میں مست، اپنے خیال میں غرق اور اپنی رنگ آرائیوں میں کھویا

صہدرا در صبیحہ ان سب سے انگ بارہ درمی کے ایک گوشہ  
میں صرف رازد نیاز تھے،

صبیحہ نے ساتے کی طرف نظر اٹھائی اور کہا،  
"کننا دلچسپ نظر ہے، دل میں کھپا جا رہا ہے!"  
صہدرا نے تائید کی،

"بہت زیادہ — اور اٹمی گھٹاؤں کے اس ہجوم نے  
تو سماں اور بھی زیادہ دلچسپ بنا دیا ہے!"  
صبیحہ ہنستے ہوئے بولی،

"جی ہاں — کہیں خدا نخواستہ بارش نہ شروع  
ہو جائے!"

"میں تو چاہتا ہوں کہ ہو!"  
"پھر یہ سب بھرے ہوئے لوگ بھاگ بھاگ کر یہیں جمع ہو جائیں گے  
تل دھرنے کی جگہ نہ ملے اس بارہ درمی میں — اور اگر  
کہیں محمود صاحب بھی ہوتے، اور ضرور ہوں گے تو اور زیادہ بڑھ کر میں گے!  
اسنے میں باقی بارش شروع ہو گئی، اور ٹڈیوں کی طرح درختوں کے  
نیچے بیٹھی ہوئی یہ ٹولیاں اس بارہ درمی میں آکر جمع ہو گئیں اور آگن کی آن  
میں واقعی تل دھرنے کی جگہ نہ رہی، صبیحہ نے بے بسی کے ساتھ صہدرا  
کو دیکھتے ہوئے کہا،  
"اب بتائیے؟"

”اور کیا ہے؟“

”مردوں کا کھیل مردوں کا ہنر!“

”تو آپ اپنے جوہر دکھائیے، میں نے منع تو نہیں کیا ہے!“

”واہ یہ کیا بات ہوئی، جھگڑ میں مرنا چاہیں نے دیکھا، تمہارا ساتھ

ہونا ضروری ہے!“

”تو میں ہوشِ مرکب گئی اور سب تیزی سے یہ لوگ بارہ درسی میں آئے

تھے، اسی تیزی سے پھر کھلے ہوئے میدان میں پہنچ گئے!“

صفدر نے اس کی پریشانی سے لطف اندوز ہوتے ہوئے کہا،  
مجھے کیا معلوم تھا آپ کے منہ سے نکلی ہوئی بات قدرتِ فوراً  
بذری کر دیتی ہے!

صبحیچہ بننے لگی پھر سامنے کی طرف اشارہ کرتی ہوئی بولی،  
"دیکھیے محمود صاحب، خراماں خراماں اسی طرف تشریف لارہے ہیں،  
دس روپے کا نوٹ نکال کر ہاتھ پر رکھ لیجیے، بغیر  
لے وہ نکلیں گے نہیں!"

اتنے میں محمود آگیا، اس نے صفدر سے کہا،  
"سطے یہ ہوا کہ صرف لڑکیاں بارہ درہی میں بیٹھیں گی!"  
صبحیچہ نے پوچھا،

"اور لڑکے کہاں جائیں گے؟ کیا کریں گے؟"

سادگی اور معصومیت کے ساتھ محمود نے جواب دیا۔

"لڑکوں کے بارے میں یہ فیصلہ ہوا ہے کہ کبڑی کھیلیں گے۔  
آز پھٹی صفدر، میری تمہاری جوڑ کا حکم ہو چکا ہے۔"  
صفدر نے کہا،

بہاں مت کرو۔ میں نے کبھی کبڑی نہیں کھیلی، یہ شہدین کی باتیں  
تمہی کوزیب دیتی ہیں جاؤ اپنا کام کرو!"  
محمود نے بہ ظاہر جوارخ پاہوتے ہوئے کہا،  
"عجیب بدترین آدمی ہو۔ کبڑی شہدین ہے؟"

”میرے سینہ میں نہ جانے کتنی آہنگیں بندھیں، میرے دل میں نہ جانے  
 کتنے دل لے پروان چڑھ رہے ہیں، میرا دلخ آہندوں، آہندوں اور  
 حسرتوں کا گھینٹا بنا ہوا ہے، لیکن میں بے بس ہوں، میری آہنگیں سینہ کی دیوار  
 سے سر ٹکرا کر رہ جاتی ہیں، میرے دل لے پروان چڑھنے سے پہلے سرو ہو جاتے  
 ہیں، میری آرزو میں حسرتیں اور تمنائیں اس لئے ہیں کہ ابھریں اور فوراً  
 موت کی نیند سو جائیں“

وہ ذرا کے ذرا کا اچھپ کر گیا ہوا،  
 ”جس طرح اس باغ کے پھول بے بس ہیں، جس طرح اس نہر کا پانی  
 بے بس ہے، جس طرح تمہارا جی بے بس ہے، اسی طرح میں بھی بے بس ہوں  
 ————— کوئی کچھ نہیں کر سکتا!“

صیغہ نے دیکھا، صغدر کے چہرے کی اس وقت عجیب کیفیت ہو  
 رہی تھی!

اس کی آنکھیں سرخ تھیں، اس کا چہرہ تہمتا ہوا تھا، وہ بے چین نظر  
 آ رہا تھا،

یہ کیفیت دیکھ کر وہ گھبرا گئی، اس نے کہا،  
 ”آپ کا یہ کیا حال ہو رہا ہے!“

صغدر چونک پڑا جیسے اپنی غلطی کا احساس ہو گیا، اس نے نہایت

زوم اور ملامت لہجہ میں کہا،

”نہ جانے میں کیا کیا ہو گیا ————— کوئی بات آپ

کے خلاف مزاج تو میرے مزے سے نہیں نکل سکتی؟  
 حبیب نے آنکھوں کی نظروں سے اسے دیکھا اور آنکھوں ہی آنکھوں  
 میں اسے پڑھتی ہوئی بولی،

”آپ کو نہیں معلوم آپ نے کیا کہا؟“

وہ ماتھے کا پسینہ پونچھتا ہوا گریا ہوا،  
 ”بالکل نہیں،“

حبیب نے مسکراتے ہوئے اسے شوخ لگا ہوں سے دیکھا اور بولی،  
 ”آخر آپ تھے کہاں؟“

وہ بھی مسکانے لگا،

”آپ کے پاس تو بیٹھا ہوں؟“  
 وہ کہنے لگی،

”ہاں آپ تو بے شک پاس بیٹھے ہیں، دیکھ رہی ہوں، لیکن آپ  
 کا واضح کہاں تھا؟ آپ سیر کہاں کی کر رہے تھے؟ ایسا بھی تو ہوتا ہے کہ  
 آدمی کہیں ہوتا ہے، اور اس کے خیالات کہیں؟“

”ممکن ہے ایسا ہی ہوا ہو!“

”اب بھی آپ کو شبہ ہے؟“

”آپ نے یقین کا نام سنبھ رکھ چھوڑا ہے؟“

”رہتے ہوئے آج تو آپ خوب نکتہ چینیوں کر رہی ہیں مجھ پر؟“  
 ”آپ موقع کیوں دے رہے ہیں؟“ ————— آج

آپ کی گفتگو کچھ عجیب سی تھی،  
 "آپ بھی کہتی ہیں میں خود بھی اپنے آپ کو کچھ عجیب ہی سا محسوس  
 کرنے لگا ہوں!"

"ابھی تو آپ نے مجھے "تم" کہہ کر بار بار مخاطب کیا تھا، اب پھر  
 "آپ" شروع کر دیا!"  
 "میں نے تم کہا تھا؟"

"ہاں —————"

"میں بہت نادم ہوں!"  
 "لیکن میں آپ کے اس اندازِ مخاطب سے خوش ہوئی تھی!"  
 "آپ کو خوشی ہوئی تھی؟"

"ہاں ————— اس میں اپنائیت تھی!"

"تعجب ہے!"

"کس بات پر؟"

"انہی خوش نصیبی پر!"

"خوش نصیبی پر لگ خوش ہوتے ہیں یا تعجب کرتے ہیں؟"

"خوش نصیبی، اگرچہ ناک اور خلافت توقع ہو تو حیرت ہوتی ہی چاہیے!"

"اچانک اور خلافت توقع کیوں؟"

"میرا خیال تھا، ہم ایک دوسرے سے قریب ہوتے ہوئے بھی بہت

دُور ہیں لیکن آج —————

”آج کیا محسوس کر رہے ہیں آپ ———“  
 ”جیسے ہم ہمیشہ سے قریب ہی رہے ہیں! جیسے میں مغالطہ میں تھا،  
 جیسے میں خواب دیکھ رہا تھا اور ———“  
 ”اور اب آنکھ کھل گئی؟“  
 ”جی ہاں، بالکل یہی!“  
 ”آنکھ کھلنے کے بعد کیا ہوا؟“  
 ”وہی خواب، عالم بیداری بن گیا! ———“  
 ”کچھ عرصے سے آپ بہت دل گرفتہ اور ملول و کربیدہ نظر آ رہے ہیں؟“  
 ”آپ کے مشاہدہ کو میں جھٹلا نہیں سکتا!“  
 ”لیکن آخر اس کی کوئی وجہ بھی تو ہوگی ———؟“  
 ”ظاہر ہے دنیا میں کوئی بات بھی بغیر وجہ اور سبب کے نہیں  
 ہوا کرتی!“

”تو بتائیے وہ سبب؟“  
 ”جی چاہتا ہے آپ کو ایک شعر سنا دوں!“  
 ”معاف کیجئے مجھے شعر و شاعری سے ذرا بھی دلچسپی نہیں ہے!“  
 ”لیکن اگر آپ کے سوال کا جواب بھی میری شاعر ہو تو ———“

”ہن لوں گی ——— شعر سمجھ کر نہیں، جواب سمجھ کر!  
 ”حضرت مولانا کا شعر ہے!“

۲۰۵

ایک دوسرے سے قریب لیکن دُور! —————  
ایک دوسرے سے دُور لیکن قریب —————  
کے قریب!

---

۱۶۱

لہذا ہمیں چاہیے کہ ہم اپنے آپ کو  
اپنے آپ سے دور رکھیں اور  
اپنے آپ کو قریب رکھیں۔  
یہ ہے حقیقت۔  
یہ ہے حقیقت۔

کسی کا بھی ہو، مجھے مطلب جواب سے ہے، شکر سے نہیں، جواب  
 نثر میں ہوتا تو اچھا تھا، آپ نثر میں دینے پر مہر ہیں تو خیر وہی ہی؟  
 ”تو تینے پھر وہ کہتا ہے،

”ہم آرزو کا حسرت سبب اور کیا بناؤں  
 مرے حوصلہ کی پستی مرے شوق کی بلندی!

—————“

صبیحہ کا چہرہ چمکنے لگا، اس نے عجیب نظروں سے اسے دیکھا، کچھ  
 کہنا چاہا لیکن نہ کہہ سکی، پھول کی ٹیٹھی کی طرح نرم و نازک ہونٹوں میں ذرا  
 سی جنبش پیدا ہوئی، جیسے اب وہ کچھ کہنا چاہتی ہے، لیکن یہ ارتعاش بہت  
 جلد ختم ہو گیا، وہ ہنسہ خاموش ہو گئی، گویا کچھ کہنا چاہتی تھی، مگر خلافتِ بھلت  
 سمجھ کر خاموش ہو گئی!

صفر میں آتی تہمت نہیں تھی کہ ہاں سخن داکر تا، وہ اس وقت  
 فیصلہ کن گفتگو کر لینا چاہتا تھا، وہ چاہتا تھا، اپنا دل کھول کر صبیحہ کے سامنے  
 رکھ دے، وہ اپنے دل کی بات زبان پر لے آنا چاہتا تھا، وہ اعتراض  
 محبت کرنا چاہتا تھا، اس کی زبان سے وہ اپنی قسمت کا فیصلہ سن لینا  
 چاہتا تھا، لیکن اسے خاموش دیکھ کر وہ بھی خاموش رہنے پر مجبور  
 ہو گیا، ہمت ڈپٹی کہ اسے ٹوٹے اس کی کتابِ دل کا مطالعہ  
 کرے

دو دنوں پاس ہیں گم صم بیٹھے ہوئے تھے۔

(۳)

کچھ دیر تک دو دنوں اس طرح خاموش بیٹھے رہے پھر صفدر میں ذرا

موصولہ پیدا ہوا،

”آپ کیوں خاموش ہو گئیں؟“

وہ کچھ سوچتی ہوئی بولی،

”نہیں ایسی تو کوئی بات نہیں؛ . . .“

صفدر نے سمند بہت پر پھر ایک تازیانہ لگایا،

”میری پیشتر سخانی آپ کو گراں تو نہیں گزری؟“

اس نے بہت مختصر سا جواب دیا،

”نہیں!“

صفدر نے پُچھا،

”کیا آپ میرے بدلے میں بھی کبھی سوچتی ہیں؟“

صبیحہ کا جواس پہلے کی طرح مختصر لیکن پرتکا دینے والا تھا۔

”اکثر ———“

صفر نے بے تابی کے عالم میں دریافت کیا،

”میرے کان دھوکا تو نہیں دے رہے ہیں؟“

وہ دیر لپ تہتم کے ساتھ گویا ہوئی،

”آپ کا اور کالوں کا جھگڑا پرائیویٹ ہے، میں اس میں دخل دینے

والی کون؟“

صفر کی سمجھتا رہی اب کچھ اور بڑھ چکی تھی،

”کیا واقعی ———“

وہ خاموش ہو گیا، ذرا دیر کے بعد پھر یہی الفاظ اس کے منہ سے نکلے

”کیا واقعی ———“

صبیحہ سننے لگی،

”آخر آپ کہنا کیا چاہتے ہیں؟“

”بہت کچھ کہنا چاہتا ہوں، کیا آپ سن سکیں گی؟“

”مزد رسنوں کی، شوق کے کالوں سے سنوں گی؟“

”آپ سے کچھ پوچھنا بھی چاہتا ہوں“

”تو پوچھتے کیوں نہیں؟“

”تم نے ابھی جو کہا تھا، میں دل گرفتہ اور طول کیوں ہوں؟“

”ہاں مجھے اس کی بڑی فکر ہے ——— بتائیے!“

”اس لئے کہ میں تم سے بائیس ہو چکا تھا۔“

”مجھ سے بائیس ہو چکے تھے؟“

”ہاں صبیحہ تم سے؟“

”لیکن مجھے تو یاد نہیں پڑا کہ میرے آپ کے مابین کسی کوئی ایسی بات

چیت ہوئی ہو جس نے آپ کو بائیس کر دیا ہو؟“

ہاں کسی طرح کی گفتگو تو نہیں ہوئی، لیکن یہ واقعہ ہے کہ میں بائیس ہو

گیا تھا، میں نے یہ کالج چھوڑ دینے کا، اور یہاں سے ہمیشہ ہمیشہ کے لئے

چلے جانے کا فیصلہ کر لیا تھا۔“

”آخر کیوں؟ کس لئے؟ کیا وجہ تھی اس فیصلہ کی؟“

”اس فیصلہ کا سبب وہ لفظ تھا، جس نے میرے روح پر قبضہ

کر لیا تھا، جس نے میرا سکون چھین لیا تھا، جس نے مجھے اختر ستاری

اور شب بیداری پر مجبور کر دیا تھا، جس نے میرے دل میں آگ بھڑکا دی

بھتی، جس نے مجھے کہیں کا نہ رکھا تھا۔“

”لیکن وہ کون سا لفظ تھا؟“

”جس سے تمہیں چڑ ہے۔“

آپ بالکل غلط سمجھے۔ انسان پر مختلف اثرات

طاری ہوتے ہیں، ایسے واقعات پیش آتے ہیں جن سے وقتی طور پر

وہ کوئی راستے قائم کر لیتا ہے، مجھے نہیں یاد میں نے کیوں کہا تھا، اس لفظ

سے مجھے چڑ ہے، کوئی خاص واقعہ کوئی خاص بات ہو گی، کچھ دھندلا

خیال آتا ہے، کسی بے وفا مرد کی داستان ہوس کہی مظلوم اور سادہ لوح عورت  
کا افسانہ بیچارگی کسی ناول میں پڑھا ہوگا، شاید اسی لئے یہ لفظ میرے منہ  
سے نکل گیا ہوگا، جب محبت جیسے پاک اور لطیف جذبہ کو بوس، اور خود غرض  
اور نفسانیت کے زیر اثر بدنام کیا جائے تو ہر شخص کو اس سے پریشان ہی چاہیے  
اگر آپ اس طرح کا کوئی واقعہ پڑھیں تو غصہ نہیں آئے گا؟

”ضرور آئے گا!“

”پھر آپ نے آنا اثر کیوں لیا؟“

”رو میں گئے ہم ستر بار کوئی ہمیں رلاتے کیوں؟“  
یہ الفاظ سکر صبیحہ کا رنگ رخ پھر بدل گیا، وہ دامن کو نہ پکڑ کر  
بار بار گمہ باندھتی اور پسر کھول دیتی،!

ہو گئی صفدر نے اس کی کیفیت محسوس کر لی، اشاد ہی مرگ میں مبتلا ہوتے  
 ہوتے رہ گئی، اس نے لڑتے ہوئے ہی سے کہا،  
 ”یہ میں کیا سن رہا ہوں؟“

وہ مسکراتی ہوئی رلی،

”جو میں کہہ رہی ہوں!“

صفدر نے پہلو پھرتے ہوئے کہا،

”میں کیونکر اعتبار انقلاب آسمان کروں؟“

صبیحہ نے ذرا تھکے لہجے میں کہا،

”یہ تو واقعی بڑا بڑا سوال ہے!“

صفدر بننے لگا، پھر بیکار ایک سنجیدہ ہو کر اس نے کہا،

”آپ کے دل میں میری جگہ ہے، آپ میری قدر و قیمت محسوس کرتی ہیں

یہ سب باتیں میرے لئے بڑی دل خوش کن ہیں، اس سے بڑھ کر میرے لئے

مسترت بخش بات کوئی نہیں ہو سکتی، لیکن جب اپنے آپ پر غور کرتا ہوں،

اپنے حالات کا جائزہ لیتا ہوں تو محسوس کرتا ہوں کچھ یہ ناممکن سی بات

ہے!“

”دہی تو بڑھتی ہوں کیوں؟“ اور شاید آپ طے کر چکے ہیں کہ نہیں

بتائیں گے!“

”اس لئے کہ جانتا ہوں میں کیا ہوں؟“

”کیا میں آپ؟“



صفدر نے ٹوٹی ہوئی ہمت کا، امن پڑا اور ایک ہی سانس میں، ایک ہی لفظ میں ماجرائے دل بیان کر دیا، اس نے کہا۔

”میں آپ سے محبت کرتا ہوں!“

یہ سن کر صبیحہ کی لویں سرخ ہو گئیں، اب تک وہ صفدر سے آنکھوں میں آنکھیں ڈال کر گفتگو کر رہی تھی، اب اس کی چشم بہا ہاک چشم شرمگین بن گئی، وہ بت کی طرح خاموش، اور تقریر کی طرح چپ کھڑی تھی،

صفدر اس سے جواب حاصل کرنا چاہتا تھا، اس نے کہا،

”کیا میرے اس سوال کا آپ کے پاس کوئی جواب ہے؟“

بہت صاف اور سیدھا جواب ہونا چاہیے، یا ٹھکرا دیجئے، یا قبول کر لیجئے!“

صبیحہ نے کہا،

”پہلی بات تو ناممکن ہے“

پھر وہ کچھ نہ کہہ سکی اور بازہ دہی سے باہر نکل گئی؛

صفدر ہنسا بکا کھڑا رہ گیا،



”ہاں یا رہیں بھیجا گیا ہے!“

صفر نے پوچھا،

”کہیں نے بھیجا ہے؟“ ————— اور کسی نے بھی بھیجا ہے

میں کسی کا بندہ سندان تو نہیں ہوں، جاؤ کہہ دو میں نہیں آتا، نہیں آؤنگا!

ناصر نے سوکھا سا منہ بنا کر کہا،

”لیکن بیچاری کا دل ٹوٹ جائے گا، ذرا سہیجہ تو سہی، کس واسطے

سے کہہ رہی تھی، جیسے صفر کو بھی لے آئیے، محمود نے کہا وہ نہیں آئیے

وہ بولی، نہ آئیں تو زبردستی لے آئیے، آپ تو بڑے بے تکلف دوست ہیں ان کے

میں نے پوچھا، اور اگر پھر بھی وہ نہ آئے تو؟ کہنے لگیں جناب صبیحہ بیگم

صاحبہ تو پھر میں بیت بازی میں حصہ نہیں لے لگی تو سب لڑکیاں بیک آواز

بول اٹھیں، پھر ہم بھی حصہ نہیں لیں گے تو جناب اپنی ہند پر ایک نہایت

دلچسپ پروگرام غارت نہ کیجئے، تشریف لے چلتے، ورنہ جب بد مزہ

ہونا کھٹرا تو پھر تمہاری مرست ہی کیوں نہ کر دی جائے،

صفر نے یہ باتیں سن کر کہا،

”اب تو کچھ کچھ اس پروگرام سے مجھے بھی دلچسپی ہو چلی ہے!“

محمود خوش ہو گیا،

تو آؤ ————— قسم خدا کی وہ نرا رہے گا کہ یا نہ

کر دے عسیر بھر ————— یہ لڑکیاں صرف ناول اور افسانے،

پڑھنا جانتی ہیں، شاید ہی کسی کو کس پانچ تشریحات ہوں وہ بھی زیادہ تر

مجھے کوئی دلچسپی نہیں ہے بیت بازی سے!"  
 ناصر نے گرفت اور مضبوط کر لی،  
 "خدا کے بندے صنوبر تو سہی؟" \_\_\_\_\_ لڑکیوں اور لڑکوں  
 میں بیت بازی ہے، ایک طرف لڑکیاں، دوسری طرف لڑکے؟"  
 صفدر نے لمبے پروانے سے کہا،  
 "تو میں کیا کروں؟"  
 ناصر نے حکم دیا،  
 "چلو ہمارے ساتھ!"  
 محمود نے کہا،

"ورنہ ہم زبردستی بے چلیں گے، ہم جیسے دو شہ زور آدمیوں کا مقابلہ تم  
 جیسا دھان پان آدمی نہیں کر سکتا، بے تہروٹی نہیں چاہتے تو چسپ چاہ  
 چلے چلو، ورنہ پا بدلتے دگرے۔ دست بدلتے دگرے چلنا پڑے گا!"  
 ناصر تو جبر سے محمود کی باتیں سننے میں منہک تھا، صفدر نے ایک  
 جھٹکے میں وہ ہاتھ بھی چھڑا دیا جو اس کی گرفت میں تھا، پھر اڑتے ہوئے کہا  
 "دیکھ لیا تم شہ زوروں نے مجھ مرد نالیاں کا عالم، اب خیریت چاہتے  
 ہو تو بھاگ جاؤ، ورنہ پھر میں سختی سے پیش آؤں گا!"  
 ناصر نے اسے سمجھاتے اور سناتے ہوئے کہا،  
 "بھائی! ہم خود نہیں آتے ہیں!"  
 محمود نے تائید کی،

"بھائی ان سب لڑکیوں کو مشکل سے چالیس پچاس اشعار یاد ہو گئے  
وہ بھی زیادہ تر نامزدوں اور نہیاں یہ حال ہے کہ دیوان کے دیوان یاد ہیں  
وہ بھی روایت دار اور سب سے بڑھ کر یہ کہ بندہ خود بھی شاعر ہے  
اگر کوئی موقع کا شکر نہ یاد آیا تو نیا شعر موزوں کرتے کتنی دیر لگتی ہے؟

یہ تجویز سنکر ناصر بھڑک گیا،

"واقعی مزا آجاتے گا، چلو صغیر!

صغیر نے کہا،

"لیکن ایک شرط ہے؟"

محمود نے ذرا غصہ میں کہا،

"وہ بھی کہہ چکو کسی طرح ————— تم تو نکاح کی طرح

شرطیں پیش کر رہے ہو!"

صغیر نے کہا،

"شرط یہ ہے کہ بے ایمانی نہیں ہونے پانے گی!"

محمود نے ایک قہقہہ لگایا،

"کمال کر دیا بھئی، ہمیں بے ایمانی کرنے کی کیا مزدورتا ہے بے ایمانی

تو دیکھو کیسے نالڑکیاں کریں گی، ان کا بیٹھ کر مزدور ہے ہمارا مضبوط!"



(۶)

یہ ایک بارہ دہائی کا وہ مقام، جہاں صفدر محمود اور ناصر کوٹھے  
تھے، مقام رنگ ویرن گیا، صبیحہ کی سرگردگی میں تمام لڑکیاں آگئیں، اور  
انہوں نے ان تینوں کو گھیر لیا، صبیحہ نے ایک نگاہ غلط انداز صفدر پر ڈالی،  
پھر خسرو سے کہا،

”جناب پہلی مات، آپ پر ہوتی۔“

پھر صفدر سے کہا

”آپ گواہ رہیے گا!“

ناصر نے مداخلت کرتے ہوئے کہا،

”گواہ تو میں بھی ہوں، لیکن سوال یہ ہے کہ بیت بازی شروع بھی  
نہیں ہوئی اور مات کا فیصلہ آپ نے کر دیا، یہ کیا بات ہوئی؟“  
صبیحہ نے بل کھاتے ہوئے، مسکراتے ہوئے کہا،

تو لوگ میدان چھوڑ کر بھاگ جاتے ہیں، ان پر خود بخود مات ہو جاتی ہے۔“

محمود نے کہا،

”لیکن بھاگ کون تھا، میں تو آپ کا بھیجا ہوا تھا، آیا تھا؟“ (صفدر کی طرف اشارہ کر کے) اس عہد کو پکڑو گے!“

صفدر نے جواب دیا،

”جی، اس کی کوئی سند نہیں، اگر صفدر صاحب نہیں آ رہے تھے آپ کو وہاں چلا آنا چاہئے تھا، اتنی دیر لگا دینے کے معنی یہ ہوتے کہ آپ نے محسوس کر لیا کہ جیت نہیں سکتے، لہذا باعزت طریقہ یہ ہے کہ مات مان لیجئے ورنہ پھر ہم خود ہی باقاعدہ آپ کی شکست کا اعلان کر دیں گے، اور اب جو سیت بازی شروع ہوگی وہ دوسری ہوگی، پہلی تو گنہا ہو گئی اور آپ ہار گئے۔“

کیوں صفدر صاحب؟“

صفدر نے بڑی تسعدی سے کہا،

”اور کیا۔۔۔۔۔۔ دیکھ لیجئے گا دوسرے کا انجام بھی

یہی ہو گا!“

محمود بگڑ گیا،

”کم نجات تو پرس کا لائق ہے، اپنے ہی آدمیوں کو روندے ڈال رہا ہے۔۔۔۔۔۔ جاہم نے مجھے خارج کیا اپنی جانت سے!“

”ہمیں بھی!“

صبیحہ نے فیصلہ کن لہجہ میں کہا،

”آپ کا اعتراض قابلِ غور نہیں، آپ کو یہ حق تو ہے کہ کسی کو اپنی  
ٹولی میں شامل نہ کریں، لیکن یہ حق ہرگز نہیں ہے کہ کسی کو تاشانی کی حیثیت  
سے بھی نہ بیٹھنے دیں۔ آئیے صنفدر صاحب!“

محمود نے کہا،

”لیکن میب احتیاجِ زٹ کر لیجئے۔“

صبیحہ ہنسنے لگی،

”کر لیا زٹ۔۔۔۔۔ اب زیادہ باتیں نہ کیجئے، ورنہ دوسری

مرتبہ بھی آپ کے مات کھا جانے کا اعلان کر دیا جائے گا اور اب جو بیت بڑا

شریح ہوتی وہ تیسری ہوگی!“

محمود نے بے بسی کے ساتھ کہا،

”اچھی زبردستی ہے!“

پھر گردن جھکا کر ساتھ ہر لیا،!

پھر وہ صبیحہ سے مخاطب ہوا۔

”بہت اچھا خطاب، میں اپنی شکست تسلیم کرتا ہوں، میں نے  
مات مان لی، آئیے دوسری بیت بازی یہیں شروع ہو جائے اور  
میں چیلنج کرتا ہوں کہ کم از کم دس تا بڑ توڑا تیں دوں گا آپ کو،  
صبیحہ نے اپنی سہیلیوں کی طرف سے کہا۔

مجھے یہ چیلنج منظور ہے

پھر وہ صفدر سے مخاطب ہوئی،

”آئیے!“

محمود اڑ گیا،

ہرگز نہیں،

ناصر نے بھی اس کی تائید کرتے ہوئے کہا،

”یہ اس قابل نہیں ہے کہ ہمارا سامنی بنے،“

صفدر نے بے پڑائی سے کہا،

”میں خود بھی تم جیسے نالائقوں کے ساتھ مل کر کھیلنا اپنی توہین سمجھتا

ہوں، ایک عزیز جانبدار قاتلانی کی حیثیت سے تو میری شرکت پر کسی کو

اعتراض نہ ہونا چاہیے!“

محمود نے چیخ کر کہا،

”ہمیں ہے“

ناصر نے بھی سر میں سر ملایا،

”یہ کیا مذاق ہے؟“

صفیہ بول پڑا،

”مناق: اچھی حضرت یہ درس عبرت ہے، ادیب مرنے سے بڑا دھوئے  
تھا آپ کو اپنی سخن طسرازی کا، شعرا کے دیوان آپ کو ازبر تھے اور وہ بھی  
ردیف دار، خود بھی خیر سے شاعر ہونے کے مدعی ہیں، لیکن حالت یہ ہے  
کہ پہلے منہ بوز رہے تھے، اب رو رہے ہیں۔  
لاحول ولا قوۃ، میں ہر ما تو ادیب مرا ہوتا،“

محمود کا فی زحج ہو چکا تھا، ان تلخ باتوں کا جواب اس نے بڑے  
شیریں الفاظ میں دیا،

لیکن میرے بھائی یہ تو کوئی بات نہ ہوئی، آخر شعر میم ہی پر کیوں  
ٹوٹتا ہے؟

صبیحہ بولی،

”ٹوٹتا ہے اور ٹوٹے گا، آپ کو بھی نخت یار ہے کہ جس لفظ پر چاہیں اپنا  
شعر ختم کریں، اگر جواب میں زرا بھی سستی میری طرف سے ظاہر ہو تو ذرا مات  
قبول کروں گی!“

محمود نے صبیحہ کو باتوں میں الجھاتے ہوئے نرم کا شعر سوچنے کا سلسلہ برابر  
دل سے دل میں جاری رکھتے ہوئے کہا،

”وہ تو ٹھیک ہے، لیکن اسے معقولیت تو نہیں کہتے،“

صبیحہ بولی،

بسم اللہ الرحمن الرحیم  
 فی سبیل اللہ  
 (۷)

آم کے ایک بہت بڑے درخت کے نیچے دوڑوں پارٹیاں آنے لگی تھیں  
 بیٹھ گئیں۔ "بسم اللہ الرحمن الرحیم" سے بیت بازی کا آغاز ہوا۔ محمود صاحب  
 نے "میم" کے شعر کا مطالبہ کیا، صلیح نے فوراً وہ شعر سنایا جو میم سے  
 شروع ہوتا تھا اور میم پر ختم ہوتا تھا محمود نے فوراً میم کا شعر سنایا، جیسا  
 کا آخری حرف الف تھا، صلیح نے الف کا شعر سنایا، جو میم پر ختم ہوتا تھا،  
 اب نوبت یہاں تک پہنچی کہ سب لوگ ٹھٹھے منہ تک رہے ہیں، اور  
 بیت بازی صرف صلیح اور محمود کے درمیان جاری ہے، محمود کا سنایا ہوا شعر  
 کسی لفظ پر بھی ختم ہوا، صلیح اس کے جواب میں جو شعر پیش کرتی تھی، وہ  
 بہر حال میم پر ختم ہوتا تھا۔ ۲۰-۲۵ شعر تک تو محمود نے بڑی جھنجھکی سے  
 تاثر توڑ جوابی شعر سنائے، لیکن جب صلیح کا پیش کیا ہوا شعر میم ہی پر  
 ختم ہونے لگا تو محمود صاحب چکراتے کہنے لگے۔

صفت پھیل پھول پڑا،

”واقعی تر ہے ————— میں صبیحہ میں سفارش کرتا ہوں

اب معاف کر دیجئے، عزیز کو ڈر ہے کہیں اس کی حرکت قلب نہ بند ہو جائے  
چہرہ تو دیکھئے، سوکھ کر کانٹا ہو گیا ہے۔“

سب لوگ ہنسنے لگے، محمود بہت حقیقت پر اصرار سے پوچھا،

”کیوں محمود صاحب کیا راستے ہے، واقعی معاف کر دوں؟“

محمود اٹھ کھڑا ہوا،

”بہت شکریاں ہوں کہ آپ نے معافی مانگ کر شکست کی بدنامی

سے اپنے آپ کو بچا لیا!“

لوگ ہنسنے ہی رہ گئے لیکن وہ میدان چھوڑ کر بھاگ چکا تھا

!

ۛ مر جائیں گے پر ہار نہ مانیں گے کبھی بھی  
 ہم وہ ہیں کہ مرنے پر بھی ہارا نہیں کرتے  
 صفدر بننے بننے لوٹ گیا اس شہر پر،  
 اب ایسے شعر موزوں کرنے پر اتر آتے ہو بھائی،  
 محمود نے صفدر کو جواب نہیں دیا۔ صبیحہ سے کہا،  
 "لایئے! سی" کا شعر،"  
 صبیحہ کے پاس شعر موجود تھا،  
 "لیجئے،

ۛ یہ تراود ہے کہ آجیٹھے ہیں ہم  
 اپنے جی سے ہاتھ اٹھا بیٹھے ہیں ہم  
 محمود کا چہرہ سرخ ہو گیا،  
 "پھر ہم"  
 صبیحہ مسکراتی ہوئی بولی،  
 "جی ————— اور اس کے بعد بھی،"  
 محمود نے کچھ کہنا چاہا۔  
 "لیکن —————"

"باتیں بعد میں، پہلے شعر ————— ارشاد! ا  
 خوش قسمتی سے کسی اکٹھا کا شعر محمود کو یاد آ گیا،  
 ۛ میرے رونے کی، تجھے یا ر خیر ہے کہ نہیں؟  
 دیجئے اٹھ سے ماں مرا تر ہے کہ نہیں؟

میں لگاتے ہوئے کہا،  
 "لیکن محروم صاحب بھانگے خوب —————! بہت بنتے تھے!"  
 "آج تو اس نے ایسی منہ کی کھائی ہے، کہ اب کئی دن تک یاروں کو  
 منہ نہیں دکھائے گا!"  
 صبیحہ ہنسنے لگی،  
 "ان بیچارے کے بارے میں اتنے زیادہ حیرن ظن سے کبھی کام نہ  
 لیجئے!"

صفدر کو بے تحاشا ہنسی آگئی وہ گویا ہوا،  
 "بڑے مزے کی بات کی ہے آپ نے ————— ضرور  
 سناؤں گا اسے!"

صبیحہ نے کوئی جواب نہیں دیا، گلاب کا ایک دوسرا پھول توڑا،  
 اور اسے کھا کھا کر سوٹ گھنے گل، صفدر نے کہا۔  
 "آج ہماری گفتگو جو ہوئی تھی، وہ بڑی تو نہیں تھی؟"  
 صبیحہ نے پھول کی طرف دیکھتے ہوئے پوچھا،  
 "آپ کا خیال ہے؟"

وہ بولا،  
 "جو آپ کہہ دیں!"  
 "لیکن ذرا سوچ سمجھ کر!"

صبیحہ نے ایک جاں نواز تبسم کے ساتھ صفدر کی طرف دیکھا، اور

(۸)

محمود کو بھاگتا دیکھ کر صبیحہ ہنسنے لگی، کئی لوگ پکڑنے کے لئے اس  
 کے پیچھے پیچھے دوڑے، لیکن وہ کسی کے ہاتھ نہ آیا،  
 بیت بازی ختم ہونے کے بعد لوگ پھر مختلف گھڑیوں میں تقسیم ہو کر  
 ادھر ادھر بٹھلنے لگے،

صبیحہ اور صفدر بھی آہستہ آہستہ خراہاں خراہاں بٹھلتے ہوئے سرد  
 کے ایک درخت کے پاس آ کر رک گئے،  
 صفدر نے کہا،

"آج تو کمال کر دیا آپ نے؟" — آپ کو اتنے شعر  
 یاد ہیں اور وہ بھی اتنے مایوس کے ساتھ کہ جو شعر جس لفظ پر جام ختم کر دیا  
 یہ تو میں سونج بھی نہیں سکتا تھا!  
 صبیحہ نے پاس کے ایک درخت سے گلاب کا پھول توڑ کر، اپنے سر

صفدر شاید صاف الفاظ میں اس سے اعتراضات کرانا چاہتا تھا، اس نے کہا،

"یہ تو آپ نے ایک ہولناکی کی ہے، خود اپنا حال بتائیے، صبیحہ نے ایک انداز خاص کے ساتھ اسے گھورا، پھر گویا ہولی، کیا مجھے بے ہولی آدمی سمجھتے ہیں؟"

پھر اپنے ہاتھ کا پھول زمین پر پھینک کر وہ ایک اور پھول تڑپنے کے لئے درخت پر چھلی اور آہستہ سے بولی،

"ناصر صاحب آ رہے ہیں ان کے ساتھ اور لوگ بھی ہیں!"  
صفدر خاموش ہو گیا، جیسے ہی پھول تڑپ کر اس نے سر اٹھایا، ناصر بالکل قریب آ گیا، اس نے کہا،

"میں صبیحہ اب وقت ہو گیا، چلنا چاہیے؟"  
وہ پھول ہاتھ میں لے کر کہنے لگی،

"میں بھی یہی سوچ رہی تھی، آئیے چلئے، واقعی بڑی دیر ہو گئی ہے!"

کہنے لگی،

”یہ شرط بھی ہے؟“

”اگر آپ مان لیں!“ ————— میں صرف ایک بات

معلوم کرنا چاہتا ہوں!“

صبیحہ اس کی طرف سوالیہ نظروں سے دیکھنے لگی اس نے کہا۔

”میں آپ کو چاہتا ہوں، میں آپ سے محبت کرتا ہوں، میرے دل کی آرزو اور آنکھوں کی تمنا، صرف آپ ہیں، یہ معلوم کر کے میرا دل خوشی کا جھولا جھولنے لگا کہ آپ مجھے ٹھکراتی نہیں، اب آنا اور بتا دیجئے، کیا آپ کے دل میں بھی میرا کچھ خیال ہے؟ ————— اگر آپ کے دل میں میرا تھوڑا سا خیال ہو تو یہ میری سب سے قیمتی پونجی ہوگی، اتنی محنت تو مجھ میں نہیں ہے کہ اپنی محبت کے جواب میں آپ سے بھی محبت کا مطالبہ کر سکوں؟“

صبیحہ عجز سے اس کی باتیں سنتی رہی پھر بولی،

”اگر آپ واقعی مجھ سے محبت کرتے ہیں تو پھر اس سوال کا جواب خود

آپ کے پاس ہے، مجھ سے کچھ نہ پوچھئے؟“

صفت نگاہ و محبت سے اسے دیکھ رہا تھا، وہ ایک جملہ ختم کر کے ذرا

کے ذرا خاموش ہوئی، پھر کچھ سوچتے ہوئے اس نے کہا۔

”محبت کبھی بھی بے اثر اور بے نتیجہ نہیں رہتی، اس میں اتنی کشش

اتنی قوت ہوتی ہے کہ اگر چاہے تو چاند اور سورج کو کھینچ لے۔“

(۹)

صبیحہ اور ناصر واپس جانے کے لئے ٹرے، لیکن صفد وہیں اپنی جگہ  
پر کھڑا رہا۔!

ناصر نے اسے جھنجھوڑتے ہوئے کہا،  
"کیا آج یہیں رہنے کا ارادہ ہے؟"  
صفد چونک پڑا،  
"نہیں جی یہاں رہ کر کیا کروں گا، چلو!"  
ناصر نے مسکراتے ہوئے اس کی طرف دیکھا اور گویا ہوا،  
"میں نے سوچا شاید!"  
صفد نے بے تکلفی سے اس کے کندھے پر ہاتھ رکھا،  
"آپ تو احمق ہیں اچھے خاصے، چلیے تشریف لے چلیے!"  
صبیحہ آگے نکل گئی تھی، وہ سے رہتی تھی، آگے آگے چل رہے تھے صفد



یہ انقلابِ عظیم کیسے رونما ہوا؟

”خدا کی دین سمجھ لو، جس نے مجھے زندگی سے بیزار کر دیا تھا، وہی میری زندگی بن گئی، جس نے میرے دل پر زخیم لگایا تھا، اسی نے اپنے دستِ نازک سے پھاڑ کر دیا اس پر جس نے مجھے ٹھکرا دیا تھا، اسی نے مجھے بارباب کر لیا، نہیں ناصر، اس نے مجھے کبھی نہیں ٹھکرایا تھا، یہ میری غلط فہمی تھی، وہ تو ہمیشہ سے ماںِ بکرہم تھی۔“

”اماں کیا کہہ رہے ہو؟“

”ناصر تم اندازہ نہیں کر سکتے، میری مسرت کا کیا عالم ہے؟ میں خوش ہوں، مسرور ہوں، میری خوشی حدِ بیان سے باہر ہے، میری مسرت ناقابلِ تصور ہے، اب میں ہوں، اور زندگی، زندگی کی کامیاب مسرتیں اور تمنایں، ناصر تم ہی میرے ساتھ کیوں نہیں خوش ہوتے؟ کیوں نہیں بٹتے؟ کیوں نہیں تہمتہ لگاتے؟ کیوں نہیں گاتے؟ کیوں نہیں ناچتے؟“

خدا کا لاکھ لاکھ شکر ہے، جیون کی اس منزل تک یہ خاکسار نہ

پہنچا ہے، نہ پہنچنے کا ارادہ ہے،!

”ناصر تم مجھے مجنون سمجھتے ہو؟ دیوانہ خیال کرتے ہو؟“

”جی دیوانہ بھی اور مجنون بھی۔ جب راہ چلتے لڑکے تم پر سنگ باری کریں گے، تو تمہاری سیٹلا منہ سے کچھ کہے یا نہ کہے، میں ضرور نعت و لگاؤں گا۔“

کوئی پتھر سے زارے مرے دیوانے کو!

پتھر مجھے چھوڑ کر تمہاری خبر لینے لگیں گے!

لیکن خدا کے بندے اس میں راز کی بات کیا ہے، پہلے ارادہ تھا  
 کالج چھوڑوں گا، وطن چلا جاؤں گا، پھر کبھی واپس نہیں آؤں گا۔  
 مگر اب کیا ارادہ ہے؟

”یہ کہ کالج نہیں چھوڑوں گا، وطن نہیں جاؤں گا، لہذا دوبارہ واپس  
 آنے یا نہ آنے کا سوال ہی نہیں پیدا ہوتا!“

”یہ تو معلوم ہے، مگر سوال یہ ہے کہ دل بتیاب اس درجہ سکون کی  
 طرف کیوں مائل ہے؟ وہ وحشت کیا ہوتی؟ وہ سرشت کی کہاں گئی؟ وہ  
 جوش جنوں کہاں روپوش ہے؟ وہ زندگی سے نیرار، وہ دوستوں سے  
 ترک تعلق، وہ آہ سرد و ادہ چشم اشک بار، وہ غمزہ چہرہ وہ غمزہ  
 کیفیت، ایک بیک یہ سب چیزیں کہاں غائب ہو گئیں؟“

(مسکراتے ہوئے) اب مجھے ان کی ضرورت نہیں، میں ان سے نیرار  
 ہوں، متنفر ہوں!“

”یہ بات ہے؟“

”ہاں۔۔۔۔۔ اب مجھ میں زندہ رہنے کی امنگ ہے  
 زندگی سے لطف لینے کا دلولہ ہے، زندگی کی بہار اندر بہار، عینا تیروں سے  
 کیفیت اٹھانے کی تمنا ہے، ایسی میرے خانہ دل میں قدم نہیں رکھ سکتی  
 تا مراد ہی سے میرا بیر ہے، اب میں ہوں اور مجھبتی ہوئی آرزو تیں۔۔۔“

”مبارک، مبارک، سلامت سلامت۔۔۔۔۔ لیکن دفعۃً“

(۱۰)

واقعی اب مصفد کی سرخوشی اور نشاط کا عالم ہی کچھ اور تھا،  
 شاید ہی کوئی دن ناغہ جاتا ہے، جب وہ صبیحہ سے نہ ملتا ہو اور  
 بچے، اور باتوں میں محو ہو جاتے، دنیا و مافیہا سے بے خبر، دنیا والوں سے  
 بے پروا، اپنی دھن میں مست، اپنے حال میں مدہوش،  
 گفتگوں اور بہروں، دلوں میں باتیں ہمارا کرتیں،  
 ایک روز صبیحہ اور مصفد بیٹھے ہوئے اسی طرح باتیں کر رہے تھے  
 مصفد نے کہا۔

اب امتحان میں چند روز باقی رہ گئے ہیں، تم بھی بی لے کر لو گی،  
 میں بھی ایم لے ہو جاؤں گا۔  
 وہ نڈیڈ عالم میں بولی  
 آپ تو ضرور ایم لے کر لیں گے، لیکن میں بی لے کر لوں گی، ہر شہ

یہ باتیں ہر روز ہی تھیں کہ یکا یک کسی نے پیچھے سے آکر دونوں کی  
 آنکھوں پر ہاتھ رکھ دیا،  
 ناصر نے کہا،  
 ”محمود تم اپنی حرکتوں سے باز نہیں آؤ گے!“  
 محمود نے ہاتھ ہٹا لیا اور کہنے لگا  
 ”تم دونوں کی ساری باتیں میں نے سن لی ہیں!“  
 پھر ٹھٹھا مار کر ہنس پڑا۔

---

صبیحہ کچھ دیر چپ رہی پھر اس نے کہا،  
 "اتنی جلدی کیوں ہے، آپ کو؟"

وہ بولا،

کاش زما دیر کے لئے ہم تم اپنے دل کا تبادلہ کر سکتے؟  
 صبیحہ نے محبت بھری نظروں سے اسے دیکھا، اور بولی،  
 "اس کی کیا ضرورت ہے؟"

مصفر نے جواب دیا۔

"تمہیں اندازہ ہو جاتا کہ مجھے اتنی جلدی کیوں ہے؟ تم مجھ سے زیادہ  
 بیثبات سمیت رہا ہر تیس، مجھ سے زیادہ تمہیں جلدی ہوتی، اگر میرا دل صرف  
 چند لمحوں کے لئے تمہارے سینہ میں پہنچ جاتا۔"

مصفر کی ان باتوں سے صبیحہ بہت متاثر نظر آ رہی تھی، کچھ دیر  
 وہ خاموش رہی، پھر آنکھیں نیچی کتے کتے اس نے کہا،  
 میں تو کچھ اور ہی سمجھ رہی تھی اب تک — میرا  
 خیال تھا، ہم دونوں کے دل ایک ہو چکے ہیں!"

ان الفاظ نے بجلی کا سا اثر کیا، مصفر کے سارے بدن میں سنسنی سی  
 دوڑ گئی، اس نے بڑے جذبات انگیز انداز میں کہا،

"صبیحہ —"

اور پھر کچھ نہ کہہ سکا، اس کا گلہ بندھ گیا!!  
 صبیحہ نے نظر اٹھا کر اسے دیکھا، اس کے نازک ہونٹوں نے کچھ

سی بات ہے۔ اے

”فہم یہ کیوں؟“

”اپنی کمزوریوں سے میں واقف ہوں!“

”لیکن تمہاری ذہانت، قابلیت اور اہلیت سے ہر استاد، ہر محقق اور ہر ساتھی واقف ہے، میں پیش گوئی کرتا ہوں، تم کامیاب ہوگی، بلکہ اول آؤ گی“

صبیحہ بننے لگی

”اگر آپ محقق ہوتے تو دائمی آپ کی پیش گوئی پوری ہو کر ستی، لیکن منہ ہے ہمارے پورے ڈاکٹر شیخ دیکھیں گے اور وہ سختی سے نمبر دینے میں بدنام ہیں!“

صفدر نے بے پروائی سے کہا،

”وہ ڈاکٹر شیخ ہوں یا ڈاکٹر منزا، اگر ان میں دیانت کا فہم نہیں شائبہ

ہے تو وہی ہو گا جو میں نے کہا“

وہ مسکراتی ہوئی رولی،

”آپ کے منہ میں گھی ٹسکا! ————— لیکن خیر امتحان میں

تو ابھی کئی مہینے ہیں، آپ کہہ کیا رہے تھے؟“

صفدر نے، کچھ رکے رکے کہا،

”میں چاہتا ہوں امتحان کے بعد ہم باقاعدہ طور پر ایک دوسرے کے

مشربہ دنگی بن جائیں۔“





”لیکن اس میں مالہس ہونے کی کیا ضرورت ہے؟“

صفدر نے بے چارگی کے عالم میں پوچھا،

”کیا اب بھی مجھے پڑا میسر رہنا چاہیے۔“

صبیحہ نے بڑے اطمینان سے کہا،

”یقیناً! ————— میں تو روزِ اجماعی ملاس نہیں

ہوں،!“

صفدر خاموش ہو گیا، وہ سر جھکاتے نہ جانے کیا سوچ رہا تھا،

صبیحہ نے اس کی یہ کیفیت نہ دیکھی گئی، شاید وہ اسے منوم اور افسردہ دیکھ

ہی نہیں سکتی تھی، اس نے کہا،

”بیٹھے یہاں ہیں سیر کہیں کی کر رہے ہیں ————— میں

جاتی ہوں!“

صفدر چونک پڑا، اور غمگین نظروں سے اسے دیکھنے لگا، صبحہ نے

دل کو مرہ لینے والے انداز سے دیکھا اور کہا،

”آپ میرا کہنا نہیں مانتیں گے؟“

صفدر نے برہنہ ہو کر کہا،

”لیکن میں نے تو کچھ نہیں سنا، اگر سنا ہوتا تو کیونکر ممکن تھا کہ نہ ماننا؟“

صبیحہ نے ایسے انداز میں کہہ کر بھی شامل تھا کہا،

”آخر آپ مسکراتے کیوں نہیں؟“

اس عجیب سے مطالبہ پر بے ساختہ صفدر کے ہنسنے پر تبسم کیلئے لگا،

”یعنی یہ کہ میں ان کی مرضی کے آگے سر نہیں جھکاؤں گا؟“  
 ”پے شک آپ یہ کہہ سکتے ہیں، لیکن کیا آپ کا خیال ہے، عورت بھی  
 اتنا بیباک نہ قدم اٹھا سکتی ہے؟ کیا آپ کے نزدیک ایک مظلوم، مجبور اور  
 پسماندہ مسلمان عورت اتنی تہمت رکھتی ہے؟“  
 صفدر نے ہمت ہار دی،

”صبیحہ ان باتوں سے تہاوا مطلب کیا ہے؟“  
 ”آپ تو انگریزی میں بہت اچھے جانتے ہیں، لیکن ہماری یہ گفتگو  
 اردو میں ہو رہی ہے، جو بد قسمتی یا خوش قسمتی سے ہماری مادری زبان ہے۔“  
 صفدر نے ایک ٹنکت خودہ سپاہی کی طرح کہا۔  
 ”اس کے معنی یہ ہیں کہ کوئی رکاوٹ واقعی تمہارے راستے میں موجود ہے  
 صبیحہ نے جواب دیا،

”ہاں ہے!“  
 ”کیا اس کی تفصیل بتا سکتی ہیں؟“  
 ”آپ سے کوئی بات چھپانا خیانت سمجھتی ہوں، والدہ اپنے بھائی کے  
 رشک سے میری نسبت کر چکی ہیں!“  
 صفدر بالکل مایوس ہو گیا،  
 ”بس تو پھر سزا ہی ہرگا جوہ چاہیں گی، اس کے معنی یہ ہونے کہ مجھے  
 امید کا دان چھوڑ دینا چاہیے؟“  
 یہ بات صفدر نے کچھ ایسے جگر دوز لہجہ میں کی کہ صبیحہ بیتاب ہو گئی

مایوسی

اور خنزوں بھی ہم سے تھے دلے  
میرسا ہو سکے ہے کم کوئی!

•

صبیحہ خوش ہو گئی!

”ہاں ————— یہی تو میرا کہنا ہے، مسکرائیے، بیٹے، خوش  
 رہیے، فکر و اندیشہ کو پاس دے آئے دیکھتے ————— پھر دیکھ خدا کیا  
 کتاب ہے؟

وہ بھی مسکرانے لگی، اور اس کے ساتھ صفحہ بھی!

(۱)

صبیحہ کے ان الفاظ نے بھی کہ  
 "میں تو ذرا بھی مایوس نہیں ہوں!"  
 صفد کی مایوسی اور ناامیدی میں کوئی کمی نہیں کی، وہ خاموش ہو گیا،  
 اور گردن جھکا کر کچھ سوچنے لگا، صبیحہ آج اس کے حال سے بہت متاثر  
 تھی، اس نے کہا،  
 "کیا سوچنے لگے آپ؟"  
 وہ اسی طرح گردن جھکانے جھکانے لگا،  
 "سڑج رہا ہوں، جب وہ وقت آتا کہ میری آندہ اور تمہاری پوری شہتیت  
 کے بے رحم ہاتھوں نے ایک مرتبہ پھر مجھے بے بس کر دیا!"  
 یہ کہتے کہتے اس کی آنکھیں نم آلود ہو گئیں،  
 صبیحہ نے کہا،

توں اگر تم اجازت دو،  
وہ کہنے لگی،

میری طرف سے تو اجازت ہے ————— لیکن آپ کیا  
کرنا چاہتے ہیں؟ یہ بھی تو معلوم ہو؟  
صفدر نے فیصلہ کن انداز میں کہا،

”میں چاہتا ہوں کہ تمہارے والد صاحب سے ملوں، وہ مجھے جانتے  
ہیں میرے والد اور وہ کالج کے ساتھی ہیں، آج صبح میں ان سے نہیں ملا ہوں  
اب ملوں گا، اور مجھے یقین ہے وہ ضرور ہمدردی کے ساتھ میرے کیس پر غور  
کریں گے!“

صبیحہ نے کچھ سوچتے ہوئے جواب دیا،

”نہیں یہ مناسب نہیں ہے!“

”کیوں؟ کس لئے مناسب نہیں ہے؟“

اس طرح بات بڑھ جلتے گی ————— میں بطور خود آپ

سے بہتر طور پر یہ شخص حل کروں گی، مجھ پر اعتبار کیجئے،“

صفدر نے طویل و غمگین لہجہ میں کہا،

”تم پر تو دل و جان سے اعتبار کرتا ہوں، لیکن —————

اسے کیا کروں کہ دل کو نہیں اعتبار ہوتا!“

صبیحہ نے مسکراتے ہوئے کہا،

”یہ آپ کا دل بڑا ملاحظہ ہے، بچوں کو جھوٹا سمجھتا ہے، اس کی

خدا کے لئے حوصلہ نہ لاریئے آپ تو مجھے بھی مایوس اور دل شکستہ  
 کئے دے رہے ہیں، میری ہمت بندھائیے، میرا حوصلہ قائم رکھیے، میں  
 آپ کو یقین دلاتی ہوں، آپ کو مجھ سے کوئی نہیں چھین سکتا؟  
 صفدر نے آنکھیں اٹھا کر اسے دیکھا، اور مایوسی کے عالم میں کہا،  
 ”تمہاں ہے ان الفاظ میں ہمدردی ہے، جوش ہے، خلوص ہے،  
 لیکن خود ہی ابھی غٹھوڑی دیر ہوئی کہہ چکی ہو، عورت مظلوم ہے، مجبور ہے،  
 پس ماندہ ہے، ہمت سے محروم، عزم سے تہی دامن، آخر تم اپنی والدہ کا اور  
 خاندان کا کس طرح مقابلہ کر سکو گی؟“

وہ خود اعتمادی کے لہجہ میں بولی،

”اسے مجھ پر چھوڑ دیتے!“

صفدر نے کہا،

”اسے اگر تم پر چھوڑ دوں تو پھر تمہی کو چھوڑنا پڑے گا۔“

وہ ہنسنے لگی،

”اے واہ، یہ کیوں؟“

صفدر نے نہایت یقین کے ساتھ کہا،

”تم کچھ نہیں کر سکتیں۔“

اس نے پوچھا،

”اور آپ کر سکتے ہیں؟“

وہ بولا،

”یہ لیجئے، ایک زندہ دوشہ، اب کالج آنا بھی گیا ہے  
صبیحہ کو منسی آگئی،

آپ تو ہر بات میں مایوسی کا پہلو پیدا کر لیتے ہیں، میرا یہ مطلب ٹھوڑے  
ہے کہ اب کبھی کالج نہیں آؤں گی، دو چار دن میں انشاء اللہ ان معاملات کا  
فیصلہ ہو جائے گا، پھر دوشہ ڈوڑھی آؤں گی۔ آپ کے پاس خوش خبری  
لے کر،“

صفا تے بے اعتباری کی نظروں سے اسے دیکھا اور بوجھا،  
بیچ کہتی ہو؟

”وہ مسکراتی ہوئی بولی،

”بھوٹ —————“

اور چلی گئی،!

بات نہ سینے سے سزا دیکھے!  
 صفدر پھر خاموش ہو گیا، صبیحہ نے اسے چھوڑتے ہوئے کہا،  
 "بچہ چپ ہو گئے آپ!"  
 صفدر نے ایک ٹھنڈی سانس لی،  
 "ہاں صبیحہ، چپ ہونا ہی پڑتا ہے۔۔۔۔۔ ہے کچھ ایسی ہی

بات جو چپ ہوں؛  
 صبیحہ ہنسنے لگی،

"آپ خواہ مخواہ پریشان ہو رہے ہیں، اماں جان بے شک اپنے بھائی  
 کے صاحبزادے پر کبھی ہوتی ہیں، ان کا فیصلہ یہی ہے کہ انہیں میرا رفیق  
 زندگی بنا دیں، اور ایمان کی پڑھیے تو وہ ہیں بھی شریعت اور معقول آدمی،  
 لیکن میرا جہاں تک تعلق ہے، کبھی تمہیں پر بھی میں انہیں اپنا شریک  
 حیات نہیں بنا سکتی، میں نے سوچا ہے کہ آبا جان کو سارا حال ایک چھٹی  
 لکھ کر بتا دوں گی، وہ مجھے بہت زیادہ چاہتے ہیں، اماں جی لاکھ لکھیں  
 مگر آبا وہی کریں گے جو میں چاہوں گی!"

پھر کلائی پر لگی ہوئی ننھی سی گھڑی پر اس نے ایک نظر ڈالی،  
 "بہت دیر ہو گئی، اب اجازت دیجئے، میرا یہ عہد ہے کہ اس کلچ  
 میں اس وقت تک قدم نہیں رکھوں گی جب تک اماں اور آبا سے حسب  
 مرضی فیصلہ نہیں کرالوں گی۔"

صفدر نے مدخلت کرتے ہوئے کہا،

ہاں جا کر حالات کا اندازہ کرتے ہیں، وہ سیٹ بدل رہا تھا کہ محسوس ہونے لگا  
کہیں باہر جانے کی تیاری کرتے دیکھ لیا، اس نے ذرا سوال کیا،

”کدھر کا ارادہ ہے حضور؟“

بات ماننے کے لئے، صفا نے جواب دیا،

”ذرا شہر تک ————— کچھ ٹھکانا چاہتا ہوں، ارادہ ہے!“

محمود خوش ہو گیا،

”جراک اللہ، تری آواز مٹا اور دینے طبیعت خوش

کردی تھی، ہم بھی کئی دن سے یہی پروگرام بنا رہے تھے، لیکن جیب خالی  
تھی، اس لئے پروگرام سازی کی حد سے آگے نہ بڑھ سکے، اب کیا پروا ہے  
ہمارے اسٹیٹ بینک کا گورنر ہمارے ساتھ چل رہا ہے  
تو تیار بھی ہو چکو کسی طرح!“

اس نئی مصیبت نے صفا کو جو اس باختہ کر دیا، اس نے سیٹ

اتار کر چپڑاٹنگ دیا، محمود نے حیرت سے اس کی یہ حرکت دیکھی، اور پوچھا

”یہ کیا —————؟“

وہ اطمینان سے کرسی پر بیٹھا ہوا بولا،

”اب نہیں جاؤں گا“

محمود نے پھر سوال کیا،

”کیوں نہیں جاؤ گے؟ کیا اس لئے کہیں تمہارے ساتھ چل رہا ہوں،

اگر میری رفاقت تمہارے لئے باعثِ آسائش ہے، لاؤ دس روپے دے دو“

(۲)

تین چار روز تک آصفدر خاموشی کے ساتھ انتظار کرتا رہا، صبیحہ کا  
لیکن جب پانچواں، پھر چھٹا، پھر ساتواں دن بھی گزر گیا، تو اس کے دل میں  
اندیشہ آنے لگا، دور دراز پیدا ہونے لگے، خیالات و توہمات نے اسے پریشان  
کرنا شروع کر دیا،

اس مصیبت سے گلہ خلاصی کی کوئی صورت نظر نہیں آتی تھی، کئی بار جی  
چاہا کہ بہت کر کے در صبیحہ کے گھر چلا جائے ایک مرتبہ تو یہ سوچ کر بورڈنگ  
سے باہر بھی نکلا، لیکن پھر ارادہ ملتوی کر دیا، سوچنے لگا،  
لیکن صبیحہ خفا نہ ہو جائے کہیں بات بگڑ نہ جائے، کہیں لینے کے  
دینے نہ پڑ جائیں،

جب اس عرصے میں آٹھواں دن بھی گزر گیا، تو صفر کی حالت غیر  
ہو گئی، آج اس نے مصمم ارادہ کر لیا تھا کہ نتیجہ خواہ کچھ ہو، اسے صبیحہ کے

وہ تو میں دیکھ رہا ہوں ————— ہمیں آنکھیلیاں سو بھی بھر  
تم ہزار بیٹھے ہو؛ لیکن میرے دوست اس طرح کام نہ چلے گا، یا تو میری  
دلچسپ باتوں سے اپنا جی بہلاؤ ورنہ پھر ————— دست چوں  
کو اپنے بڑھا جیب کی طرف؛

صفدر نے عاجز آ کر جیب میں ہاتھ ڈالا، اور پانچ روپے کا ایک  
نوٹ نکالتے ہوئے کہا

”اس وقت تو یہ ہے؛“

محمود نے مشورہ دیا،

”پانچ کسی سے قرض لے لے، میرا کام بن جانے گا؟“

صفدر نے نوٹ اس کے منہ پر پھینک مارا،

”میں کسی سے قرض نہیں لیتا،“

محمود نے ایک اور تجویز پیش کر دی،

”ناصر کے نام ایک چھٹی لکھ دو، اس سے لے لوں گا، وہ مجھے تو ایک

پمپہ نہیں دے گا۔ تمہیں پانچ سو روپے مانتے ہیں۔ لاسٹے بغیر دے دیگا؟“

صفدر نے صاف انکار کر دیا،

”اب تم جانتے ہو یا میں کوئی دوسرا طریقہ اختیار کروں؟“

صفدر نے جاتے ہوئے کہا،

”جاتا ہوں بھئی ————— لیکن اگر تمہارے نام سے ناصر

یا کسی اور شخص سے دس روپے قرض نہ لے لوں تو میرا نام محمود کے

اور کیلے چلے جاؤ، میں بعد میں خود ہی چلا جاؤں گا؟

صفدر نے خشک سامنے بنا کر کہا،

تیرے پاس ایک پیسہ بھی نہیں ہے،

اس جھوٹ پر محمد کیسے یقین کر لیتا،

”اچھا کھائیں تم!“

صفدر نے ذرا ترشی کے ساتھ کہا

”کیوں سر رکھا رہے ہو؟ ————— چلے جاؤ یہاں سے!“

محمد نے نہایت اطمینان سے کہا،

”لاؤ اس روپے“

صفدر کو غصہ آ گیا،

”اب جاتے ہو؟ —————“

”مکلاؤ اس کا ایک خوب صورت سا نوٹ، پھر اگر کئی دن تک

تہیں صورت بھی دکھاؤں تو روکیا!“

صنحلال اور انسرنگی کے اس عالم میں بھی صفدر کو سنی آگئی، اس نے

التجا کے لہجے میں کہا،

”خدا کے لئے معاف کر دو، —————“

میری طبیعت بہت بد مزہ ہے اس وقت، تمہیں اپنے روپوں

کی پڑی ہے،

محمد نے کہا،

(۲۷)

بعض واقعات ایسا آفاقی رخ اختیار کرتے ہیں جن کا وہم و گمان  
 بھی نہیں ہونا، صبیحہ کی نسبت رقیہ نے اپنے بھائی کے لڑکے مساجد سے لڑنے  
 کا فیصلہ کر لیا تھا، بلکہ سمجھنا چاہتے کہ بھی وہی تھی حضرت باقاعدہ اعلان ابھی  
 نہیں ہوا تھا کہ صبیحہ اور حفصہ کے مابین ہر وقت کے روابط پیدا ہوئے،  
 بہت جلد ان دونوں کے روابط نے زمین کے پلیٹ فارم پر مستحکم اور پائدار  
 صورت اختیار کر لی، اور پھر وہ دن بھی آیا کہ دونوں اپنی اپنی جگہ پر محسوس  
 کرنے لگی کہ ————— اک آگ سے سیڑ کے اندر لگی ہوئی،  
 اور کچھ ہی روز بعد ان دونوں نے ایک روز ایک گشتہ تہنائی  
 میں بیٹھ کر ایک دوسرے کے سانسے اپنا دل کھول کر رکھ دیا اور دونوں نے محبت  
 کا اعتراف کیا اور طے کر لیا کہ دنیا کی کوئی طاقت ہمارے راستہ کا پیچھے  
 نہیں بن سکتی!

بجائے مٹھوس رکھ دینا! «  
 صفدر شکر آتا ہوا آکر پھر اپنی جگہ پر بیٹھ گیا،  
 وہ دل ہی دل میں محمود کی اس ناوقت آمد اور مدخلت پر اسے  
 نکالیاں دے رہا تھا، اور ٹھیک اس وقت ناصر کے سامنے صفدر کی طرف  
 سے محمود نے دستِ سوال پھیلا رکھا تھا!

---

(۴)

رقیہ خانم نے مسکراتی ہوئی آنکھوں سے صبیحہ کو دیکھا اور پھر متبسم  
ہو کر کہا،

”بیٹی تو بھارج سے نہیں ملی؛“  
وہ رکھائی کے ساتھ برلی،  
”زللی“

رقیہ خانم اپنی خوشی میں اتنی مسرت تھیں کہ انہوں نے اس کے لب و  
لہجہ کی خشکی ذرا بھی محسوس نہیں کی، جو شمسرت سے بے تاب ہو کر کہا،  
”کتنا چاہتی ہیں تجھے، جب سے آئی ہیں بس تیرے نام کی رٹ  
لگی ہے!“

صبیحہ کے ماتھے پر کھینیں اُجڑ آئیں،  
”نہاں معلوم ہے!“

پہلے پہل بادل نخواستہ بعد میں بڑی خوشی اور آمادگی سے دوزوں  
نے اُسے قبول کر لیا۔ اس لئے کہ کسی کے سامنے بھی اس کے سوا کوئی اور  
چارہ کار نہ تھا، موجودہ حالات میں نہ ساجد کو صبیحہ سے اچھی دلہن مل سکتی تھی  
نہ رقیہ کے خیال میں ساجد سے اچھا سزا ہر صبیحہ کے لئے ڈھونڈنا جاسکتا تھا

---

”قطعاً نہیں!“

رقیبہ خانم، اپنی لاڈلی، چہیتی، بے زبان، اطاعت مند اور سزا پر  
تسلیم و رضا بیٹی کے منہ سے یہ الفاظ سن کر سکتے میں آگئیں، چند لمحوں تک  
وہ نہ جنبش کر سکیں، انہی جگہ سے ہل سکیں نہ کوئی اعطاء منہ سے نکال سکیں  
پھر انہوں نے کہا،

”کچھ ہوش میں ہے تو؟“

وہ برلی!

”اب تک تو ہوں، لیکن اگر بار بار یہ باتیں میرے کان میں بڑتی رہیں

تو شاید ہوش کھو لوں!“

لڑکی کا ہر رنگ دیکھ کر عفتہ پڑھتے غالب آئی،

”بیٹی، میری بیٹی، کیا تو ہماری ناک کا ڈسے گی؟“

وہ کہنے لگی،

”اس میں ناک کٹنے کی کیا بات ہے!“

”اے بیٹی ہے کیسے نہیں اساری دنیا کو تو معلوم ہو چکا ہے! کہ تیری

شادی ساجد سے ہو رہی ہے!“

”اسی دنیا کو اب یہ بھی معلوم ہو جائے گا کہ نہیں ہو رہی ہے،

“

”اور اگر ایسا ہوا تو کیا یہ ڈوب مرنے کا مقام نہیں ہو گا؟“

”میرے خیال میں تو ہرگز نہیں!“



صبیحہ کی آواز نرم پڑ گئی، اس نے کہا،  
 "آخر آپ ڈرتی کیوں ہیں ممانی سے؟"  
 وہ تقریباً روتی ہوئی بولیں،

نہیں ہیں ممانی ثنائی کرسی سے نہیں ڈرتی، میں تو اپنی اور اپنے  
 گھر کی عزت سے ڈرتی ہوں حلق سے نکلی خلتی میں پہنچی اس بات کی  
 بھناک بھی اگر پڑ گئی کسی کے کان میں، تو نہ جانے کیا ہو جائے گا؟

نہایت اطمینان سے صبیحہ نے ماں کو یقین دلایا،  
 "بہر حال اس بات کو حلق سے نکل کر خلتی میں پہنچنا ہی ہے، چاہے  
 آج پہنچے اکل ایسا پرسوں، پھر اتنی پردہ داری سے کیا حاصل؟"

رقیہ خانم نے فی الحال بحث کو لاحق سمجھتے ہوئے، ہنسی سے کہا،  
 "اچھا تم یہیں بیٹھی رہو، میں کہہ دوں گی لڑکی کے سر میں درد ہے  
 اگر بھادج یہاں آجائیں تو ان سے اچھی طرح ملنا،

لیکن بھادج کا بھلا مالان میں ایسے بیٹھے بیٹھے کیا ہی گتا، وہ بڑا اٹھ  
 میں لئے خراماں خراماں آہی گئیں!"

”نہ جانے تو نے کیا سوچا ہے“

”میں نے وہی سوچا ہے جو ہو کر رہے گا!“  
 زندگی میں آج پہلی مرتبہ رقیہہ خانم نے صبیحہ کا یہ رنگ دیکھا تھا،  
 ان کی سٹس گم ہو گئی۔ ان کے کاشیہ خیال میں بھی یہ بات نہیں تھی، کہ  
 صبیحہ ایسا رویہ اختیار کرے گی، انہوں نے بڑی بے بسی کے ساتھ خود اسی  
 سے مشورہ کیا،

”پھر اب کیا ہوگا؟“

صبیحہ نے جواب دیا،

”آپ ان سے معذرت کر دیجئے!“

رقیہہ خانم کا تن بدن یہ سن کر جل اٹھا، بس میں ہوتا تو اس ذرا سی فتنی  
 کا منہ بل کے پٹے سے پھل دیتیں، لیکن مصیبت یہ تھی کہ کمرہ سے باہر  
 ڈالان میں صفیہ بیٹی اپنی ہونے والی بہو کا استیاق دیدار لئے بیٹھی تھیں، اگر  
 ان کے کان میں بھنک لہی پڑ گئی، ان باتوں کی، تو قیامت آجائے گی، بھائی  
 بہن کا رشتہ قطع ہو جائے گا، دوڑوں خاندانوں میں مستقل دشمنی کی داغ بیل  
 پڑ جائے گی، ہمیشہ ہمیشہ کے لئے تلخی اور بد مزگی کا نہ ختم ہونے والا  
 ودر شروع ہو جائے گا، صبیحہ نے یہ بات کہ ان سے معذرت کر دیجئے  
 ذرا زور سے کہی تھی، رقیہہ خانم نے غصہ ضبط کر کے التجا کے لہجے  
 میں کہا،

”اتنے زور سے تو نہ بولو۔“

صفیہ بیگم نے ایک تجربہ کار حکیم کی طرح پہلے اس کے ہاتھ پر  
ہاتھ رکھا، پھر اس کی ٹھوڑی کے نیچے ہاتھ لے جا کر گلا ٹٹولا، اس کے  
بعد نبض دیکھی اور نہایت اطمینان سے فیصلہ صادر کر دیا،

”ماں ہے تو حرارت، اے“

صفیہ بیگم کو ہنسی آگئی، لیکن اس نے ضبط کر لی

”نہیں ممانی بخار تو علامہ کچھ نہیں ہے۔۔۔۔۔ اور آپ

تو سر درد بھی نہیں کھولتا“

انجی مہارت فن کی یہ تو تین صفیہ بیگم نہ بروقت کر سکیں فرمایا:-

”آج کل کی لڑکیوں اور لڑکوں میں یہی نوعیت ہے کہ وہ بیماری

کو کوئی اہمیت نہیں دیتے، دیر ہیز کریں نہ دوا کریں۔۔۔۔۔“

”دو تین دن جو شانڈہ پنی لو، طبیعت بالکل صاف ہو جائے گی“

صفیہ بیگم نے لگی،

”اے جوشانڈہ،۔۔۔۔۔ نہیں نہیں“

صفیہ بیگم کو ہنسی آگئی،

”اے ماہ جوشانڈہ نہ ہوا نہ ہو گیا“

”وقت سرنے لگا“

”واہ بھادج خدانہ کرے وہ کیوں نہ ہر پینے لگی“

صفیہ بیگم پھر ہنس پڑیں،

”بہت چاہتی ہوں اپنی بیٹی کو، لیکن تمہاری توجہ صرف بیٹھا

(۵)

صفیدہ بیگم نے نہایت اطمینان سے بنا کھولا، چھالیہ نکالی، اس میں لنگ  
تھا کہ، الہی اور بھنے ہوتے ناریل کے سوندھے سوندھے ٹکڑے ڈالے، پھر  
منہ میں پھینکا ڈالنے کے بعد چوڑی کھولی، ایک انگلی میں کتھے کا لونڈا، دوسری  
میں چونا لگایا، پہلے کتھے والی انگلی منہ میں رکھ کر اس طرح چوسی، جیسے نہایت  
شیریں آم، پھر چوڑے والی انگلی منہ میں رکھ کر جلدی سے باہر نکالی، پھر  
اس مجموعہ کو ایک دائرہ سے دوسرے دائرہ کی طرف منتقل کیا، اس کے بعد  
سہرایا۔

”کیوں بیٹی تم تو یہاں بیٹھ رہی، میں وہاں تمہارے انتظار میں بیٹھی سوکھ  
رہی تھی۔“

صبیحہ سے پہلے ہی زیتہ نے جھلب دیا۔

”جب سے آئی ہے سر میں درد ہو رہا ہے بیچاری کے۔“

انہوں نے حیرت برہی، حقارت اور نفرت کے طے مجھے جذبات کے ساتھ  
 اس خود سر باغی اور بے غیرت لڑکی پر ایک نظر ڈالی، پھر اپنا ہنسا  
 سنبھالا، اور چپ چاپ اسے گراہی مالان میں جہاں سے وہ اپنی ہر تے  
 والی بہو کا دیدار کرنے کے لئے آئی تھیں، الیکس تشریف لے گئیں۔  
 — ان کی آنکھوں میں دنیا آ کر یک ہو رہی تھی،!

ہے، میری بیٹی بھی ہے اور نہیں، میرا تو دہرا رشتہ ہنزا۔  
 یہ سن کر صبیحہ کی تیوریاں چڑھ گئیں، رقیہ سمجھ گئیں کہیں اس نے  
 کچھ کہہ دیا تو غضب ہو جانے لگا، انہوں نے باہر جاتے ہوئے کہا،  
 ”یہاں تو دم الجھ رہا ہے، آؤ باہر بیٹھیں ہوا میں۔“  
 رقیہ خانم جب دروازہ پر پہنچ گئیں تو صبیحہ کی آواز آئی،  
 ”تم چلو میں آئی!“

اب رقیہ کے لئے نہ جانے کتنے مہنگے مہنگے زبانتے رفتن والا معاملہ تھا  
 صبیحہ پر ایک اچھتی نظر ڈال کر چل گئیں بیچاری،  
 ان کے جانے کے بعد صبیحہ نے کہا  
 ”کیوں بیٹی بھلا اس شاندار گھر، اس آزادی، اس ماحول کو چھوڑ  
 کر ہمارے ماں تہارا جی کیسے لگے گا؟“

صبیحہ نے کہا،  
 ”بالکل نہیں لگے گا!“

صبیحہ نے کہا،  
 ”لیکن زندگی تو تمہیں وہیں بسر کرنی ہے!“  
 صبیحہ نے تند نظروں سے صبیحہ کو دیکھا  
 ”جی نہیں!“

تجی نہیں ایک لفظ نہیں ہم کا گولہ تھا، نہیں اٹیم ہم تھا، جس نے  
 ہماری صبیحہ بیگم کے ہیرے شہما یعنی حصار قلب و دماغ کے پر چھے اڑا دیے

(۶)

جس وقت صفیہ پیم داپس آکر پھر دالان میں تخت پر گاتو مکید سے  
 ٹیک لگا کر ایسی اور برہی کے عالم میں بیٹھیں اس وقت رقیہ اور  
 نعیم میں جھوڑ ہوئی تھی، وہ اپنے بے پروا اور لابی شہر سے کہہ  
 رہی تھی۔

.. مبارک ..

نعیم نے دفتر جانے کے لئے اچکن پینتے ہوئے کہا،  
 .. کون سی خوشخبری لائی ہو تھی؟  
 رقیہ نے طنز سے بھرا ہنسا جواب دیا۔  
 .. صاحبزادی ہاتھ سے گئیں!  
 نعیم نے حیرت سے رقیہ کی طرف دیکھا،  
 .. کیا کہہ رہی ہو تم؟

رتیہ کی آنکھوں میں آنسو بھری ہوئے تھے، یہ رنگ دیکھ کر نعیم نے  
اس کے جواب کا انتظار کئے بغیر کہا،

”آخر بات کیا ہے؟“

وہ آنسو بھری چھتی ہوتی بولی،

”مجھے نے انکار کر دیا!“

”کس چیز سے بھئی؟“

”شادی سے ————— وہ ساجد سے شادی نہیں کریگی

یہ اس کا فیصلہ ہے!“

نعیم نے ایک تہقہ لگایا،

”تو اس میں اس قدر پریشان اور مضطرب ہونے کی کیا بات ہے؟“

————— ذکر سے ہم بھی ذہن سستی نہیں کریں گے —————“

رتیہ نے خونخوار نظروں سے شہرہ کو دیکھے ہوئے کہا،

”لیکن صدفیہ بیگم تو نسبت بخیر کرتے آئی ہیں، مٹھائی بھی ساتھ

لائی ہیں!“

نعیم نے بے پروائی سے کہا،

”تو کیا ہوا مٹھائی کھانے سے تو نہ مجھے انکار ہو سکتا ہے، نہ تمہیں

میرے خیال میں تو جیسے بھی شوق سے کھائے گی، وہ تو مٹھائی کے نام پر

گوڑھی شوق سے کھا لیتی ہے!“

رتیہ خانم کے لئے اب ضبط کرنا مشکل ہو گیا،

”ہاں کیوں نہیں؟“ ————— کہو تو ابھی چل کر کہہ دوں؟  
 جھگڑا تو چکے —————“  
 رقیہہ خانم سہم گئیں۔

”خدا کے لئے ابھی کچھ نہ کہنا،“  
 نعیم نے پیری کے شورہ کے آگے سر جھکا دیا،  
 ”خیر اس وقت نہ سہی اگل سہی پیڑوں سہی لیکن بات صاف ہو جانی  
 چساہئے ہو تو مگو کا عالم زیادہ، دیر تک میں قائم نہیں رکھنا  
 چاہتا!“

بقیہ بجا ہی چاہا، خوب چیخ چیخ کر روئے، لیکن تھکا ہونے سے ہنکل  
 چکا تھا ————— نعیم صاحب دفتر روانہ ہو چکے تھے،



ہی نفرت کرنے لگی تھیں، جتنی نیرلا سانپ سے کرتا ہے، لیکن اللہ کے  
رکھ رکھاؤ کیا مجال ہے جو ایک لفظ بھی منہ سے ایسا نکالا ہو جس سے رقیہ  
کو ان کے عندیہ کا اندازہ ہو سکے، یا چشم و بارود سے وہ ان کے خیالات  
کا اندازہ کر سکے،

صیبیہ کا جہاں تک تعلق تھا وہ اپنے کمرہ میں گزشتہ لکھنؤ میں تھی ہشتہ  
بھی یہیں آجانا، کھانا بھی یہیں کھا لیتی اور وہ بھر بیٹی یا لٹیٹی کہتے ہیں  
پڑھتی رہتی، ندرتہ میں یہ بہت تھی کہ اسے باہر بلائیں، ذصیفہ کو اس کی  
ضرورت تھی کہ اس کے پاس آئیں، اپنی اس کیفیت نہاں کو چھپانے کے  
لئے انہوں نے خود چادر اوڑھ کر بستر پر بیٹھ کر لیا تھا کہ

وہی دیر نیر بیماری، وہی نامحکم دل کی — یعنی اختلاج قلب  
کی شکایت ہے، اطمینان سے اپنے خمیرہ آبریشیم حکیم ارشد والا بہ نسخہ  
خاص، خمیرہ گاؤز مان مہنری، جواہر داں دوا لک مستدل جواہر دالی جانا  
کرتی تھیں، عرق گلاب، عرق بید شاک، مستزاد، یہ لذیذ اور خوشگوار دوائیں  
کوئی شکایت نہ ہو تب بھی ذائقہ کام و دہن کے لئے ایک نعمت ہیں، اور  
ان سے تفریح و تقویت قلب حاصل ہوتی ہے، اس طرح ان کے لیٹ جانے  
سے رقیہ کے دل میں یہ خیال بھی نہیں پیدا ہوا کہ بیک بیک انہوں نے صیبیہ  
کا چاؤ پیار کیوں ترک کر دیا، البتہ ڈرتے ڈرتے صیبیہ کے کمرہ میں پہنچیں  
وہ اس وقت بھی کسی کتاب کے مطالعہ میں مشغول تھی، ماں کو آنا دیکھ کر اس  
نے کتاب ویسے ہی کھلی چھوڑی اور منظر نظروں سے ان کی طرف دیکھنے

(۷)

صبیحہ کا طرز عمل سارے گھر کے لئے ایک لائبرل معتمد بن گیا تھا  
 اتفاق کی بات دوسرے دن نعیم صاحب اپنے اخبار کے نمائندہ خصوصی  
 کی حیثیت سے، عزیز ملکی صحافیوں کے ایک وفد کے ساتھ تین دن کے  
 دورہ پر روانہ ہو گئے، لہذا وہ کوئی عمل جتدہ اس اہم ترین معاملہ میں نہ لے  
 سکے، وقتیہ خانم اتنی سہم گئی تھیں کہ کوئی بات منہ سے نکالتے ہوئے ڈرتی  
 تھیں، نہ چاہتے وہ کیا کہیں اور صبیحہ کیا جواب دے، اور یہ جواب کیسا طوفانی  
 کھڑا کر دے، صبیحہ بیگم کی پالیسی یہ تھی کہ پانی دیکھا جاتے، پانی کی دھار دیکھی  
 جاتے، بجائے اس کے کہ وہ خود نسبت منقطع کر کے سارا الزام اپنے اوپر لیں  
 کیوں نہ انہیں لوگوں کو انکار کا موقع دیں، تاکہ الزام جو کچھ آئے وہ انہی  
 لوگوں پر آئے، یہی وجہ تھی کہ گواہوں نے قطعی فیصلہ کر لیا تھا کہ،  
 صبیحہ ان کی بہرہ بننے کی مستحق نہیں ہے، اور گواہ وہ اس سے اتنی

لگی، رقیہ خانم پاس آکر بیٹھ گئیں، اور اپنی حالت پہنچا کر پرتا بول پانے  
کی کوشش کرتے ہوئے انہوں نے لڑتی آواز میں کہا،  
”کل سے بھادرج (صفیہ بیگم) کی طبیعت خراب ہے!“

صفیہ نے پوچھا،  
”کیا خراب ہے؟“

وہ بولیں،

”دو مٹرن کی ————— کی طرح کی دوا میں چاٹ رہی ہیں لیٹے

گیا یہ کوئی اہم بات ہے نہیں اس نے کہا،

”وہ تو بہت دواں سے اس بیماری میں مبتلا ہیں، اور سچ پوچھنے

تو یہ کوئی بیماری بھی نہیں!“

رقیہ خانم جل گئیں، انہوں نے تیکھے لہجے میں کہا،

”نہ ہوگی ————— اگر تم ذرا انہیں پوچھ آؤ گی تو کون سی

قیامت آجائے گی، آخروہ کوئی صغیر تو نہیں، اپنی ہی ہیں!“

صفیہ نے جواب دیا۔

”میرنی خوب طبیعت خراب ہے، اسی لئے ذکرہ سے باہر نکلا چھڑا ہے یہاں نے“

رقیہ بیگم نے سمجھ لیا، ان تلوار میں تیل نہیں بھل سکتا، اگر ان کے بس میں

ہوتا تو چار چوٹ کی مار اس سرکش، اور بائیں لڑکی کو مارتیں لیکن اپنے برابر کی لڑکی

تھی، مار تو بڑی چیز ہے، ایک لفظ بھی منہ سے نکالیں تو اور لینے کے دینے پر جا

چھپا چاہتیں اور صفیہ کے پاس آکر خاموش مضمحل بیٹھ گئیں۔

سرور و نشاط

اے فلکِ رشک سے نہ جل مرنا  
بچھڑے ملتے ہیں آج مدت کے

•

(۱)

دس دن گزر گئے !  
 صفدر کو بدس دن ایک صدی سے زیادہ طویل معلوم ہوئے ،  
 ہر روز وہ اس لگاتار تھا ، آج صبح ضرور آئے گی ، ہر روز اسے مایوسی سے  
 دوچار ہونا پڑتا تھا ، صبح کی اس غیر حاضری نے اسے زجانے کیسے کیسے وہاں  
 میں مبتلا کر دیا تھا ، بار بار ارادہ کرتا کہ اس کے گھر چلا جائے لیکن بہت  
 نہ پڑتی ، کبھی سوچتا خط لکھ کر گھر کے پتے سے بھیج دے ، پھر اوشیش ہوتا  
 نہ جاتے کس کے ہاتھ میں پڑے اور حالات زیادہ نازک اور پیچیدہ صورت  
 اختیار کر لیں ، کبھی خیال آتا کہ کسی اور کو اپنی طرف سے دماں ڈرہ لینے  
 کے لئے بھیجے ، لیکن پھر کچھ سوچ کر اس تجویز کو رد کر دیتا ، اس میں بھی قباحتیں  
 اور مشابہتیں تھیں !  
 آخر ایک روز مایوسی کے تاریک بادل چھٹ گئے ، اور اسی دن کا سورج

طلوع ہوا،  
 صبیحہ مسکراتی ہوئی اُسے نظر آئی!،  
 کتنی رونق تھی آج اس کے چہرہ گل رنگ پر کتنی مسرور نظر آرہی تھی  
 آج وہ اس کی نشا طو سرخوشی کا آج وہ عالم تھا، جسے لفظوں میں بیان  
 نہیں کیا جاسکتا، صفدر بے تابانہ اس کی طرف لپکا،

”صبیحہ تم آئیں؟“

صبیحہ نے مسکراتے ہوئے کہا،

”ہاں میں آگئی!“

پھر اس نے صفدر کی طرف دیکھا اور ہم کر ایک قدم پیچھے ہٹ گئی،  
 ”کیا آپ بیمار تھے کچھ؟“

صفدر نے جواب دیا۔

”نہیں تو!“

اس نے ہی مضطرب انداز میں کہا،

”پھر یہ آپ کی حالت کیا ہو رہی ہے؟“

صفدر نے اطمینان دلایا،

”کچھ بھی تو نہیں صبیحہ!“

لیکن صبیحہ اس کو کھلے دعوے کو کیسے تسلیم کرتی؟

”کیا میں دیکھ نہیں سکی ہوں؟“

صفدر نے پُرچھا،



”نہیں جب تک تم صاف الفاظ میں نہیں بتاؤ گی، میں کچھ نہیں سمجھ سکوں گا!“

صبح نے صندھ سے رخصت ہو کر گھر پہنچے، وہاں صغیرہ بیگم سے ناگہانی طور پر ملنے، رقیہ خاتم کے عقدہ کرنے، اور اس سے اپنی اکھڑی اکھڑی باتیں کرنے کی ساری روداد بیان کرنے کے بعد اس نے کہا،

”پھر آجی دورہ سے واپس آتے ہیں انہیں خط لکھ کر ملازمہ کے ہاتھ بھیج دیا۔“

”خط بھیج دیا؟ کیا لکھا تھا اس میں؟“

”(مسکاکر) وہی تو بتانے جا رہی تھی، مگر آپ سنیں بھی!“

”اچھا اب کوئی مداخلت نہیں کروں گا!“

”میں نے آجی کو لکھا صاحبہ بھائی، یقیناً اچھے اور شریف آدمی ہیں لیکن صندھ صاحبہ ہمارا گنا زیادہ اچھے اور شریف آدمی ہیں، مجھے صاحبہ بھائی سے کوئی لگاؤ نہیں، لیکن صندھ صاحبہ ایسے آدمی ہیں کہ دشمن بھی ان سے محبت کرنے پر مجبور ہیں، صاحبہ صاحبہ کے ساتھ اگر مجھے زندگی گزارنا پڑے تو دور درگزرے گی، صندھ صاحبہ کے ساتھ اگر مجھے زندگی بسر کرنے کا موقع ملے تو ہم دونوں کی زندگی بن جائے گی، صندھ صاحبہ نے کئی بار آپ سے بلتا چاہا، لیکن میں نے انہیں روک دیا، میں نے کہا آپ کو ان سے ملنے کی کوئی ضرورت نہیں، میرے آجی، میری مرضی کے خلاف نہیں کریں گے، وہ آجی سے بھی زیادہ مجھے چاہتے ہیں، آجی نے یہ

خط پڑھا اور صغیر ممان کے پاس جا کر بیٹھے، اور قبل اس کے کہ وہ کچھ  
 کہیں، خود ابا جی نے مہذت کر دی کہ یہ رشتہ نہیں ہو سکتا! —  
 دیکھنے سے کہتے ہیں دیر آید درست آید مجھے آنے میں دیر تو ہوتی، لیکن  
 کتنی اچھی خبر اپنے ساتھ لائی اب بھی آپ تو یہی افسردہ رہیں گے۔"

میں نے اس خط کو پڑھا اور صغیر ممان کے پاس جا کر بیٹھے، اور قبل اس کے کہ وہ کچھ کہیں، خود ابا جی نے مہذت کر دی کہ یہ رشتہ نہیں ہو سکتا! — دیکھنے سے کہتے ہیں دیر آید درست آید مجھے آنے میں دیر تو ہوتی، لیکن کتنی اچھی خبر اپنے ساتھ لائی اب بھی آپ تو یہی افسردہ رہیں گے۔

(۲)

صفدر خاموشی کے ساتھ صبیحہ کی باتیں سنتا رہا، اتنی ذرا سی دیر  
میں اس کی حالت حیرت ناک طور پر بدل گئی تھی، وہی ملول و افسردہ چہرہ  
اس وقت رعنائی اور تازگی میں اپنی مثال آپ تھا، اس وقت وہ آتنا  
شادمان نظر آ رہا تھا، جیسے اُسے کوئی غم تھا ہی نہیں، اس نے کہا،

”عاقبتی یہ بہت بڑی خوشخبری ہے ————— لیکن اب؟“  
صبیحہ نے ناز و انماز کے ساتھ ماتھے پر شکن ڈال کر کہا،

”اب کیا؟“

وہ کہنے لگا،

”کیا تمہارے والد سے اب میں ملوں گا؟“

وہ بولی،

”جی ہاں! انہوں نے آپ کو بلا یا ہے، ضرور ملنا پڑے گا اب تو اب!“

وہ اٹھ کھڑا ہوا، صبیحہ نے دریافت کیا،  
"کہاں چلے؟"

وہ بولا،

"توجاؤں مل آؤں پھر؛"

صبیحہ ہنسنے لگی،

"آپ بھی عجیب آدمی ہیں۔"

ابھی؟

اسی وقت

؛

وہ اس طرح بیٹھ گیا، جیسے کوئی تھکا ہوا مسافر،  
"پھر کب؟"

صبیحہ نے ہنسنے ہونے کہا،

"کل جائیے گا چار بجے سر پیر کو، وہ آپ کو گھر ملیں گے؛"

انہوں نے بری وقت دیا ہے؛"

گویا یہ ایک دن کا ناصفدر کے لئے ہفت نمازوں کی منزل طے کرنے  
سے کم نہیں، اس نے سمجھے ہونے دل سے کہا،

"اچھا کل ہی ہے"

صبیحہ پھر ہنسنے لگی

"دیکھئے اللہ میاں ہم پر کتنے مہربان ہیں؛"

صفدر نے تائید کی،

"ہاں اور کیا؛"

بہت زیادہ؛"

صفدر گھبرا گیا،

”کیا تمہیں اعتراض ہے کچھ؟“

وہ بولی،

”بیراجان تک تعلق ہے، میری مرضی وہی ہے جو آپ کی مرضی ہو لیکن یہ ایسی بات ہے جس میں حجتہ لیکر لینا میرے لئے ممکن نہیں، آپ جانیں اور آجی!“

لیکن بہر حال وہ تازخ امتحان کے بعد ہی ہونی چاہیے۔“

صفدر نے اطمینان دلاتے ہوئے کہا،

”ہاں جی ہاں امتحان میں فیل ہونا تو میں

بھی نہیں چاہتا۔“

دونوں پھر ہنسنے لگے،

پھر کچھ سوچتے ہوئے جھپٹنے لگا،

”آخر آپ سہیلی پر برسوں جمانے کے لئے کیوں ہمیشہ تیار رہتے ہیں؟“

کیا مطلب؟

”جو بات ہو، اسی وقت ہو، ذرا ہو،“

”دہانتے ہوئے“ بھائی ہر شخص میں کوئی نہ کوئی کمزوری ہوتی ہے

یہ جلد بازی و آہنی کچھ میری فطرت سی بن گئی ہے۔

اب تو میں تمہارے بقیہ میں ہوں، میری اصلاح بھی تمہی کو کرنا پڑے گی

اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ تم میرے رنگ میں رنگ

لیکن ایک بات تو بتاؤ! تمہاری صفیہ ممانی اس فیصلہ سے جزبز تو بہت  
ہوتی ہوں گی؟

صبیحہ نے بتایا

”وہ تو آسمان سر پر اٹھائیں، لیکن میرے طرز عمل نے انہیں اتنا  
بایوس اور دل برداشتہ کر دیا تھا کہ اس فیصلہ کو انہوں نے سکون کے ساتھ سنا  
بے پکاری سوتح رہی ہوں گی، جب ہم سے اس لڑکی کے یہ لچین ہیں تو اگر  
کہیں یہ میری بہن بن کر آئی تو نہ جانے کیا عصب ڈھانے اچھا ہے بلاٹلی  
میرا خیال تو یہ ہے کہ اگر آجی انکار نہ کرتے تو شاید وہ خود ہی معذرت  
کردیتیں۔“

صفدر نے یہ سن کر ایک تہقہہ لگایا،

”بھئی خوب بات کی، واہ!“

پھر وہ گویا ہوا۔

”تو اس کے معنی یہ ہیں کہ ہم جیت گئے!“

صبیحہ نے کہا،

”اب بھی کچھ شک ہے آپ کو؟“

وہ کہنے لگا،

”انشا اللہ گل کی ملاقات میں تاریخ کا تعین بھی ہو جائے گا،“

اس بات سے دلچسپی کا کوئی اظہار صبیحہ نے نہیں کیا

”آپ جانئے“

جاؤ —————! ”  
 صبیحہ نے سگراتے ہوئے کہا،  
 ”جی بھئی، ————— میں خود اپنا رنگ رکھتی ہوں، یہ  
 رنگ نہ کسی سے مل کھاتا ہے، نہ کسی میں جذب ہوتا ہے!“  
 صفدر نے فخر کے لہجے میں کہا،  
 ”میں جانتا ہوں، صبیحہ تم کیا ہو؟ ————— عالم میں تم سے لاکھ  
 سہی تم مگر کہاں؟“

---

## سوزِ حیات

قفس میں بچے سے رودادِ چین کہتے نہ ڈرہم  
گری ہے جس پر گل بجلی وہ میرا اشیاں کیوں

(۱)

دفعۃً وہاں پھوٹ پڑی! شہر میں کم اور دیہات میں زیادہ، دو چار کہیں شہر میں بھی ہو  
لیکن اس پاس کے دیہاتوں میں تو جنگل کی آگ کی طرح یہ وہاں پھیل گئی  
ہر روز نہ جانے کتنی موتیں ہوتیں، لوگ بسک رہے تھے، توپ رہے  
تھے۔ ایشیاں رگڑ رہے تھے اور مر رہے تھے!  
شہر کے حکیموں اور ڈاکٹروں کو سر اٹھانے کی فرصت نہ تھی، صبح  
سے لے کر رات کے گیارہ بارہ بجے تک طب میں مجمع لگا رہتا، پھر پندرہ  
بج میں بڑے رخصیوں کے گھر پر "وزٹ" الگ، ابھی حال اسپتالوں کا  
تھا، تل دھرنے کو جگہ نہ تھی، لیکن مریض تھے کہ زمین سے آبلے پڑ رہے  
تھے۔

سب سے زیادہ نازک حالت موضع سلام پور کی تھی، ایسا معلوم

بڑے بلکہ اور دہرتے، شرابی اور جواری، زانی اور عیاش پابندی  
 سے نماز پڑھنے لگے تھے، بعض بعض لے تو تہجد تک کی پابندی اختیار  
 کر لی تھی، وہ بے نفاک اور سنگدل، جن کی عظمت میں علم شامل تھا، اب اتنے  
 رحم دل ہو گئے تھے کہ خوف خدا سے ہر وقت آنکھیں تر رہتیں، عذابِ جہنم  
 کا ذکر آیا اور ان کی آنکھوں سے جوئے اشک رونا ہوتی، بعض پہلے کے  
 ظالم اور مال کے رقیب اقلب رگ تو ہچکیوں اور سسکیوں سے رونے  
 لگتے۔





ہر عزم اس لئے ہے کہ مقبوض ہو کر اس کا خیر مقدم کیا جائے، ہر آفت اس لئے ہے کہ خضمہ جبینی سے اس کا استقبال کیا جائے، آج انمول گرفتہ، شکستہ خاطر اور ملول کیوں نظر آ رہا ہے؟

تھوڑی دیر کے بعد جلسہ شروع ہوا، قرأت قرآن سے کارروائی کا آغاز ہوا، اس کے بعد ڈاکٹر شاکر، پیکر ریخ دمن بنے اسٹیج پر تشریف لائے، ڈاکٹر صاحب نے فرمایا:

میرے عزیزو!

آج میں تم سے رخصت ہر لے آیا ہوں، شاید ہمیشہ ہمیشہ کے لئے شہر کے رہنے والے اس ہولناک مصیبت کا اعزازہ نہیں کر سکتے، جو بیا کی صورت میں اطراف کے دیہات کو اپنا نشانہ بنا رہا ہے، وہ وہاں نہیں آگ ہے جسکے شعلے آسمان سے باتیں کر رہے ہیں، جس کے شعلوں میں لوگ بھسم ہو رہے ہیں، کوئی ایسا نہیں جو ان کو موت کے پنجے سے چھڑا سکے، کوئی ایسا نہیں جو اپنی زندگی خطرہ میں ڈال کر ان کی سیوا کر سکے، کوئی ایسا نہیں جو اپنے مشغلوں سے کنارہ کش ہو کر دیہاتوں کے ان بے نصیب اور لبو مرگ لوگوں کی مدد کر سکے۔

لوگ مر رہے ہیں۔ عورتوں کا سہاگ لٹ رہا ہے، بچے میٹم ہو رہے ہیں، گھروں کی رونق اور آبادی ویرانی اور ستائے سے بدل رہی ہے، گھر ویران ہو رہے ہیں، قبریں آباد ہو رہی ہیں، مگر اسلام کے وہ پرستار کہاں ہیں جنہیں اپنے مذہب پر اپنے اکابر پر، اپنی

تاریخ پر ناز ہے آج وہ کہیں نظر نہیں آتے، ورنہ میں ان سے جو چھٹا  
 کہ تمہارا دین انسانیت کا دین ہے مگر آج انسانیت موت ذریت کی  
 کشمکش میں مبتلا ہے اور تم فکر عنایت میں؟ میں ان سے دریافت کرنا  
 تمہارے اکابر کے احوال و سوانح سے یہ بات روز روشن کی طرح واضح ہے  
 کہ انہوں نے اپنی زندگی خطرہ میں ڈال کر اپنے اہل خانہ کی خدمت  
 کی۔ مگر آج تم ان آشفتمند حالات کے حال پر توجہ نہیں کرتے، ہواشیاں رگڑ  
 رگڑ کر مر رہے ہیں، ان سے مجھے معلوم کرنا تھا کہ اپنی تاریخ میں تم نے  
 اپنی ملت مرہومہ کے جن شاندار کارناموں کو بڑھا ہے کیا وہ اسی لئے ہیں  
 کہ انہیں پڑھو اور بھول جاؤ؟

آج تمہارے اہل خانہ جنس اس لئے مر رہے ہیں کہ کوئی ان کی خبر  
 لینے والا، تیمارداری کرنے والا، خدمت کرنے والا نظر نہیں آتا، اس طرح  
 مر رہے ہیں کہ قبر کھودنے والوں کو فرصت نہیں، جنازہ میں شرکت کرنے  
 والے اعزاء دستریاں دیا جاؤ، وہی موت کے دستِ زبردست کی گرفت  
 میں ہیں، آبادیاں ویران ہو رہی ہیں، دیہات اجڑ رہے ہیں مگر کوئی نہیں  
 جو ان کی خبر لے جو ان کی مدد کرے، جو ان کی خدمت پر آمادہ ہو،  
 اپنی زندگی کے عزیز نہیں ہے مجھے بھی ہے اپنے بال بچوں کے  
 حال و مستقبل کی پروا کسے نہیں ہوتی، مجھے بھی ہے اپنے بیوی بچوں سے  
 محبت کون نہیں کرتا؟ میں بھی کرتا ہوں، لیکن عزیز و ہم میں سے کون  
 نہیں جانتا کہ یہ زندگی ایک غیر یقینی حادثہ ہے آدمی ہر وقت مر سکتا ہے

خواہ وہ بھران ہو یا بڑھا، ایسے ہونا عزیز ہے، مرد ہو یا عورت، پھر  
 میں زندگی گزارنے کے بدلے جہات پائدار کیوں نہ حاصل کروں؟ موجودہ حالات  
 میں زندگی میرے لئے ایک ناقابل برداشت بوجھ ہے، زندہ رہتے ہوئے  
 مجھے شرم محسوس ہوتی ہے، میں اس زندگی کو جو مجھے حاصل ہے اپنے لئے ہاتھ  
 تنگ سمجھتا ہوں، میں نے چند خداترس ڈاکٹروں اور نرسوں کو خدمت خلق  
 پر آمادہ کر لیا ہے۔ ان کے ساتھ میں بھی وہیات وہیات پھروں گا، اور دکھی  
 لوگوں کی خدمت کروں گا۔ اور اس راہ میں موت کا خیمہ مقدم کرتے ہوئے خوشی  
 محسوس کروں گا، سرجاؤں کا مگر اس موت پر فخر کروں گا،

جان دی — دی ہوئی تھی اس کی تھی،

حق تو یہ ہے کہ حق ادا نہ ہوا،

یہ راجی چاہتا تھا کہ تمہیں بھی دعوت عمل دیتا، لیکن نہیں یہ زندگی اور موت  
 کا معاملہ ہے، میں کہی سے کچھ نہیں کہتا، تم خود عامل اور بالغ ہو، تم میں  
 سے ہر شخص کو خود اپنا سفر محسوس کرنا چاہیے،

یہ کہہ کر ڈاکٹر شاہ کر بیٹھ گئے، کئی لڑکوں اور لڑکیوں نے ڈاکٹر صاحب

کو گھیر لیا اور ان کے ساتھ چلنے پر اصرار کیا — اس گروہ میں سب  
 سے پیش پیش انور اور صبیحہ تھے!

ڈاکٹر شاہ کو کا اصول زندگی یہ تھا کہ وہ دماغ و نصیحت کے زیادہ  
 متاثر نہ تھے، نازک سے نازک موقع پر خود کو دپڑتے تھے، پھر دوسروں کے لئے  
 اس کے سوا کوئی چارہ نہیں رہتا تھا کہ وہ بھی اس عمل صالح کی پیروی

کریں۔ ڈاکٹر ش کرنے خطرہ سے الگ رہ کر خطبہ قبول کرنے کی  
دعوت کبھی نہیں دی، بڑے سے بڑے خطرہ میں کود کر لوگوں کے سامنے  
صراطِ مستقیم رکھ دی۔

---

انخِتام

ہم وہاں ہیں جہاں سے ہم کو بھی  
کچھ ہماری خبر نہیں آتی



(۱)

ٹاکڑوں زسوں اور قومی کالج کے طلبہ اور طالبات کی ایک جماعت  
 کے ساتھ ڈاکٹر شا کر دیہات دیہات کا چکر لگا رہے تھے، جہاں سے  
 کہ آگ بھڑک رہی ہے، اپنے جان نثار اور وفادار ساتھیوں کے ساتھ  
 اپنی جان سے بے پروا پہنچتے اور خدمت میں لگ جاتے، وہ اور ان  
 کے ساتھی مرخصیوں کے انجمن لگاتے، ان کے لئے کھانا پکاتے، رات رات  
 بھر جاگ کر انکی تیمارداری کرتے، ان کا ہاتھ پریشانی تک اٹھاتے اور یہ سب  
 کچھ اتنی خندہ پیشانی، مسقوی اور محبت سے کرتے کہ کیا کوئی پشتینی ڈر کر لگا  
 اور سب سے بڑھ کر یہ کہ ستائش کی تمنا، لامد کی پرغا، یہ لوگ کھانا تک  
 اپنا کھاتے تھے، یہاں کے حالات سوسرے تو دوسرے گاؤں میں پہنچ گئے،  
 وہاں کی حالت آقا ہیں آئی تو تیسرے دیہات میں تھمہ لگا دیا، وہاں سے  
 ذرا خارج ہوئے تو کسی اور جگہ پہنچ گئے، دن ہر رات یہ اپنا دھن

میں مت تھے — دروہیں دل میں ہوا اس دل کی دوا بن جاؤں —  
 — ان میں سے ہر ایک میں ڈاکٹر شاکر کے فیض صحبت نے ان کی  
 بلند سیرت اور عظمت کو یاد کرنے جو جذبہ پیدا کر دیا تھا، وہ ایک اور  
 صورت ایک تھا — یہ جیغیوں کے سہارے کو عصا بن جاؤں  
 ساتھ کے ڈاکٹروں اور نرسوں کو بھی ڈاکٹر شاکر اور ان کے تربیت یافتہ  
 طلبہ کے جوش خدمت، بے لوثی، بے نفسی اور جذبہ ایثار پر حیرت ہوئی  
 یہ لوگ جب آپس میں بیٹھتے تو ان کا موضوع گفتگو صرف ڈاکٹر شاکر اور  
 ان کے طلبہ ہوتے انہیں حیرت ہوئی کہ ڈاکٹری ہمارا پیشہ ہے، مریضوں  
 کی خدمت اور تیمارداری ہمارا فریضہ ہے لیکن ہم اپنے پیشہ میں اتنے  
 چوکس اور اپنے فریضہ کی بجا آوری میں اتنے مستعد نہیں، جتنے یہ فن علاج  
 سے بے بہرہ اور ناواقف لوگ۔ ہم آرام ہی کرتے ہیں، کھانا بھی کھاتے  
 ہیں، تفریح کے لئے بھی کچھ نہ کچھ دنت نکال لیتے ہیں، تھک بھی جاتے ہیں  
 سوتے بھی ہیں، اور کبھی کبھی مریضوں کی پرورش سے گھبرا بھی جاتے ہیں، شاذ و  
 نادر ایسا بھی ہوتا ہے کہ مزاج میں چڑچڑاپن آجاتا ہے، مگر یہ ڈاکٹر  
 شاکر اور ان کے شاگرد کس چیز کے بنے ہوئے ہیں کہ رات رات بھر جاگ  
 کر، دن دن بھر ناز کر کے ایک ایک گھر پر پہنچتے ہیں، دستک دیتے  
 ہیں، اپنے خدمات پیش کرتے ہیں، مردوں کو نہلاتے ہیں، کفن دیتے ہیں،  
 نماز جنازہ پڑھاتے ہیں، گدھا دیتے ہیں اور خود ہی قبرستان میں جا کر  
 دفن کراتے ہیں، بیماروں کو دوائیں پلاتے ہیں، انجکشن دیتے ہیں، انہماکی

ماز برداریاں کرتے ہیں، ان کی جھڑکیاں بہتے ہیں، کبھی کبھی جب وہ گالیاں  
دیتے ہیں تو انہیں بھی شوق کے کاٹوں سے سنتے ہیں، مگر کیا مجال کہ خفا ہو  
جائیں یا برامان لیں، ایسا معلوم ہوتا ہے یہ لوگ انسان نہیں فرشتہ ہیں  
یہ فرشتے ہیں جو انسان کی صورت میں زمین پر صرف اس  
لئے اترے ہیں کہ وہ کئی انسانیت کو فلاح و نجات کا راستہ دکھائیں!

---



بڑی طرح دیا چھوٹ پڑی ہے، ایک ایک گھر سے ایک ہی وقت میں کوئی کوئی لائیس  
 نکل رہی ہیں؟" یہ سن کر صبیحہ کا چہرہ نہ رٹ گیا اس نے پوچھا،  
 "رحیم پور یہاں کے کتنی دور ہے؟"

رضا کار نے جواب دیا،

"ہو گا کوئی سات میل!"

صبیحہ نے سنائش کی

جلدی سے ایک کپ چائے مجھے پلا دو، میں رحیم پور جاؤں گی؟  
 رضا کار نے حیرت سے کہا،

رحیم پور اس وقت جائیں گی آپ؟

صبیحہ نے جھلاتے ہوئے لہجہ میں کہا،

"تمہیں اپنے ساتھ نہیں لے جاؤں گی، تمہا جاؤں گی، ہو سکے تو چائے

پلا دو!"

رضا کار جلدی سے چائے بنا لایا، صبیحہ نے کھڑے کھڑے چند گونٹ

آٹا سے پھر تالیچ لٹھ میں لی، اور رحیم پور کے نقیبہ سے باہر نکلی رضا کار نے  
 پھر اپنے خدات پیش کئے،

"میں ساتھ چلتا ہوں؟"

صبیحہ نے کچھ تالی کے ساتھ اس کی طرف دیکھا، پھر بولی،

"چلو۔۔۔۔۔"

کوئی ایک میل جانے کے بعد صندرتا ہرا ل گیا، وہ صبیحہ کو دیکھتے

تینچ پڑا۔

”تم اس وقت؟ ————— کہاں جا رہی نہیں؟“  
 وہ مسکاتی ہوئی رلی،  
 ”آپ کے نقش قدم کی تلاش میں نکلی تھی اسنا ہے آج کل بہت محنت  
 کر رہے ہیں آپ؟“

صفدر نے اس کا ہاتھ اپنے ہاتھ میں لے لیا،  
 ”ماں صبیحہ بہت محنت کر رہا ہوں، لیکن یہ بہت محنت بھی بہت کم  
 ہے، میں اس سے پہلے کئی مرتبہ رحیم پور آچکا ہوں، بڑی سرسبز شاداب  
 اہل آباد و بارونق جگہ تھی، اگر اب تو وہ قبرستان ہے، مالک لوت نے کہیں  
 بھی اتنی سحریت سے اپنے فرائض انجام نہیں دیتے ہوں گے، جس طرح رحیم پور  
 میں دسے رہا ہے۔ رحیم پور اب ایک آباد و بارونق موضع نہیں قبرستان ہے؟“  
 صبیحہ نے ایک ٹھنڈی سانس لی،

”یہی حال تو سمجھ گنج کا ہے، نہ جانے خدا کو کیا منظور ہے۔۔۔۔۔“  
 لیکن میں کہتی ہوں آپ اتنی محنت کیوں کرتے ہیں، اگر خدا نخواستہ آپ بیمار  
 پڑ گئے تو؟“

صفدر نے صبیحہ کو تسلی دیتے ہوئے کہا،  
 ”اطمینان رکھو، میں بیمار نہیں پڑوں گا، پڑا سخت جان ہوں، میری کمزوری  
 تم ہو، تمہاری وجہ سے میں زندہ رہنا چاہتا ہوں، لیکن یہ ایسا کام ہے کہ کرنے  
 میں بھی مجھے تامل نہیں؟“

صبیحہ کانپ آگئی،  
 "خدا کے لئے ایسی باتیں نہ کیجئے ————— آپ دلچسپ کیوں  
 نہیں چلے جاتے؟"

صفدر نے کھوکھلی ہنسی بنتے ہوئے کہا،  
 "دور گئیں؟ ————— آخر عورت ہونا، دلچسپ کیوں چلا جائے؟  
 "کیا ضرورت ہے آپ کی؟ میں تو کام کر رہی ہوں، کیا ضرورت ہے  
 کہ ہم دونوں اپنی زندگی خطرہ میں ڈالیں؟"  
 صفدر نے بیار بھری نظروں سے اسے دیکھا،  
 "میں بھی تو یہی کہہ سکتا ہوں، کیا مان لوگی؟"  
 صبیحہ نے جواب دیا۔

"نہیں ————— اس لئے کہ آپ صرف میری وجہ سے  
 آئے ہیں!"

صفدر نے استغرار کرتے ہوئے کہا،  
 "سچ کہتی ہو صبیحہ، واقعی میں تمہاری ہی وجہ سے آیا تھا، لیکن اب  
 میری نیت بدل گئی ہے، اب میں تمہاری وجہ سے یہاں معیم نہیں ہوں  
 بلکہ ان بد بختوں اور دکھیاروں کی وجہ سے بھٹکا ہوا ہوں۔  
 کاش میں ان کے کام آسکتا!"  
 صبیحہ نے خفا ہوتے ہوئے کہا،  
 "اور کس طرح کام آجا جاتا ہے، افسوس میں اپنی صورت تو دیکھئے!"

کہنے نڈھال نظر آ رہے ہیں!

صفر ہنسنے لگا،

.. لیکن تم سے کم ذرا اپنی طرف تو دیکھو تم نے تو معلوم ہوتا ہے آئینہ

دیکھنا بالکل چھوڑ دیا ہے۔!۔

---

(۳۱)

قاسم گنج کے ایک گھر میں کئی لاشیں پڑی تھیں، مگر ان کا کوئی اٹھانے  
 والا نہ تھا، کئی بیمار ایڑیاں رگڑ رہے تھے مگر کوئی ان کا پرسان حال نہ  
 تھا، مہیچہ نے جیب اس گھر میں قدم رکھا، تو ایک بوڑھے نے جو چار پائی پر  
 بیٹھا تھا اس سے پانی مانگا، مہیچہ نے جلدی سے پانی کا گلاس اس کے فوٹوں  
 سے لگا دیا، پانی پنی چکنے کے بعد وہ زور زور سے سانس لینے لگا، اس نے ایک  
 چار پائی کی طرف اشارہ کرتے ہوئے کہا "یہ میرا اکلوتا بیٹا ہے، جیسے پورے  
 موت نے مجھ سے چھین لیا اور میں کچھ نہ کر سکا۔"  
 پھر اس نے دوسری چار پائی کی طرف اشارہ کیا،  
 "یہ میری شریف، سعادت مند اور خوش اطوار بہو کی لاش ہے، شوہر  
 کے مرتے ہی اس کا دم بھی نکل گیا،"  
 پھر اس نے ایک تیسری چار پائی کی طرف اشارہ کیا،

"یہ میرزا بیرونی ہے، میری رفیقہ حیات، پچاس سال تک گرم دوسرے  
ہر زمانہ میں انتہائی زناکاری کے ساتھ اس نے میرا ساتھ دیا، لیکن بیٹے اور بہو  
کی محبت میں مجھ سے بے وفائی پر آمادہ ہو گئی، یہ بھی ان کے ساتھ مر گئی،"  
پھر اس نے ایک چھوٹی سی چارپائی کی طرت اشکرہ کیا،

"یہ میرا پوتا ہے، ۱۱ سال کی اس کی عمر ہے، گھٹی اس کے بھی نکل چکا ہے  
صبح تک شاید یہ بھی اپنے ماں باپ اور دادی کے پاس چلا جاتے گا، دکھیو  
تو کیسا بھسا بھوت بنا رہے، بیچارے کو، یہ ہوش پڑا ہے،

یہ گھٹی تو میرے بھی نکل چکی ہے، لیکن مجھے یقین ہے، میں نہیں مرد جاؤں گا  
اس لئے نہیں کہ زندگی کی خواہش رکھتا ہوں، اس لئے کہ زندگی سے نفرت  
کرتا ہوں، بیٹی کیا ایسا نہیں ہو سکتا کہ اس بچے سے پہلے میں مرد جاؤں، تم نے  
ذبانے کتنی زندگیاں بچانی ہوں گی، اور اس طرح بہت سا ثواب لوٹ  
لیا ہوگا، لیکن بیٹی اگر مجھے ہلاک کر سکو، مجھے اگر زندگی کے جنجال سے نجات  
دے سکو تو میں یقین دلاتا ہوں کہ لوگوں کی زندگی بچا کر تم نے اتنا ثواب  
نہیں کمایا ہوگا، جتنا مجھے زندگی سے محروم کر کے کمایا ہوگا؟

صبیحہ نے اس بوڑھے آدمی کو تسلی دی، رفا کاروں کی مدد سے ساری  
لاشیں اٹھوائیں، اور ان کے کفن و دفن کا انتظام کیا، اب اتنے دنوں کام کرتے  
کرتے وہ خود بھی آدھی ڈاکٹر ہو گئی تھی، لوٹ کے اور بوڑھے دنوں کی حالت نازک  
تھی، دو دن بیہوش پڑے تھے، اسے جلدی جلدی انجکشن دیا، بوڑھے نے  
ذندیر کے بعد آنکھیں کھول دیں، لیکن پہچان نہ سکا، ہڈیاں بیٹنے لگا،

تھوڑی دیر کے بعد وہ پھسر بیہوش ہو گیا، منظر اتنا ہراناک اور دلگداز  
تھا کہ ساتھیوں میں سے کوئی بھی یہاں نہ رہتے اور ان دونوں کی تیمارداری پر  
رضامند نہ ہوا صبیحہ تن تنہا اس دیران گھر میں جو قبرستان بنا ہوا تھا رہی،  
اور رات بھر جاگ کر ان بیماروں کی سیوا کرتی رہی،

صبح ہوئی تو رٹ کے لئے آنکھیں کھولیں اور "آپا آپا" کہہ کر صبیحہ کے  
دہن سے لپٹ گیا، شاید اس کی مروجہ ماں کسی حد تک صبیحہ سے مشابہت  
صبیحہ اس کے پاس جا کر بیٹھ گئی شفقت سے اس کے سر پر ہاتھ پھیرا، اسے  
پیار کیا اور پسر بستہ پر ٹا دیا، وہ ذرا ذرا دیر کے بعد بستر سے اٹھتا اور  
آپا آپا کہہ کر اس سے لپٹ جاتا، ہر مرتبہ صبیحہ اسے پیل کرتی، اس کے  
سر پر ہاتھ پھیرتی اور آرام سے ٹا دیتی، اس سے فارغ ہوتی تو بوڑھے  
کے پاس جاتی اور اس کی دوا دوش میں لگ جاتی، اس کا سارا وقت انہی  
دونوں کی دیکھ بھال میں صرف ہو رہا تھا، رٹ کا اس سے اتنا مانوس ہو گیا  
تھا کہ جب بھی غفلت سے ہوشیار ہوتا، آپا آپا کی رٹ لگا دیتا، اور ایک  
لمحہ کے لئے بھی اسے اپنے پاس سے نہ ہٹنے دیتا،

دو پہر کو اسے اطلاع ملی کہ صفد کو بخارا گیا ہے، پھر تھوڑی دیر  
بعد اطلاع آئی، گلٹی بھی نکل آئی ہے، رات کو خیر ملی کہ وہ بیہوش پڑا ہے  
ہذیان کا عالم طاری ہے اور بار بار اس کے نام کی رٹ لگی ہوتی ہے -  
یہ اطلاعیں صبیحہ کے خرمین دل پر بجلی بن کر گھمیں، اس نے چاہا کہ  
وہ اس بوڑھے اور اس رٹ کے کو خدا کے حوالے کے صفد کے پاس چلی جائے،

اس کی تیارداری کرے، اس کی خدمت کرے، اسے موت کے پنجے سے چھین لے، لیکن جب بھی اس نے اٹھنے کا ارادہ کیا، یہ مسلول بن ماں، اور بے باپ کا بے سہارا بچہ بہک بہک کر اس سے لپٹ جاتا، اور رونے لگتا صرف ایک ہی بات تھی جو وہ بار بار کہتا تھا

”میری آپا مجھے چھوڑ کر نہ جاؤ، میں تمہارے ساتھ چلیں گا“

ان الفاظ میں کتنا درد تھا کتنا سوز تھا، اس صورت پر کسی بے کسی تھی۔ بے بسی تھی، اس آواز میں کس بلا کی کشش تھی کہ دل خود بخود اس کی طرف کھینچنے لگتا تھا، اس بچے کا اب دنیا میں کوئی نہ تھا، اس کا پڑھا دادا بھی داغ جدا ہی دے چکا تھا، سارے تاسمج میں یہ گھر اتنا مٹوس اتنا ڈراؤنا اور اتنا مرگ آفریں سمجھا جاتا تھا کہ کوئی بھی یہاں قدم رکھنے کو آمادہ نہ تھا، جیسے کہ ایک طرف دل تھا اور دوسری طرف فرض، ایک جانب ذاتی تعلق تھا، دوسری طرف بے سہارا انسانیت وہ بڑی دیر تک ذہنی کشمکش میں مبتلا ہی دل یہ فیصلہ کرتا کہ اب اس لڑکے کو بھی رجحانا چاہیے، کون اسے پالے گا؟ کہاں یہ رہے گا؟ میری جگہ یہاں نہیں، صدف کے پاس ہے یہی ہے، آواز دیتا نہیں، لوگ اس سے گھون نہیں کرتے اس سے ڈرتے نہیں، اس کی تیارداری اور خدمت میں لگے ہوئے ہیں، اگر یہ یتیم ویسیر بچہ جو مجھے اپنی آپا سمجھ رہا ہے، اپنی ماں خیال کر رہا ہے، اگر وہاں جھجک کر میں چلی گئی تو یہ مر جائے گا کیا میں اسے مر جانے دوں؟

صدف کی حالت نازک ہوتی رہی، وہ دل ہی دل میں نہ جانے کئے

مرتبہ اپنی زندگی اس پرستریاں کر چکی تھی، انہ جانے کے بار وہ اپنے خد سے الٹھا کر چکی تھی کہ اس کی جان لے لے، اور صفدر کو اچھا کر دے، بار بار اس کی آنکھوں کے آئینہ سے آنسوؤں کے قطرے ٹپکتے اور گرتے تھے دل تھا کہ پشما جا رہا تھا، دماغ تھا کہ معطل ہو رہا تھا، اس لیے کہ جو اب دے رہے تھے، لیکن ————— درپہ بیٹھے ہیں ترے بے زنجیر  
وہ اس گھر کو اس پتھر کو نہ چھوڑ سکی، جیسے کسی نے اسے بریڈیاں  
یہنا دی تھیں، جیسے وہ ایک چٹان تھی، جو کسی طرح اپنی جگہ سے ہل ہی نہیں  
سکتی!

صفدر مر گیا!

جیسے دم آخر بھی اس کی بالیں پر نہ پہنچ سکی!  
صفدر کی موت پر ڈاکٹر شاکر کی پارٹی میں جتنے ڈاکٹر شریک تھے، جتنی  
زیسی شامل تھیں، سب نے اس شرافت پر نہار اور صلح و جہان کی جان بچاتے  
کے لئے اپنی زندگی خطرہ میں ڈال دی، لیکن خدا کی مرضی پوری ہوئی، وہ  
اس جہاں سے رخصت ہو گیا، اس کے ساتھ اس کی آرزوئیں اور حسرتیں بھی  
مٹ گئیں، اس کی موت پر یہ ڈاکٹر بھی روئے، جو موت کی کارسز مائیاں  
دیکھتے دیکھتے عادی ہو جاتے ہیں، یہ زسیر بھی روئیں، جن کے لئے موت کوئی  
غیر معمولی چیز نہیں!  
لیکن جیسے کے آخر خشک تھے، وہ بالکل خاموش تھی، صفدر کا حادثہ دنیا

سن کر بھی اس نے اپنی جگہ سے جنبش نہ کی، اس معلوم لڑکے کی خدمت کرتی  
 رہی، جس کا اس دنیا میں اس کے سوا کوئی نہ تھا،  
 بڑھک پیچھے کے زخم و ماتم سے دیوار دور نہیں گونجے، بے شک اس کی چشم  
 خون نشاں سے آنسو کا ایک قطرہ بھی نہیں گرا، لیکن اس علم نے صورت میں دن  
 کی مدت میں سے کھالیا، تین دن کی اس مختصر سی مدت میں اس کا روپ ختم  
 ہو گیا، اس کی رعنائی کجا زیبائی جواب دے گئی، وہ سوکھ کر کانا ہو گئی،  
 جو تھے روز وہ اس پتھر کی انگلی پکڑ کر قبرستان گئی، صدف کی قبر پر  
 اس نے ایک مار چڑھایا، اور چپروہیں قبر کے پاس بیٹھ گئی،  
 پھر اس نے سر جھکا لیا، اور اپنا گال قبر پر رکھ کر اکڑوں بیٹھے ہوئے  
 اس طرح جھک گئی جیسے وہ کسی سے گلے مل رہی ہے،  
 تھوڑی دیر تک یہ لڑکا یہ منظر یہ دیکھتا رہا!  
 جب بہت دیر گزر گئی، تو اس نے پھر آپا آپا کی رٹ لگا دی،  
 صبیحہ جو اس کی آواز سن کر سب کچھ بھول جاتی تھی، اسے گلے لگاتی  
 پیار کرتی اس کے سر پر ہاتھ پھیرتی تھی، اس وقت بالکل خاموش تھی، وہ تنگ  
 آ کر رونے لگا، لیکن صبیحہ نے اسے گلے نہیں لگایا، پیار نہیں کیا، اس کے  
 آنسو نہیں پونجے! ————— وہ اب اس دنیا میں متھے کہاں پ